

Solución contempla más plazos y reducción de intereses

TODOS LOS DEUDORES PODRAN REPROGRAMAR

(Pág. 7)



OPERATIVO SOCIAL

Los vecinos de las Unidades 30 y 34 de Renca recibieron ayer atención médica, dental, social y jurídica, además de entrega de alimentos, vestuario y fármacos.

en un operativo social realizado por la Municipalidad en la Población Juan Antonio Ríos, en el sector de Soberanía con Nueva Andrés Bello.

Coincide la opinión pública

Ley antiterrorista, una necesidad social

(Pág. 5)

SANTORAL: S. Pascual
UNIDAD DE FOMENTO: Valor hoy \$ 1.893,29; mañana \$ 1.894,20; sábado \$ 1.895,11; domingo \$ 1.896,02; lunes \$ 1.896,93. UNIDAD TRIBUTARIA: Valor mayo \$ 3.311,00.
DOLAR (Acdo. 1547-18 Bco. Central): Valor hoy \$ 90,27. PREFERENCIAL: valor hoy \$ 75,58; mañana \$ 75,61; sábado \$ 75,65; domingo \$ 75,69; lunes \$ 75,72.

\$ 20

LA NACION

Santiago de Chile - Jueves 17 de Mayo de 1984 - N° 21.886 - Año LXVIII - 2ª Edición

Lo estudia Ministerio de Vivienda

Nuevo sistema para compra de casas de más de 2.000 UF

(Pág. 32)

HOY SUPLEMENTO nuestro campo

Prepare bien el suelo para su cosecha

Bulbos: fragancia y belleza

Científicos usan radar para combatir insectos

Con injerto mejore la calidad de sus frutas

Fracturado L. Herrera

El jugador de Colo Colo fue internado ayer en la Posta Central

(Pág. 13)

Pág. 7

Plan trienal generará más empleo

Pág. 22

Disponen restricción vehicular

Pág. 30

Brillante concierto de Arrau



SELECCION PREOLIMPICA

Ayer, el plantel de veintitún jugadores trabajó en dos jornadas en el Complejo Deportivo Juan Pinto Durán para posteriormente quedar a disposición de sus respectivos clubes. El martes de la próxima semana deben reunirse para continuar con las prácticas. Alejandro Hisis, volante de Colo Colo, y Héctor Puebla, puntero de Cobreloa, encabezando un cross. (Inf. Pág. 14).

Digasele al Gobierno



AISLAMIENTO

Señor Director:

Se ha constituido en un socorrido "lugar común" de la implacable oposición, el imputarle al Primer Mandatario y a su Gobierno, un aislamiento internacional. Acaba de hacerlo don Alejandro Magnet, un conocido comentarista sobre la materia y de filiación política también conocida, habiéndose llegado a crear la terminología de "deterioro de la imagen", sin recogerse la experiencia de los fracasos obtenidos, siendo oportuno citar uno de los últimos.

Con motivo de no haber acogido el Gobierno de inmediato, es decir "a tonas y a locas" el "salvoconducto" solicitado por Su Santidad para los refugiados en la Nunciatura de don Angelo Sodano, la oposición de lanzó en picada por medio de un personero chileno de la Democracia Cristiana, de representación mundial y de un ideólogo de la misma, no faltando la terminología de rigor. Otorgados esos salvoconductos, previos los trámites que el Gobierno estimó ineludibles para la cautela de su soberanía, ha recibido una conceptuosa nota de agradecimiento por parte de Su Santidad. Lo injusto de la imputación opositora, no ha podido recibir un desmentido de más alta jerarquía. Diríase que la bala rebotó, resultando "deteriorada la imagen" de los implacables agresores.

Ante el criterio fanático y obcecado de la oposición aparentemente chilena y de dudoso patriotismo, al condenar a priori y a velas apagadas los aislamientos internacionales que le imputa al Gobierno, cayendo en la contra-partida de reputar infalible el criterio de las mayorías aislantes del mismo carácter, no pocas veces erróneo, por responder a intereses, a desinformaciones o a propagandas políticas de elevadísimo costo, tergiversadoras de la verdad, cabe observar una actitud disidente, pudiendo una prolija revisión del pasado, suministrar claros ejemplos de los errores de esas mayorías.

Por otra parte, a esa actitud disidente, puede contribuir el recuerdo de una observación profunda: "las águilas vuelan solitarias, siendo los borregos los que marchan en rebaños". Los santos, los héroes, los mártires y los grandes gobernantes que hacen patria, nunca marcharon en el tropel de los cuadrúpedos.

Saluda Atte. a Ud., S.S.S.
Gustavo Bisquertt Susarte
Carnet 51.793, Rengo.

REINA

Señor Director:

"Todas íbamos a ser reinas", señala nuestra Premio Nobel de Literatura, Gabriela Mistral, en uno de sus bellos poemas.

Deseo felicitar por su intermedio a la reina de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile, Claudia Weil Reyes, quien a pesar de no salir elegida reina de toda la Universidad logró junto a la Alianza 4 cumplir su objetivo de ayuda a la comunidad que fue: "Un libro para Quinta Normal". Con los aportes obtenidos se inauguró el 15 de mayo la Biblioteca de la Junta de Vecinos N° 19 de Quinta Normal y cuyo índice de analfabetismo es cercano al nueve por ciento.

Esto demuestra que la Semana Mechona realizada durante la última semana de abril más allá del reinado de belleza, fue el espíritu altruista de nuestra juventud que tiene fe en sus

La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas

DIEGO PORTALES

ideales, fe en los demás hombres y fe en Chile que siempre saldrá adelante porque existe en nuestro pueblo esa savia joven que fortalece: "Si tuviereis la fe de un grano de mostaza, decía Jesús, a sus apóstoles podríais hacer los milagros que yo hago".

Gracias, Claudia, gracias a tus padres: Carol y Elba. Gracias a los miles de estudiantes que permitieron que esta loable iniciativa se hiciera realidad. No importa que no hayas sido reina de toda la Universidad de Chile, pero lo has sido de tí misma y tú candidatura te ha servido para forjar tu espíritu y personalidad que te permitirán con tus Bellas Artes lograr el título anhelado que va a ser más que el simple diploma la fusión del estudio —el trabajo y el espíritu en una sola obra maestra. Esperando que las futuras reinas mechonas que ingresen a la Casa de Bello sigan tu valioso ejemplo digamos juntos: Si todos los hombres del mundo la mano se pudieran dar, la humanidad sería una sola, por lo tanto, tendámosle puentes de amistad y fraternidad.

Ricardo Arellano Carrasco
C.I. 2.362.822-8 de Santiago

RECTA INTENCION

Señor Director:

Por intermedio de la presente, tengo el agrado de hacerle llegar esta nota.

La Juventud Chilena, por intermedio del Movimiento Social Cristiano, agradece públicamente al Presidente de la República la especial deferencia que tuvo al recibirnos junto a nuestro Presidente, don Juan de Dios Carmona, al presentarle nuestra solidaridad por las arteras acusaciones recibidas últimamente y destacamos su ejemplar actitud democrática al someterse a la justicia chilena, lo que demuestra su recta intención de cumplir el programa trazado para consolidar la democracia plena en nuestro país.

Al mismo tiempo, condenamos enérgicamente la ruindad y bajeza de los elementos extremistas que en su descontrol, no vacilan en quemar iglesias, tratando de intimidar y desorientar a nuestro pueblo.

En relación a la insólita noticia de la existencia de una emisora clandestina llamada "Liberación" que sería la expresión de una supuesta "voz de la resistencia", manifestamos nuestro repudio y rechazo, confiando en que las autoridades aplicarán las leyes vigentes.

Al reiterar los agradecimientos a su importante medio informativo por la publicación a nuestra petición para evitar desmanes y vandalismos, hacemos un caluroso llamado a toda la juventud para incorporarse a nuestras democráticas filas, enviándonos su leal adhesión a la casilla 6666 de Santiago, o casilla 1023 de Viña del Mar.

Dante Yutronic Cavagnaro
Presidente de la Juventud
Social Cristiana
C. Identidad: 7.689.516-3

Burritos de Valparaíso

TRES burritos se alimentaban en un prado de pastito inglés cerca de la estatua de Lord Cochrane. Los contemplaba pensando en el poeta español Juan Ramón Jiménez. Apareció un jardinero iracundo. Blandía un palo y decía ¡Ah burro! ¡Ah burro! Era su deber. Pero mi deber consistía en defender a los burritos. ¡Déjelos otro ratito! ¡Déles estas vacaciones a los pobres burritos!

El jardinero no entendió mi lenguaje. Me miró como alelado. Los burritos siguieron su camino con las bocas llenas.

Algunos lectores no saben seguramente quién es don Juan Ramón Jiménez. Nosotros los periodistas y los escritores tenemos el deber de saberlo, pero los lectores de diarios no.

Don Juan Ramón Jiménez es uno de los mayores poetas españoles actuales. Hombre por lo mismo de extraña sensibilidad. Es lo que llaman un hiperestésico. Esto significa supersensible. Pongo la palabra con recelo. En el oficio de periodista es preciso usar un lenguaje llano. Juan Ramón Jiménez corrió una tarde de su casa a la imprenta, desaliñado y nervioso. Encaró al director y a los correctores. Habían olvidado un acento en una de las palabras de uno de sus versos.

El libro estaba impreso. Al parecer no tenía remedio. El poeta mandó que destruyeran el pliego con el error y que hicieran otro.

¿No les recuerda el caso de la princesa de Andersen?

Juan Ramón es un príncipe de sangre real de las letras. La falta de un acento le duele de manera inimaginable. Juan Ramón escribió un poema titulado Platero y yo. Se trata del burrito de su infancia. En España, como en algunas regiones de Chile, los burros ayudan a comer a los padres y los burritos son juguetes vivos de los hijos. Burritos de La Serena, burritos de Ovalle y de Arica. Burritos de Nirivila, de Talca, de Quilpué, de Valparaíso. Burritos de los cerros. Preciosa leche de burra.

En Valparaíso solía despertarnos un rebuzno. Es común ver niñitos montados en burritos. El cuadro no sale en pinturas ni en tarjetas postales. No saben escoger los temas típicos.

Contó don José Ortega y Gasset las penurias de don Juan Ramón cuando en la editorial le presentaban esbozos para la tapa de Platero y yo. Ninguna le satisfacía. Las rechazaba y perdía paciencia.

— ¡Yo quiero un burro espiritual! ¡Yo quiero un burro celestial! ¡Haganme un burro de cristal!

El burrito de la infancia del poeta había sido recreado por él en recuerdos de cerros, entre mariposas, flores, pajarillos y conejos.

No es raro que una de las notas más amables de Valparaíso y sus tierras vecinas sea la presencia de burritos. Niña rubia, descalza, con un burrito, no se borra de mi memoria.

— ¿De dónde eres?

— Soy de la quebrada en el cerro Santa Elena — dijo la niña rubia.

Leí, no recuerdo cuándo, una novela de Francisco Camba. El vellochino de plata. En esta novela, que es muy interesante, Camba contó algo que debió tener vida real, en Buenos Aires, cuando emigró a Argentina. El caso es así: Pasaba por cierta calle de Buenos Aires en compañía de una gallega argentinizada, hija de comerciante rico. Vieron a un gañán con un carro cargado de manera increíble, tirado por un burro. La calle era empuñada y el burro no pudo subirla. El carretero se puso a dar golpes furiosos al burro en la cabeza y en la barriga. Intervino la niña gallega.

— No le pegue así a ese animal. El carretero le dio de patadas al burro y respondió:

— ¡Es mío! Me da la gana de pegarle.

— Le compro el burro, dijo la gallega, o lo pongo preso.

Y lo compró, pagándolo ahí mismo y entregándolo a un changador para que lo llevara a un amigo dueño de caballos de carrera. Le dio aviso de que había comprado un burro. Este lo puso en sus caballerizas. Ahí murió el burro de viejo, comiendo las sobras de los aristócratas equinos.

Camba, o Daniel, recordaba enterrecido los ojos furibundos de la gallega cuando estuvo a punto de pegar al carretero.

JOAQUIN EDWARDS BELLO
"La Nación" — Mayo 1956

¡OJO!



Ley Antiterrorista

La Junta de Gobierno dio su aprobación a la Ley Antiterrorista. Este instrumento legal permitirá —según lo ha señalado el Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa— tener una herramienta jurídica mucho más eficaz para tipificar y sancionar los delitos que cometen los terroristas.

El mundo contemporáneo se ve enfrentado a un nuevo tipo de agresión, más sofisticado y cruel, que pretende destruir nuestro sistema de convivencia, a través del terror y la violencia.

Nadie puede —en su sano juicio— desconocer la amenaza real que representa el terrorismo para el mundo libre. Por eso resulta risible, si no lamentable, que personas, algunas que suponemos de alta investidura moral, pretendan desconocer la existencia de esta agresión.

La acción terrorista ha llegado incluso a atacar contra la persona del Vicario de Cristo, ha segado la vida de jefes de Estado, ministros, hombres de negocios, atacando incluso a sus familias y, lo que es más monstruoso, a personas que nada tienen que ver con decisiones políticas o financieras.

El terrorismo desarrolla una doble estrategia. Por una parte está la existencia del terrorismo selectivo, aquel que elige con anticipación a la víctima, generalmente hombre público, ya sea de la política, el arte, la religión, el deporte o los negocios. Seleccionado el objetivo, diseña el plan de ataque, la manera más eficaz para atacar contra su vida y que a la vez cumpla con el propósito propagandístico que toda acción terrorista conlleva. Diseñado el plan, elaborados los sistemas de propaganda, se efectúa el ataque, con la frialdad necesaria y sin mirar que otros sujetos pueden ser afectados en la acción, como los choferes de las víctimas, algún acompañante o simples transeúntes que se encuentran en el lugar del atentado.

La otra cara del terrorismo es la del miedo social. Crear situaciones de terror colectivo, sin atacar a víctimas específicas ni seleccionadas con anterioridad. Sino actuando contra un grupo de personas o contra servicios públicos o instalaciones estratégicas públicas o privadas. La colocación de artefactos explosivos en trenes, ferrocarriles subterráneos, líneas férreas, el apropiarse de aviones, la destrucción de naves o aeronaves, caminos, sistemas de comunicación, ocupaciones de embajadas, iglesias, envío de encomiendas explosivas, incitación a la comisión de delitos y a la subversión del orden público, la difusión de proclamas subversivas y de informaciones tendenciosas y falsas, destinadas a crear alarma en la población; son todas acciones que persiguen la configuración de una situación de terror en la comunidad, de atemorizar a los miembros de un Estado y de desmoralizar a las fuerzas de seguridad del mismo. Se procura con ello hacer perder la fe de los miembros de la sociedad en la eficacia y justicia del orden establecido, socavando con ello las bases más fundamentales para la estabilidad del régimen democrático.

Crear que se puede combatir al terrorismo con instrumentos jurídicos hechos para enfrentar a la delincuencia común, revela una gran ignorancia o decidida mala fe. Aun en países occidentales con regímenes de gobierno socialistas y hasta pro-marxistas se ha hecho necesario dictar una legislación especial para combatir al terrorismo.

En la lucha contra el principal enemigo del mundo libre nos va nuestra propia subsistencia. Tomar todas las medidas que nos permitan enfrentar en buena forma esta lucha es una necesidad ineludible y un imperativo impostergable.

La dictación, por parte de la Junta de Gobierno, de la Ley Antiterrorista es un avance fundamental en la lucha por la libertad y la justicia.

Primeros Pasos Marinos

Los cuatro barcos que zarparon el 10 de octubre de 1818 al mando del capitán de navío Manuel Blanco Encalada, el "San Martín", las fragatas "Lautaro" y "Chacabuco" y el bergantín "Pueyrredón", que salieron desde Valparaíso con rumbo al sur, fueron los que iniciaron el camino histórico de la Armada Nacional. En la misma década del siglo XIX, la Marina Mercante Nacional también había comenzado a dar sus primeros pasos.

El historiador Claudio Véliz, en su "Historia de la Marina Mercante de Chile", señala que la historia de la marina mercante de bandera chilena se inicia con los primeros actos legislativos de la Independencia. No se sabe a ciencia cierta si durante los cuatro años de la Patria Vieja la preocupación del Gobierno por crear una marina mercante tuvo resultados positivos, pero es razonable suponer que no fue así, pues basta notar que la primera legislación referente a este aspecto de vida nacional fue promulgada en marzo de 1813, apenas 20 meses antes del desastre de Rancagua.

Motivos políticos y comerciales fueron los que en realidad, hicieron levantar el ancla a los primeros barcos mercantes chilenos. España había prohibido a sus colonias la compra de mercaderías que no pertenecieran a la Corona. Por ello, San Martín y O'Higgins decidieron destruir el poderío naval español y luego establecer la marina mercante.

El primer paso se cumplió al levar anclas la primera escuadra nacional, y en 1811 se declaran abiertos al comercio mundial los puertos de Coquimbo, Valparaíso, Talcahuano y Valdivia. Dos

años más tarde, el Gobierno encomienda al gobernador de Valparaíso, Francisco de la Lastra, organizar la defensa de todo el litoral marítimo del país. Para estos efectos, se resuelve el arriendo de la fragata norteamericana "Perla" y el bergantín "Potrillo", naves que en pocos días cayeron en poder español.

Posteriormente, derrotado el ejército hispano en Chacabuco, los patriotas izan el pabellón de la corona española en Valparaíso para que las naves de esa bandera entren confiadamente al puerto. De este modo se apoderan del bergantín "Aguila", considerado como el primer buque de guerra chileno, y que dio origen a la primera escuadra nacional. Ya en octubre de 1818, los cuatro barcos de la escuadra recorren el Pacífico, y en la rada de Talcahuano, el "San Martín" y la "Lautaro" atrapan a la fragata española "María Isabel" y la incorporan a la flota chilena.

A fines del mismo año, se contrata al ilustre marino inglés Lord Thomas Alejandro Cochrane, que iza su pabellón insignia en el mástil de la fragata "O'Higgins", reemplazando a Blanco Encalada. Durante los años siguientes, Cochrane recorre las costas chilenas y luego de una fracasada incursión en contra de los barcos españoles fondeados en el Callao, ataca los fuertes de Corral y Valdivia, aún en poder de las tropas españolas, produciéndose la primera acción histórica de la Infantería de Marina, con el desembarco de un contingente de hombres al mando de los mayores Guillermo Miller y Jorge Beaucheff.

La Decisión de Reagan

Difícil tarea la del Presidente Ronald Reagan cuando, dentro de pocos meses, deba resolver en definitiva sobre la denuncia que once compañías cupreras norteamericanas presentaron en contra de las importaciones de cobre chileno a los Estados Unidos aduciendo "dumping"; esto es, que Chile estaría vendiendo su cobre a un precio inferior a los costos de producción a fin de sacar del mercado a empresas competidoras.

Difícil misión por cuanto la decisión que adopte, que necesariamente será política, de-



berá pesar argumentos en ambos sentidos que le serán presentados por un organismo técnico como es la Comisión de Comercio Internacional (ITC). Algunos de estos argumentos serán en favor de los denunciados. Primero: la denuncia ha sido hecha por once de las más poderosas compañías cupreras norteamericanas, algunas de las cuales tienen o son filiales de importantes grupos económicos que poseen fuerte influencia en el Senado norteamericano y en la banca. Segundo: la paralización total o parcial que afecta a estas compañías no sólo perjudica a los propietarios, sino que, y especialmente, a los niveles de trabajadores, técnicos y profesionales que en todas ellas laboran. Esto, dentro de un contexto de alto desempleo que afecta a los Estados Unidos.

Si todo lo anterior se observa en la perspectiva de las próximas elecciones presidenciales a cuya reelección el Presidente Reagan va a postular, encontramos que tendría algunos argumentos de peso para decidir a favor de los demandantes y en contra de Chile.

Pero los argumentos en el sentido contrario son, asimismo, poderosos.

En primer lugar, el motivo de la denuncia es falso por la sencilla razón de que no existe dumping.

Simplemente el cobre chileno es lejos de mucho mejor ley que el norteamericano, lo que se traduce en mayor cantidad de éste por tonelada de material que se extrae. También, la ubicación geográfica de los

grandes yacimientos cupríferos chilenos se encuentran alejados de los centros habitados de importancia, lo que se traduce, asimismo, en menores costos por la contaminación. Esto último, tampoco ocurre en Estados Unidos en donde los grandes yacimientos están por lo general bastante cerca de grandes concentraciones urbanas, lo que obliga a las compañías a invertir enormes sumas de dinero en sistemas de descontaminación ambiental.

A lo anterior debe agregarse que la fuerte recesión internacional que aún hace sentir sus efectos debido a la mantención de los intereses en niveles desusadamente altos, no permite que el cobre norteamericano se mantenga en el mercado, el que, en estos momentos, sólo admite a productos cuyos costos sean notablemente bajos como es el caso chileno.

La gran inversión en tecnología e investigación de nuevos procedimientos que se ha realizado por parte de la Gran Minería del cobre en los últimos años ha posibilitado esta situación.

Los argumentos brevemente enunciados que de por sí parecen contundentes, agregan un elemento de refuerzo, hasta cierto punto anecdótico, pues ha sido precisamente una importante oficina del gobierno norteamericano la que, en un extenso y completo informe sobre la economía chilena, ha señalado que nuestras principales compañías cupreras estatales son de gran productividad y que entregan utilidades al Estado todos los años. Esto último no sería posible si estuviesen vendiendo bajo el costo.

Cuando la industria automotriz japonesa amenazó con invadir el mercado norteamericano hace algunos años, se produjeron demandas similares a la que ahora se comenta por parte de las grandes corporaciones automotrices norteamericanas y se concluyó en otorgar cuotas de importación mediante una autolimitación del propio Japón.

Es un antecedente que también deberá apreciarse en una visión realista de la situación. Las restricciones arancelarias y no arancelarias han sido profusamente usadas en los últimos años y las prácticas proteccionistas de los gobiernos se mantienen en gran medida pese a la cada vez mayor convencimiento de su ineficacia para proteger y hacer crecer las economías.

La decisión que adopte el Presidente Reagan no sólo podrá afectar a Chile y a otros países productores de cobre, sino que, de acoger la denuncia, pondría en tela de juicio los principios esenciales de la economía libre a la que los Estados Unidos siempre ha defendido.

Se implementarán nuevas medidas para controlar acción extremista

□ S.E. calificó los atentados ocurridos antenoche como una prolongación más del accionar terrorista, destinado a crear alarma pública

El Gobierno implementará una serie de medidas para controlar la acción extremista y resguardar el orden público.

Así lo anunció ayer el Jefe de la Zona en Estado de Emergencia, de la Región Metropolitana y provincia de San Antonio, general René Vidal, al término de una reunión de coordinación e información, encabezada por el Presidente de la República y en la cual participaron todos los jefes de seguridad. En ésta, el Primer Mandatario, quien recibió un detallado informe sobre la ola de atentados explosivos ocurridos durante la noche del martes tanto en la Región Metropolitana como en Valparaíso, Viña y Concepción; calificó el hecho como "una prolongación más de la acción terrorista, destinada a crear alarma pública.

En la reunión, presidida por S.E. y la que se prolongó durante más de dos horas; estuvieron presentes el Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, el Director de la Central Nacional de Informaciones, mayor general Humberto Gordon; el Director de Investigaciones, brigadier general Fernando Paredes y los Jefes de Orden y Seguridad y de la Zona Metropolitana de Carabineros, generales Carlos Donoso y Oscar Torres.

ATENTADOS EXPLOSIVOS

Por su parte, el Jefe de Orden y Seguridad de Carabineros, general Carlos Donoso, luego de precisar que los atentados explosivos llegaron a 26 en todo el país, resultando más afectadas las ciudades de Santiago, Valparaíso-

Viña del Mar y Concepción; expresó que "Carabineros reforzará la vigilancia para controlar este tipo de acciones.

"No les quepa duda —dijo— que seguiremos trabajando en ello" como asimismo, en la búsqueda de mayores pistas para detener a los autores de los atentados explosivos que dejaron millones de pesos en pérdidas.

REACCION A LA LEY

También, las autoridades expresaron ante consultas al respecto que la ola de atentados ocurridos la noche del martes, podría ser una reacción a la aprobación, por parte de la Junta de Gobierno, a la Ley Antiterrorista.

Ministro de Educación

Suspendidos los traspasos de escuelas a municipios

□ Secretario de Estado visitó la V Región para conocer la situación de la enseñanza en la zona

VIÑA DEL MAR (Carmen Fernández, enviada especial).— Los traspasos de establecimientos educacionales a las Municipalidades quedaron definitivamente suspendidos, anunció ayer aquí el Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, en reunión sostenida con directivos de colegios de distintas comunas de la V Región.

El Secretario de Estado informó también haber firmado un proyecto de ley que establece edades mínimas de ingreso a los distintos niveles educacionales al 31 de junio y no al 31 de marzo como rige actualmente. La norma —añadió— entrará en vigencia el próximo año y de acuerdo a la misma se sancionará aquellos establecimientos que las trasgredan. Explicó; asimismo, que existe un considerable monto de subvenciones mal percibidas por este concepto.

Respecto a los traspasos, como cabe recordar, el 16 por ciento de los colegios del país es administrado por el Estado y la mayor parte de ellos está concentrado en las comunas de Santiago, Valdivia, Quillota, San Felipe y Los Andes.

El Ministro de Educación visitó la V Región con el fin de conocer la situación de la enseñanza en la zona, y establecer una comunicación más directa con el profesorado.

PRUEBA NACIONAL

En otro orden de materias, reiteró el Ministro Aránguiz que este año expira el convenio firmado por esta Secretaría de Estado con la Universidad Católica para aplicar la prueba del Programa Nacional de Evaluación del Rendimiento Escolar, PER.

Al respecto aclaró que no considera efectivo medir año a año la calidad educacional, y que para ello debe establecerse primero un plazo para ir corrigiendo los errores detectados, y es precisamente lo que se hará una vez aplicado el último de los tres tests de este programa en diciembre próximo.

Agregó que pese a la efectividad de

esta prueba, es "necesario hacer un alto en el camino y corregir lo malo ya que algunos establecimientos llegaron incluso a preparar sólo para el PER a sus alumnos, descuidando el resto de las materias.

También fue consultado el Ministro Aránguiz sobre un posible mejoramiento remuneracional para los 25 mil funcionarios de esa repartición incluyendo profesores. Respondió que estaría muy gustoso si lograra un aumento igual al decretado recientemente para Salud, pero que por el momento sólo se tiene claro que se aplicará el decreto 3.551, que establece que a partir de 1985 se irá produciendo un aumento del 75 por ciento de los sueldos. Por otra parte, informó que en los próximos días llegará al país una donación de 7 mil toneladas de leche en polvo para desayunos escolares, al mismo tiempo que se está gestionando otra remesa de 2 mil toneladas de queso para el mismo fin.

Destacó que en este plano, por primera vez, se ha efectuado una completa evaluación de las necesidades nutricionales de todos los escolares.

ENCASILLAMIENTO

El Ministro Aránguiz se refirió al encasillamiento de los profesores fiscales, que quedó suspendido al eliminarse la carrera docente. Manifestó su interés en solucionar esta situación "pues con ello se estarían beneficiando todos los profesores, no obstante que al hacerlo tendríamos que invertir 4 mil millones de pesos. Pero es una materia muy importante, que estamos analizando".

El Secretario de Estado en su visita a las ciudades de Viña del Mar y Valparaíso, acompañado por la secretaria ministerial de la V Región, María Angélica Enriquez, efectuó un recorrido por establecimientos educacionales, fiscales y particulares subvencionados, manteniendo diálogos con profesores y alumnos.

REDISTRIBUCION DEL FONDO COMUN

El Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, informó ayer que ha solicitado al Ministerio del Interior la redistribución del fondo común municipal, con el objetivo de paliar el actual déficit educacional que afecta a algunos municipios del país, que administran colegios. El Secretario de Estado precisó que, en tanto diversas comunas carecen de recursos, otras tienen un excedente de fondos lo que debe ser solucionado al más breve plazo.

Horacio Aránguiz hizo el anuncio a 18 alcaldes de las comunas de Valparaíso, Petorca y San Antonio, con quienes se reunió en horas de la tarde de la V Región. En la sesión de trabajo estuvieron también presentes, el intendente, vicealmirante en retiro Luis de los Ríos y la secretaria regional ministerial de Educación, María Angélica Henríquez.

Explicó también el Secretario de Estado que la superación de este déficit debe efectuarse antes de descongelar las subvenciones escolares. Sobre este último punto, insistió en que las conversaciones continúan con Hacienda.

Manifestó el Ministro Aránguiz que los problemas económicos del sector han incidido en la calidad educacional, y es por ello que espera una pronta solución efectuando todas las gestiones que sean necesarias.

Por otra parte, informó que algunos colegios han falseado datos para obtener más subvenciones, y que eso ha motivado el cierre de 20 colegios en Santiago, 5 en la Sexta Región, y que actualmente se instruyen doce sumarios al haberse evidenciado irregularidades.

El alcalde de Valparaíso, Francisco Bartolucci, informó, por su parte, que en la V Región existe un déficit en la educación municipal, por lo que solicita una urgente solución. A ello respondió el ministro señalando que continuará con las conversaciones entre todas las reparticiones involucradas en el sistema, vale decir, ministerios del Interior, Hacienda y Educación.

En otro plano el Secretario de Estado reiteró que en 1986 vence el plazo para que los profesores sin título regularicen su situación profesional, pues no habrá un "perdonazo", puntualizó.

Organizaciones comunitarias Reiteran adhesión a Jefe del Estado

Su incondicional apoyo e invariable lealtad al Presidente de la República, Augusto Pinochet Ugarte, han reiterado numerosas organizaciones comunitarias y de diversas actividades de todo el país, con motivo de la campaña que han propiciado determinados grupos políticos en su afán de poner en duda el prestigio del Jefe del Estado.

ALGUNAS ADHESIONES

Entre la gran cantidad de correspondencia recibida figuran cartas de la Unión Vecinal N° 35, de la Población José María Caro; Juntas de Vecinos "Las Industrias", de San Miguel; Corporación Privada Cultural y Social, Área Norte, Liga Nacional Pro-Patria y otras entidades.

Por su parte, desde Arica dirigió una nota al Primer Mandatario el Sindicato N° 2 de Trabajadores Ferroviarios. Una comunicación similar recibió de parte de los Sindicatos números 3, 6 y 10 de la Sociedad Química y Minera de María Elena. "Le reiteramos a Ud. —indica la carta del citado centro minero— nuestra invariable adhesión y lealtad a raíz de deleznable ataques que tan injustamente han pretendido lesionar su honor personal".

A su vez, la Asociación Gremial de Transportistas Mineros de Chañaral acordó —por la unanimidad de sus directivos y socios— "entregar su respaldo al Presidente de la República ante la campaña de desprestigio que ha sido objeto".

Una comunicación similar remitió la Asociación Minera de Diego de Almagro, expresando que "repudiamos acusación lanzada contra nuestro Presidente por sectores opositores, otorgándole nuestro total respaldo y apoyo incondicional a su gestión".

VALPARAISO

La Federación de Tripulantes de Chile, que preside Juan Castillo Vera, ofreció desde Valparaíso al General Augusto Pinochet "nuestro máximo apoyo en los momentos de difamación que está viviendo por responsabilidad del marxismo-leninismo".

A su vez, la Federación de Sindicatos Profesionales de Estibadores y Desestibadores Marítimos de Chile, también de Valparaíso, manifestó al Presidente de la República su irrestricto apoyo, añadiendo más adelante que "los trabajadores marítimos repudiamos abiertamente la escalada de desprestigio, producto de reconocidos intereses, que no han trepidado en ofender la intachable figura de S.E., a quien tanto debemos todos los chilenos y cuyo actuar ha sido siempre de una entrega en bien de Chile, dando todo por la Patria".

Asimismo, en el Palacio de la Moneda se recibieron cartas y adhesiones de la Asociación Nacional de Auxiliares de Enfermería de la VI Región; Corporación Privada de Desarrollo de Curicó; Federación de Asociaciones Gremiales de Productores Agrícolas de la VII Región; Frente Nacional de Organizaciones Autónomas y Profesores de la Provincia de Talca; Unión Comunal de Juntas de Vecinos de Concepción; Agrupación de Mujeres Independientes de Tomé; Unión Comunal de Juntas de Vecinos de Talcahuano; Sindicato Centro Comercial Pinto Norte de Temuco; Centro de Reservistas de Maullín; y Unión Comunal de Juntas de Vecinos de Puerto Montt, Coihaique y Punta Arenas.

Por último, expresaron su solidaridad al Jefe del Estado el periodista Maximiano Errázuriz; la actriz Olvido Leguía; el dirigente deportivo Patricio Vildósola y el profesional Salomón Cumsille Cumsille, de San Fernando, entre otras personas.



Una importante reunión sostuvo ayer en Valparaíso el Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, con 18 alcaldes de las comunas de Valparaíso, Petorca y San Antonio.

Opinión de políticos y dirigentes vecinales

Ley antiterrorista era una necesidad perentoria

□ Ciudadanía espera la pronta promulgación del texto legal, para dar un corte enérgico y definitivo al violentismo

Los diversos sectores ciudadanos dieron a conocer ayer su complacencia por la aprobación de parte de la Junta de Gobierno del proyecto de la ley antiterrorista, expresando que este documento se ha convertido en una necesidad perentoria, ante la variedad de atentados que han azotado al país en los últimos días.

Los entrevistados, representantes de corrientes políticas y de las unidades vecinales, coincidieron en señalar que ojalá la promulgación de este texto legal se realice lo más pronto posible, "para contrarrestar así la acción de los grupos violentistas que no temen en destruir vidas y bienes para satisfacer sus particulares necesidades".

La Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet, consultada en relación a este hecho, indicó que hay que darle un corte definitivo y bastante enérgico a estos atentados, pues ponen a la ciudadanía en un estado de inquietud y nerviosismo. "Las madres tenemos miedo por nuestros hijos, aseguró. La gente que coloca bombas no tiene ningún arraigo familiar, no posee sentimientos ni apego por sus seres queridos. Ellos son fanáticos, desconectados del mundo y de su gente, que vienen a hacer cada vez más daño. Incluso muchos han ingresado a Chile clandestinamente hace ya varios años y ni sus familiares más cercanos lo sabían".

Añadió que el terrorismo fecunda en la debilidad de algunos grupos que más que opositores son enemigos acérrimos del régimen, agregando que el ideal es que la ley antiterrorista sea aplicada y puesta en vigencia inmediatamente. "No es posible que por estas escaladas los chilenos debamos vivir en ascuas", terminó diciendo la esposa del Jefe de Estado.

LABOR DE LA CIUDADANIA

Por su parte, el integrante de la Comisión Organizadora del Movimiento de Unión Na-

cional, Fernando Maturana, indicó a La Nación que el texto definitivo de la ley ha superado en gran medida las críticas que se formularon al proyecto primitivo. "Así, siguió diciendo, se han tipificado con bastante precisión las diversas conductas terroristas".

Asimismo, expresó que la ley ha entregado a los tribunales ordinarios el conocimiento de los juicios sobre terrorismo, dejando a los tribunales militares sólo los casos especiales en que según la norma general les corresponde actuar. Recordó también que se entrega a la decisión del juez la investigación del delito, quien se la encomienda a Carabineros, Investigaciones o a la CNI.

"Resulta evidente, prosiguió, que la penalidad es bastante alta, pero no hay que olvidar que la materia de estos delitos, el peligro que representan para la sociedad y la magnitud del daño que suelen ocasionar son graves. En todo caso, pienso que el que elige el camino delictual y demente de la violencia, tiene que atenerse a las consecuencias de su nefasta acción".

Añadió que por sobre los detalles piensa que lo mejor de esta ley es que somete la reacción del Estado y la acción de las fuerzas policiales a una norma jurídica de procedimiento, evitándoles caer en la ley de la selva y cazar o ser cazado, matar o morir o que sean arrastrados por los terroristas.

"En ningún lugar del mundo una ley por sí sola termina con el violentismo. Pero si a ello se une una decisión de organización política y la reacción sana y natural de la colectividad para defenderse, actuando en forma vigilante, activa y solidaria con la comunidad, el terrorismo es muy reducido en su campo de acción", opinó Maturana.

NECESIDAD PRIORITARIA

Maximiano Errázuriz, integrante de la Comisión Política de la UDI, dijo que la promulgación de este proyecto de ley ya apro-

bado es una necesidad perentoria, en razón al momento que vive el país.

"La ley es severa, ya que castiga en igual forma el delito consumado, que el frustrado o la tentativa. Con todo, es importante la enumeración bastante detallada de las conductas terroristas, pues así no se entrega esta decisión al criterio de los Tribunales", indicó el político.

Realizando un análisis jurídico puntualizó que ninguno de los delitos contemplados señala como pena única, la muerte, a la vez que aclaró que el documento castiga al que no denuncia a quienes realizan actividades violentistas.

"La ley es positiva, concluyó, porque deja muy en claro las conductas que son terroristas y evita la discrecionalidad de los jueces".

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, saluda a la presidenta de la Federación de Secretarías de Chile, María Obeid. Esta agradeció a S.E. la tranquilidad y paz que ha dado al país.



Destacó presidenta de Secretarías

El Gobierno nos ha dado la paz y tranquilidad

"Las mujeres chilenas necesitamos paz y tranquilidad. Eso es lo más importante ya que así trabajamos todos mucho mejor. Felizmente ésta la hemos encontrado en el actual Gobierno". Así lo señaló ayer la presidenta de la Federación de Secretarías de Chile, María Obeid, quien, acompañada de la directiva de esta entidad, se reunió con el Jefe del Estado antes de viajar a Paraguay, para participar en el VIII Congreso de Secretarías.

Luego de calificar este evento como muy importante para quienes se desempeñan en esa labor; expresó que ofrecerán como sede a Chile para la realización del próximo Congreso, que se celebrará dentro de dos años.

El Presidente de la República, dijo María Obeid, nos ofreció todo su apoyo. Añadió que en 1976, se realizó en nuestro país uno

de los congresos más importantes y hay interés en que nuevamente la reunión vuelva a efectuarse en nuestro país. "Las secretarías de otros países han manifestado su confianza en venir a nuestra casa porque aquí, siempre hay seguridad".

Consultada su opinión respecto del terrorismo, María Obeid repudió estas acciones, expresando que "nosotros necesitamos paz y tranquilidad. Eso es lo más importante ya que así trabajamos todos mucho mejor".

Agregó que esta paz y tranquilidad "la hemos obtenido con el actual Gobierno" lamentó que "desgraciadamente algunos chilenos estén copiando lo que se ve fuera" y cometiendo acciones extremistas.

A la reunión que se celebrará en Paraguay asistirá una delegación de aproximadamente 90 secretarías de todo el país.



Fernando Maturana: "El que elige el camino delictual y demente de la violencia debe atenerse a las consecuencias de su nefasta acción".



Para Maximiano Errázuriz la ley antiterrorista es positiva, pues deja en claro las conductas que caen en el terrorismo y evita las discrecionalidades de los jueces.

Ante ignominiosa campaña de injurias

Secretaría de la Mujer llama a unirse en torno a Pinochet

□ "Quienes están empeñados en esta acción no han medido las graves consecuencias que sus ambiciones político-partidistas tienen para el país"

Un grupo numeroso de damas, pertenecientes a instituciones del voluntariado, visitó ayer este diario con el objeto de presentar su mas enérgica e indignada protesta contra sectores políticos que han desatado una deleznable campaña que afecta la honorabilidad del Presidente de la República, General de Ejército Augusto Pinochet Ugarte.

Señalan que ven con estupor cómo cier-

tos elementos de conocida trayectoria político partidista, que se autodenominan demócratas y cristianos, se han plegado a la acción desatada por el marxismo-leninismo, contra nuestro Gobierno y muy especialmente contra el Jefe del Estado. Dicen asimismo que resulta incalificable cómo estas personas tratan de enlodar el prestigio del Mandatario y de su familia, atribuyéndoles hechos inexistentes que el

propio Mandatario, en gestos que revelan su integridad moral ha descalificado en su totalidad.

IRRESTRICTA ADHESION

Expresaron también que son centenares de miles las mujeres que se han hecho presentes en persona o telefónicamente, para expresar su más irrestricta adhesión al Presidente Pinochet, asegurando que se mantendrán unidas estrechamente junto a él, a "quien entregamos, como lo hemos hecho desde el comienzo del Gobierno de las Fuerzas Armadas y Fuerzas de Orden, nuestra más inquebrantable lealtad y apoyo, por su patriotismo y por su constante afán de servicio, especialmente para los sectores más desposeídos a quienes entregamos todo su apoyo".

GRAVES CONSECUENCIAS

Agregaron nuestras visitantes que "los

que están empeñados en esta campaña no han medido las graves consecuencias que sus ambiciones político partidistas tienen para el país. Pero sabemos que en estos momentos la mayoría de las mujeres que realmente aman a Chile, tienen plena conciencia de que esta siembra de odio no conduce al camino de paz y de unidad que todas deseamos para el futuro democrático de nuestra Patria".

Expresaron también que ante los incalificables ataques proferidos a la persona de S.E. el Presidente de la República y en representación de millares de personas de todo el país que les han solicitado hacerle llegar su adhesión, formulan un llamado a la mujer chilena para que como madre, esposa e hija, ejerza su influencia de moderación y cordura en el ámbito familiar, profesional y de trabajo.

Finalizaron expresando que el Presidente de la República cuenta con el apoyo moral de la mayoría de los chilenos, hombres y mujeres, por su acendrado amor a la Patria y la entrega hacia ella de toda su vida.

Obras por más de \$205 millones inició el MOP

□ El Ministerio de Obras Públicas concluyó además, la pavimentación de gran parte del camino Algarrobo-Casablanca

Obras por 205 millones 347 mil 359 pesos, inició el Ministerio de Obras Públicas a través de varias de sus direcciones. Entre ellas se encuentran la instalación del sistema de alcantarillado "La Herradura" en Coquimbo, la reparación de la alcantarilla "Quebrada Seca" en el camino a Farello, la reposición del servicio de agua potable de Chanco, la construcción del complejo penitenciario en Concepción y la canalización del río "Las Minas" en Punta Arenas.

CASABLANCA—ALGARROBO

A la Dirección de Vialidad del MOP, sólo le queda pavimentar dos de los 38 kilómetros del camino Casablanca—Algarrobo, para que dicha ruta quede transformada en una espléndida carretera. El señalado organismo, concluyó la pavi-

mentación de otros 10 kilómetros de la misma.

El tramo recién pavimentado se extiende entre los kilómetros 23 al 33,20 —extremo cercano a Algarrobo— y demandó al Ministerio, una inversión de 60 millones 700 mil pesos.

Los dos kilómetros que restan por pavimentar corresponden al sector de acceso entre la localidad de Casablanca y la carretera Santiago—Valparaíso—Ruta 68.

La ruta Casablanca—Algarrobo reviste especial importancia, por cuanto constituye excelente alternativa vial entre Santiago y los balnearios de la costa central, especialmente cuando la carretera San Antonio—Santiago, se ve saturada de tránsito en días y horas "peak".

En este caso, conviene más viajar por la ruta Algarrobo—Casablanca hacia la capital, en vez de hacerlo por el camino y autopista San Antonio—Santiago.

Petroglifos italianos en Biblioteca Nacional

Una exposición de 65 reproducciones de los "Petroglifos de Valcamónica" —valle enclavado en el corazón de los Alpes, entre Italia y Suiza— inauguró el Instituto Chileno Italiano de Cultura y el Departamento de Extensión de la Biblioteca Nacional, como un aporte educativo hacia el conocimiento de las raíces prehistóricas del hombre europeo.

La presentación de la muestra estuvo a cargo de

Enrique Campos Menéndez, Director Nacional de Bibliotecas, Archivos y Museos y de Lucio Godí, a gregado cultural de la embajada de Italia. En el acto estuvieron presentes asimismo representantes del cuerpo diplomático, autoridades de instituto binacionales, investigadores y artistas chilenos.

Las reproducciones que se presentarán en la sala Cervantes hasta el 31 de mayo permiten recorrer la

vida de este pueblo desde la edad de piedra (octavo milenio a.C.) hasta el año 16 cuando llegaron los romanos. Vida económica y social, desarrollo de las ideas religiosas, relaciones comerciales con el mundo oriental, los etruscos, los galos, todo se expresa en los petroglifos.

INVESTIGACION CIENTIFICA

Hace un siglo, los descubrimientos de arte paleolítico en Altamira, Les trois Freres et Lascaux dieron a la historia un nuevo enfoque, alargando en milenios los conocimientos del hombre prehistórico europeo.

Después, los hallazgos se multiplicaron, pero éste de Valcamónica es uno de los más completos no solamente por el número de los petroglifos (170.000 descubiertos hasta ahora), sino también por encontrarse en el corazón mismo del continente. Así se ha proyectado nueva luz sobre pueblos importantes como los Celtas, y se estableció un hilo entre la edad de la piedra y la época romana, entre la lejana prehistoria y la historia.

Seminarios de bancarios

Diversas acciones, destinadas a evitar el despido de trabajadores, raíz de la situación de la banca intervenida, anunció la directiva de la Confederación Bancaria, que preside Miguel Allende.

Allende indicó que hace algunos días se reunieron con los miembros de la Comisión Urenda, quienes le dieron a conocer los puntos que propondrán al Gobierno respecto a esta materia, siendo ellos la fusión o liquidación de estas entidades que provocarán despido de personal.

El dirigente anunció que han organizado un seminario para el 24 de mayo próximo con participación de Carlos Urenda, autoridades de Gobierno y otros representantes, a fin de analizar esta situación en forma académica.

Por otra parte, Allende anunció que el 25 se convocará a un acto público a todos los dirigentes del sector, para analizar y debatir las acciones que emprenderán en defensa de sus fuentes de empleo.

"Los trabajadores no podemos seguir aceptando el fantasma del despido", dijo el dirigente, indicando que desde ya cuentan con el más amplio respaldo de los afiliados a la Confederación.

Servicio del FC del sur

Un programa especial de trenes de pasajeros tendrá este fin de semana el F.C. del Sur. Este consulta, según la gerencia general de la empresa, aumentos en la dotación de coches y salidas extraordinarias, tanto hacia el sur, como desde el sur a la capital. Este servicio se extenderá hasta el martes 22 del presente.

Durante el lapso indicado los automotores a Talca y Linares, serán reemplazados por trenes convencionales, duplicando o triplicando su oferta de asientos.



Manuel Contreras Loyola, presidente de la Confederación de Trabajadores del sector privado, junto a los dirigentes de los sindicatos uno y dos de la empresa Coloso e Indus manifestaron su agradecimiento a las disposiciones emitidas por el Ministro del Trabajo.

No varía jornada de los pesqueros

Las directivas sindicales de las pesqueras Coloso e Indus, de la Primera Región, hicieron público su reconocimiento al Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, quien dispuso no innovar en materia de jornada laboral de acuerdo al procedimiento que se ha aplicado en las empresas del sector nortino.

Los dirigentes sindicales señalaron que recientemente la Secretaría Ministerial Regional del Trabajo había notificado a los empresarios que la jornada de estos trabajadores debía ser de ocho horas con máximo de dos horas extraordinarias. La medida tendía a que se contratara más personal en las temporadas de abundancia de pesca, pero a juicio de los trabajadores les desfavorecía, ya que tradicionalmente los meses de abundancia, que no son más que cinco, les permite incentivar sus sueldos con trabajo extraordinario hasta en un 40 por ciento. Asimismo, para efectos de negociación colectiva se pactan beneficios de acuerdo al ingreso de estos meses.

Ante esta situación, el Ministro Gálvez les pidió un informe por escrito fundamentando su petición, a fin de que sea materia de estudio de las comisiones que analizan las reformas laborales, suspendiendo por 60 días la medida aplicada por la Secretaría Ministerial.

Según los dirigentes que regresaron a su región, la determinación ministerial tranquilizará a los trabajadores que estaban muy inquietos por la situación.

Patentes de 1984 seguirán vigentes

Las patentes y padrones otorgados por las Municipalidades durante este año, continuarán vigentes hasta la fecha en que a cada vehículo le corresponda obtener su patente única, entre los meses de abril y diciembre de 1985, de acuerdo al apellido de los propietarios.

Así quedó establecido, al aprobar la Junta de Gobierno, un proyecto de ley que modifica el artículo séptimo transitorio de la Ley de Tránsito 18.290.

El texto ingresó a trámite legislativo ese mismo día y fue inmediatamente aprobado, por la simplicidad del mismo, ya que solamente se procedió a sustituir el guarismo "1985" por "1984" en el mencionado artículo transitorio.

El proyecto aprobado indica que "las patentes y padrones otorgados durante el año 1984, continuarán vigentes y valdrán hasta las fechas en que respecto de cada vehículo, deba obtenerse la patente única de acuerdo con el artículo quinto transitorio" de la misma ley.

Esto significa que la obtención de la placa de patente única debe hacerse durante el próximo año en el siguiente orden: En el mes de abril, los propietarios de vehículo cuyo apellido empiece con las letras A, Y y Z; en mayo los que empiecen con B, CH, V y W; en junio, los que empiecen con C, D y E; en julio, con F, H e I; en agosto, con J, G y L; en septiembre con K, M y N; en octubre con Ñ, O y P; en noviembre con Q, R y U y en diciembre, los propietarios cuyos apellidos empiecen con S, T y X.

MOP DIRECCION GENERAL DE AGUAS	PROPUESTA PUBLICA
MATERIA	Procesamiento de datos pluviométricos, pluviográficos y nivométricos a nivel nacional.
FINANCIAMIENTO	Fondos Sectoriales
TIPO DE CONTRATO	A Suma Alzada no Reajutable
CARACTERISTICAS DEL CONTRATO	Area Estudios Generales Varios, Especialidad de Estudios Hidrológicos y/o Area Proyectos Varios Especialidad de Meteorología.
PRESUPUESTO OFICIAL	\$ 1.770.000
REQUISITOS EXIGIDOS	Consultores Inscritos en Registro del M.O.P. 1ª Categoría 3.5. y/o 9.4.
VENTA DE ANTECEDENTES	Desde el 17 al 24 de mayo de 1984, en Morandé N° 59, 8° piso, Secretaría Depto. de Hidrología. Valor \$ 1.500. (IVA Inc.)
APERTURA DE LAS PROPUESTAS	18 de junio de 1984, a las 10 A.M. Morandé N° 59, 8° piso. Oficina Director General
DIRECTOR GENERAL DE AGUAS	

COMPANIA REASEGURADORA BERNARDO O'HIGGINS S.A.

JUNTA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del directorio, se convoca a Junta Extraordinaria de Accionistas para el día lunes 4 de junio de 1984, a las 11.00 horas, en calle Bandera 206, Piso 7°, con el objeto de tratar y resolver sobre los siguientes temas:

1. — División de la Compañía y, por consecuencia, la disminución de su capital;
2. — Creación de una nueva Sociedad y aprobación de sus estatutos;
3. — Aumento de Capital de la Compañía dividida; y
4. — Cualquier otra materia relacionada directamente con los temas antes indicados.

Tendrán derecho a participar en esta Junta, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas al día 29 de mayo de 1984.

EL PRESIDENTE

Chile inició la defensa del cobre

Delegación nacional efectuó ayer en Washington presentación oficial ante la Comisión Internacional de Comercio

Chile efectuó ayer en Washington una presentación de más de 40 minutos ante la Comisión Internacional de Comercio, destinada a defender las exportaciones de cobre ante las iniciativas proteccionistas de algunas empresas de EE.UU. que pidieron al Gobierno de ese país limitar las importaciones de metal rojo.

De acuerdo a lo señalado por el Subsecretario de Minería, comandante Alvaro Larenas, la presentación nacional "estuvo basada en demostrar que el daño que sufren las compañías cupreras de ese país no ha sido provocado por la importación de metal, sino que a factores internos".

Añadió que Chile exporta aproximadamente unas 300.000 toneladas de cobre hacia el mercado estadounidense, y las empresas cupreras de ese país han pedido limitar esa cifra a unas 126 mil toneladas anuales.

Añadió que el probable daño sufrido por las empresas norteamericanas se debe a la sostenida disminución de la ley del mineral y a los altos costos en que incurrir las industrias, manifestando que existe optimismo en la delegación chilena ante el proceso que se lleva adelante ante la Comisión Internacional de Comercio.

Larenas precisó que esa entidad estudiará los antecedentes presentados por Chile y por las empresas de EE.UU. con el fin de emitir un pronunciamiento definitivo el próximo 26 de julio. Añadió que este juicio será presentado a consideración del Presidente Ronald Reagan.

Estimó que —por este motivo— si el fallo fuese adverso a nuestro país y se decidiera limitar las importaciones de cobre, dicha medida se pondría en práctica a principios de 1985.

RESPALDO

Recordó que el Comité Intergubernamental de Países Productores y Exportadores de Cobre, CIPEC, e incluso los consumidores de EE.UU. han respaldado la posición chilena.

Afirmó por otra parte que el precio del cobre experimentó ayer un leve repunte en los mercados internacionales, señalando que "esperamos que esta alza se mantenga en las próximas semanas".

Dijo también que en el caso de prosperar las iniciativas de las compañías cupreras de EE.UU. ese porcentaje de exportaciones que no se enviaría a ese país debería venderse en otros mercados.

Añadió Larenas que también las empresas consumidoras de cobre de Estados Unidos estarían afectadas si se limitaran las importaciones, ya que deberían pagar más por ese producto.

Mensualmente Exporta más de 400.000 claveles

Quinientos mil claveles mensuales produce en su predio de Olmué, el empresario Jorge Puiggrós, de los cuales exporta el 80 por ciento. Así lo dio a conocer durante su participación en el seminario "Administración de las Exportaciones", organizado por la Escuela de Administración de la Universidad Católica, dirigido a pequeños y medianos empresarios interesados en aumentar sus exportaciones o iniciarse en ellas.

Puiggrós relató su experiencia en el campo de la exportación de flores, actividad que inició hace tres años, para lograr empezar a enviarlas con gran éxito hace ocho meses; tanto así que espera en el mes de septiembre próximo alcanzar la cifra de un y medio millón de claveles mensuales.

Sus exportaciones las realiza a Alemania, Inglaterra, Estados Unidos, y Canadá, luego de viajar al extranjero, observar el comportamiento de los mercados, conocer los gustos de los consumidores y los precios de venta.

Al determinar las causas de su éxito, el empresario, que es ingeniero agrónomo de profesión, explica que éste se debe a que "he dado en el gusto del consumidor, produciendo lo que ellos quieren y no nadando contra la corriente".

Finalmente, dijo que el cultivo es intensivo con necesidad de gran cantidad de mano de obra y que a la vez le reportará divisa al país. Así es como de cuatro obreros agrícolas que trabajaban en su predio en cultivos tradicionales, el número se ha elevado a 200, a los cuales, además, hubo de especializar para este rubro delicado, formando en este momento una interesante empresa.



Luis Escobar Cerda,
Ministero de Hacienda.

Proponen tope para intereses

Banquero norteamericano admitió esta posibilidad ante situación de los países endeudados

NUEVA YORK, 16 (UPI). — Los banqueros estadounidenses consideran la necesidad de estabilizar las tasas de interés para los países endeudados, y el presidente de Bankamerica, Samuel Armacost, sugirió que los prestamistas deberán ser "flexibles" para los ajustes.

Armacost se mostró preocupado por el efecto que tiene el aumento de la tasa de interés bancaria en Estados Unidos sobre los países en desarrollo más endeudados y aunque no se declaró "partidario de un tope arbitrario sobre los costos de préstamos", admitió la utilidad de "algún tipo de tope a niveles razonables y flexibles que den a un país una tasa estable".

La imposición de un tope a los costos de intereses para los países del tercer mundo y la capitalización de sus pagos de intereses, sumándolos al capital, son algunas de las soluciones más discutidas para los países que tienen dificultades en cumplir con sus pagos.

Armacost no piensa que tal solución pueda aplicarse a todos los países "pero si tenemos que eliminar las incertidumbres acerca de sus pagos para quienes han ajustado sus economías".

"Los países que evidentemente están afrontando el proceso de ajuste deben ser recompensados", dijo Armacost. "Tenemos que pasar a esta etapa para algunos, no todos, pero si algunos países".

El ejecutivo defendió los "spread" (márgenes entre tasas activas y pasivas) que los banqueros exigen sobre las deudas refinanciadas y los nuevos préstamos y sostuvo que "en realidad no son tan grandes y están declinando".

Concluido el estudio para solucionar el endeudamiento

Banco Central implementará reglamentos para su aplicación. Medida favorece a unos 800 mil deudores

Totalmente concluido se encuentra el estudio destinado a dar una solución razonable a los deudores internos, que les permita pagar en plazos más largos a tasas de interés más bajas. La información la entregó ayer el presidente de la comisión designada para estos efectos, Efraín Friedman, poco antes de ingresar a una reunión con el Subsecretario de Hacienda, coronel Manuel Concha, a quien entregó el informe completo con todos los acuerdos ya aprobados.

Friedman indicó que el titular de Hacienda, Luis Escobar, dará a conocer las soluciones a los deudores, junto con otras medidas en distintas áreas de la economía, posiblemente la próxima semana, cuando se dirija al país. Añadió que el Banco Central ha sido designado como el organismo implementador de todos estos programas, en el sentido de coordinar la dictación de circulares, leyes y todas las instrucciones necesarias para que el proceso se realice con la mayor rapidez.

Las soluciones favorecen a los deudores productivos con el sistema financiero; deudores hipotecarios; deudores de vivienda con el sistema de ahorro y préstamo y otros sistemas de endeudamiento directo con el Estado. Asimismo, contempla deudores tributarios, previsionales, tanto con cajas como AFP; deudores con CORA e INDAP; deudores de préstamos de consumo en UF o dólares y deudores con los servicios de utilidad pública como SENDOS y CHILECTRA, además de la Empresa Nacional de Minería. Preciso, además, que se harán recomendaciones respecto de la operación de CORFO que otorga créditos a los sectores productivos.

Por otra parte, la medida favorece a más de 800 mil deudores, de los cuales 200 mil corresponden a productivos. De este total, un 98 por ciento debe menos de 50 millones de pesos y el 95% debe menos de \$ 10 millones. En cuanto a los deudores de consumo,

alcanzan a 500 mil, aunque no todos tienen deudas en UF o dólares, por lo tanto, el número favorecido será algo menor.

SOLUCIONES

Efraín Friedman precisó que para adoptar las soluciones definitivas se consideró "ayudar a todos los sectores productivos de modo que habiendo reprogramado sus deudas de mediano y largo plazo puedan dedicarse tranquilamente a producir y no a hacer gimnasia bancaria en forma permanente". Añadió que se tomó en cuenta la necesidad de ayudar a todos los sectores de trabajadores a pagar las deudas contraídas, algunas de las cuales se pactaron en UF o dólares. "Como en este período de recesión —dijo— los salarios no han mejorado en proporción a la UF y el dólar, sino que en general se han deteriorado en términos reales, hay que darles también fórmulas especiales de pago para que no continúen en la morosidad, que actualmente es muy alta".

Por otra parte, puntualizó que no habrá "perdonazo", aunque se ha condonado a los deudores pequeños muchas multas e intereses por morosidad. Agregó que la mayor parte de los morosos de servicios de utilidad pública corresponde a personas de bajos ingresos o industrias que están en dificultades, y en ambos casos se ha buscado una solución para que paguen a plazos más largos.

Respecto a las tasas de interés manifestó que "lógicamente la única forma que la gente pague sus deudas es en condiciones de tasas de interés y plazos razonables".

Hizo presente que el grupo de mayor complejidad para buscar una solución fue el de los deudores productivos por la diversidad de actividades. El estudio de la comisión Friedman fue aprobado por los Ministerios de Hacienda y Economía, la Superintendencia de Bancos y el Banco Central.

Programa Trienal generará nuevos empleos en el país

68 proyectos propuso el sector privado

Una reunión con los presidentes de las comisiones sectoriales que se encuentran elaborando las proposiciones del Programa Trienal de desarrollo productivo, sostuvo ayer el Subsecretario de Economía, coronel Jorge Valenzuela, quien indicó que en la oportunidad se analizó el grado de avance de cada estudio.

El personero destacó que se cumplirán los plazos previstos y que el Programa Trienal se conocerá probablemente en el mes de junio próximo.

El Subsecretario precisó que el objetivo de la reunión fue tomar contacto con los presidentes de las comisiones, para entregarles algunos antecedentes y recibir el estado de avance de cada estudio.

PRIORIDADES

Asimismo, señaló que las comisiones sectoriales se han reunido ya con representantes del sector privado. "Su grado de avance —dijo— es positivo, porque todos estamos decididos a proponer lo mejor para el programa trienal".

Agregó que todos los proyectos están encamina-

dos a aumentar el empleo, como primera prioridad del programa, y a incrementar las exportaciones.

El coronel Valenzuela afirmó que "la acogida a las proposiciones ha sido excelente, todos están imbuídos en la idea de promover un despegue y una reactivación a nivel nacional".

Por último, indicó que se está analizando la posibilidad de adelantar algunos aspectos del programa, lo que permitirá cumplir con los plazos previstos y entregar el informe incluso antes de esa fecha.

68 PROYECTOS

Sesenta y ocho proyectos para generar empleo masivo en todo el país, presentó el sector privado al Gobierno, durante una reunión de trabajo efectuada, entre la Secretaría Ejecutiva Nacional del Empleo y dirigentes de la Confederación de la Producción y el Comercio y de la Corporación Chilena de la Madera.

La iniciativa será puesta en conocimiento de la Comisión Interministerial del Empleo, que preside el Ministro del Interior, Sergio

Onofre Jarpa, para su estudio y posterior resolución.

Asimismo, los proyectos podrán servir de elementos de juicio a las comisiones especiales que trabajan en el Ministerio de Economía en la elaboración del Plan Trienal.

La información fue proporcionada por el Secretario Ejecutivo Nacional del Empleo, coronel de Ejército Atiliano Jara Salgado, quien se reunió con Jorge Fontaine, presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio y con el representante de la Corporación Chilena de la Madera, Guillermo Luksic.

PROYECTOS PRESENTADOS

Los proyectos presentados al Gobierno por el sector privado, para generar empleo masivo en el país, fueron clasificados por la Secretaría Ejecutiva Nacional del Empleo en tres áreas de trabajo.

Proyectos a considerar directamente por la Secretaría Ejecutiva; proyectos cuyo estudio será traspasado a otros organismos del sector público y privado, y proyectos considerados para una etapa posterior de análisis.



CONAVICOOP

CONSTRUCTORA NACIONAL DE VIVIENDAS COOPERATIVAS LIMITADA

CONSEJO DE ADMINISTRACION:

PRESIDENTE: Sergio Muñoz Leiva. VICEPRESIDENTE: Juan Pablo Román Rodríguez

CONSEJEROS TITULARES: Guillermo Le-Fort Campos, Andrés Cuneo Machiavello, Ramón Santelices Tello, Sergio Aguilera Drago, Jorge Awad Mehech.

CONSEJEROS SUPLENTE: Daniel Albarrán Ruiz-Clavijo, Fernando Irrázaval Correa, Fernando Tisne Sepúlveda, Juan Carlos Latorre Carmona, Gonzalo Merino de la Cerda, Francisco Leyton Urzúa, Nelson Bravo González.

GERENTE: Cristián Wood Armas

CONTADOR: Manuel Ojeda Márquez

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1983

DEL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1983

	Ejercicio Actual	Ejercicio Anterior		Ejercicio Actual	Ejercicio Anterior
ACTIVOS					
ACTIVO CIRCULANTE					
CAJA Y BANCOS	1.727.019,09		PASIVOS		
DEPOSITOS A CORTO PLAZO	79.392.857,66		PASIVO CIRCULANTE		
INVERSIONES EN BIENES RAICES REALIZABLES	30.224.984,00		PRESTAMOS BANCARIOS	128.306.291,91	
VIVIENDAS EN PROCESO DE ENAJENACION	62.265.442,42		ACREEDORES POR CONTRATOS CONSTRUCCION	3.108.293,05	
DEUDORES POR ENAJENACION VIVIENDAS	26.545.874,70		AMORTIZ. AÑO 84 PREST. HIP. LARGO PLAZO	5.780.280,00	
OTROS ACTIVOS CIRCULANTES	1.083.746,57		ACREEDORES POR DEVOLUCION DE CAPITAL	2.178.575,00	
ACTIVO FIJO			CUENTAS POR PAGAR	2.337.519,56	
FISICO			PROVISIONES VARIAS	9.828.983,29	
VIV. EN REGIMEN DE USO Y GOCE	522.094.722,11		OTROS PASIVOS CIRCULANTES	823.183,30	
TERRENOS PARA EDIFIC. VIVIENDAS	260.566.570,94		PASIVO LARGO PLAZO		
BIENES DE USO ADMINISTRATIVO :			PRESTAMOS HIP. VIVIENDAS EN USO Y GOCE	367.149.090,74	
INMUEBLE PARA OFICINAS Y OTROS	17.867.158,49		PREST. HIPOTEC. VARIOS	115.497.871,45	
EQUIPAMIENTO OFICINAS Y VEHICULOS	9.625.794,90		PROVISIONES VARIAS	9.779.630,63	
MAQUIN. Y HERRAM. PARA CONSTRUCC.	872.270,09		PATRIMONIO		
	811.026.516,53		CAPITAL	314.916.631,05	
MENOS DEPRECIACIONES:			RESERVAS	50.790.228,12	
ACUMULADAS	5.957.056,84		FONDO FLUCTUACION DE VALORES	19.758.688,45	
DEL EJERCICIO	3.444.138,54	9.401.195,38	RESERVA ESPECIAL	14.229.839,14	
FINANCIERO			FONDO DE RESPONSABILIDAD	5.840.333,38	
VALORES MOBILIARIOS	7.080.937,51		FONDO DEVOLUC. DE ACCIONES	462.808,93	
DEPOSITOS DE AHORRO SINAP	550.395,00		FIJ. ACTIVOS VALORES DE MERCADO	11.483.156,15	
	7.631.332,51		PERDIDA EJERCICIO 1982	(2.260.195,88)	
OTROS ACTIVOS			RESULTADO DEL EJERCICIO	1.275.597,95	
DIFERENCIAS T/C DOLAR PREFERENCIAL POR RECUPERAR		3.909.243,07	TOTAL DE LOS PASIVOS		
TOTAL DE LOS ACTIVOS				1.010.496.578,10	1.086.199.902,50

LAS NOTAS ADJUNTAS FORMAN PARTE INTEGRAL DE ESTOS ESTADOS FINANCIEROS

ESTADO DE RESULTADOS

DEL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1983.

	1983	1982
INGRESOS		
CUOTAS SOCIALES	16.542.777,96	24.830.776,00
INGRESOS VARIOS	8.871.650,14	18.108.949,00
TOTAL INGRESOS	25.414.428,10	42.939.725,00
EGRESOS		
REMUNERACIONES	16.811.357,39	26.806.756,00
GASTOS GENERALES	5.574.721,86	8.345.576,00
DEPRECIACIONES Y CASTIGOS	1.752.750,90	2.949.533,00
DIFERENCIA EN ENAJENACION DE ACTIVOS		6.479.555,00
PROVISION DEUDAS DUDOSAS		618.500,00
TOTAL EGRESOS	24.138.830,15	45.199.920,00
RESULTADO DEL EJERCICIO	1.275.597,95	(2.260.195,00)

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1983

NOTA 1 RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a). General.

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo a los principios de contabilidad generalmente aceptados y a las normas impartidas por el Departamento de Cooperativas del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

Los activos y pasivos no monetarios del balance general se presentan actualizados, habiéndose además prorratedo contablemente al cierre del ejercicio la revalorización del capital propio entre las cuentas de capital y las reservas.

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

Resultado del ejercicio	1.275.598
Más (menos) cargos (abonos) a resultados que no representan movimiento de fondos:	
Depreciación del Activo Fijo	2.032.315
Venta de Activo Fijo Físico	1.006.192
Créditos obtenidos a largo plazo	21.048.936
Liquidación otros activos (Pagarés B. Central)	3.909.241
Aumento de capital	20.282.104
TOTAL FUENTE DE FONDOS	49.554.386
Adiciones al Activo Fijo	36.166.255
TOTAL USO DE FONDOS	36.166.255
AUMENTO DE CAPITAL DE TRABAJO	13.388.131

Para el efecto de posibilitar una mejor comparación de las cifras, los saldos demostrados en el Balance General al 31 de Diciembre de 1982, han sido actualizados en un 23,7%, para expresarlos en moneda del 31 de Diciembre de 1983.

b). Corrección monetaria.

La corrección monetaria aplicada de acuerdo a lo indicado en la Nota 1 a), tuvo los siguientes efectos:

Revalorización del capital propio	68.395.794,75
Corrección monetaria de activos	(180.078.928,07)
Corrección monetaria de pasivos	111.140.055,00
Saldo con abono a Fluctuación de Valores	(543.078,72)

c). Activo Fijo.

Los bienes de este activo se presentan a sus valores de adquisición, más las revalorizaciones legales que les ha correspondido. La depreciación ha sido calculada a base de años de vida útil estimada de los distintos bienes.

(CONTINUA)



CONSTRUCTORA NACIONAL DE VIVIENDAS COOPERATIVAS LIMITADA
(CONCLUSION)

d). Pasivos exigibles.

Han quedado registrados considerando las cláusulas de reajustabilidad convenidas para cada caso.

e). Terrenos y viviendas en proceso de enajenación.

Con el objeto de establecer a la fecha de los balances el real valor de estos activos, se presentan al valor de mercado.

El procedimiento registra en el Patrimonio las variaciones que se producen en las liquidaciones parciales de dichos activos, hasta conocer el resultado definitivo de la enajenación de la totalidad de su conjunto.

NOTA 2 PROVISION DE DEUDORES.

El Balance contempla provisión para cubrir eventuales contingencias por \$ 482.290,72.- las que considera suficientes para cubrir este riesgo.

NOTA 3 PATRIMONIO.

El Patrimonio de la Cooperativa se encuentra actualizado a la fecha del Balance, incluyendo la distribución de la Revalorización del Capital Propio. El movimiento global del rubro es el siguiente :

Patrimonio al 31/12/82	\$ 282.163.141,50
Movimiento neto de aportes, devoluciones y aplicación de capital a la adjudicación de viviendas	20.842.032,37
Revalorización del Capital Propio	68.395.794,75
Incremento al Fondo Fluctuación de Valores por corrección monetaria	543.078,32
Aplicación al Fondo de Fluctuación de activos por valores de mercado	(7.512.785,72)
Utilidad del Ejercicio	1.275.597,95
Patrimonio al 31/12/83	\$ 365.706.859,17

NOTA 4 PASIVOS EXIGIBLES.

Los principales pasivos de la Cooperativa son los siguientes :

Préstamos bancarios (corto plazo)

- Banco del Desarrollo.

- Préstamo para financiamiento saldo precio compra terrenos	1.847.747,00	
- Préstamo para desarrollo de Programas de ahorro de socios	75.855.367,00	77.703.114,00

- Banco Concepción.

- Préstamo para financiamiento saldo de precio compra terrenos	434.119,14	
--	------------	--

- Banco Hipotecario de Fomento Nacional.

- Préstamo para financiamiento construcción viviendas	35.051.717,02	
---	---------------	--

- Banco de Fomento de Valparaíso, en Liquidación.

- Préstamo para financiamiento construcción viviendas	15.117.341,75	
---	---------------	--

Total préstamos bancarios corto plazo \$ 128.306.291,91

Préstamos bancarios Largo Plazo.

- Banco Hipotecario de Fomento Nacional.

- Préstamo para financiamiento terrenos	78.497.131,05	
---	---------------	--

- Banco Concepción.

- Préstamo para financiamiento terrenos	15.608.589,52	
---	---------------	--

- Banco del Desarrollo

- Préstamo para financiamiento de terrenos	21.392.150,88	
--	---------------	--

Total préstamos bancarios Largo Plazo 115.497.871,45

Préstamos Hipotecarios viviendas en uso y goce.

- Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo

- Servicio de Vivienda y Urbanismo	60.230.626,96	
------------------------------------	---------------	--

	306.918.463,78	
--	----------------	--

Total créditos hipotecarios 367.149.090,74

NOTA 5 GARANTIA CONSEJO Y GERENTE.

Al 31 de Diciembre de 1983 se encuentran constituidas las garantías de fiel cumplimiento por el Consejo de Administración y el Gerente, de acuerdo a las disposiciones legales vigentes.

NOTA 6 PROHIBICIONES Y GRAVAMENES.

Garantías Hipotecarias otorgadas por CONAVICOOP Ltda. vigentes al 31/12/83.

- Banco del Desarrollo.

- Bien raíz Ubicado en la Comuna de La Florida, Rol 2358-A Avda. La Florida N° 8949
- Bien raíz ubicado en la Comuna de Villa Alemana, Lote A Rol de Avalúo 807-7
- Bien raíz ubicado en la Comuna de La Florida, Rol 1987-66
- Bien raíz ubicado en la Comuna de Maipú, Rol 1065-16

- Banco Concepción.

- Bien raíz ubicado en la Comuna de Limache, Rol 330-1. Calle Higuera de las Casas s/n°
- Bien raíz ubicado en la Comuna de Villa Alemana, Rol 540-12 calle Inés de Suárez s/n°

- Banco Hipotecario de Fomento Nacional.

- Bien raíz ubicado en la Comuna de Puente Alto, Rol 2650-39. Parcela C y D; Avda. Gabriela N° 852

- 3 casas ubicadas en la Comuna de Maipú, Rol 1324-18, calle Del Rey.
- 9 casas ubicadas en la Comuna de Las Condes, calle Aurora esquina Los Estanques.

- Banco de Fomento de Valparaíso, en Liquidación.

- 7 casas ubicadas en la Comuna de Villa Alemana, Rol 807-82 Camino a Quilpué s/n°.

- SERVIU Quinta Región.

- Programa Habitacional Troncos Viejos, ubicado en la Comuna de Villa Alemana, 300 casas.
- Programa Habitacional País de Gales I Etapa Comuna de Villa Alemana. 143 casas.
- Programa Habitacional Villa Delia, Comuna de Villa Alemana. 26 casas.
- Programa Habitacional Stella Maris, Comuna de Algarrobo. 2 casas.

- SERVIU METROPOLITANO.

- Programa Habitacional Alto Jahuel, Comuna de Buín. 20 casas.

- A.A.P. NACIONAL.

- Programa García Hurtado de Mendoza, Comuna La Florida. 19 casas.
- Programa Habitacional La Tercera de La Hora, Comuna La Florida. 95 casas.
- Programa Habitacional Calera de Tango, Comuna Calera de Tango, 110 casas.

MANUEL OJEDA MARQUEZ
Contador Reg. CC 2905
Licencia 775

CRISTIAN WOOD ARMAS
Gerente

Santiago, Abril de 1984.



CONAVICOOP

SANTIAGO
CALLE LONDRES 81
T. 30185/30488/25428

VIRA DEL MAR
2 NORTE 547
T. 87810/878738

CERTIFICADO

LOS MIEMBROS DE LA JUNTA DE VIGILANCIA QUE SUSCRIBEN CERTIFICAN HABER REVISADO EL BALANCE GENERAL DE LA CONSTRUCTORA NACIONAL DE VIVIENDAS COOPERATIVAS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1983, CON LOS RESPECTIVOS LIBROS, HABIENDOLO ENCONTRADO CONFORME EN TODAS SUS PARTIDAS.

EDISON RODRIGUEZ CASTRO

JORGE SANCHEZ ROMAN

MANUEL MARIN SILVA

SANTIAGO, ABRIL DE 1984.



AUDICOOP LTDA.
INSTITUTO DE AUDITORIA COOPERATIVO



DICTAMEN DE LOS AUDITORES

A los señores
Presidente y Consejeros de
Constructora Nacional de Viviendas Cooperativas
Conavicoop Limitada

Hemos examinado el Balance General de Constructora Nacional de Viviendas Cooperativas Conavicoop Limitada al 31 de Diciembre de 1983 y los correspondientes Estados de Resultados y de Cambios en la Posición Financiera, por el ejercicio de un año terminado en esa fecha. Nuestro examen se practicó de conformidad con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyó, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría y certificaciones que consideramos necesaria en las circunstancias.

Como se indica en Nota 1.b y de acuerdo a la legislación vigente para cooperativas, el saldo neto acreedor de Corrección Monetaria (\$543.078) se ha registrado con abono al Fondo de Fluctuación de Valores del Patrimonio, constituido con revalorizaciones de ejercicios anteriores.

En nuestra opinión, salvo por el efecto de lo indicado en el párrafo anterior y considerando el procedimiento descrito en Nota 1.e, los estados financieros mencionados presentan razonablemente la situación financiera de Constructora Nacional de Viviendas Cooperativas Conavicoop Limitada al 31 de Diciembre de 1983 y los resultados de sus operaciones y los cambios en su posición financiera por el año terminado a esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, aplicados uniformemente con el ejercicio anterior.

Santiago, Abril 23 de 1984

AUDICOOP LTDA.
Jorge Salas Sanhueza

Primera Fiscalía Militar

Veintiún detenidos por asalto al supermercado "Baratísimo" de Pudahuel

- Entre los reclusos en el Centro de Detención Preventiva de Santiago figuran dos personas denunciadas como "desaparecidas"
- Investigación fue efectuada por Departamento OS-7 de Carabineros

El titular de la Primera Fiscalía, Francisco Baghetti, interrogó ayer alrededor de 21 personas, hombres y mujeres, detenidas en Pudahuel y posteriormente las envió a distintos centros de Detención Preventiva.

Según fuentes judiciales, los detenidos están involucrados en los hechos ocurridos cuando una poblada asaltó el supermercado "Baratísimo" en Pudahuel el viernes 4, resultando muerto un funcionario de Carabineros.

Las personas llegaron alrededor de las 16.45 horas a la Fiscalía Militar, en furgones de Carabineros, siendo interrogadas en ese recinto por el fiscal Baghetti, su ayudante y dos actuarios, según informó el abogado Héctor Contreras.

A las 18.15 horas comenzaron a salir los acusados, quienes fueron sacados en carros de gendarmería. A su paso al vehículo fueron saludados por sus parientes.

Sin embargo, agregó, dentro de los próximos cinco días deberá resolver.

También el abogado Contreras se reunió con los familiares de los involucrados, en las puertas de la fiscalía y les explicó que estaban siendo interrogados, expresó que había visto a Sergio Hernán Inostroza Márquez y a su hijo del mismo nombre en el interior del recinto militar.

PETICIÓN DE MINISTRO EN VISITA

El abogado de la Vicaría de la Solidaridad, Héctor Contreras Alday, solicitó ayer a la Corte de Apelaciones la designación de un ministro en visita para que investigara el presunto secuestro de Sergio Hernán Inostroza Márquez y del hijo de éste, Sergio Hernán Inostroza Muñoz, de 45 y 16 años, respectivamente.

El escrito ingresó a la presidencia del tribunal de alzada en las primeras horas de la tarde de ayer quedando pendiente una resolución del Tribunal.

Víctor Raúl Manríquez Torres

Dirigente de AGECH procesado por Ley de Seguridad del Estado

- Ministerio del Interior presentó requerimiento por infracción a cuatro normas legales

El Ministerio del Interior denunció ayer ante la Corte de Apelaciones de Santiago al vicepresidente de la Asociación Gremial de Educadores de Chile (AGECH), Víctor Raúl Manríquez Torres, como presunto infractor a cuatro normas de la Ley de Seguridad Interior del Estado.

Solicita que un ministro en calidad de sumariante lo someta a procesamiento por supuesta infracción al artículo 4º, letra A y artículo 6º, letras A, D y de la ley 12.927.

La denuncia ingresó cerca de las 19.00 horas de ayer en la Secretaría Criminal de la Corte de Alzada, por lo que la designación del magistrado sumariante quedó diferida para hoy.

En la denuncia el Ministerio del Interior indica que Manríquez Torres fue detenido por Carabineros el día 11 del mes en curso, a las 17.00 horas en la esquina de Alameda con calle Amunátegui.

Se añade que fue sorprendido junto a unas 30 personas que se dieron a la fuga ante la presencia policial, cuando a viva voz profería consignas contra el gobierno y las Fuerzas Armadas y de Orden, incitando a la violencia y a la resistencia; asimismo el grupo, según se indica, entorpecía en el sector el tránsito de peatones y vehículos alterando gravemente el orden público.

También se expresó que Manríquez incitaba al público a sumarse al grupo, ofreciendo dinero para ello en poder del detenido. Carabineros encontró 42 mil pesos en efectivo y 500 dólares, dinero nacional y norteamericano que fue puesto a disposición de los tribunales.

En el requerimiento se expresa que, consultado Manríquez sobre la procedencia del dinero, declaró haber sido enviado por la Confederación Mundial de Educadores, desde su sede en Holanda.

Finalmente se indica que en poder del detenido se encontraron documentos con planos para participar en otra manifestación pública convocada por sectores opositores al gobierno.

Interrogan a célula del P.C.

El ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago, Lionel Beraud Poblete, interrogará hoy a partir de las 14 horas a cinco personas denunciadas el martes por el Ministerio del Interior, como presuntas infractoras a cinco normas de la Ley de Seguridad Interior del Estado.

Beraud fue designado con carácter de sumariante para investigar las denuncias presentadas contra Luis Alberto Gauthier Urzúa, Arnoldo Teobaldo Jaramillo Barra, Juan Alberto Huerta Díaz y los hermanos Carlos y Juan Ricardo Huerta Arancibia.

Se les acusa de haberse concertado para celebrar reuniones clandestinas de carácter subversivo, en el local de una industria, lugar en el que, al ser allanado por Carabineros se encontraron armas y municiones y gran cantidad de propaganda política.

El detenido Gauthier de acuerdo a la denuncia, está señalado como jefe de un denominado "Frente Regional Centro" perteneciente al proscrito Partido Comunista, y encargado de planificar obstrucción de tránsito peatonal y de vehículos durante la protesta del día 11 del mes en curso, con quemas de neumáticos y atentados contra máquinas de la locomoción colectiva.

ACUERDO DE COOPERACION TECNICA

BOGOTÁ.— Un acuerdo de cooperación técnica y científica entre Chile y Colombia, a través de sus organismos especializados, CONICYT y COLOCIENCIAS, firmaron en Bogotá, Colombia, el Embajador Chileno, Carlos Morales Retamal y el Canciller colombiano Rodrigo Lloreda Caicedo. La suscripción del texto complementario del Convenio Básico de Co-



operación Técnica y Científica, tuvo lugar recientemente en el Palacio San Carlos, sede de la Cancillería colombiana.

Alta utilidad de ENTEL

El resultado del ejercicio de ENTEL-Chile en 1983 arroja una utilidad líquida de \$ 1.069.001.485, después de efectuadas las reservas, provisiones y castigos de acuerdo a la reglamentación vigente y a estimaciones que se han considerado adecuadas. Esta cantidad implica un aumento de la rentabilidad sobre el patrimonio de 11,8% a 13,6% entre 1982 y 1983.

En lo que respecta al impuesto a la renta, éste ascendió a \$ 760.017.000 los que fueron debitados a resultados reconociendo su efecto en el mismo año en que se contabilizan los gastos e ingresos.

Debe destacarse que el aumento en la rentabilidad se logró sin aumentar las tarifas que cobra ENTEL, las que permanecieron sin variaciones desde 1980 hasta julio de 1983, fecha en la que se aplicó una rebaja a las tarifas nacionales cuyo efecto ponderado es de un menor costo de aproximadamente un 20%.

La síntesis financiera de la empresa, durante los años 1982 y 1983, es la siguiente:

	31-12-83	31-12-82
Liquidez (veces)	1.7	2.5
Deuda - Patrimonio (%) (Pasivo corto y largo Plazo / Patrimonio)	46.8	52.4
Rentabilidad (Utilidad/Capital y Reservas)	13.6	11.8

Avances técnicos en la Estación de Longovilo

Un importante avance ha significado la puesta en marcha en ENTEL-Chile del nuevo enlace de microondas que une Santiago con la Estación Terrena de Comunicaciones por Satélite de Longovilo, punto neurálgico de las comunicaciones vía satélite.

Desde fines del año pasado están funcionando los equipos de radio con capacidad para 1.800 canales telefónicos, doblando en esta forma la cantidad de circuitos que existían anteriormente.

Actualmente se continúa trabajando en la instalación de nuevos equipos de canalización asociados al proyecto.

El sistema chileno de comunicaciones por satélite está integrado por las estaciones terrenas de Punta Arenas y Coyhaique, puestas en servicio en 1977 y 1981, respectivamente, enlazadas por la antena Longovilo 3, que en su conjunto conforman nuestro sistema doméstico vía satélite.

El sistema internacional dispone de las antenas Longovilo 1 y 2 por donde se transporta el 90 por ciento de las telecomunicaciones chilenas hacia el extranjero. Las conexiones internacionales y nacionales, se efectúan a través de los satélites pertenecientes a la Organización Internacional de Satélites de Comunicaciones (INTELSAT), de la cual Chile es país miembro.

Estos índices colocan a ENTEL-Chile en los primeros lugares de las empresas CORFO, y debiendo destacarse que es la única empresa que ha tenido, en los últimos años, rentabilidades positivas y crecientes.

ERROR DE PUBLICACION

Por un error involuntario de transcripción del proyecto de ley referido a "De las conductas terroristas y su penalidad", aprobado por la Junta de Gobierno en su sesión legislativa del martes último y publicado en nuestra edición de ayer, omitimos el inciso segundo del artículo 12, del Capítulo II, "De la jurisdicción y del procedimiento", que a la letra expresa:

"Artículo 12.— Las diligencias ordenadas por los tribunales serán cumplidas por las Fuerzas de Orden y Seguridad Pública, separada o conjuntamente según lo disponga la respectiva resolución.

Sin perjuicio de lo establecido en el inciso precedente, en las causas que conozcan los tribunales militares, éstos podrán ordenar el cumplimiento de diligencias a la Central Nacional de Informaciones".

Por otra parte, el artículo transitorio señala: "Los procesos que actualmente se tramitan en conformidad a las disposiciones del decreto ley N° 3.627, de 1981, cuyo texto fue modificado por el decreto ley N° 3.655, de ese mismo año, continuarán siendo de conocimiento de los Tribunales que dicho texto legal establece".

Niño de 12 años debe operarse del corazón

- Necesita seis dadores de sangre

En el curso de los próximos días, Osvaldo Rioja Jorquera, de 12 años, será sometido a una peligrosa intervención quirúrgica al corazón, en el Hospital Luis Calvo Mackenna. Para la ocasión necesita con urgencia de seis dadores de sangre del grupo "AB-1 RH Positivo".

El niño requiere ser operado con urgencia, por lo que le es imprescindible contar con la sangre del tipo mencionado. Quienes estén en condiciones de contribuir a este llamado pueden dirigirse al citado hospital, ubicado en Antonio Varas 360. Está inscrito en el cuaderno N° 50, página 15, antecedentes que deben mencionar los dadores cuando concurren al establecimiento hospitalario.



PLANTA AUTOMÁTICA DE TELÉFONOS

QUILPUE. — Una planta automática dotada de la más moderna tecnología digital, y con una capacidad de 3.000 líneas, inauguró en Quilpue la Compañía de Teléfonos de Chile. El gerente general de la empresa, Iván van Wyngard, explicó que los teléfonos de la ciudad quedan conectados a la multifunciona Valparaíso-Viña del Mar. Con ello se suprime la tarifa de larga distancia y las llamadas pasan a ser de servicio local. "Esta automatización —agregó— se traducirá en que las comunicaciones serán más expeditas e implicarán mayor comodidad y ahorro para los suscriptores. La incorporación del nuevo sistema incluye 1.800 líneas de reemplazo de las antiguas que funcionaban a través de la planta manual y 1.200 nuevas de ampliación. En la foto, izquierda, hace uso de la palabra, durante la ceremonia de inauguración de la planta, el gerente zonal de la Compañía de Teléfonos de Chile, Edgar Schirmer. A la derecha, autoridades asistentes al acto.

Ministro Poduje presidirá entrega de 399 viviendas

Las casas favorecen a pobladores erradicados de San Felipe, Panquehue y Catemu

VALPARAISO. — El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Miguel Angel Poduje presidirá hoy, simultáneamente en tres comunas de la V Región, la entrega de 399 viviendas destinadas

a familias erradicadas de campamentos.

Así lo dio a conocer el secretario regional ministerial de la cartera, Ciro Contreras Fuentes. El personalero añadió que 150 ca-

sas serán entregadas en San Felipe a las 11.30 horas en ceremonia que presidirá el ministro Poduje junto al intendente Luis de los Ríos y autoridades locales.

Posteriormente a las 15.00 horas, en la comuna de Panquehue, el ministro procederá a entregar a igual número de familias 207 viviendas básicas de 32 metros cuadrados para una hora más tarde dirigirse a la localidad de Catemu y entregar a modestos pobladores erradicados de campamentos del sector 42 viviendas de 37 metros cuadrados.

Con esta entrega, y las que se cumplirán el viernes en Quillota, se completará en la semana un total de 429 viviendas a pobladores de modestos recursos de diez comunas de la Quinta Región.

Empresarios de ASIVA

Agradecen respaldo de intendente a EUROSAL

VALPARAISO. — La Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua, ASIVA, dirigió al Intendente de la V Región, Luis de los Ríos Echeverría, una comunicación destacando la satisfacción de la institución "por las alentadoras seguridades otorgadas en públicas declaraciones, en el sentido de que la empresa Eurosál S.A., mantendrá su decisión de operar a través del puerto de Valparaíso y que la próxima desviación de dos naves de este complejo marítimo al puerto de San Antonio, obedece a circunstancias ocasionales por no estar terminados los trabajos de habilitación del puerto de Valparaíso".

"ASIVA" señala en esta comunicación a la primera autoridad regional, que "conoce y está consciente de los esfuerzos realizados por usted para la operación de Eurosál por Valparaíso" y agrega que al representarle el apoyo por sus gestiones se hacen voceros del pensamiento de los industriales.

ELECTROMAT S.A.

El Directorio de la Sociedad acordó repartir el Dividendo N° 64 por el monto de \$ 4.00 (cuatro pesos) por acción, con cargo al Fondo de Futuro Dividendo, a los accionistas que figuren inscritos como tales en los registros de la sociedad con cinco días hábiles de anticipación a la fecha de pago que se anuncia más adelante.

El Dividendo estará a disposición de los accionistas a contar del lunes 28 de mayo en las oficinas de la sociedad ubicadas en Avda. Vicuña Mackenna N° 2385. Los accionistas podrán también obtener el envío del Dividendo por correo certificado a sus respectivos domicilios solicitándolo por escrito a nuestra Casilla N° 2103, Santiago.

El Gerente General

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUMANQUE CONCURSO

LLAMA A CONCURSO PARA PROVEER CARGO DE EDUCADORA DE PARVULOS

REQUISITOS:

1. — Título universitario
2. — Presentar currículum antes del 30 de mayo de 1984.

EL ALCALDE

Homenaje de estudiantes a los Héroes de Iquique

Los colegios desfilarán hoy y mañana frente al monumento, en la Plaza Sotomayor

VALPARAISO. — Un total de 10 mil estudiantes de la enseñanza básica y media rendirán el tradicional homenaje a las Glorias Navales, hoy y mañana, a partir de las 15.00 horas, en actos que tendrán lugar frente al monumento a los Héroes de Iquique, en Plaza Sotomayor.

La ceremonia consistirá en un desfile de cada colegio con sus respectivos abanderados y banda de guerra para pasar frente al monumento y depositar ofrendas florales. Además, en conjunto con la Primera Zona Naval, se ha programado una visita de delegaciones de estudiantes a la cripta que guarda los restos de los héroes navales chilenos, en el monumento.

El desfile militar será presidido por el comandante en jefe de la Primera Zona Naval, vicealmirante Sergio Sánchez Luna. Se consulta la participación de las bandas instrumentales de la Escuela Naval "Arturo Prat" y del Regimiento de Infantería N° 2 Maipo.

La ceremonia central de conmemoración del 105° aniversario del Combate Naval de Iquique, tendrá lugar al pie del monumento a los Héroes de Iquique, a las 11.00 horas del lunes 21. Este acto será presidido por el Jefe de Estado y contará con la asistencia de los integrantes de la Junta de Gobierno. Las máximas autoridades han sido especialmente invitadas por el Comandante en Jefe de la Armada e integrante de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino Castro.

La misa de campaña que se celebrará en la oportunidad estará a cargo del Arzobispo Obispo de Valparaíso, Monseñor Francisco de Borja Valenzuela Ríos, secundado por sus vicarios episcopales y capellanes de la Armada.

EN QUILPUE

QUILPUE. — Con una misa de acción de gracias, que se efectuará a las 11 horas, en la Parroquia de Nuestra Señora del Rosario, y posteriormente un desfile cívico militar, al mediodía del próximo lunes 21, celebrará la comuna de Quilpue el nuevo aniversario de las Glorias Navales.

Así lo dio a conocer la comisión organizadora de estas festividades a cargo de la relacionadora pública de la municipalidad, Ana María de Goyeneche, e integrada por el teniente de la Aviación Naval, Carlos Alvarez; el teniente de Carabineros, Miguel Rojas; la delegada de la Cruz Roja-Quilpue, Judith de Schramm; el presidente del Club Los Compadres, Francisco Barros Larena; el administrador de la Parroquia Nuestra

Señora del Rosario, Lorenzo Pozo; el secretario comunal de la Secretaría de la Juventud, Mario Ribas; el director de Cultura de la Corporación de Educación, Rafael Aguirre; el director de la Escuela de Deportes, Manuel Guerrero; el jefe de Finanzas subrogante de la municipalidad, Nibaldo Navarro, y el jefe de Deportes y Recreación, Renato Rodríguez.

PROGRAMA GENERAL

Como ha sido tradicional en la comuna, una vez rendidos los honores militares a las autoridades e izado el pabellón nacional a los acordes del himno patrio, se procederá a la colocación de ofrendas florales ante los monumentos a los héroes Carlos Condell y Arturo Prat.

Seguidamente, se dará comienzo al desfile cívico militar en el que participarán un destacamento de las Fuerzas Armadas de la base aeronaval de El Belloto, la Cruz Roja Chilena, brigadas de Tránsito, establecimientos educacionales municipalizados y particulares; Cuerpo de Bomberos y el Club Campero "Los Compadres".

Adhesión al Mes del Mar

VALPARAISO. (Por Luis Vicencio, foto de Gabriel Solar). — Diversas actividades ha cumplido el Centro de Abastecimiento de Valparaíso durante la celebración del "Mes del Mar". Entre ellas ha destacado especialmente la atención de delegaciones de escuelas, tales como la de G-399 El Patagual de Quebrada Escobarez, de Limache; F-404, G-412 de Villa Alemana y F-415 de Villa Alemana, con un total de 164 alumnos.

Los programas contemplaron visitas a la Escuela Naval "Arturo Prat"; al faro "Punta Angeles"; al molo de abrigo y al destructor "Uribe"; un paseo por la bahía a bordo del remolcador "Caupolicán" y almuerzo en el Centro de Abastecimiento, cuya atención estuvo a cargo del personal de esta repartición naval.

Por otra parte, se realizó un operativo de acción cívica en la Escuela E-312 República de Israel de Playa Ancha. Consistió en pintado total de la Escuela, reparación de la instalación eléctrica, de bancos y sillas, y de los baños.

I. MUNICIPALIDAD DE SAN VICENTE T.T.

CORPORACION DE DESARROLLO AREA DE EDUCACION
SAN VICENTE DE TAGUA TAGUA

LLAMASE A CONCURSO

De antecedentes para optar al siguiente cargo:
1 Profesor de Francés, para cubrir 22 horas en cursos de 7° y 8° Escuela D-172.

Requisitos: Profesor de Estado en idioma francés.
Antecedentes: Se recibirán hasta el viernes 11 de mayo 1984, en el Departamento de Educación, ubicado en calle "A. Prat" N° 821, Casilla 46, Correo San Vicente de Tagua Tagua.

Augusto Rodríguez Ruiz de Gamboa
Alcalde
Presidente Corporación de Desarrollo

San Vicente TT., Abril 1984.

Síntesis del cable

Juan Carlos terminó gira

MADRID, 16 (DPA).— El Rey Juan Carlos de España y su esposa la Reina Sofía regresaron hoy a Madrid después de una prolongada visita oficial a la Unión Soviética, la primera que realizaba un Jefe de Estado español a Moscú.

La visita estuvo rodeada de extraordinarias muestras de atención hacia los reyes de España por sus anfitriones soviéticos.

Arresto por muerte de Kennedy Jr.

NUEVA YORK, 16 (ANSA).— Un hombre fue arrestado y otros serían activamente buscados en el marco de las investigaciones por la muerte de David Kennedy, hijo del senador Robert Kennedy, ocurrida el 25 de abril pasado en un elegante hotel de Palm Beach, Florida.

El arrestado, Peter Marchant, de 24 años, fue detenido en su casa de Warwick, Rhode Island, acusado de asociación para delinquir, tráfico y venta de estufacientes.

Se apuñaló líder de Solidaridad

VARSOVIA, 16 (LATIN-REUTER).— Un líder detenido del movimiento sindical proscrito Solidaridad se apuñaló en el estómago en su celda y pasará entre ocho y 10 días en el hospital, dijo hoy un administrador carcelario polaco.

Piotr Bednarz, que integró la jefatura clandestina del sindicato hasta su captura en noviembre de 1982, se hirió en la mañana del lunes en la prisión de Barczewo, en el norte de Polonia, dijo el coronel Stanislaw Wrona.

35 muertos en Bangladesh

DHAKA, 16 (DPA).— Diversos tornados registrados en los últimos días en las regiones norte y oriental de Bangladesh dejaron un saldo de 35 muertos y 500 heridos, se informó hoy en Dhaka.

El diario de masa "Ittefaq", que se publica en bengalí, informó que unas once personas que trabajaban en plantaciones de té desaparecieron cuando un tornado arrasó sus casas en el norte del país.

INGENIERIA Y CONSTRUCCIONES ANDES S.A.

Cítase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 31 de mayo de 1984, a las 15,30 horas, en las oficinas de la Sociedad, ubicadas en Avda. Las Industrias 2610, para pronunciarse sobre la Memoria y Balance del Ejercicio 1983 y demás materias propias de este tipo de Juntas.

EL PRESIDENTE



I. MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES

PROPUESTA PUBLICA

LLAMASE A PROPUESTA PUBLICA para Estudio de Prefactibilidad de retiro, reubicación y/o conservación de elementos de equipamiento urbano sector Lo Barnechea.

A esta Propuesta podrán postular solamente personas naturales domiciliadas en la comuna de Las Condes y que se encuentren sin trabajo al momento del llamado a esta licitación. Estas personas deberán agruparse en un equipo o asociación de 3 profesionales y 2 no-profesionales, por un periodo de 3 meses.

VENTA DE BASES: Día 17 de mayo de 1984 en Oficina de Partes, Avda. Apoquindo N° 3300, de 8:30 a 13:30 horas.

El Alcalde

Sólo encuentran restos del fuselaje

No habría sobrevivientes en la tragedia aérea argentina

BUENOS AIRES, 16 (DPA).— Pese a que aún no se aguarda un informe oficial, las informaciones proporcionadas hasta esta tarde por las dotaciones de rescate hablan de la falta de sobrevivientes en la tragedia aérea ocurrida anoche en el sur de la Argentina.

El birreactor Lear Jet de la Gobernación de Tierra del Fuego, que transportaba al propio gobernador, Ramón Noel, a su esposa y a otras diez personas, entre ellas ministros, legisladores de Tierra del Fuego y el piloto y copiloto, se precipitó a tierra cerca de Ushuaia, en medio de una tormenta de nieve.

Las operaciones de rescate se vieron seriamente dificultadas a raíz de las condiciones meteorológicas en el lugar del accidente, con vientos fuertes, temperaturas

de entre 10 y 15 grados bajo cero y visibilidad que en algunos momentos se ve reducida a apenas cincuenta metros.

El avión fue hallado recién esta mañana y sus restos están esparcidos a lo largo de unos cinco kilómetros. Dos portafolios pertenecientes a miembros del gobierno de Tierra del Fuego, así como documentación perteneciente al secretario privado del gobernador, fueron hallados flotando en las aguas del Canal de Beagle, muy cerca del lugar del accidente.

El Lear Jet había partido ayer martes desde Buenos Aires. Luego de una escala técnica en Río Grande, se dirigía con destino final a Ushuaia, pero se perdió el contacto con el piloto a apenas 20 millas del aeropuerto.

Atentan contra Ministro del Interior de Bolivia

LA PAZ, 16 (ANSA).— El Ministro del Interior de Bolivia, Federico Alvarez Plata, fue blanco de un atentado a balazos, del que salió indemne, la noche del martes, según informe oficial difundido recién hoy en La Paz.

De acuerdo a un comunicado del Consejo de Ministros y del Comité Ejecutivo Nacional de la coalición gobernante "Unidad De-

mocrática y Popular" (UDP), el atentado al ministro Alvarez se produjo aproximadamente a las 19.30 (local), cuando desconocidos que lograron después huir, dispararon contra su automóvil. El atentado se realizó en la carretera que conduce a la zona residencial de "Calacoto", en el sur de la ciudad.

El comunicado del gobierno responsabiliza del atentado a "grupos antidemocráticos" empeñados en una "campaña terrorista contra las autoridades gubernamentales" e informa que, de inmediato, se inició la investigación para identificar a los autores.

Tanto el consejo de ministros, como el comité político de la coalición gobernante, expresaron su solidaridad con el ministro Alvarez y advirtieron que el gobierno actuará con decisión en contra de estos actos terroristas.

Ataque iraní a un petrolero saudita

MANAMA, BAHRAIN, 16 (AP).— Un buque cisterna árabe saudita fue atacado por aviones, presuntamente iraníes, en aguas cerca del centro industrial de Jubail en el este de ese país, informó la agencia de noticias de Kuwait.

La agencia atribuyó a Abdel-Fattah Suleiman Al-Badr, presidente de la Compañía Petrolera de Kuwait, haber dicho que el petrolero Yanbu Pride se incendió como resultado del ataque y que los bomberos luchaban contra las llamas.

El gabinete de Kuwait emitió entretanto una declaración en la que acusa abiertamente a Irán por el ataque contra dos petroleros propiedad de Kuwait en aguas del Golfo Pérsico el domingo y lunes pasado.

La declaración añade que los Ministros de Relaciones Exteriores del Consejo del Golfo integrado por seis países se reunirán en breve con carácter urgente para "discutir la agresión iraní".



NOMBRAMIENTO DE DIRECTOR

En sesión de Directorio de fecha 11 de Mayo de 1984, se acordó nombrar como Director de "FINANCIERA CORFINSA S.A." al señor Claudio Engdahl Plass, en la vacante producida por la renuncia del señor Luis Castellani Cozzani.

El Gerente General

El Presidente

Asperó

CIUDAD DE MEXICO. El diario "Unomasuno" publicó hoy de "áspero" el encuentro entre el Presidente Miguel Alemán y el ex gobernador Ronald Reagan, en un momento de la recepción durante el primer día de la visita del ex gobernador mexicano a Washington.

Según el matutino, los dos mandatarios se saludaron ayer por ambos mandatos al descubierto, una vez



El Presidente de México Miguel Alemán, en un momento de su recepción al ex gobernador George Shultz. (Radiofoto UPI)

De la Madrid Rechaza militar en

WASHINGTON, 16 (UPI).— El presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, en un discurso ante el Congreso rechazó un conflicto centroamericano.

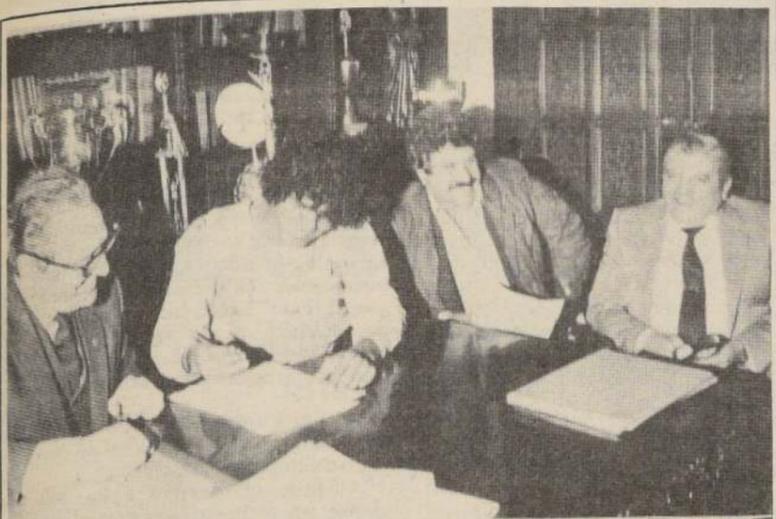
"Rechazamos esquemas de desarrollo de la región, sin excepción, en las Cámaras Legislativas en el segundo día de la recepción.

"Este continente no debe ser escenario de un conflicto que ocurrida en otras partes del mundo. En nuestros países es evidente la necesidad de la fuerza".

De la Madrid, quien discutió con Reagan sobre el enfoque para resolver el conflicto, dijo que "el pueblo norteamericano tiene el poder al uso de la fuerza".



El reverendo Jesse Jackson, candidato a conseguir la nominación demócrata para las próximas elecciones presidenciales en Estados Unidos, recibe complacido el saludo de un joven, durante una visita que efectuó a la Universidad de California en San Francisco. (Radiofoto UPI)



SEVERINO VASCONCELOS renovó contrato anoche con Colo Colo por una temporada más. La firma se realizó a las 19.30 horas en la sede del cuadro popular y contó con la asistencia de Patricio Vildósola, presidente del "cacique", el gerente Vicente Riveros y el dirigente Angel Custodio Arriagada y el procurador Laerte Lara. Aunque no se dio a conocer el monto de la operación, se dijo que fue conveniente para ambas partes.

Derrotó a Oporto de Portugal dos a uno Juventus ganó la "Recopa"

□ El polaco Boniek anotó el gol del triunfo

BASILEA, SUIZA, (AP).— El Juventus de Turín ganó ayer la Copa de Ganadores de Copa en Europa al vencer en la final por 2-1 al Oporto de Portugal.

Es la primera vez que el equipo italiano, que el domingo pasado ganó el campeonato de Italia, conquista esta copa, el segundo trofeo en importancia en Europa a nivel de clubes.

El Juventus abrió el marcador a los 13 minutos por Beniamino Vignola, con un fuerte tiro desde el borde del área. El Oporto empató a los 29 minutos cuando el interior derechos Sousa sacó tremendo tiro desde larga distancia.

El gol del triunfo fue anotado a los 41 minutos por el alero izquierdo polaco Sbigniow Boniek, eludiendo a dos defensores en el área y rematando desde corta distancia. Este pudo haber

sido una de los últimos partidos de Boniek con el Juventus, ya que se ha venido diciendo que para la próxima temporada jugará en otro país.

El triunfo del equipo italiano fue merecido teniendo en cuenta lo visto en el campo de juego, en donde el Oporto jugó mejor, con un fútbol de gran velocidad, y acorraló a los italianos durante largo rato.

El Juventus tuvo problemas debido a la pobre actuación de algunos de sus jugadores claves, tales como el mediocampista francés Michel Platini y los mundialistas italianos Marco Tardelli y Paolo Rossi.

Los aficionados italianos, que fueron casi el 90 por ciento de los 60.000 espectadores, sólo descansaron con el silbatazo final del arbitro alemán oriental Adolf Prokof.



EL DOS A UNO. Nada puede hacer el arquero de Oporto ni los defensores para que Boniek anote la segunda cifra, la del triunfo del Juventus. (Radiofoto UPI).

¡Ultima hora!

Fracturado Leonel Herrera

□ Tres meses deberá permanecer inactivo el defensa central

El defensa central de Colo Colo, Leonel Herrera, resultó con fractura al peroné luego de sufrir una caída violenta, en la práctica cumplida ayer por los albos efectuada en el Estadio Pedreros.

El accidente se produjo en los momentos en que Herrera, luego de saltar a cabecear una pelota, cayó violentamente al suelo fracturándose el peroné de la pierna derecha.

Herrera fue trasladado de urgencia desde el Estadio Pedreros a la Posta Central.

REPOSO

Durante tres meses, Leonel Herrera deberá permanecer en reposo. La información la proporcionó el médico Colo Colo, Pablo Rodríguez, después de examinar al jugador y enyesarle la pierna. Herrera permanece en la sala 307 de la Posta Central.

Así lo determinó Pedro García

Galindo se queda en Colo Colo



MARIO GALINDO retornó a casa, luego de jugar en Santiago Wanderers una temporada.

El ex internacional Mario Galindo, hasta hace poco considerado fuera de Colo Colo e incluso con conversaciones muy adelantadas con Unión Española, seguirá integrando el plantel albo.

La decisión de mantener a Galindo la tomó ayer el entrenador Pedro García y por razones bastantes atendibles, "con la incorporación de Hisis a la selección olímpica, nos debilitamos en el mediocampo y para cubrir esas plazas, Mario Galindo es el hombre "ideal". Además, es un jugador multifacético, que por su excelente técnica puede perfectamente jugar de defensa lateral o central, de volante armador y en situaciones de emergencia de centrodelantero.

También dijo García que estaban muy recuperados los lesionados Nicola, Oscar Rojas y Roberto Rojas, aunque este último debe esperar unos quince días más antes de reaparecer.

Así lo dictaminó la Asociación Central de Fútbol

Santis es de Magallanes

□ Los interesados en Benedito Pereira deben "ponerse" con cinco millones de pesos

Fernando Santis muy en su rol de "primer actor" del fútbol chileno hizo algunas declaraciones que desagradaron profundamente a la directiva de Magallanes. Lo que dijo Santis no va "al cuento" pero los dirigentes de Magallanes, enfrentando al jugador le leyeron la cartilla: "digas lo que digas eres jugador de Magallanes e incluso estás registrado en la Asociación Central".

De aquí en adelante, agregó la directiva "no habrá más polémicas y si algún club se interesa por contratarte, que hable con nosotros y ahí veremos". Mientras tanto, Santis consultó a la Central y la respuesta fue la que ya conocía: "el contrato está vigente y el pase pertenece al club Magallanes".

Como el brasileño Benedito Pereira, también estaba haciendo "olitas" con aquello que tenía varios clubes que reclamaban sus servicios, recibió la misma "receta" que Santis: De acuerdo al contrato, que está vigente, pertenece reglamentariamente a Magallanes. Sin embargo, si alguna institución desea contratarte, no hay problemas. Tu pase vale cinco millones de pesos, y eso sería todo.

Aparte de estos dimes y diretes, la vida en el seno del plantel del club de San Bernardo, es absolutamente normal. El equipo que enfrentará a Universidad Católica será el mismo de la fecha anterior, y hoy jugará un partido amistoso en Buin, con el club local.

Maradona suspendido durante tres meses

MADRID, (AP).— El Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol sancionó ayer con tres meses de suspensión al argentino Diego Armando Maradona y a otros cinco jugadores de Barcelona y Athletic de Bilbao por su participación en los incidentes de la final de la Copa de España en Madrid el 5 de mayo.

Los otros sancionados son Miguel Bernardo y Francisco Javier Clos, ambos compañeros de Maradona en Barcelona, y Andoni Goicoechea, Manuel Sarabia y Miguel de Andrés de Athletic de Bilbao.

Los tres meses de suspensión se computarán a partir del 6 de mayo y hasta el primero de julio, con una interrupción en todo el mes de julio hasta el día anterior a la primera jornada del Campeonato Nacional en septiembre.

La sanción les fue impuesta a los seis jugadores por estimar el Comité de Competición que los incidentes fueron "gravemente atentatorios contra el buen orden deportivo".

Juan Carlos Hernández y Luis Rodríguez

Dos lesionados en los preolímpicos

Con Juan Carlos Hernández, de Rangers de Talca, y Luis Rodríguez, de Universidad de Chile, lesionados, concluyó sus primeras prácticas el plantel peselección olímpica, que se prepara con el fin de participar en los Juegos de Los Angeles.

Las lesiones, aunque leves, no permitieron a los jugadores entrenar normalmente. Entretanto el resto de los integrantes del plantel realizó muy temprano, a las 8.30 horas, un cross por los alrededores de Juan Pinto Durán para a partir de las 11 horas desarrollar una práctica de fútbol reducido, para finalmente después del almuerzo, todos los jugadores quedar citados para el próximo martes, día en que se reanudará el trabajo.

Hernández y Rodríguez señalaron que sus lesiones no revestían gravedad, pero que era mejor cuidarse para que éstas posteriormente no se compliquen.

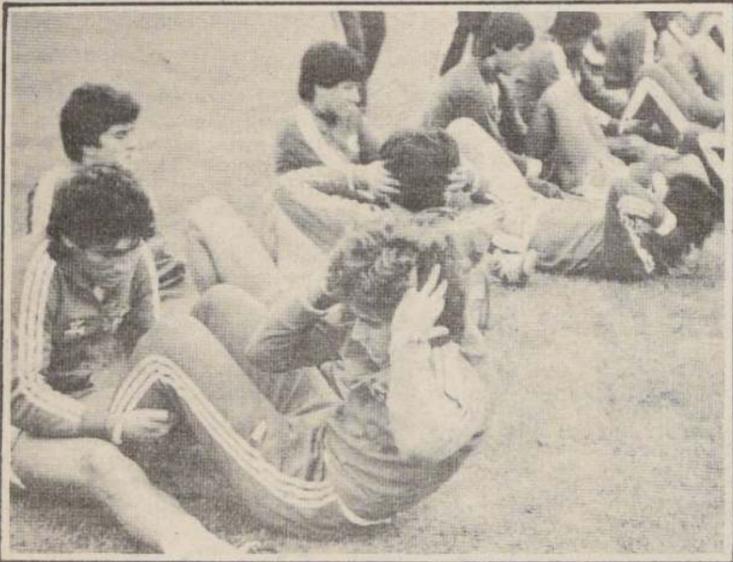
Isaac Carrasco, por su parte, dio a conocer su satisfacción por la predisposición que

encontró en cada uno de los jugadores nominados, especialmente la valentía con que Jaime Baeza, de Everton, decidió integrarse al plantel pese a la negativa de su club por que lo hiciera.

Señaló además que en los próximos días adoptaría una decisión definitiva al respecto de los jugadores Jaime Zapata y Leonel Contreras, también de Everton, los que no se presentaron al llamado. El entrenador dejó entrever la posibilidad de eliminar a ambos futbolistas de la lista de inscritos.

Consultado acerca de quiénes serían sus reemplazantes, agregó que por ahora no era conveniente entregar mayores informaciones. Añadió que entregaría un informe a Pedro Jorquera, secretario de la Asociación Central de Fútbol, y que los dirigentes serían en definitiva los encargados de dirimir si cabría o no sanciones para los jugadores "desertores".

Su última práctica semanal cumplió ayer el plantel olímpico chileno. Todos quedaron citados para el próximo martes. Entre tanto, Luis Rodríguez, haciendo abdominales, sufrió una leve lesión, sin mayores consecuencias.



RUBENS NICOLA debuta este sábado con Colo Colo frente a Palestino.

Este sábado frente a Palestino

¡Debuta Rubens Nicola!

El debut oficial del brasileño Rubens Nicola será la novedad más importante que este sábado presentará Colo Colo, cuando en el Estadio Nacional deba enfrentar a Palestino, por la segunda fecha del Torneo Polla Gol, zona metropolitana.

En efecto, el ariete ya se recuperó de su lesión y está entrenando en forma normal con el resto del plantel, que ayer volvió a trabajar sin sus tres seleccionados olímpicos: Luis Hormazábal, Alejandro Hisis y Jaime Vera, quienes hoy se integrarán a las prácticas albas.

Conforme a la planificación del técnico Pedro García, Colo Colo ayer trabajó en dos jornadas, tratando en la tarde de acelerar la parte futbolística, para así imponerse este sábado a Palestino, porque el deseo albo —comentado públicamente por todos— es ganar el Torneo Polla Gol para quedarse definitivamente con la copa, considerando que ya la han ganado en dos ocasiones.

SOLO OPTIMISMO

Ayer, al término del entrenamiento matinal, Pedro García habló con optimismo del futuro: "Creo que Colo Colo paulatinamente va logrando la identidad de siempre. Claro, todavía nos falta un poco en la parte futbolística, pero esto lo alcanzaremos sólo jugando. No existe otro camino, en todo caso. Además, trabajar en doble jornada también tiene esa finalidad, porque el plantel luego del trabajo en el Balneario de Tongoy necesita más contacto con el balón para irse soltando".

¿Palestino?

"Bueno, un equipo parejo que bien puede complicarnos. Pienso que la zona metropolitana es muy pareja, es decir, difícil. No hay rivales fáciles. Entonces, cada partido hay que jugarlo como una final. Ya se vio en la primera fecha que todos tienen un rendimiento más o menos similar. Entonces, Colo Colo tiene que estar preparado física y futbolísticamente para entrar a ganar".

¿Debuta Nicola?

"Esa es la idea para así reforzarnos ofensivamente. Rubens está recuperado y entrenó normalmente con el plantel. Ahora, verá lo que pasa de aquí hasta el día del partido para conformar la formación".

¿Nicola o Caszely?

"Y por qué no los dos juntos?, considerando que Nicola es un delantero que puede desempeñarse en cualquier puesto. Y fue por ello que llegó a Colo Colo".

Optimismo de René Valenzuela "¿Llegar a sueño que"

□ "En ningún caso"

"Disputé una final de la Copa 'América'; mejor dicho la finalísima con Paraguay, en la cancha de Vélez Sarsfield de Buenos Aires. Era una buena selección la nuestra y recuerdo que el 'Pato' Yáñez fue nuestra arma de desahogo en ese partido, en que empatamos a cero gol, ganando el título los paraguayos por diferencia de gol".

—¿A qué viene el recuerdo de René Valenzuela, el zaguero central del conjunto de Universidad Católica?

"Cuando eliminamos a los bolivianos proyecté íntimamente dónde podíamos llegar. Estaba informado que los próximos rivales iban a ser Independiente y Nacional de Montevideo y, créame, no constituían mi mayor preocupación. Son 'grandes' del Atlántico, ex campeones de la Copa



HECTOR HOFFENS, contra su expectativa, tratará de rehabilitarse y desquitarse.

Marcoleta... el ataque de

La presencia de Luis Marcoleta será mostrará Audax Italiano —con respecto a la Universidad de Chile.

Ayer, en la matinal práctica, Jorge Venegas señalando, entre otras cosas, que: "Con Marcoleta, vamente, porque así tendremos cuatro cartas para nosotros, el partido con la 'U' es importante, bien puede traernos problemas, especialmente piezan a inquietar. Sin embargo, a ellos les practicamente un equipo nuevo, que necesita forma ideal o como yo deseo".

—Usted vio jugar a la 'U', ¿qué le pareció? "Bueno, también está pasando por un proceso, será un partido equilibrado, donde nosotros nos permita trabajar con más tranquilidad. En fútbol, nadie puede predecir una victoria".

Para Héctor Hoffens y Sandrino Castec, la vida a la 'U' tendrá un sabor especial. Hoffens puedo negar que me sentiré extraño, porque la vida de Chile. Entonces, lógico, queda algo. Audax Italiano y me entregará por entero a mi nuevo club, me gustaría ganar para así demostrarle a los caron al écharme".

Por su parte, Sandrino Castec compartió conmigo que estoy jugando contra la 'U', aunque todavía siento algo por la institución. Sin embargo, sobreponerme a ello para así entregarme por entero aunque puede dolerme, me gustaría hacer una vancha ni nada por el estilo. Es algo necesario para Audax Italiano, porque si ganamos ya miráramos el futuro. Audax Italiano volverá a entrenar hoy en el

COSAM LTDA. EXTERMINA

RATAS
BARATAS
ZANCUDOS
PULGAS
POLILLAS

FONO:
40150

FUMIGACIONES
TODO TIPO DE INSECTOS

Prof. U. de Chile Aut. S.N.S. 64

BUSTOS 2160

Real Madrid sin Di Stéfano

MADRID, 16 (AP). Por Emilio Moya. — Aunque nada se ha anunciado oficialmente, Alfredo di Stéfano dejará de ser el director técnico del club Real Madrid el 30 de junio.

Para reemplazarle, algo que se anunciará en breves días, parece que Real Madrid se ha fijado en Amaro Amancio, uno de los jugadores más cerebrales del equipo y del seleccionado español y en la actualidad director técnico de Castilla.

TRAS-CHOAPA INTERNACIONAL

SERVICIOS AL NORTE

Talca	Los Angeles
Chillán	Temuco
Concepción	Valdivia
Talcahuano	Osorno

TORRES DE TAJAMAR
TORRE C. LOCAL 24 TELEFONO 744110
AVDA. LIB. BDO. O'HIGGINS 1653
TELEFONOS: 712951-723116
TERMINAL SANTIAGO OF. 14:52 y 70
TELEFONOS 794694 — 794925

Pullman de lujo, baño y
cafetería, bebidas heladas,
encomiendas,
correspondencias



XVI Día Mundial de las Telecomunicaciones

- Integración social, geográfica, económica, administrativa y cultural de una nación, se logra hoy en sólo segundos gracias a este importante servicio
- 157 naciones celebran esta fecha, recordándose así la firma del primer convenio telegráfico internacional, (París-1865)

Hoy se celebra el décimo sexto "Día Mundial de las Telecomunicaciones", recordándose así una vez más la firma del primer convenio telegráfico internacional, efectuado en París el 17 de mayo de 1865.

Bajo el nombre de Unión Telegráfica Internacional, la entidad contó en sus inicios con sólo 20 países asociados. Actualmente, la U.I.T., como organismo especializado de la Organización de Naciones Unidas, agrupa a 157 naciones de los cinco continentes. En 1932 Chile pasa a formar parte de este tratado.

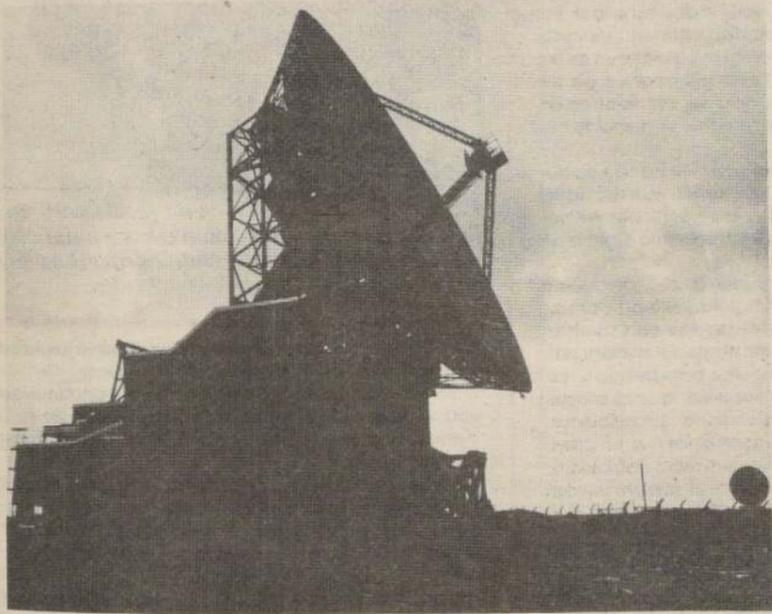
Nuestro país, con sus 4.200 kilómetros de largo continental, necesita de comunicaciones expeditas en su territorio y, en particular, de TELECOMUNICACIONES, debido a que las grandes distancias hacen más complicado y caro el transporte físico.

De esta forma, las telecomunicaciones se convierten en un elemento insustituible de integración social y de la vida económica del país, han señalado las autori-

dades, ya que el rol que han llegado a cumplir como medio de transmisión de información, especialmente para la vida comunitaria y para la producción industrial y de servicios, difícilmente podría ser cumplido hoy en otra forma.

También las telecomunicaciones se han hecho fundamentales en la administración de todas las instituciones, particularmente del gobierno superior de una nación, pues se confía precisamente en ellas para disponer información adecuada y oportuna, y para poder impartir órdenes e instrucciones rápidamente a las diversas dependencias. Esta situación la ha podido constatar Chile, que ha hecho efectivo su proceso de regionalización gracias a la eficacia de las comunicaciones a distancia.

Por último, no por eso menos importante, las telecomunicaciones son en la actualidad un vehículo importantísimo para la educación de la población.



←
Las comunicaciones son básicas a nivel mundial. En la agricultura, en la telefonía siempre está presente el avance alcanzado por el sector. Por ello, entonces, el radar se alza como símbolo de todo un proceso de desarrollo experimentado en esta materia en el país.

→
La torre de Entel, en Alameda esquina de Amunátegui, da al paisaje urbano de nuestra capital el aspecto de desarrollada urbe, que ha inspirado muchos de los trabajos realizados por los pequeños en el concurso "Telecomunicaciones para todos".

Ministro Escobar presidirá ceremonia

- Experto Bjorn Wellenius expondrá en el acto del edificio Diego Portales
- Niños ganadores del concurso Telecomunicaciones para Todos recibirán premios de la U.I.T.

El Ministro de Transportes y Telecomunicaciones, general de Brigada Aérea Enrique Escobar Rodríguez, presidirá, a las 11 horas de hoy, en la Sala 5 del edificio Diego Portales, la ceremonia nacional principal del Día Mundial de las Telecomunicaciones.

En la oportunidad, el especialista Bjorn Wellenius expondrá respecto de la importancia del sistema de telecomunicaciones a nivel internacional, ante las altas autoridades asistentes, representantes de servicios de comunicaciones chilenos, empresas del área y expertos. El título de su charla es "Aporte de las Telecomunicaciones al Desarrollo Económico y Social de los Países".

La ceremonia será amenizada por el coro de la Universidad de Santiago de Chile, que interpretará el Himno Nacional.

PREMIOS

Durante el acto se hará entrega, además, de los premios del concurso "Telecomunicaciones para todos", realizado durante 1983, declarado "Año Internacional de las Comunicaciones", con la colaboración del Ministerio de Educación. Participaron en el evento niños de 9 a 16 años, de establecimientos de enseñanza básica y media de todas las regiones del país.

Fueron seleccionados los 30 mejores trabajos, los cuales se enviaron a Ginebra, donde fueron expuestos junto a los enviados por niños de otras naciones, en la "Cuarta Exposición Mundial de Telecomunicaciones", efectuada en octubre de 1983.



Dilatados horizontes

El secretario general de la Unión Internacional de Telecomunicaciones, R.E. Butler, distribuyó un mensaje a los países afiliados, con el objetivo de que éste fuera leído hoy, constituyéndose en una instancia más de reflexión sobre el tema.

El documento expresa, entre otras materias, lo siguiente:

"Al acercarnos al final de este Año Mundial de las Comunicaciones, es realmente un honor para mí, como secretario general de la Unión Internacional de Telecomunicaciones, abrir esta reunión sobre nuevas aplicaciones rurales de las comunicaciones por satélite. Como veremos más adelante, el propio tema es de primordial importancia para el desarrollo mundial de las infraestructuras de telecomunicaciones. En realidad, esta propia conferencia —la Conferencia Mundial de Comunicaciones del IEEE—, que no tuvo carácter universal hasta el año pasado, es una manifestación de la interdependencia de cuantos habitamos esta nave espacial que es la Tierra, y demuestra categóricamente la gran importancia del desarrollo de las telecomunicaciones para todos los habitantes del mundo: del este y del oeste, del norte y del sur.

"Es un momento adecuado para hacer una pausa y proceder al balance de nuestros logros y para ver el rumbo que seguiremos en el futuro, teniendo en cuenta lo sucedido en este Año Mundial de las Comunicaciones.

INSTRUMENTO DE DESARROLLO

"Antes de volver al tema concreto de los servicios rurales por satélite, quiero mencionar algunos hechos sobre el papel esencial de las telecomunicaciones para el desarrollo.

"Quiénes vivimos en países técnicamente avanzados tendemos a considerar las comunicaciones como algo natural. Lo mismo que el sol sale todos los días, los servicios y facilidades de telecomunicaciones están ahí siempre que los necesitamos. La red mundial de telecomunicaciones es la maravilla del siglo y la mayor, con mucho, de todas las estructuras realizadas por el hombre. En 1982, la red mundial comprendía 550 millones de aparatos telefónicos, 560 millones de aparatos de televisión, 1,4 millones de terminales télex, miles de redes de datos y muchos otros sistemas de transmisión con fines especiales, por no citar los receptores de radio, que es imposible contar debido a su bajo costo y generalizado uso, pero cuyo número seguramente será muy superior a 1.000 millones en el mundo entero. Sin embargo, por impresionantes que puedan parecer estas estadísticas a primera vista, tienden a ocultar el hecho de que el 90% de esos servicios están limitados en el 15% aproximadamente de las naciones. La conclusión es, pues, que cerca del 85% de las naciones del mundo van muy a la zaga en el desarrollo, incluidas las telecomunicaciones. Alrededor de las tres cuartas partes de la población mundial vive en países en desarrollo, y el 80% más o menos de la población de esos países vive en zonas rurales. En estudios del UIT se ha mostrado claramente que la mayoría de los servicios de telecomunicaciones existentes en los países en desarrollo se prestan a las zonas urbanas. Por tanto, casi el 60% de la población del mundo carece virtualmente de acceso a las telecomunicaciones, y otro 15% recibe un servicio que no es satisfactorio.

"La UIT ha asumido la responsabilidad de varios estudios importantes destinados a demostrar el vínculo existente entre las telecomunicaciones y el proceso económico y social, incluida la labor realizada con OCDE. El objetivo de varios estudios consistía en identificar y cuantificar, hasta cierto punto, los beneficios directos e indirectos de las telecomunicaciones para el desarrollo, insistiendo en las zonas rurales. En esos estudios se toma en consideración el "bien público" de las telecomunicaciones, en lugar del rendimiento financiero clásico. Este criterio se adoptó porque se observó que, al tener solamente en cuenta la rentabilidad, las autoridades financieras, comprendidas las de países en desarrollo, trataban de que las telecomunicaciones sólo progresasen en las zonas urbanas. Sin embargo, en casi todos los

países en desarrollo la mayor parte de los recursos humanos y naturales se hallan en las zonas rurales, sin cuyo aprovechamiento adecuado no hay desarrollo posible.

"Aunque es muy difícil cuantificar con exactitud la contribución de las telecomunicaciones al desarrollo, es intuitivamente fácil demostrar que no se puede conseguir eficazmente un desarrollo significativo sin unos servicios adecuados de telecomunicación".

ESTUDIOS DE CASOS

"Los resultados de algunos estudios de casos ya concluidos revelan que los beneficios directos de los servicios de telecomunicación son sólo una fracción de los beneficios indirectos, que pueden superar a los directos hasta multiplicarlos por tres.

"Se han observado interesantes signos en Egipto, la India y otros países. Por ejemplo, una comunicación mejor, según ha revelado un estudio de la economía en Kenia, puede mejorar los resultados económicos de ciertos sectores en los países en desarrollo.

"Estos estudios de casos sobre la importancia que tienen las telecomunicaciones para determinados sectores en el proceso de desarrollo, proporcionan valiosa información en el contexto de la planificación nacional y la atribución de prioridades en las inversiones. En resumen, al centrarse concretamente en los países en desarrollo, los estudios de casos facilitan la respuesta a la pregunta "¿qué pierden cuando les falta?".

"En otras partes, el ejemplo de la evolución del servicio telefónico rural en los Estados Unidos a cargo de la Administración de Electrificación Rural, revela la gran influencia que tiene el acceso a las telecomunicaciones. Esta actividad, que comenzó en serio hace casi 40 años, se orientaba a las zonas en las que el servicio telefónico clásico se consideraba no rentable. En muchos casos, las condiciones en esas zonas no eran muy distintas de las que hoy prevalecen en muchos países en desarrollo. Ahora, 40 años después, gran número de aquellas zonas son prósperas y avanzadas.

SERVICIOS RURALES POR SATELITE

"Ahora que ustedes tienen una idea más clara de la importancia del desarrollo de las telecomunicaciones en el mundo, deseo volver al tema de la presente reunión.

"El examen del gran volumen de información que se ha intercambiado durante este Año Mundial de las Comunicaciones permite sacar una conclusión clara: que nos hallamos en las primeras fases de una rápida revolución en las telecomunicaciones. La propia naturaleza de la infraestructura mundial de las telecomunicaciones cambiará completamente con el siglo. En vez del sistema analógico basado en nodos que se ha ido estableciendo gradualmente durante el siglo pasado y que ahora se extiende a prácticamente todos los países industrializados, habrá un nuevo sistema mundial distribuido fundado en la tecnología digital y que suplantará rápidamente al actual. Las redes de enlaces basadas en técnicas de transmisión por cables de cobre y relevadores radioeléctricos serán sustituidas por sistemas de fibras ópticas de mayor capacidad, más económicos, de menor tamaño y de mantenimiento más sencillo.

"Las redes totalmente digitales tendrán capacidades de conmutación digital sofisticadas conducentes a la explotación de redes distribuidas, en que la naturaleza de toda comunicación particular (telefónica, transmisión de datos, video, etc.) será transparente al flujo de bits.

"Este gran cambio de las técnicas de telecomunicaciones tendrá grandes repercusiones en las comunicaciones por satélites. La principal ventaja de las comunicaciones por satélite, con relación a los sistemas terrenales, apenas se ha explotado hasta ahora. La mayor parte del uso global que se hace de las comunicaciones por satélite corresponde a los circuitos de enlaces de gran capacidad, que es simplemente una extensión de la tecnología de relevadores radioeléctricos. Ahora bien, los satélites tienen una ventaja geométrica que no posee ningún medio terrenal. Los sistemas de satélite son redes distribuidas, por propia naturaleza. Una vez en funcionamiento el satélite, pueden



La torre de Entel es telón de fondo para un hermoso traído Pascua. Ambas obras, pese a sus nítidos contrastes, constituyen parte de que Chile ha sabido aprovechar los avances tecnológicos en integración.

conectarse sin ninguna facilidad terrenal, salvo los propios terminales en los puntos cualesquiera de su zona de servicio.

"El futuro de las comunicaciones por satélite evolucionará hacia esta ventaja natural, sobre todo porque las redes de telecomunicaciones devienen sumamente distribuidas, en lugar de seguir la estructura jerárquica clásica.

"El uso de satélites para "llenar los vacíos" en la estructura de la red de enlaces tradicional será cada vez menos importante, especialmente debido a la introducción de enlaces de fibras ópticas muy competitivos, incluso en rutas transoceánicas. Entre los principales elementos de este proceso figuran las comunicaciones por satélite digitalizadas, incluidas las amplias capacidades de conmutación a bordo de los satélites y las estaciones terrenales de bajo costo.

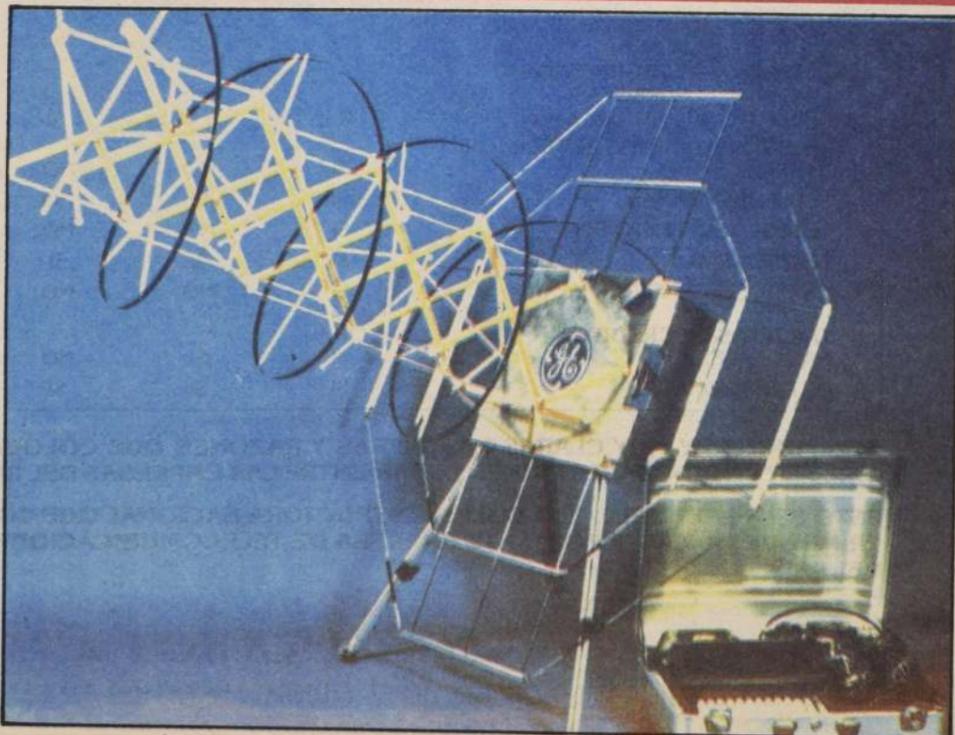
"A la larga, hay sólo tres sectores que serán servidos siempre mejor por las comunicaciones de satélite que por cualquier otro medio: las aeronaves, los barcos y las zonas rurales.

"¿Por qué he elegido las zonas rurales como los únicos puntos fijos de la superficie de la Tierra que harán gran uso de las comunicaciones por satélite a largo plazo? Creo que la respuesta a esta pregunta puede hallarse en los resultados de los estudios de la UIT sobre telecomunicaciones rurales; por ejemplo: la aplicación de la tecnología moderna de las telecomunicaciones al desarrollo rural integrado en África, resumido en varios documentos durante Globecom 82.

"Una cosa que me ha impresionado, en sentido negativo, en las conferencias internacionales de científicos e ingenieros a que he asistido, y en mis entrevistas con altos funcionarios de las telecomunicaciones de los países industrializados del mundo entero, es la generalizada falta de comprensión de las necesidades de telecomunicaciones rurales en los países en desarrollo. Constantemente me asombra que ingenieros, por otra parte muy bien informados e intencionados, presenten diseños de sistemas rurales basados en 50, 100 ó 1.000 circuitos. Si bien estos diseños son indudablemente apropiados para las zonas rurales remotas de los países industrializados, son totalmente inadecuados para la mayoría de las zonas rurales de muchos países en desarrollo. Hemos de orientar nuestro pensamiento en el sentido más modesto de proporcionar uno o unos cuantos circuitos a cada una de las múltiples zonas de servicio separadas y dispersas.

"El problema de las telecomunicaciones rurales en los países en desarrollo es de una magnitud asombrosa. Para tener alguna esperanza de alcanzar a un considerable número de zonas no servidas y hacer frente a las inversiones necesarias, el objetivo primordial ha de consistir en

Antenas, cables, conductores de enormes potencias de energía, de la más complicada estructura, son hoy la imagen de las comunicaciones. Esta ha venido a reemplazar a la paloma mensajera, al estafeta y al caballo, para llegar, en cosa de segundos, con un completo mensaje a las más alejadas latitudes.



Un reto a la integración

□ Lema de esta celebración pretende crear conciencia y eliminar diferencias entre países desarrollados y subdesarrollados

La búsqueda incesante de nuevas vías de integración mundial, ha llevado a los especialistas a adoptar decisiones y emprender acciones concretas, que se traducen en avance y mejoramiento para la humanidad.

En este sentido, la Unión Internacional de Telecomunicaciones dijo para esta celebración:

El Año Mundial de las Comunicaciones celebrado por todos los países Miembros de la UIT en 1983, ha reforzado la nueva conciencia colectiva de la importancia que reviste la infraestructura de las comunicaciones, cuya ausencia haría imposible una auténtica comunicación.

El Año Mundial de las Comunicaciones 1983 ha ofrecido también en muchos países una oportunidad para reunir a quienes, como empresas de explotación, fabricantes o usuarios, están directamente interesados en su vida cotidiana por el mejoramiento de los medios de comunicación.

El diálogo así iniciado ha puesto de relieve las vastas posibilidades de esos medios y desde muchos puntos de vista ha, indudablemente, abierto nuevos horizontes a la cooperación entre todas las partes que intervienen en este sector.

El Consejo de Administración ha propuesto que el 16° Día Mundial de las Telecomunicaciones, se celebre bajo el lema: "Telecomunicaciones: diálogos horizontales". Con ello ha querido destacar la nueva dimensión de las telecomunicaciones en el proceso de desarrollo y las notables posibilidades que ofrecen las tecnologías actuales.

Sin embargo, la concentración de recursos en una mitad del mundo, con la otra mitad en un estado de subdesarrollo,

sobre todo en el sector de las telecomunicaciones, nos lanza a todos un reto y nos obliga a buscar el medio más adecuado para corregir este desequilibrio.

A ello se debe que muchos de los países que han establecido comités nacionales del Año Mundial de las Comunicaciones hayan decidido mantenerlos para proseguir la búsqueda de soluciones adecuadas.

En el plano mundial, una Comisión Internacional Independiente para el De-

sarrollo Mundial de las Telecomunicaciones integrada por eminentes personalidades de renombre mundial ha iniciado también su labor en pos de nuevos métodos encaminados a acelerar el desarrollo de la infraestructura de las telecomunicaciones.

De ahí que en todos los continentes se desplieguen crecientes esfuerzos por alcanzar las aspiraciones asociadas con la telecomunicación y abrir horizontes verdaderamente más amplios en ese sector a todos los seres humanos.

¿Por qué TELEX-CHILE es la 1ª empresa del país en comunicaciones escritas?

CARACTERISTICAS PROPIAS	TELEX-CHILE	OTRAS EMPRESAS TELEX		
		EMPRESA A	EMPRESA B	EMPRESA C
ANOS EN EL PAIS	125	56	56	3
COBERTURA NACIONAL. (Lugares del país en donde está presente)	211	7	6	6
SUSCRIPTORES	2.500	800	500	195
PERSONAS QUE TRABAJAN DIRECTAMENTE	1.500	200	80	40
ENLACES DIRECTOS INTERNACIONALES	232	140	100	50
CENTROS INTERNACIONALES DE CONMUTACION	13	9	1	2
CAPITALES CHILENOS	100%	2%	0%	100%
ACCIONISTAS EXTRANJEROS	0%	98%	100%	0%
UTILIDADES SE REMESAN AL EXTERIOR	NO	SI	SI	NO
TRAFICO TELEX MENSUAL SUPERIOR A 1.000.000 DE MINUTOS	SI	NO	NO	NO
TRAFICO TELEX MENSUAL INFERIOR A 300.000 MINUTOS	NO	SI	SI	SI
SERVICIOS TELEX				
SERVICIO TELEX NACIONAL TODO EL PAIS	SI	NO	NO	NO
SERVICIO TELEX INTERNACIONAL	SI	SI	SI	SI
GUIA TELEX INTERNACIONAL ELECTRONICA INSTANTANEA	SI	NO	NO	NO
COMUNICACIONES VIA SATELITE	SI	SI	SI	SI
CABINAS TELEX (A LO LARGO DEL PAIS)	26	6	4	1
TELTEX NACIONAL (EN OFICINAS A LO LARGO DEL PAIS)	SI	NO	NO	NO
PRINTERGRAMAS INTERNACIONAL	SI	SI	SI	NO
PRINTERGRAMAS NACIONAL	SI	NO	NO	NO
INMARSAT	SI	SI	SI	NO
LIBRE ELECCION DE RUTA (LER) A EE.UU.	SI	NO	NO	NO
INFOCOM (INFORMES COMERCIALES)	SI	NO	NO	NO
BANCO EN SU EMPRESA	SI	SI	NO	NO
FONOTELEX	SI	SI	NO	NO
SERVICIOS TELEGRAFICOS				
OFICINAS TELEGRAFICAS (INCORPORADAS AL SISTEMA TELEX)	211	6	0	0
TELEGRAMAS A TODO EL TERRITORIO NACIONAL	SI	NO	NO	NO
TELEFONOGRAMAS	SI	SI	NO	NO
TELEGRAMAS TEXTO FIJO	SI	NO	NO	NO
TELEFONEMAS	SI	SI	SI	NO
GIROS TELEGRAFICOS	SI	NO	NO	NO
TARJETAS DE CREDITO				
NACIONALES	SI	SI	NO	NO
INTERNACIONALES	SI	SI	SI	NO

SON MUCHAS Y MUY CLARAS LAS CIFRAS Y RAZONES QUE COLOCAN A TELEX-CHILE EN UN INDUDABLE PRIMER LUGAR ENTRE LAS EMPRESAS DEL RAMO.

ESTO ES TELEX-CHILE, UNA SOLIDA ESTRUCTURA NACIONAL QUE CONFIGURA LA PRIMERA Y LA MAS IMPORTANTE EMPRESA DE TELECOMUNICACIONES ESCRITAS DEL PAIS.

telex-Chile

PARA COMUNICARLO CON TODO EL MUNDO... ESTAMOS EN TODO CHILE.

armos traído desde Isla de
stes, constituyen prueba irrefu-
nológicos para una ple-

tir en instalar uno o varios canales de tipo telefónico (que puedan utilizarse también para el télex y otras necesidades de comunicación de datos) en el mayor número de lugares posible, en lugar de instalar grandes cantidades y facilidades en muy pocas ubicaciones, como ocurre actualmente.

"La sola manera práctica de hacerlo es recurrir al único medio de telecomunicación de distribución natural: las comunicaciones por satélite. Incluso ahora, debido a los costos que supone la construcción de facilidades terrenales, es más económico instalar una estación de tamaño apropiado que instalar facilidades terrenales en aquellas zonas donde no existen facilidades adecuadas, incluso si el acceso a esas facilidades se encuentra sólo a unos cuantos kilómetros. Esta ventaja de las comunicaciones por satélite se acentuará cada vez más a medida que se disponga de satélites y estaciones terrenales apropiadas. Y, debido a la naturaleza de las rutas de muy poco tráfico que intervienen, no es probable que las fibras ópticas u otros medios de transmisión de gran densidad de tráfico puedan ser económicos para dar servicio a tales zonas.

PERSPECTIVAS

"Uno de los objetivos esenciales del Año Mundial de las Comunicaciones es que las autoridades nacionales, los planificadores económicos, los inversores y cuantos proporcionan y utilizan servicios y facilidades de comunicaciones conozcan y comprendan mejor la importancia de las comunicaciones en el proceso de desarrollo. La mejor comprensión de los beneficios que pueden obtenerse de una infraestructura de comunicaciones bien concebida y realizada, supondrá un mejor equilibrio del desarrollo y una utilización más eficaz de los limitados recursos de que se dispone para tal fin.

"La provisión de facilidades mínimas de telecomunicaciones rurales es un elemento esencial de este amplio esquema. El suministro de recursos adecuados para mantener el proceso de desarrollo interesa mutuamente a los países industrializados y en desarrollo.

"La Secretaría de la UIT ha dado ya los primeros pasos para proponer servicios rurales por satélite, entre los que figuran estudios del concepto Glodom, el estudio africano mencionado anteriormente, y estudios de comunicaciones rurales por satélite en los países insulares de la cuenca del Pacífico. Corresponde ahora a las autoridades, los directores técnicos, los científicos y los ingenieros del mundo de las telecomunicaciones comprender las grandes posibilidades de desarrollo en las zonas rurales del mundo, merced a las comunicaciones por satélite."

Claras políticas orientan eficaces realizaciones

- 178 mil nuevas líneas telefónicas, telefonía móvil y rural, son parte de los avances experimentados por el sector en el último año
- Ministro de Transportes y Telecomunicaciones hará importantes anuncios en la celebración de hoy

El Ministro de Transportes y Telecomunicaciones, general de Brigada Aérea Enrique Escobar hará hoy importantes anuncios respecto del avance de los sistemas de comunicación en Chile, a nivel nacional e internacional.

El área ha experimentado importantes avances en el último período, especialmente durante el Año Internacional de las Comunicaciones.

Es así como la Compañía de Teléfonos de Chile comenzó un programa para instalar 178 mil nuevas líneas en las ciudades de Santiago, Valparaíso y Concepción, además de renovar sus más antiguas instalaciones, y dotarlas de modernos avances tecnológicos mundiales.

Asimismo, cabe destacar el desarrollo de la telefonía rural. Mediante la iniciativa de empresas privadas se logró unir al resto del país a una serie de localidades apartadas, en especial de la X Región, que antes carecían de un medio rápido y eficiente para comunicarse.

En la Región Metropolitana se inició igualmente, un servicio público de telefonía móvil, que incorpora a nuestro país a uno de los sistemas de comunicaciones más avanzados.

Todo ello, junto a otras múltiples acciones, ha sido posible gracias a claros objetivos para el sector, a saber:

- Disponer de la infraestructura de telecomunicaciones necesaria para el desarrollo económico y social del país.

- Contribuir a resolver problemas de aislamiento natural de zonas o áreas del país.

Estos objetivos están también basados a su vez en firmes políticas de acción, que pueden ser resumidas en:

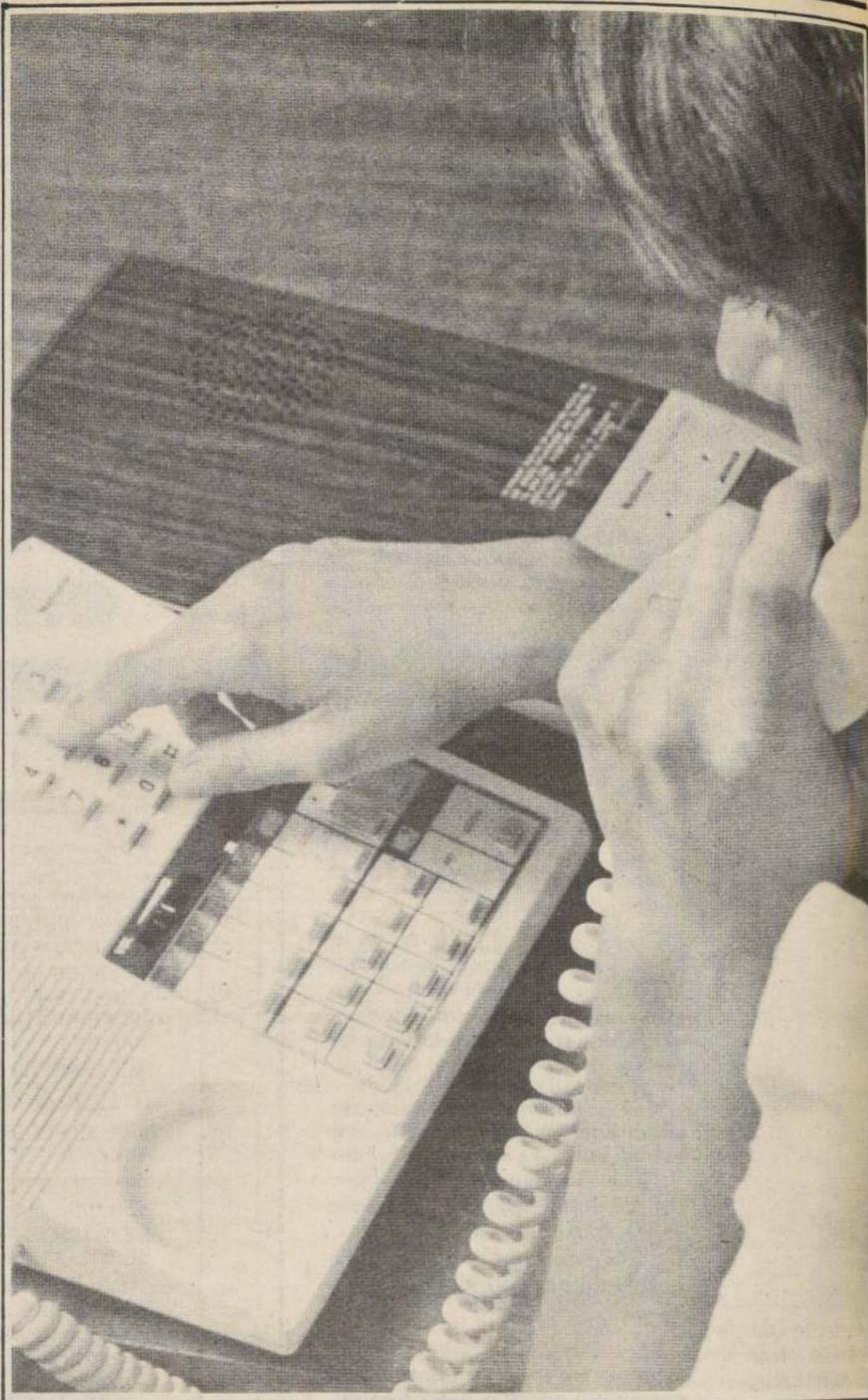
- Permitir la participación del sector privado en el área operativa de los servicios públicos de Telecomunicaciones, en un régimen sin privilegios ni excepciones y sometido a normas generales de carácter técnico.

- Velar por que cualquier ampliación de la capacidad estatal instalada, deba tener una rentabilidad adecuada.

- Mantener un régimen de libre competencia en el área de los servicios públicos de Telecomunicaciones.

- Mantener el modelo de gestión para las empresas públicas o estatales del área operativa de servicios públicos de Telecomunicaciones, similar al de las demás empresas del Estado mediante el cual se logra una máxima eficiencia en la prestación de los servicios, se asegura la independencia de los organismos de control y fiscalización y se garantiza su concurrencia al mercado.

- No reservar zonas exclusivas de concesión.



Aparatos y sistemas cada vez más sofisticados para un servicio de verdadera utilidad pública.



Objetivos de la U.I.T.

Los objetivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones, U.I.T. son mantener y ampliar la cooperación internacional en materia de comunicaciones a distancia, incentivando la investigación y desarrollo de nuevas técnicas y equipos.

Desde su sede en Ginebra, Suiza, dicta normas tendientes a regular el tráfico internacional, controla el espectro radioeléctrico, ofrece conferencias sobre nuevas tecnologías y una amplia labor de cooperación técnica hacia los países en vías de desarrollo.

En cada aniversario del Día Mundial de las Telecomunicaciones, la U.I.T. es-

tablece un tema principal de actividades, que este año es "Telecomunicaciones: dilatados horizontes".

Nuestro país, a través de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, en su calidad de administración chilena del sector, colabora activamente con el organismo, aportando su capacidad técnica y administrativa y la comisión del Plan para América Latina y los Comités consultivos internacionales.

Esta participación permite a Chile estar totalmente al día respecto a los avances tecnológicos, que constantemente se están incorporando a los sistemas de telecomunicaciones.

El teléfono, además de convertirse en uno de los servicios más indispensables para el desarrollo nacional y personal, ha logrado masificar su cobertura, gracias a definidas políticas del sector.

¿Las finales?, un puede ser real"

insuperables los rivales del Atlántico"

de América', pero en
son insuperables. Entien-
dependiente no es el mismo
que gana la Copa por
y Nacional tuvo proble-
clasificarse".
entonces, a la escuadra de
Católica como finalista!
optimista; nuestro equipo es
que sugiere y cuando hay
nder el esfuerzo se redobla.
pel podríamos ser inferiores
po de semifinales, en la
ará 'otra cosa'. Tenemos un
suficientemente capaz para
Prieto eche manó a cual-
riante. En una palabra, hay
ción que puede variar en
determinados nombres; no
niento. Ya se vio ante Bolí-
Aravena, que es un puntal,

y salió Silva a 'sacar la cara' por el ar-
tillero. Y lo hizo bien".

¡Su lesión es cosa del pasado!
— "Estoy, podría decir, en un 80 %
de mi condición física. Las semifina-
les necesitarán el total despliegue de
energías, pero en junio ya debería haber
recobrado mi plenitud. Los delan-
teros rioplatenses son muy hábiles;
no se les podrá dar ventaja en ningún
aspecto. Y un defensor debe estar listo
para imponer su físico en el área, don-
de 'las papas queman'".

Zaguero de oficio, de lo mejor que
ha dado el fútbol chileno en la última
década como "libero" o "stopper",
René Valenzuela es de los que otorga
mayor confianza en las posibilidades
del conjunto de Universidad Católica.
¿Por qué no finalista si en un año ha
logrado grandes satisfacciones?

Magallanes: "Ahora que pase la U.C."

Para Magallanes — este Magallanes
nuevamente ovacionado en el estreno
del Polla Gol, donde goleó a Audax
Italiano — ahora existe un nuevo obje-
tivo: Universidad Católica, con
quienes juegan el domingo en el Estadio
Vulco de San Bernardo, donde los
albicelestes nuevamente esperan
celebrar, para así seguir escalando posi-
ciones.

Y para ganar a Católica, Magallanes
continuó fiel a su programación: traba-
jando férreamente en un jornada matinal,
bajo las órdenes de Manuel Rodrí-
guez Vega, el optimista técnico:
"Aunque Universidad Católica le
concedió descanso a sus titulares, en
ningún caso el partido será algo fácil,
porque ellos prácticamente tienen dos
equipos netamente competitivos. Ento-
nces, nosotros tenemos que repetir
la actuación pasada para así sumar
dos puntos más".

— ¿Cambios?
"Prácticamente no, aunque existe
la posibilidad de que Pereira reapar-
ezca, pero todo esto está por verse".

Por su parte, Carlos Villazón comen-
tó: "Nosotros estamos jugando el mis-
mo fútbol que nos permitió ganar la
liguilla. Jugamos de memoria. Enton-
ces, obviamente, este torneo Polla Gol
lo queremos ganar para así demostrar
que nuestro triunfo anterior no se debió
al azar. Claro, los rivales son
otros, pero si mantenemos nuestro
rendimiento, creo que no vamos a tener
problemas".

Finalmente, Arturo Jáurequi afirmó:
"Este domingo, en nuestro estadio no
podemos perder. Magallanes ante
Audax ratificó que no ha perdido su fút-
bol y como Católica viene dismi-
nuida, el triunfo será para nosotros.
La verdad es que personalmente me
gustaría ganar Polla Gol. Sé que tene-
mos todo, porque futbolísticamente
no hemos perdido nuestros argumen-
tos y prácticamente estamos jugando
de memoria".

Magallanes hoy retorna a entrenar
en el Estadio Vulco y los tres olímpicos,
Luis Venegas, Luis Pérez y
Claudio Toro se integran al trabajo.



A la marcación de Gálvez en un clásico universitario. René Valenzuela ha pasado por "mil batallas", pero ahora quiere ganar la Copa "Liberadores de América". Todo puede ser.

El mediocampista de Universidad Católica

Mario Lepe no será prestado

□ Del resto de los jóvenes "cruzados", sólo se conocerá su futuro después del torneo Copa "Polla Gol"

Definitivamente dieron por descartada la posibilidad de enviar a préstamo a Mario Lepe, en Universidad Católica. El joven mediocampista, que tan buenas actuaciones cumplió ante



EDUARDO VILCHES estará en la zaga que Magallanes presentará ante Universidad Católica.

los elencos bolivianos en Copa Libertadores de América, pertenece a un grupo de elementos "prometedores" del plantel "cruzado", por los que existe mucho interés de otra institución del fútbol profesional chileno.

Entre éstos se encuentran Dunstan, Rojas, Barrientos, Astudillo, por quienes sólo al término del Torneo Copa Polla Gol se decidirá su futuro. Entretanto, lo que sí es definitivo, según fuentes de la Universidad Católica, es que Mario Lepe no será cedido a ninguna institución.

ENTRENAMIENTO

Por otra parte, ayer se reintegró a los entrenamientos Gino Valentini, jugador que debió haber disfrutado de 14 días de asueto que el director técnico Ignacio Prieto dio al plantel por haber logrado su paso a semifinales.

Valentini, quien junto a Marco Cornez y a Rodnie Rodnic, los únicos profesionales que tomarán parte del partido de este fin de semana ante Magallanes, señaló que había adoptado tal decisión porque hacía bastante tiempo que no jugaba, y ésta — la de este domingo — era una buena oportunidad.

Marco Cornez, la nueva carta de los universitarios, confesó su satisfacción por la proximidad del debut: "Estoy realmente ansioso. Es igual que la primera vez. Deseo lo más pronto poder responder a la contratación".

Canales se incorporó a Naval

TALCAHUANO. — El ex jugador de Universidad Católica, Leonardo Canales, se incorporó ayer a las prácticas de Naval, equipo que canceló 30 mil dólares por éste, su único refuerzo para el Torneo Polla Gol.

Canales fue presentado al resto del plantel por el técnico, Eugenio Jara, quien, al referirse al refuerzo, manifestó: "La verdad es que se trata de un arquero joven con muchas proyecciones. Además, Naval necesitaba otro arquero de categoría ante cualquier emergencia".

Por su parte, Leonardo Canales sólo comentó: "Para mí, se inició una nueva etapa en mi vida. Lo de Católica ya está olvidado y ahora sólo pienso en jugar. Quiero ser el titular y por ello acepté mi venta. Claro, sé que tendré que luchar el puesto con Manuel Araya, un gran arquero. Naval me ofreció la oportunidad de ser titular y no la voy a desperdiciar".

Timonel de Flamengo todavía cree en el retorno de Zico

RIO DE JANEIRO, 16 (ANSA). — El presidente del "Flamengo", George Helal, volvió a encontrarse hoy con el apoderado del futbolista Zico, aquí, para saber la "verdadera situación" del jugador en el "Udriese" e intentar el retorno del ídolo.

En declaración a los periodistas, Helal no quiso revelar lo que fue discutido, pero resaltó que continúa "confiado" en la posibilidad de adquirir nuevamente el pase del ex jugador del club, con la ayuda de contratos publicitarios, "siendo que las negociaciones con una empresa multinacional están bien encaminadas".

Según el dirigente, la futura recontratación de Zico "está más viable que hace algunas semanas, y el problema es que aún esperamos una respuesta objetiva de la dirección internacional de la empresa, ya que nuestro club no tiene dinero suficiente como para comprar el pase del atacante".

Aunque según las informaciones llegadas aquí algunos clubes italianos están interesados en la compra del pase del jugador, Helal dijo tener "certeza" que Zico no permarcerá en Italia, sin explicar por qué.

Cambio de D.T. en Las Palmas

PALMAS DE GRAN CANARIA, 16 (ANSA). — El hasta ayer entrenador de Las Palmas, el uruguayo Héctor Núñez, fue reemplazado por su "segundo", Juan Germán, ex jugador del conjunto Canario.

Núñez dimitió sin que ello provocara "sorpresa" ya que Las Palmas, tras haber descendido la pasada temporada de la división de honor a la segunda, en la actual no ha llegado ni a figurar en la clasificación entre los candidatos al ascenso.

El director técnico uruguayo está en el fútbol español desde 1959, como jugador en Valencia, después en Mallorca y Levante y tras unas temporadas en México regresó a España.

Se realizará el domingo
Regata "Glorias Navales"
frente a Viña del Mar

El evento que organiza la revista "Regatas" cuenta con el auspicio de la DIGEDER y co-auspicio de LA NACION, entre otros

Por segunda vez se realizará la regata "Glorias Navales", celebración cumbre a nivel deportivo de las actividades del Mes del Mar. La competencia está inspirada en otros eventos como la Semana Náutica de Kiel, en Alemania. Fue creada por la revista "Regatas" que este año también figura entre sus organizadores.

El evento náutico es único en su género, ya que de manera excepcional corren todo tipo de embarcaciones a vela, desde los grandes yates oceánicos hasta los pequeños Optimist. Para este año se espera una participación de aproximadamente 250 embarcaciones y 800 deportistas, lo que confirma que se trata del evento náutico más importante del país.

Es interesante destacar el carácter de espectáculo de la regata ya que el trazado de la misma, frente a Viña del Mar, supone una participación activa de los espectadores, que presencian desde tierra el vistoso y colorido panorama de los centenares de yates navegando.

Por la gran envergadura del evento, la Armada de Chile patrocina y contribuye con el apoyo de rescate y seguridad en el mar. Los resultados serán evaluados según la tabla Portsmouth, que otorga un handicap determinado a cada yate según sus características. La sede será, como el año pasado, el Club de Yates de Viña del Mar, ubicado en Higuierillas, cuyas renovadas instalaciones permiten absorber esta gran afluencia de embarcaciones.

La regata es auspiciada por DIGEDER-Nauticom y co-auspiciada por Fibermold, Ski Service, Fuji Color, Femoglas, Mundo Náutico y el diario La Nación, quienes de esta forma se unen activamente a la celebración del Mes del Mar, siendo los organizadores y creadores de esta gran competencia "Revista Regatas".



En Higuierillas habrá fiesta náutica en ocasión de la regata "Glorias Navales" a disputarse el próximo domingo. Será un espectáculo de gran belleza, con el auspicio de DIGEDER y co-auspicio de "LA NACION".

Por las calles de Quinta Normal
Atletas correrán en honor a los "Héroes de Iquique"

Este domingo se realizará la 37ª versión de la corrida "Héroes de Iquique", prueba de medio fondo en la que podrán participar atletas federados y no federados de todo el país.

La competencia que organiza, como es tradicional el Club Atlético Royal, y es auspiciada por la Municipalidad de Quinta Normal, se desarrollará en cuatro categorías y con un recorrido total aproximado a los 15 kilómetros, por las calles y avenidas de la comuna de Quinta Normal, teniendo como lugar de partida y meta el Estadio "Bernardo O'Higgins".

Las inscripciones para la prueba se cerrarán el mismo día de la competencia, es decir este domingo en el lugar de salida. Las categorías participantes son: damas, todo competidor, juvenil varones y seniors, para ésta se exigirá certificado médico.

El horario de partida se ha dispuesto a las 10.30 horas para las damas, seniors y juveniles, en tanto que para la categoría todo competidor las 11.30 horas.

ARTURO PRAT CHACON

Por cuarto año consecutivo se disputará el trofeo "Ar-

turo Prat Chacón", donado por el municipio de Quinta Normal, y que se lo ganará el club que gane en años consecutivos o en tres alternados.

Hasta hoy los equipos ganadores han sido Círculo

Atlético Royal, en el 1981 y 82 (ganadores del primer trofeo) y el año pasado el Club Deportivo Suplementeros.

El control de la prueba estará a cargo de Asociación Chilena de Jueces de Atletismo.

Sudamericano adulto de natación

Nadadores chilenos viajarán a Brasil

A las 9 horas — vía LAN — viajará a Brasil la selección chilena de natación, que participará en el Campeonato Sudamericano adulto de este deporte, a verificarse en Río de Janeiro, entre el 23 y 27 de este mes.

La delegación irá integrada por los nadadores: Paula Pereira, Carolina Sáenz, Mary Chapanos, Denis Mac Carthy, Pablo Zanguelini y Alvaro Carvalho, además de los entrenadores Rodrigo Bañados y Belisario Dittus.

DAR SANGRE ES DAR VIDA

PARA UD. SOLO UNA GOTTA DE SANGRE PARA QUIEN LA NECESITA... LA VIDA

CRUZ ROJA CHILENA
Unión de donantes voluntarios de sangre
Santa María 0150

I. MUNICIPALIDAD DE CONCHALI

PROPUESTAS PUBLICAS-LICITACIONES ADJUDICADAS

1º OCTUBRE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1983

DECRETO ALCALDICIAL O RESOLUCION FECHA	DENOMINACION DE LA OBRA	CONTRATISTA	ADJUDICACION
406 26.10.83	LOTES CON SERVICIOS CAMPAMENTO VILLA EL RODEO	SAVEDRA Y COBO SOC. CONST. LTDA.	MEJOR COSTO
406 26.10.83	LOTES CON SERVICIOS CAMPAMENTO PAULA JARAQUEMADA EX-GUANACO 5	COSAL S.A.	MEJOR COSTO
406 26.10.83	LOTES CON SERVICIOS CAMPAMENTO PANAMERICANA NORTE N°6.	JUAN ECHEVERRIA Y CIA. LTDA.	MEJOR COSTO
410 27.10.83	ARRENDAMIENTO VEHICULOS	ERIK ESPINOZA FIGUEROA (2)	MEJOR COSTO
443 9.11.83	LOTES CON SERVICIOS CAMPAMENTO SANTA MONICA	MARIO SALAZAR G. FERNANDO JARA Y CIA. LTDA.	MEJOR COSTO

1º ENERO AL 31 DE MARZO 1984

DEC. ALCALDICIAL O RESOLUCION NO FECHA	DENOMINACION DE LA OBRA	CONTRATISTA	ADJUDICACION
01 02.01.84.	Arriendo de Vehículos	Domingo Sanzana Concha Georgina Vera Cortés Sergio Mito Fonseca Erik Espinoza Figueroa (4 Vehículos)	Menor costo
50 13.02.84.	Establecimiento de Plantas Revisoras de Vehículos Motorizados.	A. Denham y Cía. Ltda.	Unico proponente

DEC. ALCALDICIAL O RESOLUCION NO FECHA	DENOMINACION DE LA OBRA	CONTRATISTA	ADJUDICACION
59 17.02.84.	Empedrado de Calzada y Pavimento Económico Lo Arañguiz N°2	Empresa Constructora Intecpa Ltda.	Unico proponente
84 28.02.84.	Estudio Saneamiento Sanitario Poblaciones Operaciones Sittó.	V.F. Ingenieros Consultores Ltda.	Mejor costo
99 12.03.84.	Empedrado de Calzada y Pavimento Económico sector Pedro Donoso.	Empresa Constructora Intecpa Ltda.	Más conveniente
109 16.03.84.	Proyecto Canal Colector Aguas Lluvias y drenaje sector Norte Stgo.	Consorcio Empresas "Sirvent y Cía. Ltda. y Of. Julio Zegers y Cía. Ing. consult.	Menor costo
108 19.03.84.	Empedrado de Calzada y Pavimento Económico Villa Héroes de La Concepción- Sector A- Primera etapa.	Consorcio Empresas Constructoras "Litco Ltda." y "Roldán Ltda."	Más conveniente
108 19.03.84.	Empedrado de Calzada y Pavimento Económico Villa Héroes de La Concepción- Sector A- Segunda etapa.	Consorcio Empresas Const. "Litco Ltda." y "Roldán Ltda."	Más conveniente
108 19.03.84.	Empedrado de Calzada y Pavimento Económico Villa Héroes de La Concepción- Sector B- primera etapa.	Consorcio Empresas Constructoras "Litco y Roldán Ltda."	Más conveniente
108 19.03.84.	Empedrado de Calzada y Pavimento Económico Villa Héroes de La Concepción- Sector B- segunda etapa.	Consorcio Empresas Constructoras "Litco Ltda." y "Roldán Ltda."	Más conveniente
128 29.03.84.	Reparación de los Semáforos en la Comuna	Mader Perasic y Cía. Ltda.	Menor costo
129 29.03.84.	Mantenimiento y Conservación de los Semáforos en la Comuna.	Santiago Sepúlveda Creter	Menor costo

Diálogo entre Reagan y De la Madrid

ferencias que los separan respecto a la solución de la crisis centroamericana".

El diario señaló que en su discurso de bienvenida a De la Madrid, el Presidente Reagan "habló con rudeza e impaciencia", y que "a nivel privado se sabe que Reagan insistió en que México comprendiera su postura".

"Sin embargo —agregó—, la actitud agresiva de Reagan no tomó por sorpresa a De la Madrid que expresó, también sin equívocos, la exigencia

mexicana de no intervención en los asuntos centroamericanos y su repudio al ensayo de soluciones militares para problemas que son eminentemente de corte económico, políticos y social".

Reagan culpó ayer a la "coalición totalitaria" de la URSS, Cuba y Nicaragua, de "echar gasolina en el incendio mandando cantidades de armamentos para alentar la tiranía y la agresión", y pidió a su colega mexicano "trabajar juntos" y evitar "la cooperación militar con los comunistas y otros regímenes regresivos".

Ardito Barletta fue proclamado Presidente

PANAMA, 16 (AP). — Nicolás Ardito Barletta fue proclamado hoy ganador de las primeras elecciones presidenciales directas sostenidas en Panamá en 16 años, anunció el Tribunal Electoral Supremo.

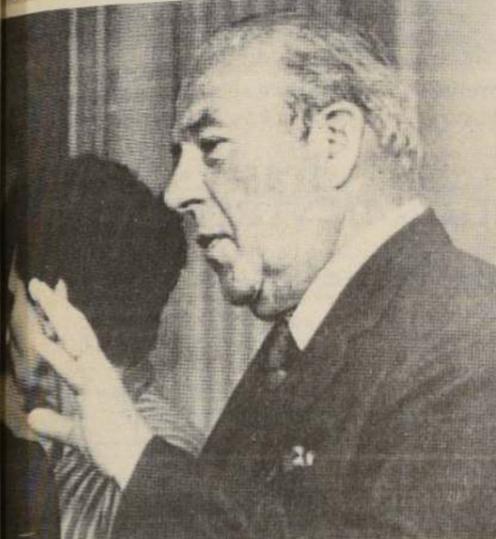
El tribunal desestimó decenas de apelaciones sobre votos fraudulentos, proclamando a Ardito Barletta ganador por un margen de 1.713 votos.

La decisión se produjo diez días después de las elecciones del 6 de mayo y poco más de un día después que se pidió al tribunal que decidiese el resultado luego de un tranque en la junta nacional de tabulación.

Ardito Barletta dijo que su victoria fue "la voluntad del pueblo" y que comenzará de inmediato a formular planes para resolver los problemas económicos de Panamá. Fue el candidato del partido oficial y contaba con el apoyo de las Fuerzas Armadas.

"No tenemos comentarios", dijo Enrique Rogers, vocero de la oposición, que había acusado al gobierno de la compra de votos en algunos distritos y de manejar el escrutinio en otros.

"Haremos todo lo que podamos dentro de la ley" para seguir impugnando la elección, dijo Rogers.



De la Madrid, conversa durante el almuerzo en la Casa Blanca, con el Secretario de Estado.

Intervención Centroamérica

Presidente mexicano Miguel de la Madrid rechazó hoy los Estados Unidos toda clase de soluciones militares al

escenario de una violencia generalizada que, como ha sido cada vez más difícil de controlar", agregó. "Para la claridad de la razón y el entendimiento sobre la ilusoria efi-

ciencia en la víspera con el Presidente Ronald Reagan en la crisis centroamericana, exhortó al Congreso a asegurarse de que se antepone invariablemente el ejercicio limitado del

EE.UU. Cámara decide sobre fondos para misiles MX

WASHINGTON, 16 (LATIN REUTER). — El programa de defensa del Presidente Ronald Reagan afrontará hoy una prueba crucial cuando la Cámara de Representantes vote los fondos de 1985 para el misil MX.

La suerte de esa arma nuclear de ojivas múltiples parece seriamente comprometida pese a los esfuerzos de último momento desplegados por Reagan y altos funcionarios gubernamentales a fin de salvar los 2.700 millones de dólares del presupuesto de defensa para 1985 destinados a solventar 30 misiles MX, dijeron fuentes parlamentarias.

El presupuesto total de defensa asciende a 285.000 millones de dólares.

El presidente de la Cámara Thomas O'Neill predijo que el cuerpo, con su mayoría demócrata, eliminará los 2.700 millones de dólares solicitados y dará a Reagan sólo 1.700 millones para proseguir la investigación del MX.

Pero otras fuentes legislativas sugirieron que podría aprobarse una transacción que reduciría de 30 a 15 el número de misiles pedidos por Reagan para 1985.

Suizos votan sobre secreto bancario

GINEBRA, 16 (UPI). — Los suizos empezaron hoy a votar en un referéndum sobre dos asuntos: el secreto de los bancos y la venta de tierras a extranjeros.

El Partido Socialista parecía encaminado a una derrota en su propuesta para diluir las leyes que protegen el secreto de los bancos, permitiendo un mayor escrutinio público en las operaciones de las poderosas instituciones financieras radicadas en Suiza.

Pero en el otro extremo del espectro político, el pequeño partido de Acción Nacional tenía 50 por ciento de posibilidades de obtener la aprobación de su propuesta para prohibir la venta de tierras a extranjeros no residentes en el país.

El gobierno federal y el Parlamento urgieron a los tres millones de ciudadanos habilitados para votar, a rechazar ambas propuestas como amenazas a la prosperidad de Suiza y el futuro económico del país.

Murió escritor Irwin Shaw

KLOSTERS, Suiza, 16 (AP). — El escritor norteamericano Irwin Shaw, conocido principalmente por su novela de la Segunda Guerra Mundial "The Young Lions", falleció hoy a los 71 años de edad, anunció su familia.

Su hijo Adam dijo que el escritor murió esa tarde en un hospital en Davos, cerca de este centro de esquí suizo, donde vivía desde hacía unos treinta años. Agregó que su padre fue internado hace seis días con problemas cardíacos.

OTAN presiona a Holanda

BRUSELAS, 16 (LATIN-REUTER). — Los Ministros de Defensa de la OTAN presionaron hoy a Holanda para que acepte la instalación de 48 misiles nucleares de crucero, mientras una disputa entre Turquía y Grecia amenazaba con postergar la aprobación de los objetivos militares de la OTAN.

Según dijeron funcionarios, al iniciar su reunión de dos días los ministros advirtieron al Ministro de Defensa holandés, Jacob de Ruijter, que la solidaridad en el seno de la OTAN y el control de armamentos este-oeste sufrirían graves consecuencias si su Gobierno no aceptaba la totalidad de los misiles que le fueron asignados.

El gabinete holandés deberá decidir el tema el mes próximo pero enfrenta una mayoría parlamentaria incierta y una fuerte oposición interna a su emplazamiento. Recientes informes sugirieron que quizás deba posponer cualquier decisión.

FEDERACION DE EX ALUMNOS MARISTAS DE CHILE

De acuerdo al art. 11 de los estatutos, cítase a los socios a la Asamblea Semestral para el día 27 de Mayo de 1984, a las 11 hrs., en el Instituto Alonso de Ercilla, Santiago, con el siguiente programa: Cuentas del presidente, del tesorero y de los centros; informe sobre la Familia Marista y Comité de Damas; inversión de fondos sociales y asuntos varios.

EL SECRETARIO

En Estocolmo Mitterrand fue recibido con protesta antinuclear

ESTOCOLMO, mayo 16 (UPI). En la primera visita en 70 años que hace un jefe de estado de Francia, el Presidente Francois Mitterrand llegó hoy a Suecia para cumplir una visita oficial de dos días.

Fue recibido por el príncipe Bertil y la princesa Lilian.

También estuvieron en el aeropuerto un grupo de manifestantes antinucleares, que protestaban contra las pruebas nucleares francesas en el Pacífico Sur. Entre ellos estaba el explorador sueco Bengt Danielsson, que desde hace 35 años reside en la Polinesia francesa, que vino a Estocolmo especialmente para esta ocasión.

"Todos los que vivimos en la Polinesia francesa estamos contaminados con radiación. El número de enfermos con cáncer está creciendo", dijo Danielsson, añadiendo que Francia ha rechazado hacer exámenes médicos a los habitantes de las islas.

El presidente francés, junto a su esposa Danielle, fueron trasladados al palacio real en el centro de Estocolmo.

Mitterrand es el primer gobernante francés que visita Suecia desde julio de 1914.

San Salvador Acreditado Duarte como Jefe de Estado

SAN SALVADOR, 16 (Ansa). — Ahora nos han entregado la credencial que nos acredita como Presidente y vicepresidente, estos documentos nos comprometen... porque están escritos con las lágrimas, el dolor y el sufrimiento de todo el pueblo salvadoreño", dijo esta noche José Napoleón Duarte, Presidente electo de El Salvador.

Junto con Duarte estuvo su compañero de fórmula Rodolfo Antonio Castillo Claramount. Al presidente electo entregó la credencial el vicepresidente del Consejo Central de Elecciones Roberto Meza y A. Castillo, Ernesto Belloso Funes.

"Estos momentos no son de discursos, son de sentimientos", enfatizó Duarte, de la Democracia Cristiana.

Agradeció a Dios, a todos los salvadoreños. Señaló que muchos han entregado sus vidas para llegar a este momento. "Esa sangre que se ha vertido por tantos años, ahora ellos están en el cielo viendo este momento histórico", dijo el Presidente electo.

Recordó que por más de veinte años El Salvador ha llevado una lucha tenaz para ir conquistando un camino democrático en medio de una tremenda incompreensión, odio, intolerancia y rencores.

INDUSTRIA METALURGICA MAURITZ S.A.

Junta General Extraordinaria de Accionistas

De acuerdo al Directorio se cita a los Srs. Accionistas a la Junta General Extraordinaria para el día 29 de mayo de 1984, a las 19 hrs. en calle Exposición 604 Stgo., con el objeto de tratar lo siguiente:

1º Someter a la aprobación, memoria, inventario y Balance del ejercicio comprendido entre el 1º de enero de 1983 y 31 de diciembre de 1983.

2º Designar inspectores de cuentas.

3º Y sobre cualquier otra materia que sea de incumbencia de esta Junta.

Tendrán derecho a participar en la Junta los accionistas inscritos en el Registro el día 23 de mayo de 1984.

EL PRESIDENTE

maLira

FCA DE CONFECCIONES Y UNIFORMES



OVEROLES
SLACKS
PECHERAS
DELANTALES
CAMISAS
COTONAS
GORROS
PANTALONES

ROSAS 1163 FONDOS 715301 84081
FCA CATEDRAL 1908 FONDOS 88438 713358

Cortadoras de fiambres (chicas, medianas, grandes)
Moledoras de carnes
Sierras para huesos
Balanzas
Bombas para aceite
Cocinas industriales
Hornos industriales
Cafeteras West-Bend (chicas, medianas, grandes)



MAQUIPAL Ltda.
ROSAS 1192-ESQUINA MORANDE
FONO: 716091
LLAMENOS Y RECIBIRA SU FORMULA DE COMPRA

Matrimonio fue alcanzado por uno de los vehículos

Ancianos mueren atropellados en una espectacular colisión

Un matrimonio de avanzada edad falleció, en la mañana de ayer, a consecuencia de un accidente de tránsito ocurrido en el paradero 18 y medio de la Gran Avenida, donde dos vehículos chocaron violentamente y uno de ellos arrolló a las personas mencionadas.

Las víctimas fatales fueron identificadas como Manuel Pinto Valdebenito, de 74 años y María Sepúlveda González, de 68, ambos con domicilio en calle San Luis 678, en la comuna de La Cisterna. El hecho ocurrió, a las 7.30 horas, en la intersección de las avenidas Locarno y Santa Camila.

En el mencionado lugar, la camioneta matrícula OAN-155 de La Cisterna, conducida por José Antonio López Tom, impactó violentamente la citroneta patente NNR-378 de San Miguel, gobernada por Adolfo Lagos Azócar. Este último perdió el control del vehículo y se fue encima del matrimonio Pinto-Sepúlveda, atropellándolos.

Acto seguido, la camioneta repartidora de pan y causante de la tragedia, se dio a la fuga siendo aprehendido su chofer horas más tarde en el domicilio. Pinto Valdebenito y su cónyuge fueron trasladados de inmediato al

Hospital Barros Luco, donde fallecieron a causa de las lesiones. Según se estableció el matrimonio se dirigía precisamente a dicho recinto asistencial, para unos exámenes médicos, cuando fueron atropellados.

VOLCAMIENTO

Una persona murió y dos resultaron con heridas graves al volcar un camión que transitaba a exceso de velocidad por el camino internacional a Bolivia, a la altura del Km. 75, alrededor de Chacalluta.

El parte de Carabineros identifica a la víctima fatal como el pasajero Guillermo Bobadilla Vega, de 33 años. Heridos graves el conductor del vehículo, Juan Cruz Valera, de 33 años, y un segundo pasajero, Luis Castillo Rojas, también de 33 años, los cuales fueron internados en el hospital "Juan Noe", de Arica.

Las investigaciones efectuadas por personal policial demostraron que el vehículo de carga volcó debido al exceso de velocidad lo que hizo perder al conductor el control en zona de curvas.



Daños evaluados en unos \$ 500 mil provocó un artefacto explosivo en la sucursal del Banco Osorno y La Unión, situado en Vicuña Mackenna 1347, donde no se atendió público ayer.

Cerca de cinco millones de pesos en pérdidas dejan los atentados

En casi cinco millones de pesos fueron evaluados los daños producidos por bombas en sucursales bancarias, entidades financieras, negocios y postes del alumbrado público, ocurridas el martes en la noche y la madrugada de ayer.

Según Carabineros las acciones subversivas fueron 16 en total, en la Región Metropolitana. En otras ciudades del país también ocurrieron atentados a la línea férrea, sucursales bancarias y establecimientos comerciales. Los hechos ocurrieron entre las 22.11 horas y la medianoche.

La cronología de las explosiones fue la siguiente: 22.11 horas, Departamental frente al número 395, afectó un poste del alumbrado público. Daños de escasa consideración. 22.20, Julio Verne 4080, comuna de Quinta Normal, otro poste fue dañado por una bomba. En esta misma arteria, frente al 4098, en la base de otra instalación eléctrica se desactivaron seis cartuchos de amoníaco.

22.20, Recoleta 342, casi esquina Lastra, una bomba causó daños de consideración en ventanales y techumbre del Banco del Trabajo. 22.24 horas, San Diego 2029, la sucursal del Banco de Chile sufrió la rotura de gran parte de los ventanales a causa de una explosión. El Banco de Crédito e Inversiones, que se encuentra al lado, también resultó con daños.

22.29, Tobalaba 133, una acción subversiva provocó destrozos en la Financiera Financo y dos vehículos que se hallaban estacionados en el lugar resultaron seriamente dañados, al igual que los vidrios de casas adyacentes. 22.43, Pedro de Valdivia 291, en el edificio que ocupa la Compañía Minera Disputada de Las Condes una bomba colocada a 100 metros del inmueble, causó destrozos en el lugar y alrededores.

22.27, en la intersección de las calles Independencia y Carrión, una acción similar afectó la sucursal del Banco del Trabajo, rompiendo vidrios y parte de la estructura. 22.38, San Francisco 4761, desconocidos colocaron amoníaco en la fachada de la Industria Madeco. 22.39, San Pablo—Matucana, Banco de Crédito e Inversiones.

22.48, Vicuña Mackenna 1347, sucursal del Banco Osorno y la Unión, daños cuantiosos que deterioraron casi todo el frontis del local, provocando daños estimados en \$ 500 mil. 23.00 horas, Tocornal 459, en Puente Alto una carga de dinamita en la base de un poste del alumbrado público, ubicado frente a la Papelera, lo derribó causando un corte parcial del suministro en un pequeño sector.

23.05, Pirámide 1050, Banco del Estado sucursal San Miguel, daños en el frontis. La onda expansiva afectó, además el Banco de Concepción —situado al lado—, un colegio y casas vecinas. 23.46, en el camino a Melipilla una explosión en un poste del alumbrado público cortó el suministro de energía en un vasto sector. Finalmente a la medianoche una bomba detonó en otra instalación eléctrica ubicada en la intersección de las calles Venecia y Carlos Valdovinos.

En ninguno de los casos se registraron desgracias personales. Extraoficialmente

se supo que dos personas habrían sido detenidas en relación a los atentados.

Disponen restricción vehicular

Restricción vehicular a partir de mañana viernes 18 del presente mes entre las 01.00 y 05.00 horas dispuso ayer la Jefatura de Zona en Estado de Emergencia de la Región Metropolitana y Provincia de San Antonio.

El bando dispone que se restringirá el desplazamiento nocturno de vehículos particulares y de la locomoción colectiva a partir de mañana.

TEXTO DEL BANDO NUMERO 9

"1.— Dispónese restricción al desplazamiento vehicular nocturno de vehículos motorizados de todo tipo, tanto particulares como de la locomoción colectiva, a partir del día 18 de mayo, en los siguientes horarios: desde la 01:00 horas hasta las 05:00 horas, es decir, se inicia la restricción al desplazamiento vehicular nocturno la noche del 17 al 18 de mayo".

"2.— Los salvoconductos extendidos con anterioridad quedan sin valor. Nuevos salvoconductos deberán ser solicitados en los lugares que se indican:

Santiago Norte: Regimiento Buin; Santiago Este: Escuela Militar, Escuela de Telecomunicaciones; Santiago Centro: Escuela de Suboficiales; Santiago Sur: Base Aérea Cerrillos, Base Aérea El Bosque; Santiago Oeste: Aeropuerto de Pudahuel, Municipalidad de Pudahuel.

Sólo se entregarán salvoconductos en casos debidamente calificados y serán para el vehículo. Las personas no requieren de permisos especiales.

"3.— Se exime de la restricción anterior a los vehículos de las Fuerzas Armadas, Orden y Seguridad, autoridades de Gobierno, Poder Judicial, cuerpo diplomático acreditado en Chile, bomberos, ambulancias, debiendo portar el conductor las credenciales respectivas.

No obstante lo anterior, todos los vehículos serán controlados por la fuerza pública, debiendo los conductores dar las facilidades del caso.

"4.— Los infractores al presente bando serán puestos a disposición del Juzgado de Policía Local competente y sancionados de acuerdo con lo dispuesto en el Título I, del libro tercero del Código Penal, salvo que, además, se hubiere incurrido en delitos de que trata la Ley de Seguridad del Estado u otras, en cuyo caso se seguirá el procedimiento que la respectiva ley señale".

Firma el bando el mayor general René Vidal Basauri, jefe de la Zona en Estado de Emergencia.

Capturada banda de homicidas

Entre sus víctimas se cuenta pasajera de taxibús

El virtual esclarecimiento del asesinato de la joven Ana Guajardo Ramos, de 24 años de edad, muerta a tiros en el interior de un taxibús del recorrido Pedro de Valdivia—Blanqueado, además de otros homicidios conexos, fueron conocidos en esferas policiales tras la detención de varios delincuentes integrantes de una peligrosa banda de "cogoteros".

El hecho de sangre que sacudió a la opinión pública por la osadía demostrada por los autores, ocurrió a las 23.30 horas del domingo último cuando tres antisociales abordaron la máquina gobernada por Orlando Campos Quinteros y tras intimidarlo con armas cortantes y de fuego, exigieron la entrega del dinero recaudado, suma que bordeaba los 4 mil pesos.

Sin embargo el trabajador pretendió repeler la agresión, oportunidad en que fue baleado en una de sus piernas. Acto seguido, fue Ana Guajardo —pasajera del taxibús— quien intentó agredir a los delincuentes recibiendo un disparo a quemarropa que le costó la vida mientras era atendida en la Posta 3 de la Asistencia Pública.

Campos Quinteros, también fue llevado a dicho centro asistencial para ser atendido de heridas a bala sufridas en ambas piernas.

Por otra parte, se supo que los mismos delincuentes son autores de por lo menos cuatro asesinatos perpetrados en diferentes comunas de Santiago y los detalles de los mismos serán dados a conocer en el curso de las próximas horas por la superioridad de Investigaciones.

MUNICIPALIDAD DE MACHALI

DEPARTAMENTO DE EDUCACION

Llámanse a Concurso de Antecedentes para proveer los siguientes cargos:

1 Profesor de Francés con 30 horas.
1 Profesor de Inglés con 20 horas.
REQUISITOS: Título de Profesor de Estado
PLAZO: Hasta el día 31 de mayo de 1984.

EL ALCALDE



I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

PROPUESTA PUBLICA

Llámanse a Propuesta Pública para la remodelación de oficinas, ala oriente del cuerpo principal, del Cementerio General de Santiago, de conformidad con las bases administrativas y especificaciones técnicas que rolan en el respectivo expediente administrativo.

BASES: Podrán retirarse en la Sección Técnica y Servicios del Cementerio General de Santiago, ubicado en Avda. Zañartu 951. Contratistas tipo "A" Cementerio General — O. C. arquitectura categoría 1ª a 4ª de la I. Municipalidad de Santiago.

VALOR: \$ 1.000.

Las propuestas se recibirán y abrirán el día 6 de junio de 1984, a las 11 horas, en el Salón de Sesiones de la Municipalidad de Santiago, ubicado en el Edificio Consistorial, Plaza de Armas s/n. segundo piso.

EL ALCALDE



QUEEN OF SPADES, amplio triunfo logró en los dos kilómetros del premio "Armada Nacional". En sus lomos estuvo Pedro Cerón, látigo que dirigió además a Macaco en el clásico "Bachiller".

Clásico Armada Nacional Aplastante triunfo de Queen of Spades

QUEEN OF SPADES, tres años por Rigel II y Safia por Sertorius, arrasó en el clásico reglamentario (Grupo II) de 2.000 metros, premio Armada Nacional, disputado en el Hipódromo Chile, cuyo estado del piso se encontraba normal. De propiedad del Stud "J. Rogers", la adiestra Alvaro Breque y contó con la dirección de Pedro Cerón.

Desarrollo.—Largaron con Mocita Novata en la delantera seguida por Queen of Spades y Parodia. Situación que no varió hasta que el pequeño grupo se encontraba en el tramo de "entrecodos". Más preciso frente al palo demarcatorio de los 900. En dicho punto, Queen of Spades desplazó al segundo puesto a la puntera.

Al derecho ingresaron con Queen of Spades en punta, seguida por Mocita Novata y Parodia.

La hija de Rigel II, sin rivales que pusieran en peligro su privilegiada posición, aumentó paulatinamente la diferencia que la separaba de sus dos únicas adversarias, llegando a la meta con diez largos sobre Mocita Novata, que

precedió por cinco a Parodia. Registró para los dos kilómetros 2 minutos 6 segundos y 4 quintos.

PREMIO BACHILLER

MACACO, cuatro años por Migratore y Panchita por Polymero, defensor del Stud "Goal" que entrena Enrique Beuzenberg, dio al oportunidad al jockey Pedro Cerón de hacer doblete clásico. Al imponerse en impresionante carga final, en el premio Bachiller handicap de 1.300 metros. El colorado superó por un cuerpo y medio al favorito Cobertizo, animal que disputó arduamente el liderazgo con Pressman, durante todo el trayecto de la recta final. Tercero finalizó Pressman, a pescuezo, cuarto Hotelero, a 3/4 cuerpo, quinto Ruco, a tres largos, sexto Bucéfalo, a un cuerpo, séptimo Merry Black, a 1.1/4 cuerpo, penúltimo Reformal, a 2.1/4 cuerpos, y, último Temeridad, a ocho cuerpos.

Empleó para los 1.300 metros 1 minuto 19 segundos y 1 quinto.

Resultados del Hipódromo Chile

1ª Carrera 1.200 mts. Índice 8 al 2
1º (4) INTENSA 54 por Dorileo e Ifigenia del stud "María y Gilda" jinete Sergio Vera Pag. 6,30
2º (2) Camarógrafo 56 O. Díaz 8,00
3º (8) Grendo 52 S. Vásquez 3,20
4º (12) Diadora 51 P. Castillo 10,10
5º (15) Decidora 50 J. Díaz 7,00
6º (1) Abu Simbel 55 C. Delgado 13,10
7º (11) Parcelero 52 M. Olguin 6,80
8º (9) Honey Py 53 J. Silva 66,20
9º (6) Compadrito 54 A. Fajardo 14,14,50
10º (10) Polaris 53 R. Chamorro 6,80
11º (5) Nadezha 63 O. López 8,70
12º (14) Carrascal 50 M. Vergara 14,00
13º (16) Dunlop 50 R. Arrué 193,90
14º (7) Golden Karol 52 F. García 19,60
15º (13) Foronómico 51 J. Navarrete 22,90
16º (3) Gallo Fosco 53 G. Farfán Descartado
Canadá por 1.1/4 cpo., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 1.1/4 cpo., el 5º a 2 cpos., el 6º a 3/4 cpo. Tpo. 1.14.3/5 Corrieron todos. Prep. Carlos Miranda. Div. \$ 6,30, 2,00, 1,90, 1,60 Triple Inicial Se jugaron 14.047 vales. (4) Intensa tenía 1.807. Valor enganche \$ 600.

2ª Carrera 1.000 metros para potrillos de tres años no ganadores.
1º (16) TREILE 56, por Cantilius y Triza del stud "Hermanos Martínez" jinete Leopoldo Cornejo Pag. 2,80
2º (12) Morrocón 56 G. Barrera 2,80
3º (8) Er Chaval 56 O. López 13,60
4º (7) Emérito 54 A. Pérez 6,90
5º (15) Talonazo 56 R. Cea 30,10
6º (6) Don Gilbert 56 G. Farfán 8,10
7º (14) Rosquero 56 S. Azócar 61,10
8º (4) Camparito 52 E. Martínez 27,40
9º (10) Faramallero 55 P. Vega 102,40
10º (2) Cachurreto 55 W. López 5,40
11º (1) Bold Moro 55 J. González 108,20
12º (5) Cidriol 56 N. Toledo 27,70
13º (11) Golden Winner 55 M. Vergara 118,40
14º (17) Navalino 54 N. Vera 135,30
15º (13) Reverse 52 G. Muñoz 29,00
Canadá por 1.3/4 cpo., el 3º a 3 cpos., el 4º a 1 cpo., el 5º a 3/4 cpo., y el 6º a pzo. Tpo. 1.00.2/5. No corrieron: (3) Calpoly, (9) Estribo, (18) Pavito. Prep. Aquiles Martínez S. Div. \$ 2,80, \$ 1,20, \$ 1,20 y \$ 2,00. Triple: (16) Treile tenía 760 vales (incluido juego de los retiros: (3) Calpoly y (9) Estribo. Valor enganche \$ 1.930.

3ª Carrera 1.500 metros. Índice: 30 al 16.
1º (8) DESTACADO 51, por Desván y Titulada del stud "Buchupureo" jinete G. Barrera Pag. 2,00
2º (11) Tucúquere 48 P. Castillo 7,80
3º (10) Prince Albert 49 M. Olguin 7,00
4º (7) Week End 50 O. Díaz 22,10
5º (2) Pelaje 59 E. Sepúlveda 13,50
6º (4) Soplonero 54 F. Díaz 7,70
7º (3) Machuelo 54 J. Castillo 8,40
8º (5) Jabril 53 J. Turrieta 6,90
9º (9) Mucho Más 50 J. González 43,90
10º (1) Foxterrier 60 P. Cerón 8,50
11º (6) Aguila Azul 49 C. Verdugo Desc.
Canadá por 1/2 cpo., el 3º a 1.1/2 cpo., el 4º a 3/4 cpo., el 5º a 1 cpo., y el 6º a 3 cpos. Tpo. 1.32.4/5. Corrieron todos. Prep. Jorge Inda G. Div. \$ 2,00, \$ 1,50 y \$ 2,40. Div. Triple: al primer lugar con 306 vales \$ 3.149; al segundo lugar con 65 vales \$ 3.706.

4ª Carrera 1.000 metros para potrancas de dos años no ganadoras.
1º (4) DECLAMADA 53, por Table Play y Darshan del stud "Coquito" jinete Sergio Vera Pag. 3,30
2º (7) Fritz 52 C. Delgado 8,70
3º (14) Sanita 53 P. Castillo 4,20
4º (16) Tiaca 52 R. Chamorro 57,40
5º (12) Plaza Gris 53 J. Tobar 14,20
6º (1) Aldea 51 N. Vera 33,20
7º (9) Latosita 52 J. Silva 36,40
8º (3) Chief Girl 53 J. Turrieta 70,20
9º (6) Esperanza Sugar 52 J. Ubillo 102,00
10º (11) Miss Happy 53 J. Muñoz 43,00
11º (15) Snow Road 52 O. Díaz 22,50
12º (13) Quitagua 53 G. Barrera 6,80
13º (2) Courtesy 53 J. Díaz 2,80
14º (17) Rosca Buena 53 L. Rivera 380,00
15º (10) Mi Luna 51 L. Corvalán 58,60
16º (8) Halagadora 51 R. Arrué 95,00
Canadá por 6 cpos., el 3º a nar., el 4º a pzo., el 5º a 1.1/2 cpo., y el 6º a 1.1/4 cpo. Tpo. 0.59.2/5. No corrió (5) Elitra. Prep. Daniel Torres P. Div. \$ 3,30, \$ 1,60, \$ 1,90 y \$ 1,70.

5ª Carrera 1.200 metros. Índice 11 al 6.
1º (11) FUMIGADORA 52, por Cockamear y Perfumada del stud "Peco" jinete Sergio Azócar Pag. 4,80
2º (3) Chin 54 A. Pereira 10,00

3º (1) Ministrina 55 P. Cerón Desc. 3,70
4º (12) Jorge Marcos 52 R. Pérez 5,20
5º (9) Sansón 54 F. Díaz 10,00
6º (4) Mocito Mago 52 L. Espinoza 229,40
7º (10) Recordado 52 G. Farfán 3,50
8º (7) Fobia 55 L. Rivera 31,30
9º (8) Maciego 53 O. Díaz 15,00
10º (13) Es Tuyo 51 J. Turrieta 164,30
11º (15) Disco Belle 50 M. Vergara 8,20
12º (5) Don Diego 54 O. Escobar 7,70
13º (6) Efigie 54 A. Pérez 67,50
14º (14) Talquino 52 R. Arrué
Canadá por 2.1/4 cpos., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 3/4 cpo., y el 6º a 3/4 cpo. Tpo. 1.14.3/5. No corrió: (2) Carrascosa. Div. \$ 4,80, \$ 1,60, \$ 2,20 y \$ 1,30. Nota: el tercer placé lo paga el (12) Jorge Marcos. Ministrina que ocupó el tercer lugar corrió descartada. Cuádruple: Se jugaron 12.263 vales. (11) Fumigadora tenía 2.104. Valor enganche \$ 450.

6ª Carrera 1.400 metros para potrancas de dos años no ganadoras.
1º (7) CLIENTELA 53, por Puerto Banus y Clemencia del stud "Barrúa" jinete Fernando Díaz Pag. 1,80
2º (9) Empalizada 53 G. Barrera 7,00
3º (1) Animate 51 C. Delgado 418,40
4º (14) Miss New York 53 P. Cerón 7,20
5º (15) Neira 53 L. Cornejo 8,40
6º (11) Exotic Fun 53 J. Castillo 37,60
7º (16) Remerita 53 J. Turrieta 71,20
8º (5) Cabalgada 53 P. Castillo 7,90
9º (12) Kalifa 52 P. Vega 114,10
10º (6) Carta Mia 52 M. Vergara 193,10
11º (10) Entrenada 51 R. Arrué 106,80
12º (2) April Lady 53 J. Muñoz 271,40
13º (8) Chief Tasca 53 O. López 13,00
14º (3) Barullera 53 C. González 25,80
15º (4) Bold Love 53 J. Tobar 19,20
16º (13) Matra 52 J. González 162,00
17º (17) Sibella 53 F. García 93,00
18º (18) Subdelegada 53 S. Vásquez 10,30
Canadá por 1.1/4 cpo., el 3º a 5 cpos., el 4º a pzo., el 5º a pzo., y el 6º a 1.1/2 cpo. Tpo. 1.27.4/5. Corrieron todos. Prep. Juan Sánchez V. Div. \$ 1,80, \$ 1,20, \$ 1,80 y \$ 22,90. Cuádruple: (7) Clientela tenía 1.361 vales. Valor enganche \$ 1.040.

7ª Carrera 2.000 metros. Clásico "Armada Nacional".
1º (3) QUEEN OF SPADES 58, por Rigel II y Safia del Sr. J. Rogers jinete Pedro Cerón Pag.
2º (1) Mocita Novata 61 E. Guajardo
3º (2) Parodia 58 S. Azócar
Canadá por 10 cpos., el 3º a 5 cpos. Tpo. 2.06.4/5. Corrieron todos. Prep. Alvaro Breque V. Div. \$ 1,70. Dupla ganadora N° 5.

8ª Carrera 1.200 metros. Índice: 37 e inferiores
1º (4) FLORIPONDIO 55, por Sovereign Deck y Queflor del stud "Rocaluca" jinete Danilo Salinas Pag. 3,00
2º (8) Disciplina 50 M. Olguin 8,90
3º (1) Espuelero 60 S. Vásquez 5,20
4º (9) Molino 49 M. Vergara 16,80
5º (6) Mágico 52 J. Turrieta 16,30
6º (7) Miss Chamaquita 51 J. Berríos 5,30
7º (5) Bennett 54 S. Vera 3,90
8º (11) Curaca 50 P. Castillo 5,40
9º (3) Convicente 54 O. Escobar 31,00
10º (2) Yaiti 55 R. Cea 95,80
Canadá por 1/2 cza., el 3º en empate a 1/2 pzo., el 5º a 2.3/4 cpo., y el 6º a 1.1/2 cpo. Tpo. 1.12.4/3. No corrió (10) Alcalde. Prep. Julio Castro R. Div. \$ 3,00, \$ 2,20 y \$ 3,60. Cuádruple: (4) Floripondio tenía 319 vales. Valor nominal \$ 3.720.

9ª Carrera 1.300 metros. Clásico "Bachiller".
1º (1) MACACO 58, por Migratore y Panchita del stud "Goal" jinete Pedro Cerón Pag. 8,70
2º (9) Cobertizo 51 S. Vásquez 1,80
3º (7) Pressman 48 M. Olguin 3,60
4º (5) Hotelero 54 J. Castillo 15,30
5º (8) Ruco 53 G. Barrera 4,80
6º (4) Bucéfalo 55 F. Díaz 13,50
7º (6) Merry Black 53 S. Azócar 3,60
8º (2) Reformal 57 P. Castillo 14,30
9º (3) Temeridad 57 O. Escobar 60,70
Canadá por 1.1/2 cpo., el 3º a pzo., el 4º a 3/4 cpo., el 5º a 3 cpos., y el 6º a 1 cpo. Tpo. 1.19.1/5. No corrió: (10) El Amanecer. Prep. Enrique Beuzenberg O. Div. \$ 8,70, \$ 2,60 y 1,60. Div. Cuádruple: al primer lugar con 28 vales \$ 33.902; al segundo lugar con 158 vales \$ 1.502.

10ª Carrera 1.900 metros. Índice 15 e inferiores.
1º (5) AJETREO 53, por Clever y Kenola del stud "Ingrid" jinete Claudio Leighon Pag. 4,80
2º (9) Vadinho 52 M. Olguin 13,80
3º (2) Pragmatic 54 S. Azócar 5,90
4º (10) Yokoyamo 52 C. Delgado 10,00
5º (4) Verrillón 54 G. Barrera 6,50

6º (6) Comodón 53 L. Corvalán 28,30
7º (1) Kilan 55 S. Soto 8,80
8º (3) Tripulante 54 L. Muñoz 4,80
9º (12) Topacio 50 J. Muñoz 23,10
10º (8) Nitidez 51 P. Castillo 19,30
11º (11) Santalina 50 R. Chamorro 18,40
12º (7) Heredero 52 F. Díaz 7,10
13º (13) Dragoneante 49 O. Díaz 12,00
Canadá por 1/2 cpo., el 3º a 1.1/4 cpo., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 1.1/4 cpo., y el 6º a 2.1/4 cpos. Tpo. 2.02.3/5. Corrieron todos. Prep. Juan Pichara J. Div. \$ 4,80, \$ 2,20, \$ 4,00 y \$ 2,40.

11ª Carrera 1.400 metros para potrillos y potrancas de tres años no ganadores
1º (8) JANUARY 56, por Jalón y Pelchuquin del stud "Mariella" jinete Danilo Salinas Pag. 3,80
2º (10) Milcíades 56 E. Guajardo 11,80
3º (13) Puerto Trinidad 55 J. González 10,20
4º (14) Sidersoni 55 W. López 123,00
5º (9) Linares 54 C. Delgado 45,30
6º (16) Viejo Loco 56 R. Cea 5,30
7º (3) Asumbrado 56 O. Escobar 3,10
8º (18) Diamanta 49 G. Muñoz 83,70
9º (17) Antique 53 O. López 24,50
10º (15) Vandalillo 56 S. Vásquez 3,80
11º (11) Oro Fino 54 N. Vera 225,30
12º (12) Puerto Pilon 55 O. Díaz 58,00
13º (5) Canto de Agua 56 J. Tobar 12,00
14º (1) Amoroso 55 M. Vergara 49,40
15º (6) Colocado 54 L. Espinoza 484,70
Canadá por 2.1/4 cpos., el 3º a 2.1/2 cpos., el 4º a 3.1/2 cpos., el 5º a 3/4 cpo. y el 6º a 1 cpo. Tpo. 1.27.4/5. No corrieron: (2) Aplauso, (4) Bombazo y (7) Glenn. Prep. Oliverio Martínez L. Div. \$ 3,80, \$ 2,00, \$ 3,40 y \$ 3,20.

12ª Carrera 1.200 metros Índice 17 al 10
1º (14) HIKARU 56, por Hennessy y Lady Lola del stud "Copito" jinete Sergio Vera Pag. 5,60
2º (13) Eltony 52 J. Tobar 3,30
3º (3) Lene 55 O. López 3,70
4º (16) Togliabue 52 M. Olguin 6,50
5º (9) Loris 53 O. Díaz 5,10
6º (7) Cojuelo 52 N. Toledo 17,80
7º (10) Río Indio 53 F. Díaz 22,40
8º (5) Carapañol 54 J. Turrieta 17,80
9º (2) Golden Lover 54 J. Farfán 8,30
10º (6) Piropero 53 L. Cornejo Desc.
11º (11) Royalón 53 R. Vargas 28,40
12º (15) Quiapo 51 F. García 84,60
13º (1) Desacato 54 N. Vera 280,80
14º (4) Cahuenero 53 G. Farfán Desc.
Canadá por 1/2 cza., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 2 cpos., el 5º a 1.1/4 cpo., el 6º a 3/4 cpo. Tpo. 1.13.3/5 No corrieron (8) Damasquinado (12) Actor. Prep. Víctor Contreras M. Div. \$ 5,60, \$ 1,70, \$ 1,50, \$ 1,30. Triple del desquite: Se jugaron 24.760 vales. (14) HIKARU tenía 3.387. Valor enganche \$ 560.

13ª Carrera 1.400 metros. Índice: 10 e inferiores.
1º (10) SAMBUCO 54 por Francesco y Snake del Sr. Osvaldo Jara R. jinete Miguel Olguin Pag. 5,90
2º (6) En Ti Confío 54 E. Silva 5,40
3º (17) Denunciado 49 R. Chamorro 23,10
4º (11) Sufrido 54 S. Vásquez 5,60
5º (13) Mocito Mayor 53 W. López 14,90
6º (14) Bañero 52 P. Castillo 13,10
7º (15) Magic Boy 50 J. Díaz 8,00
8º (9) Rey de Piques 54 S. Vera 5,70
9º (18) Que Pasó 48 J. González 45,70
10º (3) Venga Un Trago 55 L. Muñoz 5,90
11º (7) Fantasmagórica 54 J. Silva 19,80
12º (5) Decton 54 G. Lerma 48,00
13º (12) Alza Prima 53 O. Díaz 65,10
14º (2) Ministrina 55 J. Turrieta 67,30
15º (8) Platero 54 F. Díaz 23,50
16º (1) Misivo 50 L. Rivera 22,30
17º (1) Horst 55 G. Farfán 35,90
Canadá por 3/4 cpo., el 3º a cza., el 4º a 3/4 cpo., el 5º a nar. y el 6º a 1/2 cza. Tpo. 1.27.2/5. No corrió (4) Capinha. Prep. Osvaldo Jara R. Div. \$ 5,90, \$ 2,30, \$ 2,10 y \$ 4,00. Triple: (10) Sambuco tenía 454 vales. Valor enganche \$ 6.050.

14ª Carrera 1.200 metros. Índice 23 al 14.
1º (9) ORDENADO 52, por Invisible y Fresquita del stud "Inesta" jinete Roberto Pérez Pag. 7,30
2º (11) Belmont 51 J. Berríos 7,10
3º (2) Napeco 57 N. Toledo 3,60
4º (14) Macheteado 52 L. Espinoza 12,30
5º (4) Sureste 53 M. Vergara 10,10
6º (10) Taqueral 51 D. Basoalto 99,60
7º (6) Espolín 52 C. González 8,60
8º (1) Mocito Quieto 54 L. Rivera Desc.
9º (3) Printer 54 V. Rojas 16,10
10º (13) Frontalera 51 F. Díaz 5,70
11º (5) Churqui 54 S. Azócar 13,80
12º (7) Follet 53 O. Escobar 13,30
13º (15) Madejero 48 J. Silva 25,50
14º (12) Saratoga Wind 51 G. Farfán 11,00
15º (8) Sicópata 53 P. Vega 19,90
Canadá por 1.3/4 cpo., el 3º a cza., el 4º a 1 cpo., el 5º a 3/4 cpo., y el 6º a 2.1/4 cpos. Tpo. 1.13.2/5. Corrieron todos. Prep. Luis Bernal G. Div. \$ 7,30, \$ 2,50, \$ 2,50 y \$ 1,90. Div Triple: al primer lugar con 45 vales \$ 39.078; al segundo lugar con 39 vales \$ 11.273.



MALOS TIEMPOS, certeros avances ha conseguido este joven elemento representante de la nueva generación viamarina. Junto a Roberto Olivos pasó los 1.000 metros en 1 minuto y tres segundos.

Empate en la tabla porteña Entre fustas es la cosa

Siguen empatados en la primera ubicación de la estadística viamarina los jinetes Valentín Cáceres y Juan Navarrete. Ambas fustas, que totalizan 16 carreras cada una, no ganaron ninguna carrera en la reunión del viernes pasado.

Cáceres, que por sus demostraciones en años anteriores, donde siempre ha sido actor de primer orden y ganador en varias ocasiones de la estadística local, mantiene sus dotes que lo muestran como una de las fustas de mejor rendimiento en el hipódromo de la Ciudad Jardín. No es novedad su actual posición. Estamos seguros que si mantiene el rendimiento alcanzado en la actualidad no tendrá mayores problemas para adueñarse del privilegio.

Quien le ha igualado es una de las nuevas revelaciones del Sporting. Juan Navarrete, el joven jinete formado en ese recinto está dando que hablar con su estilo aguerrido y buena conducción. La confianza de los mejores preparadores se ha volcado sobre sus manos, el cual responde a todas las exigencias. Sin dudas que es un rival de mucho peso para Cáceres. Si se descuida el joven valor puede sobrepasarlo, porque en las últimas reuniones se ha visto que las mejores montas caen en sus manos.

PREPARADORES

El puntero entre los preparadores porteños, Oliverio Martínez, sumó una nueva victoria que le permite quedarse con 18 carreras en la cúspide de la tabla local. El año anterior no pudo este trainer conseguir todos sus cometidos y por eso que finalizó segundo detrás de Luis Urbina y Juan Bernal. Estos recientes nominados se encuentran en la actualidad bajo Martínez quien lo desplaza por seis y cinco carreras. Luis Urbina, después de la anterior jornada de carreras, avanzó al segundo puesto con trece primeras ubicaciones en el presente año.

Como puede verse, las colocaciones entre los jinetes están más apretadas, ya que entre los entrenadores, la solvencia del líder le permite estar sin ningún temor en la ubicación de los mejores.

Pasó 700 en 41.3/5 en Viña

"Agraciado" mostró todas sus bondades

□ Nutrida concurrencia se registró en la pista de arena del Hipódromo de la Ciudad Jardín, en distancias que fueron desde los 400 a los 1.400 metros. Sobresalió además el tiempo marcado por "Chamantero", al pasar los 800 metros en 48 segundos y dos quintos

AGRACIADA se constituyó en el mejor cotejo de la última sesión realizada en la pista de arena del Valparaíso Sporting Club al cronometrar para los 700 metros un guarismo de 41 segundos y tres quintos. El jinete Marcos Aranda estuvo a cargo de la conducción. Hay que destacar además que los finales del buen corredor fueron de 11 segundos y tres quintos.

SECRETERO estuvo muy bien en los 1.400 metros, distancia en la que cronometró un tiempo de 1 minuto y treinta segundos clavados y finales de 12 segundos y tres quintos para los últimos 200 metros. Freddy Araneda tuvo la responsabilidad de la conducción.

APRIL SKY, se vio muy bien en los 600 metros donde marcó 36 segundos y un quinto y la conducción de Víctor Vásquez.

Finalmente en el kilómetro ROSE CROIX cotejó en 1 minuto y tres segundos con finales de 13 segundos exactos. Su conductor fue Silvio Pérez.

Detalles de la jornada:

1.400 metros

SECRETERO, Freddy Araneda en 1.30. Ultimos 200 en 12.3/5
PATRUCO, Juan Monárdez, LONCOYEN, Marcos Aranda, en 1.34. Ultimos 200 en 14 (2 años) Llegaron iguales.
CLANGO, Genaro Lerma, en 1.32. Ultimos 200 en 13.2/5 (2 años).

1.200 metros

ECONOMICO, Juan Navarrete en 1.18 2/5. Ultimos 200 en 13.3/5
PALIDUCHA, Francisco Carvajal, en 1.19 4/5. Ultimos 200 en 12.4/5
TANIS, Francisco Carvajal en 1.20 3/5. Ultimos 200 en 14.3/5 (2 años)
SOLY SOL, Víctor Vásquez, en 1.19 Ultimos 200 en 13.
VINCA MENOR, Francisco Carvajal, en 1.19. Ultimos 200 en 14.
VENDAVAL, Mario Marotta, en 1.21 1/5. Ultimos 200 en 14.1/5.
REUNION, Roberto Olivos, en 1.23 2/5. Ultimos 200 en 14.2/5.
DOSCIENTAS, Ernesto Guajardo, en 1.20 1/5. Ultimos 200 en 14 (2 años).
FLUMINENSE, Silvio Pérez en 1.21 2/5. Ultimos 200 en 13.2/5.
FELIPON, Arthar Jalil, y SIR SNOB, Raúl Ahumada, en 1.17 3/5 (2 años). Ganó muy fácil Felipón, por varios cuerpos.
DINI, Freddy Araneda, en 1.17. Ultimos 200 en 13.
MARAÑAL, Valentín Cáceres, en 1.18. Ultimos 200 en 13 (2 años).
PELTON, Juan Navarrete, en 1.22 2/5. Ultimos 200 en 12.3/5.

PENETRANTE, Humberto Barraza, en 1.19 2/5. Ultimos 200 en 13.2/5.
FLINTIA, Patricio Durán, en 1.20.2/5. Ultimos 200 en 14.

1.000 metros

BOMBONAZO, Genaro Lerma, en 1.05. Ultimos 200 en 13.4/5.
MOÑITO, Silvio Pérez en 1.03 2/5. Ultimos 200 en 13.2/5 (2 años).
GALACTICO, Silvio Pérez, en 1.04. Ultimos 200 en 13.3/5.
ROSE CROIX, Silvio Pérez en 1.03. Ultimos 200 en 13.
SUPER BOY, Juan Navarrete, en 1.03 3/5. Ultimos 200 en 12.3/5.
ENJAQUIMADA, Silvio Pérez, y MI DIOSA, Héctor Mena, en 1.06. Ultimos 200 en 14 (2 años). Ganó fácil Enjaquimada.
PREFERIDO, Olegario Muñoz, y MALANDRO, Jorge Cortés, en 1.05 3/5. Ultimos 200 en 13 (2 años). Llegaron iguales.
RELATO, Freddy Araneda, en 1.04 Ultimos 200 en 13.
MALOS TIEMPOS, Roberto Olivos en 1.03. Ultimos 200 en 13.2/5 (2 años).
BELLACO, Luis Valencia, en 1.05. Ultimos 200 en 13.2/5 (2 años).
DINDON, Juan Monárdez, en 1.06. Ultimos 200 en 13.3/5 (2 años).
CAROLINO, Freddy Araneda, en 1.04 3/5. Ultimos 200 en 12.3/5.
PLATINO, Amthar Jalil, y SIMONIA, Juan Navarrete, en 1.05. Ultimos 200 en 13.2/5 (2 años). Llegaron iguales.
MAMI GIGY, Marcos Aranda, en 1.06 Ultimos 200 en 13 (2 años).
CHACRA, Marcos Aranda, en 1.04 3/5. Ultimos 200 en 13.

1.000 metros

BOMBONAZO, Genaro Lerma, en 1.05. Ultimos 200 en 13.4/5.
MOÑITO, Silvio Pérez en 1.03 2/5. Ultimos 200 en 13.2/5 (2 años).
GALACTICO, Silvio Pérez, en 1.04. Ultimos 200 en 13.3/5.
ROSE CROIX, Silvio Pérez en 1.03. Ultimos 200 en 13.
SUPER BOY, Juan Navarrete, en 1.03 3/5. Ultimos 200 en 12.3/5.
ENJAQUIMADA, Silvio Pérez, y MI DIOSA, Héctor Mena, en 1.06. Ultimos 200 en 14 (2 años). Ganó fácil Enjaquimada.
PREFERIDO, Olegario Muñoz, y MALANDRO, Jorge Cortés, en 1.05 3/5. Ultimos 200 en 13 (2 años). Llegaron iguales.
RELATO, Freddy Araneda, en 1.04 Ultimos 200 en 13.
MALOS TIEMPOS, Roberto Olivos en 1.03. Ultimos 200 en 13.2/5 (2 años).
BELLACO, Luis Valencia, en 1.05. Ultimos 200 en 13.2/5 (2 años).

DINDON, Juan Monárdez, en 1.06. Ultimos 200 en 13.3/5 (2 años).
CAROLINO, Freddy Araneda, en 1.04 3/5. Ultimos 200 en 12.3/5.
PLATINO, Amthar Jalil, y SIMONIA, Juan Navarrete, en 1.05. Ultimos 200 en 13.2/5 (2 años). Llegaron iguales.
MAMI GIGY, Marcos Aranda, en 1.06 Ultimos 200 en 13 (2 años).
CHACRA, Marcos Aranda, en 1.04 3/5. Ultimos 200 en 13.

800 metros

LASTIMOSA, Olegario Muñoz, en 52. Ultimos 200 en 13.3/5 (2 años).
SONIA BRAGA, Mario Matta, y TRILLENIA, Roberto Olivos en 49.3/5 Ultimos 200 en 13.2/5 (2 años). Llegaron iguales.
SUCESIVO, Valentín Cáceres, en 49.3/5. Ultimos 200 en 13.1/5 (2 años).
WAGNER, Ernesto Guajardo, en 49.2/5 Ultimos 200 en 13.1/5
GALETIANA, Juan Navarrete, en 51.1/2. Ultimos 200 en 13.
AL FIN Víctor Vásquez, en 50.2.5. Ultimos 200 en 13.2.5.
JANET GIRL, Jorge Cortés, en 52.2/5. Ultimos 200 en 14.
A PROPOSITO, Genaro Lerma, en 52.2/5. Ultimos 200 en 13.4/5.
CLOVER Roberto Olivos, y SISTEMATICO, LUIS VALENCIA, EN 51.2/5 Ultimos 200 en 13.2/5 Llegaron iguales.
TAPIHUITO, Luis Valencia y AVON, Juan Navarrete, en 51.3/5. Ultimos 200 en 14 (2 años). Llegaron iguales.
TRATERO, Genaro Lerma, en 51.1/5. Ultimos 200 en 12.4/5 (2 años).
CHARDIN, Silvio Pérez, en 52.2/5. Ultimos 200 en 13.
OKORI, Genaro Lerma, en 52. Ultimos 200 en 14.
NEVELAY, Mario Matt, en 52.1/5. Ultimos 200 en 1m (2 años).
CALAÑA, Juan Navarrete, y CHAMANTERO, Ernesto Guajardo en 48.2/5. Ultimos 200 en 12.2/5 (2 años). Llegaron iguales.
TOARA, aprendiz en 52.3/5. Ultimos 200 en 13 (2 años).
DON QUERIDO, Roberto Olivos, en 50. Ultimos 200 en 13.2/5.
IONICO, Amthar Jalil, en 49.2/5. Ultimos 200 en 12.3/5.

700 METROS

AGRACIADO, MARCOS Aranda, en 41.3/5. Ultimos 200 en 11.3/5.
PALIN, Ernesto Guajardo X WINIPEG, (2años), Luis Valencia, en 44. Ultimos 200 en 13.2/5.

600 metros

APRIL SKY, Víctor Vásquez, en 36.1/5.
CAICO, Ernesto Guajardo, en 37.2/5 (2 años).
YOYITA, Raúl Ahumada, en 37.
PALM FIRE, Sergio Chávez en 37.1/5.
SUPER PLUS, Juan Monárdez, en 36.2/5 (2 años).

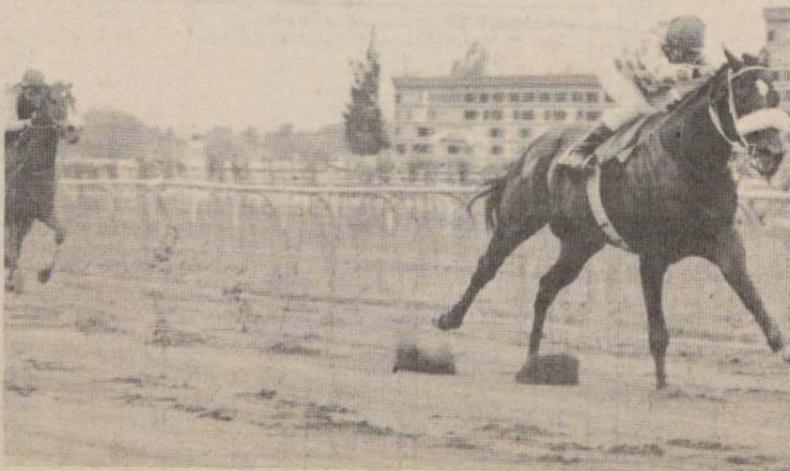
500 metros

BLACKBURN, Sergio Chávez en 30.

400 metros

PARIAL, Francisco Carvajal, y RICHARD THE GREAT, Genaro Lerma en 25.1/5 (2 años). Llegaron iguales.

SUPER BOY destacó en la última sesión de entrenamientos realizada en el Sporting Club. Las mismas cualidades locomotivas que ha dejado de manifiesto en la capital, las avaló en la arena del hipódromo de la V Región.



Clásico "Armada Nacional"

"Marañal" a la caza de un nuevo éxito

□ El pupilo de Gustavo Pombo defenderá favoritismo en el compromiso central de la jornada de mañana en el Valparaíso Sporting Club

Cartelera de diez competencias se desarrollará mañana en la pista del Valparaíso Sporting Club. Ella es en homenaje a la gesta del Combate Naval de Iquique. La prueba central lleva el nombre de premio "Armada Nacional", y es un compromiso selectivo para potrillos y potrancas dosañeras sobre recorrido de 1.400 metros.

Se anotaron diez elementos, entre los que destacan Marañal, Calaña y Felipón. La competencia se largará a las 17,40 horas y está consignada como tercera prueba en el programa. Este, se inaugurará a las 16.20.

A continuación detallamos antecedentes de los animadores del clásico "Armada Nacional".

MARAÑAL, 56 kilos, Valentín Cáceres. Derrotó por un cuerpo a Calaña, en estelar de 1.300 metros. Tiempo: 1.20.4/5. Es nuestro favorito, una gran campaña lo avala.

CLANGO, 54 kilos, José Pailamilla. Luego de su victorioso debut fue cuarto del anterior, a 11 cuerpos. El pupilo de Chellew estará otra vez en la pelea.

CHAMANTERO, 54 kilos, Ernesto Guajardo. Clasificó tercero de Marañal, a 5 1/2 cuerpos. Excelentes son sus cotejos.

FELIPON, 54 kilos, Amthar Jalil. No alcanzó figuración en Santiago, debutando frente a Sprite, Flamenco, Taitonto y otros. En su terreno, sin embargo, es candidato de primer orden.

LONCOYEN, 54 kilos, N.N. No corre desde que aventajara por 3 1/2 cuerpos a Vinca Menor en condicional de mil metros. El hijo de Trébol Rojo luce gran opción.

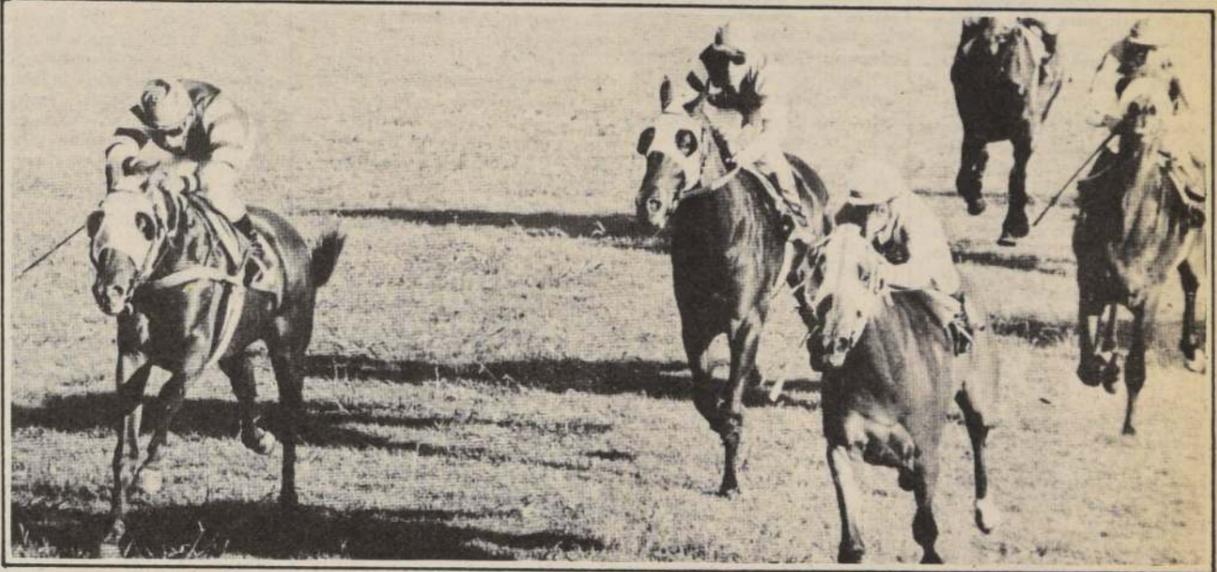
CALAÑA, 51 kilos, Juan Navarrete. Escoltó a Marañal en la especial "Gastón Hamel de Souza". Los kilos de ventaja alientan el desquite.

DOSIS, 51 kilos, N.N. La defensora del Caupolicán participó sin fortuna en el clásico capitalino "Revista Paula". Antes, en el Sporting, fue quinta de Marañal.

ENAMORANDO, 51 kilos, Juan Monárdez. Derrotó a Telón por 3/4 cuerpo en condicional de mil metros. Tiempo: 1.02.4/5.

TAKIS, 51 kilos, José González. Arribó sexta de Marañal en estelar de, 1.300 metros. En la oportunidad tuvo contratiempos.

VINCA MENOR, 51 kilos, Juan Hernández. Detrás de la anterior asomó en la reiterada ganancia de Marañal. Tendría que mejorar mucho para figurar aquí.



CHAMANTERO: (abierto) el pupilo de E. Guajardo será uno de los más duros rivales de nuestro favorito, "Marañal", en el clásico "Armada Nacional", prueba cumbre de la jornada de mañana en el Sporting.

Valparaíso Sporting Club

Nuestros pronósticos

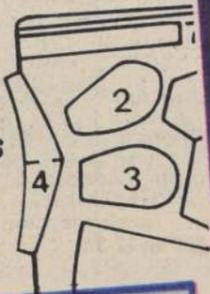
A continuación detallamos las preferencias de la casa para la reunión que se cumplirá mañana en el Valparaíso Sporting Club: Primera Carrera: BRAMANTINA, Clover y Huesuda. Segunda Carrera: BLACKBURN, Doscientas y Baila. Tercera Carrera: MARAÑAL, Felipón y Chamantero. Cuarta Carrera: FOSCARITO, Mosca y Lanzado. Quinta Carrera: FOCH, Agraciado y Tirada. Sexta Carrera: ALFREDITA, Cambio y Adalco. Séptima Carrera: LIBERTADO, Super Baby y Golden My. Octava Carrera: RAY BAN, Equidad y Galáctico. Novena Carrera: RONCADOR, Zitella y Danzante. Décima Carrera: JORGITO, Parachoque y Niort.

este sábado en Verónica

- Olivia Newton-John
Triunfar: ¿A qué precio?
- Amor y matrimonio en las estadísticas
- Roberto Carlos: A los sentimientos
- Bellas Artes: Un museo vivo

exija molde
de regalo

LA NACION
¡Este sí que es diario!



1 JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER Juzgado. Posesión efectiva Daniel Toro Hevia. Practicará Secretaría ampliación inventario solemne veintidós mayo 1984, quince horas. 17-18-19

PRIMER Juzgado concedió posesión efectivas: primero) de Joaquín Riveros Díaz para Elba, Joaquín, Leonor, Marmaduke, Oscar, Claudio y Gladys Riveros Salas, sin perjuicio derechos Leonor Salas Silva. segundo) de Claudio Riveros Salas para Leonor Salas Silva. tercero) de Oscar Riveros Salas para Blanca, Oscar, Pablo y Joaquín Riveros Bustos, sin perjuicio derechos Gloria Bustos Soriano, y cuarto) de Leonor Salas Silva para Elba, Joaquín, Leonor, Marmaduke y Gladys Riveros Salas, Blanca, Oscar, Pablo y Joaquín Riveros Bustos. Practicará Secretaría inventario solemne veintidós mayo 1984, quince horas. 17-18-19

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Alfredo Lazo González y Blanca Molina Toro a hijas Blanca y Silvia Lazo Medina y sobrino Ricardo Lazo Medina. 17-18-19

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Heinrich Hirsch Reinshagen para Peter Hirsch Reinshagen Böhrmer. Ley 16.271, artículo 33. 17-18

EXTRACTO: Ante el Primer Juzgado de Letras de San Bernardo, por resolución de 28 de marzo de 1984, se concedió posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña Orfelina del Carmen Labbe Contreras, a su hija legítima, doña Elisa del Carmen Contreras Labbe. Sin perjuicio de los derechos que le corresponden a don Manuel Contreras Bustamante, en su calidad de cónyuge sobreviviente del causante. — El Secretario. 17-18-19

TERCER Juzgado Civil de Santiago, por resolución de siete de mayo de 1984; concedió posesión efectiva de herencia intestada de don Leonardo Mauricio Comas Díaz; a sus padres legítimos don José Miguel Comas Palma y a doña Ana Rosa Díaz Concio. Ley 16.271. Secretario. 17-18-19

NULO por extravío quedan cheque Banco del Trabajo N° 5112623-24-25. 15-16-17

NULA por extravío cuenta 01-113-1595-2 ex Ahorromet de Fco Riesco Adams. 15-16-17

CENTRO CLINICO "DENTAL"

LOS ATIENDE EN:
Radiografías al instante
Prótesis
Endodoncia
Odontología general
ADULTOS - NIÑOS
Convenios y facilidades de pago
MONJITAS 879 OF. 807
FONO 30299 SANTIAGO

EXTRACTO, Juzgado Letras Talagante concedió posesión efectiva de la herencia intestada de don Luis René Clavero Santis a sus hijos legítimos Rosa Ester, Miryam del Carmen, Diego Alonso, Luis Francino, Rudy Santiago, Rita del Rosario, Américo César y Alan David, todos Clavero Cisternas sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. Practicará inventario solemne día 24 de mayo 1984. Secretaria. 17-18-19

EXTRACTO. Juzgado Letras Talagante concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Luis Sansana Cid a cónyuge sobreviviente Olga Margarita López. Secretaria. 17-18-19

POR robo queda nulo talonario boleto de honorario del N° 1 al N° 100 perteneciente Juan Carlos Sara Massuh RUT 6373574-4. 17-18-19

POR robo anula talonario cheque Bco. Sud Americano Suc. Plaza de Armas N° Cta. 777984-9 Serie PAA desde N° 1606526 al 1606550 perteneciente a Juan Carlos Sara Massuh. 17-18-19

NULA factura N° 001 por extravío RUT: 6.368.921-1, giro fletes. Piacenza 1233, Las Condes. 17-18-19

POR robo notifica pérdida facturas Vtas. año 80 al 84 N° 01 al N° 500, facturas proveedor año 80 al 84, libros ventas nombre de Gerardo Sánchez Estay. 17-18-19

ORDEN de no pago por robo cheques Banco Santiago AB 3146904 al 3146925. 17-18-19

SEPTIMO Santiago concedió posesión efectiva Joyse Lucía Lebel Jiménez a hijos Danilo, Blanca Alejandra, Angela María y Jasna Regina, Stepanovic Lebel. Inventario solemne practicaré 30 mayo 16 horas. Secretaria. 17-18-19

SEPTIMO Santiago concedió posesión efectiva Sadi Armando Salles Cabedo a su hijo Adolfo Salles Fuentes. Secretaria. 17-18-19

SEPTIMO Santiago concedió posesión efectiva de Carlos Hernández Flores, a hijos: Carlos, José, Patricio, Ana, Luis, Mario, Mónica y Luis Eugenio Hernández Cavieles. Inventario solemne practicaré 23 mayo 16 horas. 17-18-19

SEPTIMO Santiago concedió posesión efectiva de Ester Margarita Costella Riposio a hermana Olga Cecilia Costella Riposio. Secretaria. 17-18-19

"JUZGADO de Menores San Bernardo, autos rol 2.478, citó audiencia de parientes en autos de nombramiento de curador de Joyce Mattmann Fieldhouse para día: 20 junio 1984, 9.30 hrs. en Victoria 648; San Bernardo, 3 mayo 1984. — La Secretaria". 16-17-18

EXTRAVIADAS boletas compraventas del N° 00001 al N° 15576 ocupadas y además boletas del N° 15577 al N° 15750 sin ocupar, que quedan nulas, de sociedad "Entrenamientos Relax Limitada" RUT 85.597.400-9. 16-17-18

JUZGADO de Letras de Talagante concedió posesión efectiva Victor Manuel Covarrubias Parraguez, a sus hijos legítimos Ximena del Pilar, Tatiana Alejandra, Victor Manuel, Manuel Osvaldo y Alejandro Ramiro Covarrubias Leiva; sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Gladys Leiva Alvarado. Se practicará inventario solemne el 25 de mayo de 1984 a las 10 horas. 16-17-18

POR extravío de títulos números 928, 4074 y 8247 de IANSA, quedan nulos. 16-17-18

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel concedió la posesión efectiva de don Genaro Flores Reyes y de doña Mercedes Sepúlveda Sepúlveda, a sus hijos legítimos Luis Orlando Flores Sepúlveda y María Luisa Flores Sepúlveda, y a sus nietas Silvia del Carmen Gajardo Flores y Edith Mireya y Nelly Cristina Díaz Flores. — La Secretaria. 16-17-18

POR resolución de 7 de mayo de 1984 en causa rol N° 592-79 del Primer Juzgado Civil caratulada Espinosa con Espinosa, se ha ordenado citar a los parientes de don Juan de la Cruz Espinosa Alvarez para la audiencia del día 28 de mayo de 1984 a las 15.00 horas. — Secretaria. 16-17-18

NULO por extravío libreta ahorro N° 120.02.68273-5 del Bco. Santiago - Central. 16-17-18

NULO por robo escritura de la propiedad ubicada Serrano 1353 Pudahuel de propiedad de Catalina del Carmen Soto Valenzuela. 16-17-18

POR extravío queda nulo cheque N° 1265934 serie A del Banco de A. Edwards sucursal Ahumada. 16-17-18

ORDEN no pago por extravío queda nulos cheques Bco. Edwards serie 01 N°s 2507319 al 2507325 de Agustín Eyzaguirre Barahona. 15-16-17

POR extravío quedan nulas facturas del 51 a 100 y libro de compra y ventas de Pedro M.F. Villanuevas Caro R.U.T. 6.896.486-5. 15-16-17

POR extravío nulo cheque STC 1975105 Bco. Español Central. 15-16-17

POR extravío se declaran nulas facturas: 2051 al 2550 Rut: 99.154.000-8 pertenecientes: Cia: Seguros Alwatan. 15-16-17

ANULA cheque SS-21 N° 1181556 por robo Cta 21-14127-1 Banco Nacional. 15-16-17

NULOS por robo cheques Banco de Chile serie al N° 4899650 AL 4899665. 15-16-17

POR resolución de fecha veintisiete de abril de mil novecientos ochenta y tres ante Séptimo Juzgado Civil de Santiago, ordenóse notificar la demanda y su proveído por extractos de los autos de requerimiento de pago "Asociación de Ahorro y Préstamos con Moya Vidal, Roberto" rol 3.917-82 y es del siguiente tenor: Manuel Figueroa Saavedra, abogado, domiciliado en Alameda 949, Of. 901, representante de Asociación Nacional de Ahorro y Préstamos, persona jurídica del mismo domicilio, vienen a entablar procedimiento especial de Arts. 85 y 86 Ley 16.807 y DL. 3.532 contra don Roberto Moya Vidal, a fin de que dentro de 10 días desde la notificación de esta demanda pague a su representada la suma de \$ 1.152.701,24, con reajustes, amortizaciones efectuadas, más intereses corrientes y penales pactados, costas procesales y personales. Deuda proveniente de un préstamo de la Asociación de Ahorro y Préstamo Ahorromet. En garantía del pago de capital, dividendos, intereses, primas de seguro, el deudor hipotecó inmueble ubicado en departamento de Santiago, Cuatro Oriente 3181 Nuñoa. Propiedad inscrita Fs 3.440, N° 4.199 Registro Propiedad año 1975 Conservador Bienes Raíces Santiago. Esta primera hipoteca se inscribió a Fs. 1.624, N° 1.977 Registro Hipotecas año 1975, Conservador Bienes Raíces Santiago. Primer otrosí: fija cuantía deuda. Segundo: acompaña documentos con citación. Tercero: designa depositario provisional al propio deudor. Cuarto: fusión, asociaciones: Casapropia, Libertador Bdo. O'Higgins y Ahorromet integradas con Diego Portales de Valparaíso y Patagonia de Punta Arenas, pasando a formar una sola entidad llamada "Asociación de Ahorro y Préstamos Ahorromet". Quinto: patrocinio y poder. Resolución: Santiago 18 de Noviembre 198. Por rectificadora materialmente la demanda. Proveyendo a Fs. 4; a lo principal, requiérase; al primer otrosí: como se pide, por acompañado con citación; al tercero y cuarto, téngase presente. Cuantía \$ 1.152.701,24. Firma Carmen Carvajal Maureira, autoriza, María Inés Osses Arellano. Por resolución de fecha 27 de abril 1983, después de los trámites de rigor: vistos: el mérito de los antecedentes e informes allegados, notifíquese de conformidad al artículo 54 del C.P.C. por extractos confeccionados por la Sra. secretaria y publíquese en La Nación, sin perjuicio del correspondiente en el "Diario Oficial". Firmas Juez y Secretaria. Requiérase a don Roberto Moya Vidal, lo que notifico para todos los efectos legales. — La secretaria. 15-16-17

QUINTO Juzgado Civil de Stgo. por resolución del 4 de mayo de 1984, concedió posesión efectiva de la herencia intestada de doña Adela de las Mercedes Osorio Muñoz, a su hijo legítimo Abel Enrique Osorio Osorio, sin perjuicio de los derechos del cónyuge sobreviviente Justo Abel Osorio González. Rol N° 1292-84, Ley 16.271. El Secretario. 17-18-19

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Roberto Otero Castro, para Luis, Oscar y Carmen Otero Montenegro, sin perjuicio derechos Lucía Montenegro - Montenegro. Practicará Secretaría inventario solemne dieciocho mayo 1984 quince horas. 15-16-17

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Manuel Abarca Salinas y María Jiménez Espinosa a sus hijos legítimos Manuel Alfonso, María Olivia, Héctor Aurelio, Segundo Mario, Sergio Rubén, Marina del Carmen y Rosa Matilde, todos de apellido Abarca Jiménez. Practicará inventario solemne el viernes 25 de mayo de 1984, a las 10.00 horas. — La secretaria. 16-17-18

EXTRACTO. Juzgado Letras de Talagante concedió posesión efectiva de la herencia intestada de don Lázaro Maturana Díaz a sus hijos legítimos Sergio Héctor, Marcelo Lázaro y Jessica Dolores todos Maturana Aranda, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. Practicará inventario solemne día 24 de mayo 1984. Secretaria. 17-18-19

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Jorge Aravena Carrasco a Lidia, Marina, Carmen y María Aravena Aljaro, sin perjuicio cónyuge Lidia Aljaro Gutiérrez. Inventario solemne 18 actual, 15 horas. 15-16-17

NOTIFICACION. Ante Duodécimo Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213, tercer piso, causa "Meneses, Adelaida con comunidad habitacional Matta-Viel", rol 22.652, ordenóse citar por avisos todos los comuneros de la comunidad habitacional Matta-Viel, para audiencia 23 mayo próximo, 15 horas, con los comuneros que asistan, en sala de audiencia del Tribunal, para realizar una asamblea de copropietarios de la comunidad ya señalada, para resolver problemas atinentes a la comunidad habitacional y resolver lo conveniente sobre la administración proindiviso de la comunidad Matta-Viel. Secretaria. 15-16-17

PRIMER Juzgado Civil Santiago. Citase a parientes de Ryby Herminia Toro Toro, audiencia del veinticinco mayo 1984, quince horas. Expediente 592-84. Secretario. 15-16-17

PRIMER Juzgado. Posesión efectiva Lucinda Fariás Henríquez, practicaré Secretaría rectificación inventario solemne, dieciocho mayo 1984, quince horas. 15-16-17

EXTRACTO. Primer Juzgado de Letras de Puente Alto concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Manuel Abarca Salinas y María Jiménez Espinosa a sus hijos legítimos Manuel Alfonso, María Olivia, Héctor Aurelio, Segundo Mario, Sergio Rubén, Marina del Carmen y Rosa Matilde, todos de apellido Abarca Jiménez. Practicará inventario solemne el viernes 25 de mayo de 1984, a las 10.00 horas. — La secretaria. 16-17-18

2º Juzgado Letras Puente Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada de Efraín Valenzuela Vilo, a Ernestina Valdebenito Inostroza, cónyuge sobreviviente. — Secretaria. 15-16-17

PRIMER Juzgado Civil Santiago. Citase a parientes de Carlos y Marcelo Espindola Hernández, audiencia dieciocho mayo 1984 quince horas. Secretario. 15-16-17

ORDEN de no pago por extravío de los cheques serie A-12 N°s 237829 al 237850 del Banco Centrobanco Of. Proviencia, de la cuenta corriente N° 12-00097-9. 16-17-18

EXTRACTO. Primer Juzgado de Letras de Puente Alto concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Juan Jara Miranda a sus hijos legítimos María Teresa de Jesús, Nelson, Héctor Armando y Juan Camilo, todos de apellido Jara Alvarez, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a Amanda Alvarez Alcaíno como cónyuge sobreviviente. — La Secretaria. 16-17-18

EXTRACTO. Primer Juzgado de Letras de Puente Alto concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Artemio Quero Espinosa a sus hijos legítimos Flor María, Irma de las Mercedes, Libertad América, Artemio del Carmen, Reyne Cecilia y Norma de las Mercedes, todos de apellidos Quero Fuentes, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a Irma del Carmen Fuentes como cónyuge sobreviviente. Practicará inventario solemne el viernes 25 de mayo de 1984, a las 10.00 horas. — La secretaria. 16-17-18

NULA por extravío factura 039 de Omar Pizarro Muñoz. RUT 7.623.127-3, Santiago. 16-17-18

POR extravío boleto venta al contado N° 553952 emitida el 7-5-1984, queda nula y sin valor, por haberse dado el aviso legal correspondiente. Distribuidora Delano S.A. 16-17-18

EXTRACTO. Primer Juzgado de Letras de Puente Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Luis Aurelio Bravo a sus hijos legítimos, Aurelio Arturo, Estefanía Eulalia, Víctor Eugenio, Alberto Antonio, Manuel Enrique, Cecilia de la Cruz, Sergio Hernán, José Antonio, Juan Carlos y Juan Carlos, todos de apellido Bravo Pacheco, sin perjuicio de los derechos que le correspondían a María Herminia Valenzuela como cónyuge sobreviviente y herencia testada quedada fallecimiento de María Herminia Valenzuela a su heredero universal testamentario Moisés Gaete Gaete. Practicará inventario solemne el viernes 25 de mayo de 1984 a las 10.00 horas. La Secretaria. 16-17-18

EXTRACTO. Segundo Juzgado de Letras Puente Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de María Rosalba Lagos Ortega a sus hijos legítimos Exequiel Ricardo, Francisco Javier, Juan Daniel, Rosa Eduviges, todos de apellido Alvarez Lagos, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a Exequiel Antonio Alvarez Quilodrán como cónyuge sobreviviente. La Secretaria. 16-17-18

ORDEN de no pago por extravío de los cheques serie PVA N°s. 4368889 al 4368900 del Banco Sud Americano Of. Proviencia de la cuenta corriente N° 72-11139-0. 16-17-18

CUARTO Juzgado Civil de Santiago, por resolución de fecha ocho de mayo de mil novecientos ochenta y cuatro, concedió posesión efectiva de la herencia intestada de don Ricardo Enrique Marchant Marchant a su cónyuge sobreviviente doña Luisa Graciela del Carmen Vargas Leyton, sin perjuicio de sus derechos como tal. Rol: 1103-84. Ley 16.271. El Secretario. 17-18-19

JUDICIALES Y LEGALES

1 NULO cheque por extravío Banco Chile N° 03775794 serie 83AB. 17-18-19

QUINTO Juzgado Civil de Santiago, por resolución de fecha cuatro de mayo de mil novecientos ochenta y cuatro, concedió la posesión efectiva de la herencia intestada de doña Juana Barbarita Gallardo Mora y de don Rodolfo Constantino Murúa a sus hijos legítimos comunes: doña Lidia del Carmen, don Lorenzo Emiliano, don Rodolfo Enrique, don Víctor Roberto, doña Barbara Sandina y doña América Lorena, todos de apellido Constantino Gallardo. Rol 1.290-84. Ley 16.271. El Secretario. 17-18-19

CITACIONES

CORPORACION Cultural de la Ilustre Municipalidad de La Reina. Citase a Asamblea General Extraordinaria de la Corporación Cultural de La Reina, en su domicilio el 22 de mayo a las 9.00 hrs. Tabla: Memoria, balance y varios.- El Director. 17

SOCIEDAD Agrícola Ganadera Valle Marta Aysen S.A. En Liquidación. Por acuerdo de la comisión liquidadora de la sociedad, citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 2 de junio de 1984, a las 10.00 horas en el domicilio en que funciona la comisión, Avenida Providencia 2276, Depto. "I", tercer piso, comuna de Providencia, a fin de tratar las siguientes materias: 1) Informe de la Comisión Liquidadora; 2) Elección Comisión Liquidadora; 3) Adoptar decisiones relativas al curso de la liquidación. El presidente. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos de la celebración de la Junta General Extraordinaria de que da cuenta este aviso, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 30 de mayo y 2 de junio de 1984, ambas fechas inclusive. El presidente. 17-18-19

ALGODONERA Colón S.A. Citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 1° de junio de 1984, a las 17.30 horas, en calle Porto Alegre 68, a fin de tratar sobre la Memoria y Balance del ejercicio social correspondiente al año recién pasado. Para los efectos de la Junta arriba indicada, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 28 de mayo al 1° de junio de 1984, inclusive.- El presidente. 17-18-19

LA Cooperativa de Vivienda y SS.HH. "Lindicap" Ltda. cita a Junta General Ordinaria el día domingo 27 a las 15.00 y 15.30 hrs. en primera y segunda citación en calle El Alba N° 2882, Linderos. Para tratar la siguiente tabla: 1.- Lectura acta anterior; 2.- Aprobación Balance 1983; 3.- Memoria; 4.- Elección de dos consejeros titulares, suplente y Junta de Vigilancia; 5.- Acuerdos.- El Consejo. 17-18-19

CITACION. El Consejo de Administración de la Cooperativa de Viviendas y SS.HH. Walt Disney Ltda., cita a sus socios a Junta General Extraordinaria, para el 27 de mayo de 1984, a las 10.30 Hrs. en primera citación y, a las 11 Hrs., en segunda citación; a efectuarse en la sede social, calle Concepción N° 7651, La Florida. Tabla: 1.- Lectura del acta anterior; 2.- Lectura correspondencia; 3.- Información acerca de trámites para adjudicación de viviendas y, fijación cuota de ahorro para gastos de adjudicación; 4.- Fijación cuota de incorporación a la cooperativa; 5.- Bases para postular a la cooperativa; 6.- Solicitud Departamento de Cooperativas; 7.- Aspectos administrativos.- El Consejo de Administración. 17-18

CITASE a Junta General Extraordinaria de socias de la Corporación Educativa R.U.F. a celebrarse el 18 de mayo de 1984 a las 19 hrs. en Vergara N° 174. Tabla: Reforma de Estatutos. 15-16-17

3 REMATES

DECIMO Tercer Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213, fíjese audiencia 6 de junio 1984, dieciséis horas remate siguientes locales comerciales que conforman el edificio denominado Los Arcos de San Diego, ubicado en calle San Diego N° 731 al 737, inscritos a Fs. 31.642, N° 41.242 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago del año 1980: Local 1: superficie útil 130,61 m², ubicado planta primer nivel, mínimo subasta \$ 5.175.240. Local 2: superficie útil 22,27 m², ubicado planta primer nivel. Mínimo subasta \$ 888.220. Local 5: superficie útil 48,04 m², ubicado planta primer nivel. Mínimo subasta \$ 1.501.324. Local 7: Superficie útil 17,36 m², ubicado planta primer nivel. Mínimo subasta \$ 681.160. Local 8. Superficie útil 18,12 m², ubicado planta primer nivel. Mínimo subasta \$ 711.020. Local 9: Superficie útil 18,69 m², ubicado planta primer nivel. Mínimo subasta \$ 733.444. Local 10: Superficie útil 20 m², ubicado planta primer nivel. Mínimo subasta \$ 784.812. Local 13: Superficie 13,97 m². Ubicado planta segundo nivel. Mínimo subasta \$ 548.120. Local 16: Superficie útil 33,88 m², ubicado planta segundo nivel. Mínimo subasta \$ 1.329.500. Local 17: Superficie útil 38,80 m², ubicado planta segundo nivel. Mínimo subasta \$ 1.508.232; local 19: Superficie útil 17,93 m², ubicado planta segundo nivel. Mínimo subasta \$ 703.512. Precio pagaráse 40% contado dentro de los tres días hábiles siguientes remate, mediante depósito cuenta corriente Tribunal y 60% restante con un crédito otorgándose plazo hasta 12 años con dividendos mensuales y sucesivos, transformado Unidades Fomento al valor que tenga esta día remate, con tasa 10% anual sobre Unidades Fomento. Escritura definitiva compraventa dentro 20 días hábiles efectuado remate. Subastadores deberán acompañar dinero efectivo o vale vista bancario 10% mínimo. Gastos

cuenta exclusiva subastador. Bases demás antecedentes Secretaría Tribunal autos ejecutivos "Banco Hipotecario de Chile con Sociedad Inversiones Rucarel Ltda." Rol N° 2099-83. 17-18-19-20

DECIMO Tercer Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213, fíjese audiencia 30 de Mayo dieciséis treinta horas remate propiedad ubicada en calle Periciles N° 139 Comuna Maipú, inscrita Fs. 31.914, N° 41.603 Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago año 1980. Mínimo: \$ 630.000. Precio contado. Subastadores deberán acompañar dinero efectivo, vale vista orden Tribunal, cuenta corriente mismo 10% mínimo. Escritura compraventa plazo 40 días efectuada subasta. Gastos cuenta exclusiva subastador. Bases demás antecedentes Secretaría Tribunal autos Banco del Estado de Chile con Campos Luis. Rol 5562-81. J. Hipotecario. 17-18

ANTE Undécimo Juzgado Civil Santiago, remataráse 29 mayo 1984, 17 horas, propiedad Pasaje Las Tórtolas 113, sector A-3, La Florida. Inscripción fojas 28.903, N° 38.390, año 1981. Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo equivalente 750 UF., contado o plazo según bases. Garantía 10% mínimo, dinero, boleto o vale vista nombre tribunal. Demás antecedentes, expediente 1319-83 "Banco Hipotecario de Fomento Nacional con López Fernando", requerimiento. Secretaria. 17-18

DECIMO Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213 cuarto piso, audiencia 30-mayo-1984, 16 horas, rematará propiedad ubicada comuna La Florida, calle Pasaje Las Codornices N° 275, lote N° 709, sector Asiete, C. inscrito fojas 27.843, N° 37.036 Registro Propiedad 1981 Conservador Santiago. Mínimo: 710,00 Unidades de Fomento. Formas pago: contado o facilidades condiciones impuestas bases, previa contratación banco ejecutante. Garantía: postores acompañarán boleto bancaria, depósito efectivo 10% mínimo fijado. Bases, antecedentes, expediente rol 3.257 "Banco Hipotecario de Fomento Nacional con Quiroz Gloria" requerimiento. Secretaria. 17-18

REMATE: Décimo Noveno Juzgado Civil Santiago fijó fecha 31 mayo 1984, 17.00 horas, efectuar remate propiedad

ubicada calle Pellines 602, conjunto habitacional Los Naranjos Puente Alto, inscrito nombre demandada María Inés Rogel Montecinos, Fs. 955, N° 1.042 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces 1982 Puente Alto. Mínimo posturas será 740 U.F. interesados tener derecho subasta presentar boleta garantía, vale vista orden tribunal, boleto consignación equivalente 10% mínimo fijado equivalente 74 U.F. no se recibirá dinero efectivo tribunal. Demás antecedentes y bases remate expediente rol 7.252-83; Banco Hipotecario con Rogel Montecinos María Inés, requirimientos. Secretaria. 17-18

REMATE. Ante Vigésimo Segundo Juzgado Civil de Santiago, Agustinas 1127, 2° piso, remátase 17 mayo 1984, 16 horas, propiedad ubicada Barrancas, hoy Pudahuel, departamento Saptiango, calle O'Higgins 936, inscrito Fs. 1.134, N° 1.455 Registro Propiedad año 1979, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas \$ 569.573. Precio remate pagadero contado. Interesados participar subasta, deberán presentar boleta garantía orden Tribunal o consignación en cuenta corriente juzgado por equivalente 10% mínimo fijado. Demás antecedentes bases expediente "Jadue Zedan Jorge con Soto Mardones José", rol 8171-83. La Secretaria. 17

REMATE: Ante Séptimo Juzgado Civil, Santiago, Compañía 1213 se rematará 31 mayo 1984 a 16 horas, inmueble Avda. Hipódromo Chile 1317, inscrito Fs. 29.512, N° 37.713 Registro Propiedad año 1980, Conservador Bienes Raíces, Santiago. Mínimo: \$ 1.453.795,91 contado en dinero efectivo, vale vista. Garantía: 10% mínimo en vale vista, dinero efectivo. Demás antecedentes "Banco del Estado de Chile con González Cambas Félix" rol 1207-82. La Secretaria. 15-16-17-18

REMATE: Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213 se rematará 13 junio 1984, 16 horas, inmueble Chacra Las Delicias, lote B, inscrita en Fs. 616v, N° 690 Registro de Propiedad año 1975, Conservador Bienes Raíces Puente Alto. Mínimo: \$ 5.627.063. Precio se pagará contado, momento remate. Garantía: 10% mínimo. Escri-

tura dentro de 40 días hábiles. Demás bases "Banco del Estado con Compañía Agrícola Frutera de Chile Ltda. y Otros, rol 3214-82. Secretaria. 15-16-17-18

REMATE: Ante Décimo Quinto Juzgado Civil de Santiago, se rematará el 31 de mayo 1984, a las 16.00 horas, oficinas N°s. nueve y diez del segundo piso del edificio construido en calle Monjitas setecientos doce al setecientos veinticuatro, esquina de calle Mac Iver de esta ciudad y los derechos de dominio en proporción al valor de los departamentos antes indicados en unión de los otros propietarios en los bienes comunes; inscritos a fojas 43.493, N° 56.011 del Registro de Propiedad del año 1981 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Postura mínima: Oficina N° 9, \$ 1.290.686 y oficina N° 10, \$ 2.128.352; pagadero contado, dinero efectivo. Interesados participar remate, caución equivalente al 10% del mínimo vale vista o consignación en la Cuenta Corriente del Tribunal. Bases, antecedentes Secretaría Tribunal, autos "Banco del Pacífico con Sociedad Promotora e Inmobiliaria Centenario Ltda." Rol 4443-82. La Secretaria. 15-16-17-18

REMATE: Ante Séptimo Juzgado Civil, Compañía 1213 se rematará inmueble calle Camilo Henríquez N° 1111 de Concepción, el 5 junio 1984 a las 16 horas inscrito a Fs. 876 N° 769 Registro de Propiedad año 1981 Conservador Bienes Raíces Concepción. Mínimo: \$ 1.800.000. Precio se pagará contado dentro quinto día hábil desde remate. Garantía 10% del mínimo, en vale vista orden Tribunal o depósito cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo. Demás bases rol 2513-82 "Banco del Estado de Chile con Sociedad Proveedora y Exportadora Limitada". La Secretaria. 16-17-18-19

5 VEHICULOS COMPRAN-VENDEN

VENDO Austin Mini 1980 35.000 Kms. Fono 2288462.

9 ARRIENDOS OFRECEN

MIRASOL. Cómoda Cabaña 2-3 personas T. 2239624. 17-18

ARRIENDO casa, Villa Porvenir. Huechuraba 1875, Conchalí. Atención sábado y domingo en el lugar. Lunes a viernes tratar Coruña 4789. Qta. Normal. Av. Ecuador Alt. 4700. 12-20

ARRIENDO departamento Purísima-Bellavista. Llamar fono 30299. 15-30

13 ELECTRONICA TELEVISION

REPARACIONES televisores color, blanco-negro, equipos modulares. Atención domicilio, presupuesto gratuito llamar al fono 5561818. 16-17-18-19

17 ENSEÑANZA

CLASES de guitarra. Lord Cochrane 371.

18 COMPRA-VENTA SITIOS

COMPRO sitio para capilla, sector La Florida o San Miguel, compro sitio, pago en efectivo. Interesados en vender llamar al teléfono: 65857. 12 al 21-V

35 CITACION BOMBEROS

OCTAVA Compañía de Bomberos de Santiago. "La Unión es Fuerza". Cito a la Compañía a ejercicio para el día sábado 19 del presente a las 16.00 hrs. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: El cuartel. Ayudante Primero. 17-18-19

OCTAVA Compañía de Bomberos de Santiago. "La Unión es Fuerza". Cito a la Compañía a ejercicio de civil, para el día viernes 18 del presente a las 20.30 hrs. Punto de reunión: El cuartel. Ayudante Primero. 17-18

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE OVALLE PROPUESTA PUBLICA

PROPUESTA PUBLICA N° 1/84

OBRA: Terminación de la obra "ESTADIO FISCAL DE OVALLE, CONSTRUCCION PISCINA 1° ETAPA, MOVIMIENTO DE TIERRAS, OBRA GRUESA Y TERMINACIONES, CONSTRUCCION DE CAMARINES, CASETA Y FILTROS". Código DIGEDER N° 3387030-02 (PAO-82) "ESTADIO FISCAL DE OVALLE. Construcción piscina infantil, veredas, pastelones, cierre exterior, cierre piscina, rellenos generales, ampliación sistema de filtros. (2° etapa terminación)". Código DIGEDER N° 3387018-01 (PAO-83) **FINANCIAMIENTO:** DIGEDER y Municipalidad de Ovalle. **TIPO CONTRATO:** Suma alzada, sin reajuste, con estados de pago por partidas terminadas. **VALOR ANTECEDENTES:** \$ 2.500. (Son: dos mil quinientos pesos) incluido IVA. **PRESENTACION Y APERTURA DE OFERTA:** 22 de junio de 1984, a las 17 horas en la Sala de Sesiones de la Municipalidad.

EL ALCALDE

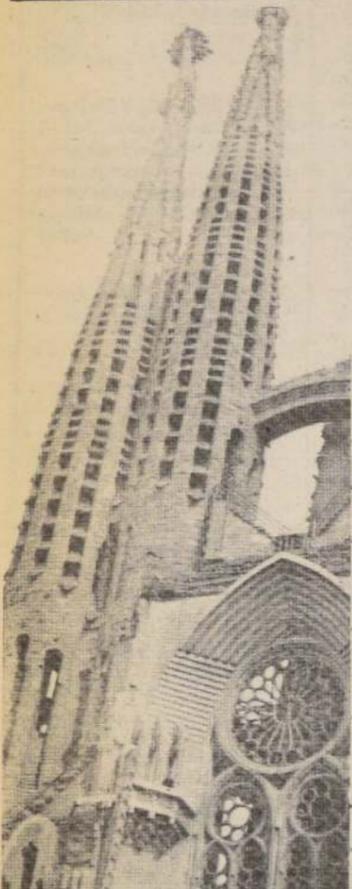
ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PARRAL PROPUESTA PUBLICA

PROVISION E INSTALACION DEL SISTEMA DE TRATAMIENTO DE AGUA Y REPARACION PISCINA MUNICIPAL DE PARRAL

TIPO DE PROPUESTA Para la provisión e instalación completa del sistema de tratamiento de agua y reparación de la Piscina Municipal. **Presupuesto Oficial** El valor asignado a la provisión e instalación completa del sistema de tratamiento de agua y reparación de la Piscina Municipal será la suma de \$ 1.950.000 (un millón novecientos cincuenta mil pesos). **Venta de Bases** Las bases se venderán en la Secretaría Municipal de Parral, ubicada en calle Dieciocho N° 720 a partir del día 14 de mayo de 1984, y tendrán un valor de \$ 2.000 (dos mil pesos). **APERTURA DE PROPUESTA** La apertura de propuestas se efectuará en la Secretaría Municipal de Parral, ubicada en calle Dieciocho N° 720, el día viernes 25 de mayo de 1984, a las 15.00 horas.

EL ALCALDE

PUZZLE



RUMILLAIS		PLATUDA		ELITRO	TELA FUENTE	SOBRE	HARTARAS
FIESTAS MUSICALES		INTES-TINO					
						CARBONO	
			SOMERIO			TRADU-CELA	
ENCUBRIRAS CAPITAL: TOKIO				YERNO DE MAHOMA			
				NUMERO			
ESCRITOR CHILENO SUPE	ARISTO-CRACIA	TOSTASES			¡ANIMO!		
		JERGA RAMONIL		DEFENDER AN JUICIO	EXISTAN EN CANTIDAD	CLORO	
			SUCEDER				
			SOPOCAN				
COYOTES			PAJARO IN-SECTIVORO				
TRABAJO			DIOS EGIPCIO		ASTRO		
			DESLEAL		ROSTRO		
PLANCO		LLAR			CRETA	GARANTE	RIO DE SIBERIA
		DONAR			IMPETU		
NEON				BOVIDO & TINTO			
LICOR MEJICANO					PLUMIFERO		
		CROMO					
			ATEMORIZAN				
ESPOLON DE AVE					EXTERNO		

ASTRO SUERTE



ARIES
21 de Marzo al 21 de Abril

Poniendo elasticidad en sus métodos de trabajo hará más llevadera su rutina laboral. Perspectivas diferentes en negocios asociados gracias al concurso de amistades influyentes. Inspírese en sus experiencias pasadas.



LIBRA
23 de Septiembre al 22 de Octubre

Excelente día para luchar contra sus inhibiciones. Agradables momentos en la intimidad de su hogar. Buen día para ver la forma de incrementar o distribuir mejor los ingresos familiares. Más éxito en negocios individuales.



TAURO
22 de Abril al 21 de Mayo

Intereses o necesidades de su cónyuge o socios facilitarán un viaje largo muy provechoso para Ud. Sus deseos serán satisfechos siempre que ponga al descubierto sus sentimientos. Exitó en actividades con público.



ESCORPION
23 de Octubre al 21 de Noviembre

Muy propicio para buscar la comprensión de su pareja. Parientes cercanos o vecinos le ayudarán a mantener la fe en uno de sus ideales. Óptimo día para cambiar de ambiente y buscar experiencias antirrutinarias.



GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

La rutina puede resultarle más cansadora que de costumbre; sin embargo, debe perseverar si quiere mantener su nivel de ingresos. Evite dormirse en los laureles y busque una renovación más efectiva.



SAGITARIO
22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Algunos deberán llevar en secreto un romance hasta que se presenten las condiciones para divulgarlo. Si es claro su proceder echará por tierra cualquier mala intención proveniente de enemistades declaradas.



CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

En los negocios debe poner las cosas claras, desde el principio, exigiendo confirmaciones por escrito. Descubrirá nuevos aspectos en sus relaciones de pareja que le harán la vida más feliz. Alegrías junto a las amistades íntimas.



CAPRICORNIO
22 de Diciembre al 19 de Enero

Puede conseguir resultados muy objetivos haciendo las cosas con rapidez. Su vida personal se mostrará más intensa en este día. Puede multiplicar sus esfuerzos para conseguir algo duradero. Carta o noticia de persona importante.



LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

Las últimas horas favorecen las actividades sociales. Excelente día para operaciones comerciales con bienes raíces. Si arrienda escoja una vivienda económica que le permita ahorrar para su futura casa propia.



ACUARIO
20 de Enero al 18 de Febrero

Un asunto del pasado puede cobrar actualidad. Pueden encomendarle una misión confidencial que le prestigiará ante superiores. Impida que le distraigan de sus deberes. Bueno para trabajos aislados del público.



VIRGO
23 de Agosto al 22 de Septiembre

Preste atención a su salud evitando los desarreglos innecesarios. Su enriquecimiento de hoy será más espiritual que material. Puede recibir un inesperado golpe de suerte en el terreno económico. Aprenda a ser más relajado.



PISCIS
19 de Febrero al 20 de Marzo

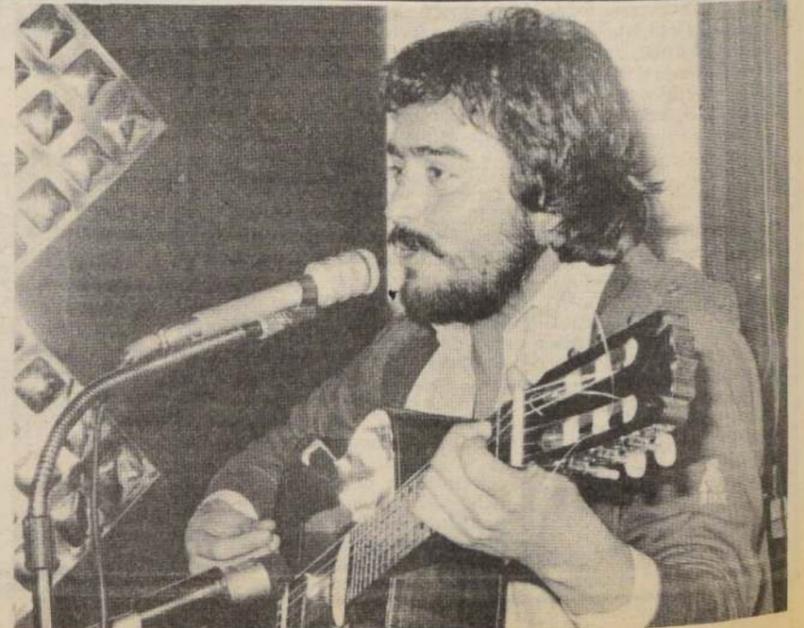
Tendrá que inventar algunas excusas para ahorrarse molestias posteriores. Los amigos continúan siendo favorables para sus propósitos. Los acuerdos por largos períodos están recomendados. Exitó en estudios superiores.

SOLUCION PUZZLE ANTERIOR

PROSTIBULO
ACTIVENB
SURTENPA
CROARANAR
ARANVIRA
AQUICERAMICAS
JURCINEADATA
RIGOLETTORRES
NIVELEERASAM
ENTEROSACTARA
MOROSOSALIAR
SOSNEWYORKA

PARA PASARIO BIEN...

Ubicado en la Avenida Larraín, N° 7150, se encuentra El BOCCACIO, lugar agradable, típico de barrio tranquilo. Aquí, todos los viernes, sábados y domingos, diferentes artistas del ambiente nacional ofrecen sus recitales de música latinoamericana. En la fotografía, el cantante y camarógrafo de televisión, Carlos Alvarez, en una de sus presentaciones. Además, y en forma no habitual, también Alejandro Palma entona temas de Roberto Carlos, Joan Manuel Serrat y otros compositores mundialmente conocidos. ¡EL BOCCACIO!





MARCO POLO se enamora de Mónica y con ella surge el primer amor del héroe juvenil, cuyas aventuras por el mundo está exhibiendo Canal 13 en su Franja Cultural de los jueves.

Marco Polo regresa del sur de China

La serie "Marco Polo", que Canal 13 transmite los jueves en su Franja Cultural, presenta esta noche el Héroe Juvenil de regreso desde los territorios chinos del sur, que han sido doblegados. Su fiel relato de lugares, recursos y productos, como la descripción de sus habitantes, costumbres y religión, hacen de Marco Polo un hombre importante en la corte de Kublai Khan.

Como muestra de agradecimiento del Emperador, éste lo enviste con el título de Noyok, dándole el mandamiento real y la tablilla de oro estampada con una cabeza de león que confirma su rango de nobiliario, equivalente a jefe de diez mil hombres en el ejército mongol.

Marco, en tanto, sugiere utilizar el sistema de im-

puestos de los derrotados song (dinastía cuya experiencia ha significado gobernar el sur durante más de 300 años). La aceptación de su idea, que se guarda celosamente en los archivos de la gran biblioteca de Hanchuw, llevará al joven a emprender una nueva misión en el sur.

Su estadía permitirá entrar en contacto con un antiguo poeta, cuya hija adoptiva, Mónica, despertará en él su gran amor. De esta forma, el Héroe Juvenil enfrenta el más antiguo sentimiento de la raza humana.

TVN llegó a San Pedro de Atacama

La comuna de San Pedro de Atacama quedó incorporada a la red de Televisión Nacional de Chile.

Con el motivo indicado, el alcalde Hans Schmauck cursó invitaciones a las autoridades regionales y medios de comunicación para asistir a un acto con la presencia del intendente Alfredo Calderón.

San Pedro de Atacama, distante cien kilómetros de Calama, carecía de este medio de comunicación, lo que ha significado que la recepción de las imágenes, que se quedan definitivamente, haya sido tomada

como una fiesta más para este pueblo de la precordillera de la provincia El Loa.

Con aportes económicos de la intendencia regional, de la Municipalidad de San Pedro y de la propia comunidad se ha podido sacar adelante esta iniciativa que le permite a dicha comuna quedar unida a TVN.

Durante varios meses se hicieron pacientes estudios técnicos para lograr hacer llegar la imagen, señalándose que se trata de toda una obra de ingeniería, pero más que nada del ingenio, para hacer bajar la señal hacia esta comunidad tan ligada con el pasado de la zona norte del país.

"El Ascenso del Hombre" en Franja Cultural del 11

"El Ascenso del Hombre" es la nueva serie que Canal 11 comenzará a exhibir en su Franja Cultural de las 21.30 horas. El primer episodio se titula "El Mensajero Celeste" y su interés es adentrar a la teleaudiencia dentro de los principios de la astronómica, moderna que hoy se conoce.

Este documental producido por la B.B.C. de Londres está conducido por el autor de esta obra que fue llevada a las pantallas de Televisión, J. Bronowsky.

"El Mensajero Celeste" se inicia con una visita a un altar que conmemora un antiguo Congreso Astronómico celebrado en el año 776 d.C. en la ciudad guatemalteca de Copán. Hasta allí acudieron 16 matemáticos al famoso Centro de Ciencias maya.

Los mayas tenían un sistema aritmético mucho más avanzado que el de los europeos.

os. Sin embargo, su idea sobre la astronomía fue mucho más formal: Nunca dibujaron el movimiento de las estrellas para no variar su concepción del calendario.

A juicio de Bronowsky, era difícil que en el nuevo mundo surgiera la idea que la tierra era redonda, "pero eso no significa que su cultura fuera inferior".

Posteriormente, el escritor se dirige a la Isla de Pascua para demostrar nuevamente la milenaria Cultura Americana. A su juicio, al nuevo continente le hizo falta el concepto de la rueda que fue la gran imagen inspiradora de artistas y científicos europeos.

La teoría astronómica surge con los griegos, quienes creían en los planetas: Sol, Marte, Júpiter, Saturno, Luna, Mercurio y Venus.

Retoños de una vegetación casi destruida, en Canal 7

Televisión Nacional trasmite esta noche el penúltimo capítulo de la serie científica "La tierra en que vivimos", que está presentando los jueves en su Franja Cultural de las 21.30 horas. El episodio se titula "Génesis de un paisaje" y se sitúa en los verdes parajes ubicados entre Valdivia y Puerto Montt.

Según el libro "Recuerdos del pasado", de Vicente Pérez Rosales, en esa zona existían densos bosques que los primeros colonos incendiaron para dejar paso a la agricultura. El equipo humano y técnico dirigido por Sergio Nuño, trata de reconstruir esas selvas milenarias, para lo cual debieron buscar por tierra y aire los últimos reductos donde la vegetación ha logrado salvarse de las manos destructoras del hombre.

De esta forma, se conocerá de cerca los magníficos alerces, los helechos gigantes, los bellos coigües y tineos, como también, ulmos y avellanos. Junto a la exuberante vegetación, se apreciará la extraordinaria variedad de animales que habitan estas tierras, desde la curiosa planicie hasta los gráciles pudúes, los ciervos más pequeños del mundo.

En este recorrido por los bosques, se

descubren plantas y animales que una vez habitaron en el supercontinente que agrupaba a Sudamérica, Austria y la Antártica y que hoy sobreviven exclusivamente en Chile y Oceanía.

GEOLOGIA

A todo lo anterior, se le agrega el imponente marco de la geología que nos dice cómo se formaron los lagos, valles y montañas. Se habla de las glaciaciones y sus gigantes ventisqueros que dieron forma a los lagos Llanquihue y Todos los Santos, además del Estuario de Reloncaví a cuyas orillas se encuentra la ciudad de Puerto Montt. Gracias a la colaboración de investigadores y científicos se aprecia la historia del Volcán Osorno, de los imponentes Saltos del Petrohué, formando un lago que aparece y desaparece cada seis horas.

Con un helicóptero se sobrevoló la región para conocer de cerca los volcanes Osorno, Calbuco, Tronador, Pontigudo y Yates, descubriendo glaciales que jamás antes habían sido vistos ni menos descritos por el hombre. Así se vive la mágica sensación de libertad que siente un ave al surcar los cielos.



GENESIS DE UN PAISAJE se titula el episodio de hoy de "La Tierra en que vivimos", donde se muestra la naturaleza del sur que fue destruida por el hombre y los retoños de un próximo germinar.

RESTAURANTE - BAR - PARRILLA
PRINCIPADO DE ASTURIAS
 SALON DE FIESTAS

COCINA ESPAÑOLA E INTERNACIONAL
 SALON BAR INDEPENDIENTE PARA CONVENCIONES, SEMINARIOS,
 CONFERENCIAS, MATRIMONIOS, COCKTAILS, GRADUACIONES,
 CENAS PRIVADAS CON BAILE Y SHOW

TODOS LOS DOMINGOS A LAS 13:30 HRS.

GRAN PAELLA FAMILIAR
 PORCION: \$ 450
 NIÑOS: \$ 250

RESERVAS ANTICIPADAS
 AL FON. 2227022

RAMON CARNICER Nº 21.
 A 100 MTS. DE PLAZA ITALIA
 ESTACIONAMIENTO AL FRENTE.
 PARQUE BUSTAMANTE - FON. 2227022 - SANTIAGO

Brillante segundo concierto de Arrau

Un brillante segundo concierto realizó anoche el pianista chileno Claudio Arrau, ante más de 1.580 espectadores en todo el teatro, en su segunda actuación en el país.

El maestro interpretó la Sonata N° 7 en Re Menor de Beethoven, con una duración de aproximadamente 20 minutos. Posteriormente "Klavierstück N° 1 en Mi Bemol menor de Schubert; Balada N° 3 en La bemol de Chopin; y luego concluyó con Soneto de Petrarca N° 104 de Liszt y "L'Isle Joueuse" de Debussy.

El intermedio duró aproximadamente 25 minutos. El público aplaudió de

pie esta interpretación del maestro y lo consagró como el mejor al igual que el día sábado recién pasado.

En la segunda parte del concierto tocó la Sonata N° 3, en Fa menor, de Brahms, con una duración aproximada de una hora y 45 minutos. El público al término de esta parte lo aplaudió en forma estrepitosa, con mayor calidez y mayor apreciación musical.

El recital de Claudio Arrau, sin orquesta en esta oportunidad llegó casi a la hora y cincuenta y cinco minutos. Varias veces debió salir el maestro a recibir la ovación de un público más experto y riguroso que la vez anterior

que lo premió hasta que más no pudo.

Consultada la opinión a algunos expertos señalaron que el público anterior fue más cálido, ya que se acostumbra a la presencia del maestro en el escenario. Además la orquesta entusiasmó mucho más al público que en un concierto para piano solo. Hubo en esta oportunidad una obra difícil especialmente la sonata de Brahms, para gente muy avezada en la música.

Según Jorge Dahm esta sonata era un compromiso para Arrau desde su público porque el maestro la "adora". Es una obra extraordinaria. El arte no es una matemática. Si fuera tan fácil se olvidarían como las canciones de Viña, y ésta no se olvidará por los siglos", señaló Dahm.

EN LA CATEDRAL

El concierto en la Catedral llevará a más de 6.000 personas "bien apretaditas" con sillas y gente de pie distribuidas entre estudiantes de música de todo el país y personas afines a la música culta. Habrá casi mil personas de pie.

Además habrá pantallas de televisión para los espectadores de la Plaza de Armas. La Catedral se abrirá una hora antes del concierto. La organización de la Corporación Cultural pondrá acomodadores de experiencia en estos eventos y las localidades se diferenciarán por colores de las invitaciones y habrá pancartas indicadoras de los sectores.

El maestro estará ubicado en el centro de la iglesia.



La Sonata N° 3 en Fa menor arrancó los mejores vítores de los asistentes, tanto por su complejidad como la calidad indiscutible de Arrau al piano.

Filman estrellas más taquilleras del cinematógrafo

NUEVA YORK, 15 (AP). — Burt Reynolds, Clint Eastwood, Goldie Hawn y la nueva "bomba erótica" de Francia, Clio Goldsmith, participan actualmente en el rodaje de las películas norteamericanas que preparan las compañías productoras para la próxima temporada, según anuncian los estudios de cine.

Una película de intensa acción une por primera vez en un mismo reparto los nombres de Burt Reynolds y Clint Eastwood, que figuran entre los actores más taquilleros de Estados Unidos.

Se trata de "City Heat", una cinta que produce la compañía Malpas-Deliverance para los estudios Warner Brothers, y que dirige el ex actor Richard Benjamín.

La "Bomba erótica" francesa Clio Goldsmith, que los espectadores de Nueva York verán la semana próxima en la producción europea "Plein Sud", hará su primer papel para el cine norteamericano también en "City Heat".

Conciertos de mediodía

Con un programa que contempla las obras "Donde suenan las trompetas", con música de Mahler y coreografía de Luk de Layress, y "Reymonda", con música de Glazunov y remontaje de Ivan Nagy, la compañía de ballet del Teatro Municipal inicia hoy las funciones de mediodía.

"Donde suenan las trompetas" es una pieza de danza de corte abstracto y romántico, sin argumento, cuyo tema es la guerra y el personaje principal es la muerte. Según Luk de Layress, "la coreografía de ella fue creada para el lucimiento de todo el cuerpo de baile, además de los solistas".

"Raymonda", de cuya obra se presentará el tercer acto, muestra una de aquellas opulentas fiestas de danzas con que terminaban muchos de los ballets del siglo XIX, donde el caballero Jean de Brienne y Raymonda celebran sus bodas con un gran "divertissement" muy alegre y visualmente atractivo.

Ivan Nagy, quien realiza el remontaje del último trabajo completo coreografiado por Marius Petipa, revela que la obra posee un marcado estilo húngaro y requiere de una depurada técnica clásica.

"En este tercer acto se bailan czardas que son de corte elegante, un tanto estilizadas y debo confesar que les he imprimido mi sello personal", dice Nagy. Con respecto al vestuario, señala que es de gran lucimiento, pues contempla desde el "clásico tutu" hasta los pintorescos trajes húngaros.

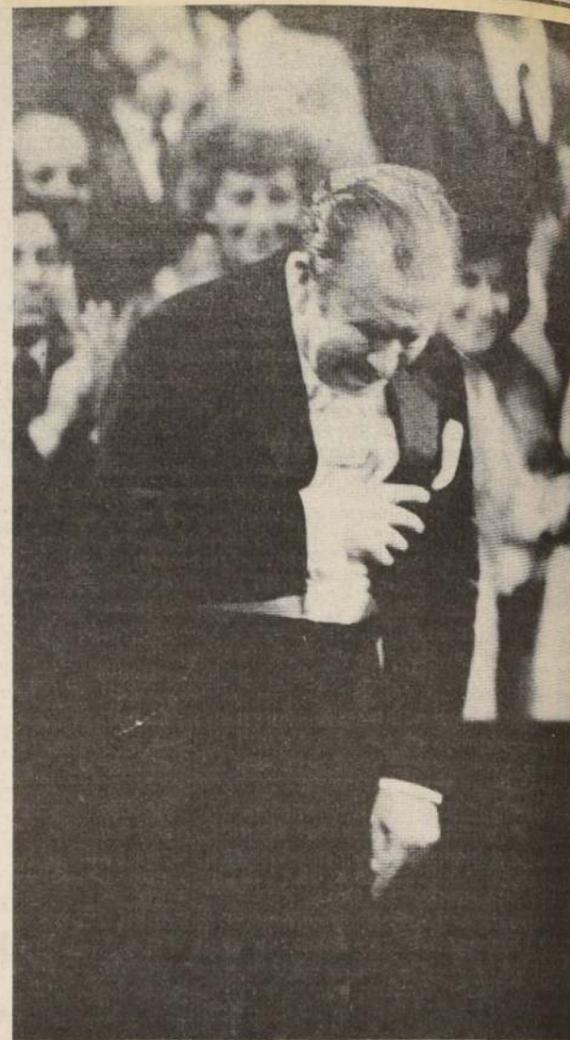


Alain Turban con LA NACION

La Nación en París

Alain Turban, quien resultara segundo en la competencia Internacional del Festival de Viña del Mar, con la canción "Nos Escribíamos Annie", hizo llegar sus saludos al diario LA NACION, manifestando que guarda un sincero afecto y un profundo agradecimiento por la ayuda que le prestó este medio de comunicación durante su participación en tan magno certamen musical.

A la vez, expresa su intención de volver a Chile, ya sea para competir en Viña del Mar nuevamente o actuar en algún programa de televisión local. Reitera su afecto por nuestro país y por el público, que en todo momento estuvo a su lado.



El maestro recibe el clamoroso aplauso del público asistente a su segundo concierto de anoche en el Teatro Municipal donde confirmó una vez más su virtuosismo al actuar en una selección de obras, quizás las más difíciles de su repertorio.

Frutillar asume su responsabilidad

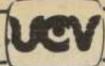
PUERTO MONTT. — Las instituciones que organizan las Semanas Musicales de Frutillar, están abocadas a mejorar cada año el nivel y el marco de las actividades que cada verano se desarrollan en esa localidad lacustre.

Flora Inostroza, presidenta de la Corporación Cultural Semanas Musicales, expresó que esa entidad, junto a la Facultad de Artes de la Universidad de Chile y la Fuerza Aérea, "han logrado transformar una empresa basada en la amistad y buena voluntad en una empresa con deberes y obligaciones, que sigue descansando en la buena voluntad e interés de quienes la integran, con prescindencia absoluta de beneficios materiales y económicos". Dijo también que ellas están abocadas a ofrecer cada año una temporada de calidad artística cultural, tratando de superar el nivel de profesionalismo, haciendo extensión más ampliada y ofreciendo cursos de perfeccionamiento instrumental y de cultura musical, a todos los amantes de la música clásica del país.

Las mismas instituciones, están atentas a recibir sugerencias y críticas — dijo Flora Inostroza — para conciliar el alto profesionalismo musical y administrativo con las motivaciones iniciales de las semanas musicales, esto es, la amistad, la recreación, el perfeccionamiento, la integración y la unidad de la familia musical de Chile.



CANAL 5



CANAL 7



CANAL 11



CANAL 13



- 20.00 SINTONIA. Música: Brahms. Claudio Arrau. Concierto para Piano N° 2 en Si Bemol Opus 83.
- 20.10 LA MANO MONA DE MONONA. El consultorio de Mano y Monona.
- 20.15 SHOW DEL PROFESOR ROSSA. Programa infantil con entretenidos concursos, dibujos, presentación de jóvenes coleccionistas y entretenidas aventuras con películas de dibujos animados. Conducción de Iván Arenas.
- 21.17 LA BICHA Y SAPOLIN. Las buenas noches para los más pequeños y una canción con la Bicha y Sapolin. La canción se llama: "La Plaga".
- 21.22 UCV NOTICIAS. Informaciones de la Universidad Católica de Valparaíso.
- 21.25 UCV TELEVISION EN EL MES DEL MAR. Los poetas y el mar.
- 21.30 DEMOLIENDO EL MURO. Premio del Consejo Nacional de Televisión 1983, al Mejor Programa de Televisión Educativa. El programa de esta noche se titula: "En torno al hombre". El ser humano como centro de la creación artística. Entrevista a Claudio Bravo en España; a Mario Toral en Estados Unidos y en Chile a Carmen Aldunate, Gonzalo Cienfuegos, Ricardo Irrázaval y otros. Conducción: Gaspar Galaz y Milán Ivelic. Director productor: Carlos Godoy V.
- 22.30 CAMARA INTERNACIONAL. El mundo noticioso internacional de actualidad.
- 23.00 JAPON DE HOY. Una completa visión del Japón actual: moderno e industrializado.
- 23.30 HOY EN FRANCIA. Un magazine desde el país de la Torre de Eiffel.
- 23.45 CONVERSANDO.

- 11.30 CARTA DE AJUSTE.
- 11.45 MATINAL INFANTIL. Programa de entretenimiento infantil.
- 12.15 SABOR AL PELIGRO. Interesantes relatos y documentales de su interés.
- 12.25 LA COCINA DE MONICA. Ricas recetas preparadas por Mariana Salinas.
- 12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA.
- 14.15 EDICION UNO. Avance informativo presentado por Eduardo Cruz y Margoth Kahl.
- 14.30 BIANCA VIDAL.
- 15.15 CORALITO.
- 16.00 FAMA.
- 17.00 DIBUJOS ANIMADOS.
- 17.20 TARDÉS DE CINE. Hoy: el filme de aventuras "TAMBORES DE TAHITI", dirigida por WILLIAM CASTLE y protagonizada por DENNIS O'KEEFE y PATRICIA MEDINA. 1877. Un aventurero norteamericano, dueño de un restorán, se confabula con la anciana reina Polinésica para...
- 19.15 LA REPRESA. Teleserie nacional dirigida por Ricardo Vicuña.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Completo informativo presentado por Raúl Matas y Paulina Nin de Cardona.
- 21.25 TV. TIEMPO.
- 21.30 FRANJA CULTURAL. Hoy el capítulo "GENESIS DE UN PAISAJE", en el ciclo de programa de "LA TIERRA EN QUE VIVIMOS", original de Sergio Nuño.
- 22.30 LOS ANGELES DE CHARLIE. Serie de acción protagonizada por tres bellas investigadoras privadas. Hoy presentamos "ANGELES EN PATINES, I PARTE".
- 22.30 EDICION DOS. Síntesis informativa presentada por RODOLFO HERRERA.
- 23.45 BARNEY MILLER. Comedia norteamericana.

- 06.45 CARTA DE AJUSTE.
- 07.00 PANORAMA AL DESPERTAR. Noticiero con Pamela Hodar.
- 07.55 CANAL 11 AL DESPERTAR.
- 10.00 CENICIENTA. Teleserie venezolana protagonizada por Elluz Peraza, Carlos Pinar, Berta Moncayo, Carlota Sossa, Teresa Celma, José Rubens y Tania Sarabia. La historia ocurre en un pequeño pueblo de los Andes venezolanos en la época actual.
- 11.00 MASAMIGOS. Programa infantil realizado por el grupo MAZAPAN.
- 11.30 CIERRE.
- 16.15 CARTA DE AJUSTE.
- 16.30 EL OSO FUMAROLA. Dibujos animados.
- 17.00 MASAMIGOS. Un programa infantil realizado por el grupo MAZAPAN.
- 17.30 LOS COMANDOS DE GARRISON. Hoy: "La fuga". Con Ron Harper, Cesare Danova, Brendon Boone y Christopher Cary. Garruson y sus comandos son transportados a Noruega, país que se encuentra bajo la dominación nazi, para rescatar al jefe de la resistencia de esa nación...
- 18.30 EL SUPER AGENTE 86.
- 19.00 CINE EN EL ONCE. Hoy: "ESPIAR ES MI DESTINO". Con Dough MacClure, Darren MacGavin, Richard Basehart y Rosmary Forsyth. Un agente de la KGB se infiltra dentro de una gran industria norteamericana que produce elementos para la defensa de los Estados Unidos
- 20.25 CASIMIRO.
- 20.30 PANORAMA. Noticiero. Raquel Argandoña y Eduardo Riveros. Comentarios de espectáculos con Italo Passalacqua.
- 21.30 EL ASCENSO DEL HOMBRE.
- 22.30 LOS INMIGRANTES.
- 23.30 PANORAMA AL CIERRE. Noticias con Benjamín Palacios.

- 10.30 CARTA DE AJUSTE. Famosas Oberturas de Operas del compositor Richard Wagner, interpretadas por la Orquesta del Estado de Dresden, dirigida por Silvio Varviso.
- 11.00 3-2-1 CONTACTO.
- 11.25 FESTIVAL INFANTIL. Hoy: DON GATO Y SU PANDILLA - LOS CUATRO FANTASTICOS. Hoy: "La Amenaza del hombre topo".
- 12.10 EXITO. Programa misceláneo conducido por José Alfredo Fuentes.
- 13.30 ALMORZANDO EN EL 13.
- 14.30 TELETARDE. Noticias con Cecilia Serrano.
- 14.48 VISIONES. Hoy: "Sala 5, Arte Joven" Museo de Bellas Artes".
- 14.55 BAILA CONMIGO.
- 15.40 HERENCIA DE AMOR.
- 16.15 LA ISLA DE LA FANTASIA. Serie de aventuras, donde la fantasía se convierte en realidad. Con Ricardo Montalban
- 17.20 CINE EN SU CASA. Hoy: "Las aventuras de la vendedora viajera" Comedia
- 19.25 VISIONES. Hoy: "Home, ward bound" de Tomas Somerscales.
- 19.27 AVANCE NOTICIOSO.
- 19.00 LOS TITERES. Teleserie nacional
- 20.25 HASTA MAÑANA. Los angelitos del trece invitan a los niños a dormir.
- 20.30 TELETRECE.
- 21.30 FRANCA CULTURAL. Hoy: "MARCO POLO".
- 22.29 VISIONES. Hoy: "Sala República 1841-1851" Museo Histórico Nacional.
- 22.30 BARETTA. Protagonizada por Robert Blake. Serie policial. Hoy: "Zapatos".
- 23.30 TELENOCHE. Noticias con Jorge Díaz Saenger.
- 23.45 EL OTRO LADO DE LA CALLE.

HOY EN ESPECTACULOS

CINES

- ALESSANDRI Alameda 2879 (96848) Desde las 11 hrs. "Una mujer de la vida" (Sylvia Kristal) y "Tormenta arrolladora" (21) \$ 70.
- ALFIL Alameda 776 (35357) Desde las 13 hrs. "Flashdance" (14) \$ 80.
- ASTOR ESTADO Y Huérfanos (392100) Desde las 11 hrs. "Caracostadas" (21) \$ 160 M. y M. \$ 130 (Al Pacino).
- AUTOCINE VIZCACHAS Camino a El Volcán (44737) Viernes, sábado y domingo.
- BANDERA Bandera 76 (714403) Continuada desde las 11 hrs. "Operación Dragón Gordo" (men.) \$ 120.
- CALIFORNIA. Irrázaval 1568 (2230976). 16, 19.15 y 21.45 hrs. "Impacto fulminante" con Clint Eastwood. (21) \$ 150 y \$ 180. L. a V. May.
- CAPRI Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "La nave del terror", "Aquí vive el horror" y "Profundidades tenebrosas" (18) \$ 70.
- CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. "Impacto fulminante" con Clint Eastwood. (21) \$ 160 L. a V. May. 60 años \$ 100.
- CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 11 hrs. "Los unos y los otros" (14). \$ 130 L. a V. May 60 años \$ 100.
- CHILE Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Rambo", "Tiburón" y "El dragón rojo" (21) \$ 40.
- CINELANDIA Puente 540 (67532) Desde las 13 hrs. "Cazadores del espacio" "Aquí vive el horror" y "Ataque estelar del tercer tipo" (men.) \$ 70.
- CITY Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. "El regreso del dragón" y "Puño de Furia" (18) \$ 120 (Bruce Lee).
- CONTINENTAL Pza. Bulnes 57 (60735) Desde las 12 hrs. "Un día después" (14) \$ 120.
- DUCAL Agustinas 777 (35375) Desde las 11.15 hrs. "La fuerza del cariño" (14) \$ 160 M. y M. \$ 130 (Jack Nicholson).
- EL GOLF Apquindo 3368 (2313485) 16.30, 19 Y 22 hrs. "Carmen" (18) \$ 180 (Antonio Cades).
- ESPACIOCAL. Candelaria Goyenechea 3820 (2421326). 17.30; 19.45 y 22.00 hrs. "Nace una estrella", con Barbra Streissand. (18) \$ 180. Estud. \$ 140.
- FLORIDA. Estado 226 (380578). Desde las 11.30 hrs. "Nunca digas nunca jamás" con Sean Connery. (14). \$ 130. L. a V. May 60 años \$ 100.
- GRAN PALACE Huérfanos 1178 (60082) Desde las 11 hrs. "Yenti" (14) \$ 120.
- HUELEN Huérfanos 779 (31603) Desde las 13 hrs. "El extinto planeta tierra" (men.) \$ 130 M. y M. \$ 100 L. a V. 60 años \$ 100 S. D. y P. desde las 11.30 hrs.
- HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11.30 hrs. "Soy o no soy" con Mel Brooks. (Men) \$ 160 L. a V. May. 60 años \$ 100.
- IDEAL CINEMA MAPOCHO 4117 (731384) Desde las 14 hrs. "El maestro de los dedos rotos" "Viaje a las estrellas 2ª parte" y "Los dioses deben estar locos" (18) \$ 40.
- IMPERIO Estado 235 (397960) Continuada desde las 11.15 hrs. "La ardiente Emmanuelle" (21) \$ 120.
- KING Huérfanos 840 (322838) Desde las 10 hrs. "Amor a domicilio" (18) \$ 100.
- LAS CONDES Apquindo y Noruega (2208816) 15.30, 18.30 y 22 hrs. "Caracostada" (21) \$ 160 V. y N. \$ 180 (Al Pacino).
- LAS LILAS. E. Yáñez y Juan de Dios V. (43116) 16, 19 y 22 hrs. "Tal para cual", con Olivia Newton John y John Travolta. (14) \$ 180.
- LIBERTAD Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 hrs. "Superman 3ª parte", "Las apasionadas noches del hombre lobo en Londres", "¿Y dónde está el piloto? 2ª parte y Festival de Karate" (18) \$ 30.
- LIDO Huérfanos 680 (30797) Desde las 11.15 hrs. "Gabriela" (21) \$ 160 M. y M. (Sonia Braga).
- MAIPO San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Locamente enamorado" "La profesora" y "Cómo perder una esposa y ganar una amante" (21) \$ 50.
- MAYO Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Puño de Furia" y "El regreso del Dragón" (18) \$ 80 (Bruce Lee).
- MODERNO Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. "Los cuentos de Canterbury", "48 horas" y "Aventuras después del colegio" (21) \$ 60.
- NILO Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Infidelidad" y "Una sobrina precoz" (21) \$ 80.
- NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "La ley de la calle" de Francis F. Coppola. (18) \$ 130. Estud. \$ 80.
- OPERA Huérfanos 837 (30176) Desde las 10 hrs. "Africa adiós" (18) y Show strip... M. y J. \$ 100.
- ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 16.15, 19 y 21.45 hrs. "Soy o no soy" con Mel Brooks. (Men) \$ 150 y \$ 180 L. a V. May. 60 años \$ 100.
- PEDRO DE VALDIVIA P. de Valdivia 1719 (2238546) 16, 19 y 22 Hrs. "La fuerza del cariño" (14) \$ 160 V. y N. \$ 180.
- PLAZA. Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. "Staying alive" con John Travolta. (Men) \$ 100.
- PRAT San Diego 2119 (50754) Desde las 14 hrs. "El puño de la venganza de Bruce", "Los karatecas heroicos" y "El puño brutal" (18) \$ 60.

- PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 16, 19 y 22 hrs. "Tal para cual", con Olivia Newton John y John Travolta. (14) \$ 180.
- REAL Compañía 1040 (65555) Desde las 10 hrs. "Amor 83" (21) \$ 120.
- REX I Huérfanos 735 (31144) Desde las 10.45 hrs. "Un día después" (14) \$ 160.
- REX II. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. "Tal para cual" con Olivia Newton John y John Travolta. (14) \$ 160.
- REX III. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11.20 hrs. "Carmen" de Carlos Saura (18) \$ 160.
- RIO Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. "Momentos de perturbación" "Chicas deliciosas" y "Pecados de una adolescente" (21) \$ 80 M. J. y V. \$ 60.
- RITZ San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs. "Sangre de bestia" y "Ladrón por excelencia" (21) \$ 70.
- ROXY Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. "Detrás de la puerta" y "Casta y pura" (21) \$ 80.
- SALA ARAUCO Av. Kennedy 5314 (2460609) 17.15, 19.30 y 22 hrs. "El precio de la felicidad" (14) \$ 80.
- SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466). 16.15, 19.15 y 22.15 hrs. "Impacto fulminante" con Clint Eastwood. (21). \$ 160 y \$ 180.
- SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 15.45, 18.45 y 21.45 hrs. "Eduardo a Rita" (14) \$ 160 y \$ 180.
- SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666). 15, 18.30 y 21.30 hrs. Festival de James Bond. "Octopussy" (14) \$ 160.
- U.C. Jorge Washington 26 (465652). Viernes: "El Padrino" de Francis F. Coppola (18) \$ 140 Estud. \$ 80. (Sala N° 2).
- YORK Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. "Reto al destino" (18) \$ 120 (Debra Winger y Richard Gere).

TEATROS

- ACENTO. Humberto Trucco 91 (42601) 20 hrs. "Pedro y el capitán", de Mario Benedetti. \$ 150. Estud. \$ 100.
- ANTILEN. Alameda 410 (35196) 21 Hrs. "El zoo de cristal" de T. Williams. centro Prof. de Arte Dramático.
- ANF. LO CASTILLO. Candelaria Goyenechea 3820. (2421345) 19 hrs. "Un cerro a la izquierda". Cia. de José Vilar \$ 400.
- ARTE CAMARA NEGRA. A. Lope de Bello 0126 (778871) 19.30 hrs. "Fando y Lis" de Fdo. Arrabal \$ 150.
- CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412). 19.30 hrs. "El castigo", de Franz Kafka. \$ 200. Estud. \$ 100.
- CAFE DEL CERRO. Ernesto P. Lagarrigue 192 (778308). 22 hrs. Canto Nuevo: Recital de Santiago del Nuevo Extremo, "Entre Amigos". \$ 250. Estud. \$ 200.

- DEL ANGEL. San Antonio 257 (33605). "La Nona" de R. Cossa, con Ana González, Ana Ma. Palma, Rafael Benavente. (Func. vendidas).
- GALA. Tarapacá 1181 (66876). 16 y 17.30 hrs. "Edipo Rey", de Sófocles, adaptación de I. Aguirre. Estud. \$ 80.
- HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669). 20.45 y 22.30 hrs. "Residencial Capuchinos" con Jorge Franco, Aliro Vega, Manolo Venegas. \$ 250.
- INST. CHILENO FRANCES. Merced 298 (32306). 19.30 hrs. Emisión videos franceses, extractos de "Los niños terribles", "Los padres terribles", "El águila de los cabezas" y "El eterno retorno". Poesía de Jean Cocteau y poetas chilenos.
- LA VIEJA CASA. Dr. Johow 320 (2230919) 22.30 hrs. "Mozart y Salieri" de A. Pushkin, con T. Ferrada y Miguel Angel Bravo. \$ 300.
- LA TAQUILLA. Los Leones 258 (2311099). Viernes: "Ni lo uno ni lo otro, sino todo lo contrario", con Maitén Montenegro.
- MONEDA. Moneda 920 (715451). 20 hrs. "Carrascal 4.000" Cia. de Teatro Pedro de la Barra. \$ 200. Estud. \$ 150.
- MUNICIPAL. Agustinas y San Antonio (31407). 13.15 hrs. Ballet. "Donde mueren las trompetas" y "Raymonda", Ballet Teatro Municipal. \$ 100. Estud. \$ 50. 19 hrs. Orquesta Filarmónica de Stgo. y Cuarteto Stgo. \$ 50 hasta \$ 500. 19.30 hrs. "Doce hombres en pugna" con Pedro Villagram Jorge Yáñez, \$ 400 Estud. \$ 150. (Sala C. Arrau)
- PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 hrs. "Titeres re-presos", con Mino Valdés, Daniel Vilches, Canuto Valencia \$ 350.
- SALA HECTOR DUVAUCHELLE. Lora 5 (398969). 19.30 hrs. "La 504" de Juan Vera. Grupo El Riel. Adhesión \$ 100.
- SALA EL TROLLEY. San Martín 841 (2201658). 20 hrs. "Historias de un galpón abandonado" de Ramón Griffero. \$ 150. Estud. \$ 100.
- U.C. Jorge Washington 26 (465652). 19 hrs. "La balsa de la medusa", de Egon Wolff. Con Silvia Piñero, Silvia Santelices, Carmen Barros. \$ 250. Estud. \$ 100.

EXPOSIC. Y MUSICA

- CIRCULO ESPAÑOL. San Antonio 41. Exposic. del pintor José A. Clerc Mirtin. Jueves: charla de José A. Clerc "Vivencias de la belleza".
- INST. CHILENO ALEMÁN. Esmeralda 650 (383185). Impresiones fotográficas de Siegfried Woith. de 14 a 19 hrs. Entrada libre.
- SALA MANUEL J. IRARRAZAVAL. Portugal 31. Miércoles: 3º Concierto. "Cantatas de J.S. Bach".
- INST. CULTURAL DE PROVIDENCIA. Av. 11 de Septiembre 1955 (2235596). Exposición de dibujos animados a la pluma de Antonio Recabarren V.

Ministro Poduje y asesores

Estudian sistema para la compra de viviendas de más de dos mil UF

Un nuevo sistema destinado a la adquisición de casas de un valor superior a las dos mil Unidades de Fomento, basado en disposiciones de carácter tributario, financiero y legal, se encuentra estudiando el Ministro de Vivienda y Urbanismo, Miguel Angel Poduje.

Así lo informó en forma exclusiva a LA NACION el gerente general de la Cámara Chilena de la Construcción, Jaime Reyes, al explicar los actuales sistemas tendientes a posibilitar a los chilenos aspirar en forma concreta a casa propia.

FACILITAR ACCESO A LA VIVIENDA

Este programa también estará basado en el ahorro, pese a que en él no se consideraría la entrega de subsidios. La idea es analizar posibles exenciones tributarias.

Por otra parte, también se encuentra en estudio, esta vez a nivel de Junta de Gobierno, un anteproyecto de ley relacionado con la modificación de algunas disposiciones destinadas a facilitar el acceso a la vivienda, vale decir flexibilizar y mejorar todo el rodaje referente a la compra y venta de casas. Esta normativa será común para todos los sistemas vigentes respecto a esta materia.

En relación a dichos programas, Jaime Reyes indicó a LA NACION que no se trata que éstos sean positivos o negativos, aclarando que lo importante es lograr que el público distinga y diferencie cada plan, según a los estratos que ellos están dirigidos.

Así, se refirió a lo que denominó sistema 1, el de las viviendas sociales para familias erradicadas de campamentos y para los allegados. "Estas, dijo, son casas cuyo valor alcanza a las 220 Unidades de Fomento, en dinero, aproximadamente, 420 mil pesos. El Estado las subsidia en forma casi completa, con 200 UF, debiendo el beneficiado cancelar las 20 restantes a razón de 500 pesos mensuales".

Luego habló del sistema 2, llamándolo "subsido tradicional". "Este, expresó, ha funcionado siete veces. El octavo llamado se formulará el mes próximo y está referido a viviendas de 400 a 540 UF, aproximadamente un millón de pesos".

Recordó, al mismo tiempo, que antes con este mismo sistema se financiaban viviendas de 850 Unidades de Fomento. Al respecto dijo que para el llamado del mes de junio se suprimió este tercer tramo, puesto que el mismo quedó inserto en el sistema 3, subsidio para estratos medios.

"Este programa es el referido a casas de hasta dos mil UF, que exige un ahorro constante y sistemático en una libreta, cuyo monto lo fija el propio interesado, con una ayuda directa e indirecta de parte del Estado", explicó el ejecutivo, a la vez que adelantó que con este sistema se piensa financiar doce mil viviendas anuales.

Sumados a los programas anteriores Reyes se refirió al sistema 4, que estudia el Ministro de Vivienda y que está relacionado con la adquisición de casas de un valor sobre las dos mil Unidades de Fomento. "Con estos cuatro segmentos estaría abarcándose todo el espectro de adquisición de viviendas", dijo el gerente general.

REACTIVACION DE LA CONSTRUCCION

En otro orden de cosas, Reyes dijo que la Cámara Chilena de la Construcción y todos sus asociados tienen cifradas sus esperanzas en que a través de estos cuatro sistemas habitacionales se reactive la construcción.

"Es de plena lógica, de sentido común, pensar que si hay más demanda de casas habrá más trabajo. Esa es nuestra esperanza", terminó diciendo el ejecutivo.

Se basará en posibles exenciones tributarias



Casas de buen nivel, con grandes extensiones de jardines y tres a cuatro dormitorios, se podrán adquirir con la ayuda que otorgará el Estado a quienes estén interesados en comprar viviendas cuyo valor supere las dos mil UF, como las de la fotografía.

MINVU licitará 6.000 unidades habitacionales

Los pobladores más pobres harán realidad sueño de la casa propia

En su última etapa de trámite se encuentra en la Contraloría General de la República, el decreto ley que establece los mecanismos de postulación, para que los sectores que viven en condiciones de extrema pobreza, puedan optar también a su casa propia.

La información fue entregada por fuentes oficiales del Ministerio de la Vivienda, señalando además que las postulaciones para esos efectos, comenzarán dentro de seis meses.

Esta iniciativa corresponde a un nuevo programa para resolver el problema de la marginalidad en la capital y contempla la construcción de seis mil nuevas viviendas básicas, en los alrededores de la Región Metropolitana.

El anuncio oficial lo hizo el Ministro del ramo, Miguel Angel Poduje, en el discurso que pronunciara durante la ceremonia de entrega de más de dos mil casas en Renca.

PROCESO DE LICITACION

En la oportunidad, el Secretario de Estado dijo: "Puedo anunciar con satisfacción que el Ministerio de Vivienda y Urbanismo, por expresas instrucciones de S.E. el Presidente de la República, iniciará dentro de los próximos días, un nuevo proceso de licitación de 6.000 viviendas, las que contribuirán de una manera decisiva a complementar programas, acelerando el proceso de atención de la marginalidad habitacional, con efectos significativamente reactivadores de la economía y del empleo".

El encargado de toda la operación será el Ministerio de la Vivienda, el que determinará quiénes serán los beneficiados. Las construcciones las hará el sector privado y el subsidio que otorgará el MINVU asciende al 75% del valor de las casas, cuyo precio fluctúa entre las 200 y las 220 Unidades de Fomento.

El puntaje para obtener el subsidio funcionará en relación directa con el

grado de pobreza del postulante. Es decir, que mientras menos recursos tenga el interesado, más posibilidades tendrá de salir favorecido.

DIVIDENDO

Los beneficiados cancelarán un dividendo mínimo, para el que se ha establecido un tope máximo de 0,3 Unidades de Fomento. Las viviendas tendrán 35 metros y contarán con lo básico para vivir en condiciones dignas.

MEJORAS LEGALES

También se encuentra en trámite de estudio, una modalidad que establece mejoras de tipo legal para facilitar la adquisición de viviendas caras. Los detalles para esta operación, serán entregados por la Comisión Sectorial de Vivienda, al Ministro de Economía y a la Comisión que estudia los Programas Trienales de la Vivienda, el 22 de mayo próximo.

DISTRIBUIDORA TEXTIL LTDA.
DISTEX
SAN DIEGO 1818
566731 - 566888 - SANTIAGO

TREVIRA BLANCA
1,15 ANCHO
\$ 135 + IVA
MAYORISTAS

MOLETON ESTAMPADO
\$ 160 + IVA
MAYORISTAS

CASIMIR
1,40-20 COLORES
\$ 250 + IVA
MAYORISTAS

JUEGO SABANAS
1 1/2 PLAZA ESTAMPADA
\$ 1.185 + IVA
MAYORISTAS

JUEGO SABANAS
2 PLAZAS ESTAMPADA
\$ 1.750 + IVA
MAYORISTAS

LONA 12-100 CRUDA
\$ 201 + IVA
MAYORISTAS

nuestro campo

N° 26 — Jueves 17 de Mayo de 1984

Suplemento Agrícola
Gratis con su diario **LA NACION**

**Alimentación
redunda en
producción lechera**

**Calidad del animal
es vital para
la reproducción**

**Con injertos mejore
calidad de sus frutas**

**Bulbos: belleza
y fragancia**

**Parasitismo en
caballos puede
causarles la muerte**



**Prepare bien
el suelo para
su futura
cosecha**

En labores agrícolas:
**Mecanización está dirigida
al ahorro de combustible**

nuestro campo

CEREALES

Mayo es un mes de siembra de cereales en la zona central y centro-norte, se debe efectuar esta labor rigurosamente en la época que se recomienda para cada variedad. Igualmente conviene sembrar con máquina y fertilizar según análisis de suelo. Lo ideal es usar semilla certificada, debiendo ser sana, libre de malezas y desinfectada. Para la zona centro-norte, en secano se pueden usar variedades como Trisa-Inia, Yécora, Sonka-Inia y Aurifén, todas para ser sembradas en mayo (localidades entre 300 a 600 mm. de lluvia). En el secano del Rapel a Curicó, se recomienda variedades como Andifén-INIA, Lucero-INIA y Aurifén, también para sembrarse en mayo.



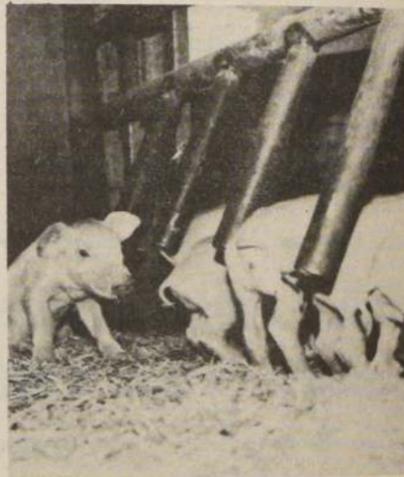
CHACRAS

Corresponde hacer las siembras de arveja a chorro continuo sobre la hilera y a una distancia entre ellas de 50 a 60 cm., según sea la precocidad de la variedad. Se emplea una dosis de semilla entre 90 a 110 Kg/Há., y si la siembra se hace a mano conviene aumentar la dosis en un 10 a 29%. Las plántulas de arvejas recién germinadas son débiles, por lo que se precisa hacer la siembra en un terreno bien mullido y libre de terrones para permitir la emergencia sin tropiezos. Conviene desinfectar la semilla con algún producto como el arasán 75 o pomersol H.



En parrones y viñedos se deben controlar los estados larvarios de burritos o pantomorus, con un producto como aldrín, aplicando en estos meses a todo el suelo e incorporado a él por medio de un rastraje. Para los estados adultos que pudieran atacar después de la cosecha, se debe pulverizar el follaje y ramas con un producto como azodrín, en mezcla con azufre.

En huertos de nogales se puede controlar la escama de San José después de efectuada la cosecha y a la caída de las hojas, usando un producto como el birlane, agregando aceite citroliv si se verifica además una fuerte y abundante población de arañas.



PORCINOS

En cerdas preñadas se deben tener ciertos cuidados especiales para asegurar un buen parto. Como sistema práctico, la preñez se determina por la desaparición de los celos. Las hembras deben mantenerse tranquilas y en lugares abrigados, sobre todo en este tiempo frío. Se deben mantener separadas las hembras adultas de las primerizas, para evitar peleas y choques como resultado de la inevitable agresividad en la lucha por el alimento. Se debe evitar que las hembras engorden, por lo que la alimentación debe ser moderada, no más allá del 1,5% del peso vivo en cerdas adultas y un 2% en las primerizas, que aún están desarrollándose.

El agua para la bebida debe ser usada y dada a discreción, ojalá potable, con un suministro diario de 15 a 20 litros por hembra.

JARDINERIA

Después de las primeras heladas, las dalias se recortan a 10-15 cms. del suelo extrayendo las champas con cuidado, las que se guardan bajo techo, enterradas en arena, para plantarlas a fines de agosto o principios de septiembre. Si no se desea sacarlas del sitio en que están plantadas, se pueden aporcar con unos 20 a 30 cms. de tierra y cubrir las con hojas a fin de que resistan bien, de esta forma, los rigores de las bajas temperaturas del invierno.

Al empezar las bajas temperaturas, las plantas delicadas a las heladas deben colocarse en lugares abrigados.

FRUTICULTURA

Una de las acciones más importantes a realizar en otoño es la exportación del mercado para estudiar la oferta de árboles frutales para una futura plantación. Lo ideal es recurrir a viveros inscritos en los registros del Servicio Agrícola y Ganadero, y que además tengan al día su certificado de calidad sanitaria.

La selección de estos nuevos arbolitos debe ser rigurosa buscando la mejor calidad posible. En ésta sobresalen, que sean de la variedad deseada, tengan excelente estado sanitario y presenten adecuadas características morfológicas y de estructuras (buena forma y un equilibrio entre la parte aérea y raíces).



nuestro campo

Científicos usan radar para combatir insectos

La Secretaría de Agricultura de Estados Unidos usa la tecnología del radar para seguir la pista a los insectos migratorios

La Secretaría de Agricultura de Estados Unidos está utilizando la tecnología del radar para seguir la pista de los insectos migratorios, responsables de los daños a los cultivos agrícolas y a los bosques.

Es un hecho sabido que los insectos son capaces de elevarse a grandes alturas y luego descender para destruir los cultivos agrícolas, pero ahora el radar ha sido añadido a la lista de instrumentos que los científicos utilizan con el fin de saber más sobre cuándo, por cuánto tiempo y a qué altura vuelan los insectos.

Los investigadores de la Secretaría de Agricultura de Estados Unidos esperan que la tecnología del radar les ayude en la lucha contra los insectos que ocasionan daños a los cultivos y bosques. Los científicos han sabido desde hace bastante tiempo que los insectos viajan largas distancias en la atmósfera, pero hasta ahora no han tenido a su disposición toda la información necesaria para predecir migraciones en masa de éstos.

Un ingeniero de la Secretaría de Agricultura, Wayne Wolf, dice que como resultado del trabajo que están realizando, con el tiempo podrían surgir mejores estrategias para combatir a los insectos dañinos. Miles de hectáreas de tierras cultivadas que han sido tratadas con insecticidas se ven nuevamente plagadas de insectos migratorios. Los científicos han dicho que uno de los objetivos de este estudio es adquirir información que contribuya a desarrollar nuevas estrategias para el control de los insectos dañinos. De esta manera se reducirán las inversiones en substancias costosas, en equipo y mano de obra.

Wolf dice que hasta la fecha el equipo de investigadores de la Secretaría de Agricultura ha podido obtener la siguiente información de la tecnología del radar:

—La convergencia de vientos apacibles puede hacer que los insectos se concentren en una formación lineal de varias millas de ancho y largo.

—Los insectos nocturnos suelen volar en camadas cuando las temperaturas y las condiciones del viento son favorables. Se han registrado tanto como 5 camadas de insectos en un momento dado.

—Muchos de los insectos que han sido detectados por radar en Estados Unidos exhiben una tendencia a volar uniformemente y no en enjambres. La densidad de insectos es mayor una hora después de la caída del sol.

En el grupo de la Secretaría de Agricultura al que Wolf pertenece hay también un entomólogo, que confirma la información obtenida por el radar con el comportamiento de los insectos en las fases tempranas de su vuelo, y un meteorólogo, que ajusta la información sobre el viento y la temperatura en la atmósfera de acuerdo con los mapas y globos meteorológicos.

Dice Wolf: "En estos momentos el radar nos puede dar un estimado número del total de insectos que hay en el aire, pero aún no puede distinguir entre los diferentes insectos".

El radar existente para estudios entomológicos no tiene el alcance necesario para seguir la pista del insecto desde el momento que despegar hasta que aterriza. Para determinar las migraciones que ocurren en alturas muy elevadas, los científicos trabajan a fin de localizar el lugar de donde provienen los insectos. Esta migración puede originarse a cientos de millas de distancia.

Los científicos dicen que los insectos que se detectan en la pantalla del radar son de un tamaño muy grande como para que viajen solamente con las corrientes de aire, de manera que deben volar activamente para mantenerse en el aire. Aún así, puede que para conservar sus fuerzas el insecto viaje a alturas más elevadas donde se puede dejar arrastrar por unas condiciones meteorológicas favorables. Los científicos desean saber cómo responden los insectos a los cambios en la presión del aire, a los vientos y a la temperatura. (Fuente: Revista Próxima Década).



Muchos productos de artesanía rural han experimentado variaciones en cuanto a forma y colorido tradicionales por influencias ajenas al patrimonio local.

Preservación de la tradición artesanal

Dada la importancia de preservar el patrimonio nacional, muchos países han establecido políticas tendientes a ubicar el quehacer artístico popular en el sitio que le corresponde



El Sistema Económico Latinoamericano, SELA, con sede en Panamá, creó un Comité para que se preocupe de preservar la riqueza cultural y, al mismo tiempo, otorgar mejores condiciones de vida a los artesanos.

Muchos de los productos de las artesanías rurales han experimentado variaciones en cuanto a forma, diseño y colorido tradicionales por influencias ajenas al patrimonio local.

Las causales detectadas se originan en gran parte en el público consumidor, que continuamente está haciendo "encargos" a los artesanos. Dichos encargos no guardan relación con las formas auténticas y en muchos casos provienen de culturas externas. El apremio del artesano por vender le lleva a aceptar las innovaciones, sacrificando así su creatividad, inspirada en lo tradicional, que le da verdadero valor a los objetos que produce.

Comprendiendo la importancia de preservar el patrimonio nacional, muchos países han establecido políticas de acción que tienden a ubicar el quehacer artístico popular en el sitio que le corresponde, al margen de influencias foráneas.

El Sistema Económico Latinoamericano (SELA), con sede en ciudad de Panamá, creó un comité de acción sobre promoción y comercialización de productos artesanales, considerando que una acción permanente en ese sentido preservará esta riqueza cultural y, al mismo tiempo, otorgará mejores condiciones de vida a los artesanos.

El comité se propone lograr los siguientes objetivos: Adoptar decisiones oportunas y establecer los mecanismos necesarios para impulsar la cooperación de los países latinoamericanos en la promoción y comercialización de productos artesanales. Estudiar la factibilidad de una empresa multinacional latinoamericana para la comercialización de artesanías. Cumplir una serie de programas sobre información, coordinación, promoción y comercialización en este campo.

El éxito del comité, reunido por primera vez en septiembre de 1977, dependerá del esfuerzo aportado por los países miembros y de la dinámica y coherencia de la acción emprendida.

En Chile no existe una política establecida para la preservación del patrimonio cultural, lo que ha traído como consecuencia que algunos rubros artesanales importantes en épocas pasadas se encuentran ahora extinguidos o en proceso de extinción como es el caso del arte de los dulces esculpidos, famosos en el siglo pasado, como los Huanta y Chafar y chanchitos cebados de Cauquenes (por Amelia Pérez P., Boletín Desarrollo Rural de la U. de Chile, Facultad de Agronomía).

nuestro campo

Parasitismo en caballos puede causarles la muerte

El parasitismo del caballo es uno de los mayores problemas en Chile. Los cuadros patológicos más frecuentes en nuestro medio se producen por la existencia de:

1.— **La Ascariidiosis:** Que es la enfermedad parasitaria interna más común del caballo joven (potrillo). También se presenta en animales adultos, pero su frecuencia disminuye o cuando hay solamente un pequeño número de parásitos la sintomatología es poco marcada (sub clínica o crónica) pero pueden haber fallas manifiestas de crecimiento y desarrollo.

Cuando la presencia de ascaris es abundante los síntomas más frecuentes son trastornos gastrointestinales, apetito caprichoso, diarrea alternada con constipación, cólicos, pelo opaco y quemado, vientre dilatado (panzón), enflaquecimiento paulatino, a veces trastornos nerviosos como ser ataques, salivación que se deben a la toxina liberada en el intestino por los parásitos adultos.

En caso de parasitismo masivo y extremo a consecuencia del "apelotonamiento" de los ascaris en intestino se produce una ruptura intestinal.

En su estado larvario los ascaris producen una perforación en el intestino llegando al hígado (vía circulatoria) donde permanecen 3-4 días. Después por el torrente circulatorio llegan al corazón y de aquí al pulmón. Algunas larvas escapan de la circulación general llegando a riñón y bazo. Pero la mayoría perfora los alveolos pulmonares y crecen hasta 1-2 milímetros (Ciclo de Loos). Al octavo día las larvas dejan el pulmón siguiendo por los bronquios y tráquea hacia la faringe donde son deglutidos y llegan nuevamente al intestino delgado para transformarse en adultos al cabo de 2-2 1/2 meses. También es posible en la yegua gestante a través de la circulación sanguínea las larvas lleguen vía placentaria al feto pudiendo nacer éste por lo tanto con una gran cantidad de parásitos.

En los caballos muertos de ascariidiosis, pueden encontrarse lesiones de anemia intensa, lesiones en la mucosa intestinal y muchas veces gran cantidad de vermes en el intestino (duodeno, yeyuno, ciego).

El diagnóstico se hace especialmente por los antecedentes de manejo de la explotación y exámenes periódicos de los excrementos a nivel de laboratorio. La sintomatología aunque no siempre es muy marcada puede dar algunas referencias.

2.— **Estrongilosis:** Esta parasitosis es una de las más frecuentes de los caballos, presentándose casi con igual intensidad en adultos y jóvenes. Los vermes adultos se adhieren firmemente por medio de su cápsula bucal a la mucosa del intestino, produciendo una gran cantidad de mordeduras (en forma de botón saliente). Estas formaciones nodulares encierran en su interior el parásito.

La localización de la larva del *Strongylus vulgaris* es el tronco derecho de la arteria gran mesentérica. A veces la ubicación es en las arterias testiculares e ilíacas. Estas larvas producen el llamado "aneurisma verminoso" que se encuentra en el 80% de los caballos ocasionando cuadros (coágulos en las arterias) lo que se manifiesta clínicamente con trombo-embólicos, aparición de intensos dolores (cólico) y graves fallas circulatorias, e irrigación de determinados segmentos (partes) del intestino con disminución del peristaltismo (movimientos intestinales) y por lo consiguiente acumulación del contenido intestinal, agravándose así aún más el cuadro de cólico. En estos casos desde luego la aplicación del purgante sólo trae alivio muy pasajero.

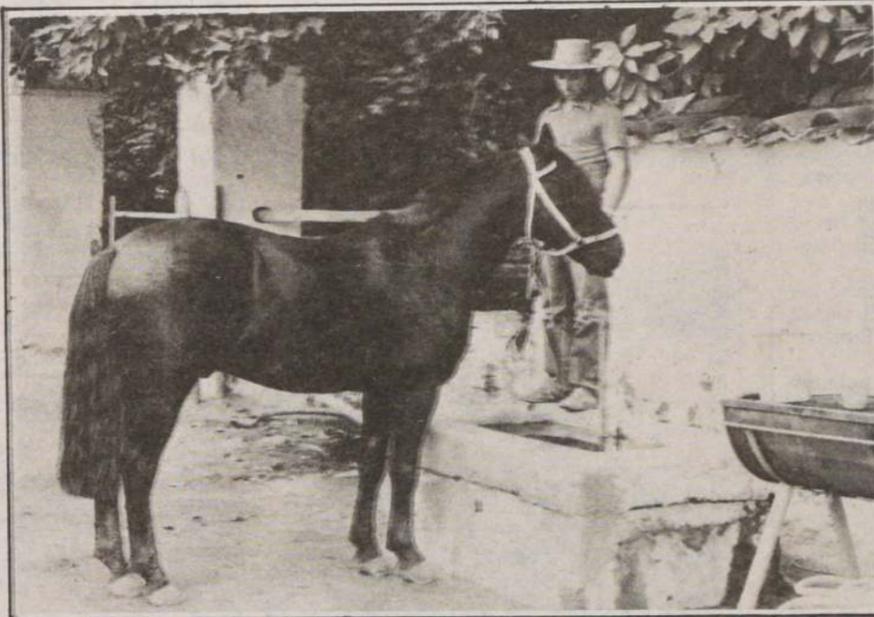
Sintomatología: Se debe distinguir una estrongilosis producida por los parásitos adultos y una estrongilosis producida por la forma larvaria. La intensidad con que puedan aparecer los síntomas depende directamente del número de parásitos y de la edad del caballo. Los potrillos son los más predispuestos siendo necesario una infestación regular para que se presenten síntomas claros, generalmente el cuadro es crónico, no tan alarmante pero afecta directamente el desarrollo, crecimiento, rendimiento, aspecto de pelaje, fertilidad del caballo. Muchas veces las fecas se ponen más blandas pudiendo ser diarreicas, disminuye el apetito, hay enflaquecimiento progresivo. En los ca-

sos agudos hay cólicos y pelaje opaco y fino. Ocasionalmente pueden encontrarse casos de peritonitis.

El diagnóstico es perfectamente posible en la práctica que haya parasitaciones mixtas de strongilosis y ascariidiosis, gastrofilosis, oxiuros. El diagnóstico se hace en base de los antecedentes clínicos y manejo y examen coprológico (examen de fecas).

3.— **Triconemosis:** Es relativamente frecuente en Chile. Ataca a animales jóvenes y adultos. Su localización es el intestino grueso, encontrándose libre no adheridos como los strongilidos. Se alimentan de residuos alimentarios, infusorios y mucus; son de color blanco a veces rojizos cuando se alimentan de sangre. Las larvas forman quistes en la mucosa preferentemente ciego y colon.

Los síntomas son parecidos al de los otros parásitos: enflaquecimiento paulatino, anemia, vientre retraído, pelo opaco, apetito pervertido (frecuentemente que coman tierra, piedras, etc.) las diarreas generalmente bastante intensas, pudiendo durar 3-4 días. Hay edemas de las extremidades (hinchazones) síntomas de cólico (distorsión abdominal).



Para evitar el parasitismo es bueno mantener en las praderas a los caballos adultos, separados de los potrillos, porque en estos últimos el parasitismo causa mayores problemas.

El diagnóstico es bastante difícil, siendo lo más importante los antecedentes epidemiológicos, duración del cuadro (diarrea) y presentación de edemas en las piernas.

El examen de fecas no tiene mucha importancia, debido a que durante el período de diarrea no hay eliminación o es muy reducida de huevos. Es posible que se encuentren larvas en los excrementos.

4.— **Oxiuros:** El parásito adulto no produce mayores problemas. Los síntomas se ocasionan por las hembras y los huevos adheridos al ano que provoca una intensa picazón (prurito) que obliga a los animales a frotarse el ano contra diferentes objetos, como lo que se quiebran los crines de la cola y produciéndose lesiones en la mucosa anal. La picazón aumenta durante el ejercicio lo que puede traer problemas a veces serios en caballos temperamentales y nerviosos, durante competencias, rodeos, etc.

El diagnóstico es muy fácil buscando las hembras de los parásitos pegados alrededor de la zona anal que se recogen con una pequeña espátula y se examina bajo microscopio.

5.— **Gastrofilosis:** Es un parasitismo común en Chile, y son pocos los caballos que no alojan algunos en sus estómago e intestino. Durante los meses de verano las moscas

fecundadas vuelan alrededor de los caballos con intenso zumbido para poner sus huevos "liendres" (color blanco) en la zona intermaxilar (papada) zona que generalmente está provista de pelos largos, lugar predilecto de postura. A partir de los huevos nacen las larvas que son deglutidas por los caballos, después de realizar dos mudas llegan al estómago formando los típicos "barrilitos".

Sintomatología: Los caballos soportan hasta 200 ejemplares de gastrifilus en su estómago sin que suelen presentarse sintomatología clínica manifiesta. En los casos graves se han podido contar hasta 1.500 larvas. Estos "barrilitos" desde luego afectan gravemente la absorción de los alimentos, produciendo fallas en el crecimiento, desarrollo, rendimiento. El apetito es caprichoso, mucosas anémicas pálidas, adelgazamiento progresivo. Hay intensos cólicos. Es relativamente frecuente la muerte de caballos intensamente infestados.

Los antecedentes de explotación y lo referente a posibles tratamientos efectuados

PREVENCIÓN DEL PARASITISMO

Para evitar la infestación y diseminación

parasitaria y con ello graves problemas en la utilización de los nutrientes, fallas en el crecimiento, desarrollo, rendimiento y reproducción y predisposición a otras enfermedades, es importante: Realizar por lo menos una vez al año un examen coproparasitario (examen de fecas); tratar de mantener en las praderas los caballos adultos separados de los potrillos, en que el parasitismo causa mayores problemas, en cambio en los adultos pueden desarrollarse cierto grado de inmunidad; realizar tratamientos antiparasitarios rutinarios, según las indicaciones del médico veterinario. Es muy aconsejable hacer tratamientos en los últimos meses de preñez de las yeguas, para evitar así contaminación fetal (a través de la sangre - placenta). Mantener un saneamiento estricto en los corrales con el fin de prevenir la contaminación fecal del agua y los alimentos. Es conveniente a cada caballo que llegue a la explotación proveniente de otras partes, realizar una examen coproparasitario o en su defecto bajo asesoría médica veterinaria hacer un tratamiento con PANACUR y en las explotaciones mayores tener una calendario o cuadro de tratamiento antiparasitarios anuales.

Dr. Klaus Rusch M.

APRENDA A REPARAR

MUROS DE ADOBES

Para pegar los adobes se prepara un barro arcilloso, bastante fluido, sin paja, de manera que el tendel, o capa de este barro, tenga un espesor mínimo. Su tarea es conseguir un contacto total en toda la superficie del adobe anterior, con el que se está colocando, para que las cargas sean repartidas de manera uniforme. Al extenderlo sobre la hilada ya colocada y asentar el nuevo adobe, el barro debe rebasar por los lados, asegurando ese contacto completo de ambas caras.

Antes de ubicar el adobe en el muro, el albañil lo coloca de canto en el suelo y revisa sus caras principales. Con frecuencia es necesario desbastar partes salientes de su cara inferior, por irregularidades de la cancha en que fue fabricado.

La verticalidad del muro y alineamiento de las hiladas se consiguen con el hilo a plomo, la lienza y el nivel de burbuja, herramientas bastante conocidas. Se comienza por alinear un adobe en cada extremo del trozo de muro a construir, en relación con los ejes de los muros (o línea imaginaria que pasa por el centro de ellos). Después se tiende la lienza, sostenida en los mismos adobes extremos. Un sistema diferente — empleado más en muros de ladrillos — consiste en colocar una tabla vertical en cada extremo del tramo del muro con un canto muy recto — llamado mira o decantillón —, sostenida con puntales o vientos, tabla donde se marcan las alturas de las hiladas y se sostiene la lienza.

Suelen verse muros de adobe con un tendel de espesor mayor, a base de barro con paja, semejante al empleado en la confección de los adobes. Ello requiere una nueva faena de preparación de barro de paja ya que se necesita una buena cantidad y no ofrece ventaja alguna frente al sistema descrito. Salvo una mayor facilidad para acondicionar los adobes en el muro, al no disponerse de una mano de obra más experimentada.

REFUERZOS ESQUINEROS

Las esquinas y encuentros principales de muros en las viviendas de adobes representan un punto débil que suele ocasionar fallas estructurales. Conviene por lo tanto reforzarlas con un material resistente a la tracción como es la madera, con mayor razón cuando la traba elegida no es muy efectiva.

En cada metro de altura del muro, aproximadamente, es aconsejable incluir un refuerzo de este material, en forma de escuadra para las esquinas y de T para los encuentros más importantes.

Estos refuerzos pueden estar constituidos por dos tablas de 1 x 5" o de 1,5 x 4" clavadas perpendicularmente y con travesaños, una longitud de 1,60 mt. en cada lado, para obtener dos partes de un madero de 3,20 mts., aproximadamente. En el campo puede usarse la madera de álamo, que se conserva bien entre los adobes o de cualquiera otra que se disponga. También es posible emplear en los puntos más importantes maderos de 2" de espesor, si se quiere que este refuerzo tenga la altura de un adobe. Deben asentarse en barro colocando adobes en sus huecos y completando también con barro la altura de la hilada.

TACOS DE MADERA

Al levantar los muros, es indispensable ir dejando tacos de madera, debidamente anclados al muro, a ambos costados de los vanos, con el fin de clavar en ellos después los marcos de puertas y ventanas y a veces los forros de madera que suelen cubrir estos vanos.

A los tacos se les da una escuadra de 4x4" para que coincidan con el alto de una hilada, y su tabla de anclaje con una cruzeta en el extremo opuesto tiene una longitud de unos 50 cm s.

nuestro campo

Con injertos

Mejore calidad de sus frutas

Existen dos formas de multiplicación de los árboles frutales, la sexual, por semillas, y la asexual, por medio de injertos, acodos, mugrones y estacas. La primera tiene la ventaja de darnos ejemplares fuertes y vigorosos, gracias a que el sistema radicular será fuerte y profundo, y la segunda será la que pueda fijar las características de las variedades de frutas que deseamos obtener.

La obtención de plantas por semillas nos asegura la vida indefinida de las plantas, por su sistema fuerte de raíces, pero no nos asegura, bajo ningún aspecto, la cantidad ni variedad de los frutos a obtener; para ello nos valemos, en forma especial, de los injertos.

Para esta práctica necesitamos de dos elementos, el patrón o portainjerto y el injerto o púa.

Teniendo la seguridad de la potencia de sus raíces, por la obtención de plantas por semilla, debemos preocuparnos de las características que debe tener la púa, producir de una planta madre que represente en su integridad las ventajas de la fruta que deseamos obtener, color, forma, sabor, y como factor indispensable, la sanidad de ella, para así evitar la presencia de enfermedades que con seguridad desmejoran la cosecha.

La práctica en sí es por de más conocida, pero debemos recordar que la pureza de los cortes de la púa y la limpieza de la incisión en el patrón deben ser perfectas, con lo que aseguramos el prendimiento del injerto en sí y la seguridad de nuestro éxito.

Los cortes en la púa deben ser completamente lisos, de dos y media vez el ancho, en relación al largo, pues a más superficie de contacto, entre ambos elementos la seguridad de la irrigación savial.

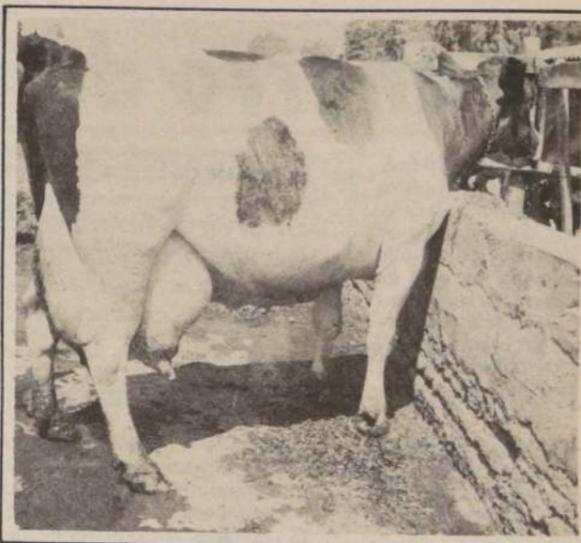
El grosor de los patrones tiene una relación directa en el objeto mismo de este trabajo, pues cuando tratemos de hacer una regeneración de la planta misma o cambio de la variedad de la planta de fruta, tendrá que ser el pie más grueso, pero cuando se trata de obtener plantas nuevas, lógicamente el portainjerto será más delgado. Es recomendable el empleo de pies jóvenes y delgados, pues una vez realizado este trabajo, la unión entre las partes será perfecta y evitará que queden cortes demasiado grandes y que pese a que la cicatrización es perfecta, quedan protuberancias que son focos de enfermedades, especialmente las producidas por hongos.

Los injertos más corrientes son: Bertmboi o Pico de Flauta, que llevan una sola púa y según el patrón hasta dos; son las que más se realizan por el grosor de los patrones; cuando se colocan mayor cantidad de injertos, lo que es posible, se debe al diámetro de los portainjertos. Al mejorar nuestra fruta, debemos hacer esta práctica y así asegurar las ventajas de nuestra fruticultura.

La reproducción asexual permite fijar las características de las variedades de frutas que se desea obtener



Las plantas obtenidas por semillas no aseguran, bajo ningún aspecto, la cantidad ni la variedad de frutos a obtener; cosa que se logra con los injertos.



Una vaca de 500 kilos puede comer 40 kilos de forraje y 5 kilos de heno por día, sin obtener la cantidad de proteínas suficientes para tener una alta productividad de leche.

Alimentación redundante en producción lechera

En una lechería es importante incrementar la producción durante los meses de invierno para así obtener mayores beneficios económicos. Esta mayor producción deberá basarse fundamentalmente en forrajes conservados, heno y ensilaje, concentrados y cultivos suplementarios. La pradera puede ayudar en algo en esta época crítica, sobre todo si se ha tenido la precaución de rezagarla desde la primavera anterior.

Una vaca de 500 kilos, con alta producción puede comer 40 kilos de forrajes ensilados y 5 kilos de heno por día, forrajes que no siempre proporcionan la suficiente cantidad de proteínas y energía para una alta productividad de leche.

El forraje conservado debe ser de gran calidad para asegurar altas producciones invernales. Para ello, las épocas de corte para henificar y ensilar deben ser oportunas y las técnicas de elaboración las más avanzadas posible.

RACIONES

Es necesario controlar el consumo de alimentos, materia seca y nutrientes para proporcionar una ración balanceada y en cantidad tal que esté de acuerdo a los requerimientos de cada grupo de animales, considerando su edad y estado de desarrollo, peso, producción y preñez.

No debe alimentarse todo el rebaño en forma uniforme, pues las vacas tienen requerimientos muy diferentes.

Es conveniente recordar que durante el período de descanso (seca) una vaca requiere nutrientes sólo para su mantención y una pequeña cantidad por el último tercio de preñez. Ocurrido el parto, se produce un sustancial aumento en los requerimientos del animal, que alcanzan a su máximo a los dos meses de empezar la lactancia, prolongándose por otros dos meses en vacas de muy alta producción, para luego empezar a descender dichos requerimientos junto con el descenso normal en la producción de leche.

Esta curva es similar tanto para los requerimientos energéticos o total de nutrientes digestibles, como los de proteínas.

CONSUMO

La cantidad de forraje consumido en forma normal por una vaca también presenta una curva característica de ascenso junto con el transcurso de la lactancia. En los dos primeros meses después del parto la vaca consume una cantidad limitada de forrajes, lo que va aumentando para llegar a su máximo al 4º mes de lactancia mientras que el máximo de producción de leche se ha alcanzado con bastante anterioridad, ya en el primer a 2º mes después del parto.

Por esta razón, el empleo de concentrados en la alimentación de vacas de alta producción se hace fundamental en estos dos o tres primeros meses de lactancia, para fortalecer el menor consumo normal de forraje y así posibilitar que la vaca exprese todo su potencial productivo.

Por otra parte, no se debe proporcionar a las vacas una cantidad de forrajes al final de la lactancia igual que las cantidades del comienzo, ya que la producción va en descenso, aunque las vacas en esta etapa están en la máxima capacidad normal de consumo, pero no de necesidades. Si se derrocha alimento en esta etapa, se observará sólo un aumento de peso corporal del animal.

GRUPOS DIFERENCIADOS

No puede darse, entonces, una alimentación uniforme a todo el rebaño de vacas en ordeña. Tampoco pueden calcularse ni proporcionarse raciones para cada animal de acuerdo a sus requerimientos individuales.

Lo práctico es formar grupos homogéneos de animales y tratarlos de esa forma, al calcular las raciones y proporcionar la alimentación, considerando edad, tamaño, peso y, sobre todo producción y fecha de parto, etapa de lactancia. Esto puede hacerse en corrales separados en las dependencias externas y vecinas a la sala de ordeña, durante el invierno.

La obtención de una producción de leche y la economía en los suplementos alimenticios compensarán con creces la mayor preocupación y tiempo dedicado a este sistema de alimentación diferenciado por grupos.

Informativo agro-económico para ayudar al agricultor

Se encuentra en circulación el Tercer Informativo Agro-Económico para la VI Región producido por la Fundación Chile, en colaboración con el Departamento Economía Agraria de la U.C. y el CIREN, con información oportuna para ayudar al agricultor a decidir qué producir para obtener mayores utilidades.

De acuerdo con la experiencia anterior, se pudo comprobar que las estimaciones de precios y costos hechas en marzo de 1983 fueron acertadas con lo que realmente ocurrió en la cosecha pasada. Asimismo, se recogió la opinión y sugerencias de más de un centenar de agricultores a fin de mejorar el contenido del presente Informativo.

Siguiendo con la tónica, el SIAE — Sistema de Información Agro-Económica — publicará cada año dos Informativos, uno en el mes de abril, para orientar las decisiones de siembras de invierno, y otro en septiembre, para orientar las siembras de primavera, actualizar las estimaciones de precios que se hicieron en abril.

No obstante, a partir de este año, el SIAE comenzará a operar en las regiones VII y X y gradualmente se irá ampliando hacia otras zonas del país.

Para poder entregar esta información al agricultor, el SIAE recoge y analiza la mejor información que se puede conseguir sobre: cuáles

son las áreas agro-económicas homogéneas, los costos que tienen los agricultores en cada área homogénea, los rendimientos más frecuentes en cada área homogénea, y cuáles son los precios de diferentes productos al momento de su próxima cosecha, en 1985. Dichos análisis permiten entregar estimaciones sobre la rentabilidad que se puede obtener en distintos rubros de producción en el año agrícola que se inicia.

Hay que tener en cuenta que los riesgos en la agricultura no se pueden eliminar nunca, pero sin embargo se pueden reducir sobre la base de decisiones tomadas en buenas estimaciones sobre rentabilidad.

La materialización del SIAE responde a una iniciativa de la Fundación Chile, que cuenta con la colaboración del Departamento de Economía Agraria de la Universidad Católica, y con la del Centro de Información de Recursos Naturales CIREN. Este sistema fue concebido como un proyecto dentro de las acciones de la Comisión de Transferencia de Tecnología que integran la Confederación Nacional de Productores Agrícolas; COPAGRO; Fundación Chile; INDAP; INIA; Ministerio de Agricultura; Sociedad Nacional de Agricultura; Universidad Católica de Chile y Universidad de Chile.

En labores agrícolas:

Mecanización está dirigida al ahorro de combustible

A juicio de los expertos agrícolas, el mes de mayo es el más propicio para iniciar la preparación de suelo para sembrar oportunamente. En este mes, las maquinarias agrícolas comienzan su actividad a todo full. El tractor se transforma en vital en aquellos campos con superficies superiores a las quince hectáreas, siendo conveniente vigilar permanentemente su mantención y cambios de aceite a fin de obtener un mayor rendimiento en las faenas que le corresponde cumplir.

En Chile la mecanización está dirigida al ahorro de combustible, de allí que se usen, generalmente, tractores de tamaño medio, de 60 a 90 HP, ya que los más grandes no se justifican.

La maquinaria agrícola, por ser importada, tiene precios de elevados costos y no está al alcance del agricultor medio. Por esta razón el tractor que más se usa en el país es el tradicional, el standard, que se adecua más a la forma de ser del chileno.

Los valores de un tractor fluctúan entre novecientos mil a dos millones y medio de pesos, cifras altísimas que han llevado a que el agricultor tome conciencia del capital que tiene invertido, sacándole el máximo de provecho, y pensando que tendrá una vida útil de diez a doce mil horas de trabajo, con un promedio anual de mil horas, lo que significaría que le podría durar unos diez años.

VAMOS ARANDO

La primera semana de mayo es la mejor época del año para iniciar la preparación de suelo a fin de sembrar oportunamente. De allí que el Instituto de Investigación Agropecuaria, INIA, se encuentre en plena labor para aprovechar las 360 hectáreas de terrenos que dispone en Santa Rosa 11610, en la Estación Experimental La Platina.

En pleno campo las maquinarias ejecutan su trabajo. Mientras un tractor se desplaza por el potrero, el ingeniero agrónomo José Mery Grez, investigador en mecanización agrícola, explica que la maquinaria está arando sobre raíces de maíz para cortar la vegetación e invertir en suelo con el arado de vertedera que es relativamente moderno dentro de las nuevas tecnologías, y que no desniva el terreno.

El profesional indica que el preparado de suelo tiene dos etapas de labor: una primaria y otra secundaria. Aclara que con ambas etapas el terreno se corta, se pica e invierte el suelo a fin de darle mayor mullimiento.

Señala que después de uno o dos rastrajes se encuentran las condiciones óptimas para realizar la siembra que se puede ejecutar con sembradora mecánica o al "voleo", que es un sistema manual.

Con máquina sembradora, agrega, es más rápido ya que la misma máquina localiza la semilla en el suelo y en un promedio de tres cuartos de hora, a una hora, se puede sembrar una hectárea de terreno. Aclara que el tiempo que se emplea depende del modelo y tipo de maquinaria que se emplee, además del modelo y calidad.

Refiriéndose al sistema al voleo precisa que tarda tres veces más que la máquina, ya que influyen diversos factores, entre los que se cuenta la agilidad de la persona que ejecuta la tarea, si es lenta, demorará más que si es rápida. También hay que considerar que deberá poner la semilla en el suelo, en superficie y luego taparla para establecer el cultivo.

El ingeniero explica que el terreno que tenemos ante nosotros se está preparando para la siembra de trigo, avena forrajera o para barbecharlo entrando en primavera con un cultivo de la época.

Reportaje de Fresia Vásquez P.

Fotografías: Marco Muga.

En Chile se usan tractores de tamaño medio, ya que los más grandes no se justifican por ser demasiado caros. En mayo la maquinaria agrícola inicia su trabajo a todo full.

TENDENCIAS DE LA ACTUAL MECANIZACION

José Mery G., que integra el Programa de Ecología y Manejo de Suelo de la Estación Experimental La Platina, enfatiza que las tendencias de la actual mecanización están dirigidas hacia el ahorro de combustible en los tractores y que de acuerdo a ello, deberían utilizarse tractores de tamaño mediano, de 60 a 90 HP, ya que en Chile tractores más grandes no se justifican. Además, añade, es bueno que tengan tracción en las cuatro ruedas porque resultan más eficientes por su peso adherente que produce menos patinaje, evitando pérdidas de eficiencia de la maquinaria por el patinaje.

Señala que las máquinas son más eficientes para trabajar en las fases más pesadas y que dentro de la nueva tecnología se están introduciendo diversas acciones como: cambios en marcha, convertidores de toque, bloqueadores de diferencial.

El ingeniero Mery aclara que para la preparación de suelo, se utilizan los antiguos sistemas de arado y rastreado para llegar a un suelo mullido para hacer el sembrado. Indica que actualmente, existen tendencias a disminuir la cantidad de labores, mínima labor, hasta llegar a no tocar el suelo para colocar la semilla.

Precisa que el Instituto de Investigación Agropecuaria, INIA, como alternativa trabaja en la mecanización agrícola de tracción animal o tecnología apropiada, consistente en mantener al animal, caballo o buey, como fuente de potencia, introduciéndole una línea de implementos de tracción animal más eficientes. Se utiliza, por ejemplo, una barra portaherramientas que permite instalarle diferentes accesorios que se enganchan, aumentando el rango de trabajo al equipo.

Entre los accesorios que se pueden instalar menciona arados de punta, vertedera, surcadoras, sembradoras, escarificadoras, y rastras disco que permiten hacer diferentes tipos de labores como preparación completa de suelos con araduras, rastraje y otros.

MAYOR EFICIENCIA

A juicio del investigador para cierto tipo de propiedad de hasta 15 hectáreas el sistema mecanizado con sus respectivos implementos se justifica por ser más eficiente que un tractor solo. En la pequeña propiedad, agrega, no vale la pena tener un tractor.

Aunque reconoce que sería una forma de enfrentar el problema de mecanización agrícola con un sistema alternativo, en este período de crisis energética, para el pequeño agricultor.

Afirma que el Instituto de Investigación Agropecuaria, INIA, está trabajando en mecanización agrícola en ecología y manejo de suelo en un proyecto de mecanización agrícola de tracción animal. Este proyecto, dice, no es nuevo ya que hay estudios realizados en varios países entre los que se cuenta Francia, India y países en vías de desarrollo.

GASTO DE COMBUSTIBLE

El hecho de usar tractores en faenas agrí-

colas implica un permanente consumo de combustible. Al respecto José Mery indica que los tractores de 60 a 65 HP gastan entre ocho y diez litros-hora, dependiendo de la jornada de trabajo. Igualmente, expresa, con los accesorios que se le ponen a un tractor, entre mayor es la superficie mayor es el rendimiento que la máquina tiene con un litro de petróleo.

Destaca que las maquinarias agrícolas no están al alcance del agricultor medio porque se trata de equipos importados y las empresas no se interesan por traerlos porque son caros.

TRACTORES MAS USADOS

A criterio del ingeniero agrónomo José Mery, el tractor que más se usa en Chile es el tradicional, el standard, que según él está más al alcance de la forma de ser del chileno y además, porque "estamos diez años atrás de la tecnificación agrícola a nivel mundial".

Refiriéndose a valores informa que un



el tractor es vital en aquellos campos con superficies superiores a quince hectáreas, siendo conveniente vigilar permanentemente su mantención a fin de obtener un mayor rendimiento en las faenas que le corresponde cumplir.

tractor de unos 40 a 50 HP cuesta entre novecientos mil y un millón doscientos mil pesos; uno de 100 HP vale dos millones y medio de pesos. El costo en el país, manifiesta, es sumamente alto y ha llevado a que el agricultor se preocupe por su maquinaria y la cuide. Al mismo tiempo, trata de sacarle mayor provecho. Se puede decir que ha tomado conciencia en el sentido que el capital que tiene invertido en maquinaria debe producirle al máximo.

Consultado sobre la vida útil de un tractor expresa que es entre diez a doce mil horas, teniendo un promedio anual de mil horas, lo que significa que puede durar diez

años. Recuerda que las técnicas modernas avanzan tan rápido que los tractores pasan a ser ineficientes y no se adaptan a la tecnología moderna.

MAQUINARIAS

En las 360 hectáreas que posee el INIA se trabaja con maquinaria mecanizada en pastaría, que incluye segadora, rastrillo de descarga lateral, enfardadora y cargadora de fardos.

José Mery agrega que el cultivo mismo en Chile reside principalmente en preparación de suelo y cosecha; donde no hay



La maquinaria con el uso de tractores de tamaño medio, se justifican.

Implementos. El tractor no está en fábrica porque mientras dicho agricultor no es para producir mano de obra que

Un tractor importado es la faena que posiblemente al ahorrarse, dice, avanzado de consumo de combustible (peso)

Por que la mecanización operada por ingeniero agrónomo no se debe dejar ocupada

El Instituto de Investigación Agropecuaria, INIA, está trabajando en mecanización agrícola en ecología y manejo de suelo en un proyecto de mecanización agrícola de tracción animal. Este proyecto, dice, no es nuevo ya que hay estudios realizados en varios países entre los que se cuenta Francia, India y países en vías de desarrollo.



La maquinaria agrícola tiene precios con elevados costos, de allí que se usen, generalmente, tractores de tamaño medio, ya que los grandes no se justifican.

implementos. Esto se debe a que los importadores no están interesados en traerlos y no existen fábricas nacionales que los produzcan porque existe una falta de conocimiento de dichos implementos. Además algunas personas piensan que existe exceso de mano de obra y no se justifica que se utilicen. Aunque, afirma, la mecanización agrícola no es desplazadora de mano de obra porque mientras más superficie exista para producir mayor será la cantidad de mano de obra que se va a necesitar.

Un factor importante que destaca el profesor es la falta de conocimiento adecuado que poseen las personas que operan el equipo o maquinaria para sacarle provecho al ahorro de combustible. Si el operador, dice, selecciona marchas de avance adecuadas, disminuye notablemente el consumo de combustible. Lo mismo ocurre con el aceite (peso en las ruedas traseras).

MANTENCIÓN

Para que la maquinaria rinda como corresponde es bueno preocuparse de la mantención oportunamente y hacer los cambios de aceite cuando corresponda. El ingeniero agrónomo recuerda también que no se debe dejar el estanque de combustible desocupado.

El Instituto de Investigación Agropecuaria cuenta con un parque de maquinarias bastante completo para trabajar las 360 hectáreas que están bajo cultivo, entre las que cuentan nueve tractores con todos sus tipos de labranza, segadora, acondicionadora de pasto y otras.

Prepare bien el suelo para su futura cosecha

Completo programa de cultivo para obtener una producción provechosa y continua entrega el investigador José Mery

Por labranza se entiende todos los trabajos que se le hacen al suelo desde la preparación de la cama de semillas, hasta la eliminación de los residuos después de la cosecha. Este concepto pertenece a lo que podríamos llamar la "Escuela tradicional" para diferenciarlo de la nueva tendencia llamada "labranza mínima".

Como todo programa de cultivo persigue la obtención de una producción provechosa y continua, la mayoría de los agricultores prefieren seguir las prácticas ya comprobadas, con equipos de fácil obtención, de modo de aminorar los riesgos a la cosecha. Sin embargo, se debe tener en cuenta que ninguna operación de cultivo se justifica sólo en las labores realizadas "por tradición". Por lo tanto cada labor debe evaluarse para comprobar si realmente es efectiva en el aumento de los rendimientos, de modo que éstos justifiquen los costos que ella signifique. En caso contrario debe cambiarse o eliminarse.

Los objetivos de la labranza pueden resumirse en: Preparar una adecuada cama de semillas, controlar las malezas, aumentar la capacidad de retención de humedad del suelo, prevenir la erosión por viento y agua, incorporar la materia orgánica y fertilizantes, mejorar la aireación, prevenir y destruir las plagas y agentes causales de enfermedades, ayudar a que los cultivos expresen su máxima capacidad de rendimiento, facilitar la penetración de las raíces, proporcionar una tracción estable, y preservar o mejorar la estructura del suelo.

PARA LABORES DE SUELO DEBE CONSIDERAR:

Antes de efectuar una labor, debe considerarse cuál es la finalidad que con ella se persigue y cuál es la forma más conveniente de realizarla. Es así que debemos tener presente el rastreo de la cosecha anterior,

la presencia de ciertas plagas del suelo, el tipo de malezas existentes, el fertilizante que deseamos incorporar, la existencia de huellas o surcos de cultivos anteriores y la pendiente del suelo a preparar.

A la hora de efectuar una buena preparación de suelo lograremos una buena aireación del mismo, un contenido de humedad adecuado, una temperatura óptima para la germinación de la semilla y un perfecto contacto de ésta con el suelo.

LABORES PRIMARIAS:

Se caracterizan por cortar y desmenuzar el suelo, incorporando malezas o el rastreo del cultivo anterior.

Para realizar una buena labor de aradura se debe considerar la humedad del suelo, la oportunidad de la labor y el implemento más adecuado a utilizar.

Existe una gran variedad de arados, entre ellos los más conocidos son:

Arado de Vertedera: Corta, levanta e invierte totalmente el prisma o faja de suelo.

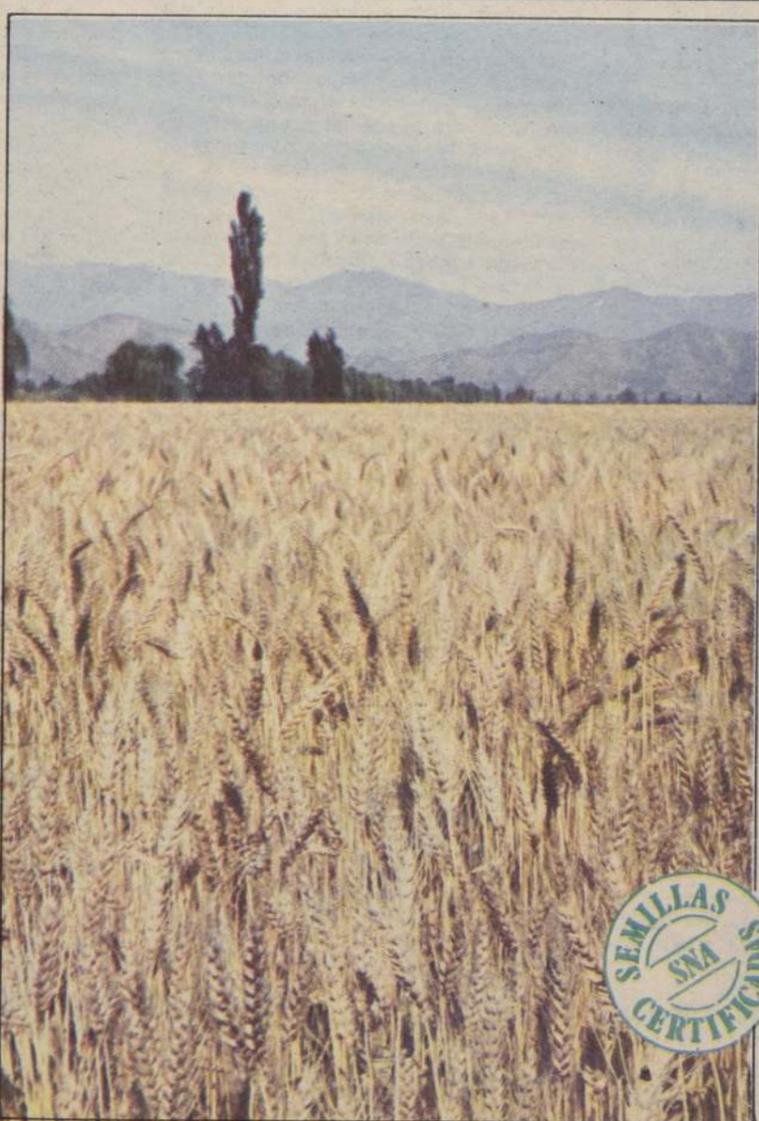
Este tipo de arado tiene la desventaja de producir problemas de compactación de los horizontes inferiores, especialmente al ser pasado en forma sucesiva a la misma profundidad. La compactación recibe el nombre de "pie de arado".

Arado de Discos: Realiza un trabajo semejante al de vertedera pero con una inversión menor o parcial.

Presenta un buen rendimiento, pues se aprovecha al máximo el tractor, ya que ahorra tiempo y combustible.

Los arados de vertedera y de discos están preparados para suelos de secano duros, que presentan gran resistencia al corte. Suelos arcillosos altamente adhesivos. Suelos con raíces, obstáculos y pedregosidad y suelos arenosos, franco arenoso muy

(Pasa a la Pág. 8)



En la reciente cosecha 83/84 don Santos Bustos obtuvo en promedio 76 qq/ha. cultivando 15 ha. de su campo ubicado en Graneros, con semillas certificadas SNA I.

Yo coseché 76 qq/Há. sembrando semillas de trigo SNA.

Cientos de agricultores que sembraron semillas certificadas de trigo SNA cosecharon más de 70 qq/há. Algunos lograron superar incluso 85 qq/há.

LAS VENTAJAS DE LAS SEMILLAS DE TRIGO SNA SON:

- Mayor potencial de rendimiento comprobado durante muchas temporadas.
- Elevada resistencia a enfermedades
- Mayor facultad de germinación
- Su pureza varietal garantiza un desarrollo homogéneo
- Su rusticidad le permite mayor adaptación a sequías
- Ausencia de semillas de maleza, disminuye el gasto en herbicidas
- Óptimo aprovechamiento de fertilizantes
- Bajo costo adicional en relación al empleo de semillas comunes (el costo operacional total por há. aumenta sólo en un 4% aproximadamente)
- Múltiples alternativas: Primavera (SNA 1), Asociable (SNA 2), Candeal (SNA 3), Invernales (SNA 7 y SNA 8) y las nuevas variedades de mayor resistencia (SNA 12 y SNA 24).



ESTACION EXPERIMENTAL SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

SEMILLAS CERTIFICADAS SNA SU INVERSION MAS RENTABLE EN TRIGO

VENTAS: PANAMERICANA SUR KM. 73 GRANEROS, TENDERINI 187 STGO. FONOS 30539 Y DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS EN TODO EL PAIS.

nuestro campo

En vacas y toros

Calidad del animal es vital para la reproducción

Los escasos rendimientos proporcionados por un animal determinado pueden obedecer a dos causas principales: primero que dicho animal se encuentre mal alimentado o mal alojado, o en general, sometido por parte de sus dueños a cuidados deficientes; y segundo que, aunque convenientemente tratado y alimentado, el animal en cuestión no rinda lo esperado por ser de "mala clase" o "poco selecto".

Es conveniente no confundir ambas causas. La primera obedece al modo de proceder del dueño, al sistema de explotación o a cualquiera otra circunstancia ajena al animal; la segunda se deriva exclusivamente de la calidad de la res o grado de selección de la misma.

Cualquier ganadero que elimine de su rebaño los animales que considera de mediocre calidad y los sustituye por otros, comprados o criados, que cree son mejores, realiza, con más o menos acierto, una SELECCION.

LA HERENCIA

En términos ganaderos, se conoce por herencia la propiedad que tienen los animales de parecerse a sus padres, abuelos y antecesores en general.

Es un hecho bien conocido que cualquier persona se parece a sus padres en la estatura, en el color de la piel o del pelo, en su fortaleza y vigor, incluso en el temperamento y manera de ser. Exactamente lo mismo ocurre con los animales, que heredan de sus padres no sólo los diversos caracteres físicos (tamaño, forma o color), sino otros que podrían denominarse "psíquicos" (bravura, mansedumbre), y, en especial, los económicos (aptitud lechera, resistencia a las enfermedades y facilidad de engorde).

Estas propiedades hereditarias constituyen el fundamento de toda selección; una vaca que sea "mala" dará crías que, por herencia, poseerán cierto parecido con ella y, por consiguiente, tendrán grandes posibilidades de ser también "malas"; es evidente que no interesa criar los productos de dicha vaca, la cual debe ser enviada cuanto antes al matadero, substituyéndose por otra mejor. Por análogos razonamientos, un animal excepcional —toro o vaca— debe conservarse largo tiempo para que



Las propiedades hereditarias constituyen el fundamento de toda selección. Una vaca de mala calidad tendrá crías con características parecidas.

produzca el mayor número posible de crías, y éstas, siempre que sea factible, deben criarse y conservarse para vida.

EL PADRE Y LA MADRE

No hay que perder de vista el hecho que cualquier animal hereda sus características por partes iguales del padre y la madre, la misma influencia ejercen ambos progenitores sobre la calidad y valor de la cría. Por eso, el ternero resultante de cruzamiento de una vaca buena y un toro malo (viceversa) será "mediano". No tiene, pues, sentido que un ganadero, propietario de un lote de vacas excelentes, las cubra con un toro deficiente; no en balde se afirma que "el toro es la mitad del rebaño".

Especialmente delicada es la selección de tales toros. Una vaca, a los sumo, puede tener durante su vida diez o doce crías que, aun siendo de mala calidad, poca influencia pueden representar para la ganadería de una comarca. Pero un toro puede tener cientos de descendientes, o incluso miles, si se emplea para la inseminación artificial: una defectuosidad en la selección del mismo o su utilización sin las debidas garantías puede dar lugar a conse-

cuencias económicas verdaderamente desastrosas.

ANIMALES BUENOS Y MALOS

Expuesto de una forma tan simple el fundamento de la selección, el problema se reduce a saber distinguir los animales con aceptables cualidades, de aquellos otros que interesa desechar, cosa que no resulta tan sencilla como a primera vista pudiera parecer.

El ganadero que enjuicia la calidad de un animal determinado debe considerar no una sola, sino varias características del mismo. Una vaca puede tener una estampa muy bonita, ser muy rústica, parir todos los años, pero su producción de leche tal vez sea muy escasa, en cuyo caso no interesa conservarla, otra vaca de muy mala producción, fuerte, rústica y bien conformada, pero con evidente dificultad para quedar preñada a su debido tiempo, es evidente que también debe eliminarse. Se podría continuar citando ejemplos, pero son suficientes para comprender la necesidad que tiene todo ganadero cuidadoso de atender simultáneamente a varios caracteres de sus animales.

Cuidados que debe tener un tractorista

El tractor es una máquina propulsora, de estructura muy fuerte, de potencia alta, baja velocidad de desplazamiento, poca amortiguación, construido especialmente para trabajos pesados. El conjunto motriz está compuesto por piezas que trabajan a gran velocidad, por lo que tienden a adquirir temperaturas elevadas y además a sufrir grandes desgastes, por lo tanto, es necesario proporcionarle siempre un mantenimiento cuidadoso a su máquina. Un buen operador, es aquel que sabe manejar y mantener en buenas condiciones las máquinas a él encomendadas y teniendo presente que, un buen mantenimiento tiene como consecuencia la conservación y larga vida de la maquinaria y, por lo tanto, le proporciona una garantía en su trabajo.

LIMPIEZA DEL TRACTOR

El lavado debe realizarse al terminar un trabajo, cuando aún el barro está blando, pues así saldrá más fácilmente. Para ello debemos contar con un lugar adecuado, en lo posible un lavadero de tractores e implementos, ojalá agua a presión, un cubo, una espátula, brocha, detergentes, parafina, paños o trapos. Las partes con pintura se frotran suavemente con esponjas o trapos empapados en agua y detergentes.

Las partes visibles deben secarse con una gamuza o trapo, ojalá no dejarse secar al sol. Los niquelados o cromados se deben frotar con un trapo humedecido en vaselina líquida para evitar la oxidación.

IMPORTANTE

Tape el distribuidor, el tubo de escape y el purificador de aire para evitar la entrada del agua, es recomendable hacerlo con el motor en frío.

Las manchas de aceite o grasa pueden quitarse con esponja y agua ligeramente jabonosa. Si el aceite o la grasa están muy adheridos se ablandan con una brocha y parafina lavándose rápidamente con abundante agua.

Las partes de goma (conductos, neumáticos u otros) no deben, por ningún motivo, ser impregnadas con aceites o combustibles u otro material inflamable.

Existen diversos tipos de tractores según su construcción, tamaño y aplicación en las diferentes labores agrícolas, se clasifican en:

Tractores de ruedas neumáticas: Tractor universal, tractor triciclo, tractor zancudo o de arco alto, tractor viñatero y tractor frutal.

Tractores oruga y, finalmente los tractores especiales: Semi-oruga y doble tracción.

Fuente: INACAP, libro Tecnología de Tractores.

Prepare... (Viene de la Pág. 7)

abrasivos, aunque éstos producen un gran desgaste de los arados de vertedera.

Arado cincel y escarificadores: La función del arado es de remover y airear el suelo con una mínima inversión. Los requerimientos de potencia de un arado cincel, trabajando al mismo ancho y profundidad, es la mitad de la necesitada por uno de vertedera.

Arados rotativos: Estos son arados que cortan, mezclan e invierten el suelo. Como por ejemplo en condiciones de humedad extrema, sea ésta muy seca o muy húmeda (líquido), existe el peligro de la pulverización excesiva del suelo.

LABORES SECUNDARIAS:

Con estas labores se trabaja el suelo a poca profundidad, con el fin de darle mayor mullimiento al suelo, realizar una com-

pectación sub-superficial, nivelar, eliminar malezas, incorporar productos químicos y materia orgánica, conservar la humedad, en especial en la preparación de barbechos de verano, tapar la semilla, etc.

Existen muchos tipos de equipos que pueden emplearse para las labores como son los diversos tipos de rastras de discos, los rodillos y las herramientas que cortan sin invertir el suelo.

Estas labores se realizan principalmente con rastras de discos livianas y medianas, aunque existen también modelos para trabajo pesado.

Existen varios tipos de rastras:

— Discos: de efecto simple, de doble efecto o Tandem, de tipo excéntricas u offset y de tipo suspendido.

— Púas (clavos), muelles o resortes, rodillos y resortes, rodillos, subsuelo, cultivadora rotativa y muchas más.



Antes de efectuarse una labor de suelo se debe tener presente cual es la finalidad que se persigue.

RURALCO

Listas de precios obtenidas en nuestra Feria de Maipú, ubicada en el Km. 20 Camino a San Antonio, los días:

FECHA: Maipú, 30 de abril de 1984 (lunes)

Potrones	1	519	Kgs.	\$ 56,00
	1	339		\$ 55,00
	2	611		\$ 54,00
Yeguas	1	524		\$ 53,00
	1	480		\$ 52,00
	1	440		\$ 51,00
Caballos	1	505		\$ 54,00
	1	558		\$ 53,00
	1	414		\$ 52,00

Fecha: Maipú, 3 de Mayo de 1984 (jueves)

Novillos:	2	827	Kgs.	\$82,80
	2	1.285		\$ 82,00
	2	892		\$ 81,80
Vacas	1	494		\$ 72,50
	1	622		\$ 72,00
	1	500		\$ 71,60
Vaquillas	1	500		\$ 75,50
	1	534		\$ 74,00
	2	827		\$ 73,80
Toros	1	477		\$ 67,00
	1	560		\$ 65,50
	1	612		\$ 63,00
Potrones	1	297		\$ 50,00
	1	405		\$ 47,50
	1	307		\$ 47,00
Yeguas	1	540		\$ 47,00
	1	541		\$ 44,70
	1	390		\$ 44,00
Caballos	1	372		\$ 50,00
	1	460		\$ 47,50
	1	431		\$ 45,20

ARMENGOLLI

NOTA: Precios más I.V.A. y válidos para semana del 7 al 11 de Mayo.

LEGUMBRES	PRECIO	ENVASE	PAGO	BASE
Arvejas verdes	46	V	80 Kgs.	Ctdo. Stgo.
Arvejas amarillas	40	N	80 Kgs.	Ctdo. Stgo.
Arvejas peladas y/o partidas	56	T	80 Kgs.	Ctdo. Stgo.
Lentejas revueltas	67	N	80 Kgs.	Ctdo. Stgo.
Lentejas clasificadas 6 m/m	70	T	50 Kgs.	Ctdo. Stgo.
Garbanzos revueltos 60/70	48	T	50 Kgs.	Ctdo. Valparaíso
Garbanzos clasificados 55/60	52	T	50 Kgs.	Ctdo. Stgo.
Frejoles Arroces	39	C	s/saco	Ctdo. Stgo.
Frejoles Cristales	42	T	s/saco	Ctdo. Stgo.
Frejoles Coscorrones	50	T	50 Kgs.	Ctdo. Puerto
Frejoles Mussolini	40	V	50 Kgs.	Ctdo. Stgo.
Frejoles Araucanos (Indianos, Frutillas)	42	C	50 Kgs.	Ctdo. Stgo./Puerto
Frejoles Apolo	-	-	-	-
Frejoles Tórtolas	58	T	80 Kgs.	Ctdo. Stgo.
Frejoles Burros Argentinos (Cuyanos)	42	T	80 Kgs.	Ctdo. Stgo.
Frejoles Black Mexican	40	T	s/saco	Ctdo. Stgo.
Frejoles Hallado Alemán	43	T	50 Kgs.	Ctdo. Stgo.
Frejoles Manteca (Azufrados)	-	-	-	-
Frejoles Pallares	-	-	-	-
Frejoles Sapito	40	T	80 Kgs.	Ctdo. Stgo.
Frejoles Red Kidney	43	T	50 Kgs.	Ctdo. Stgo.
Frejoles Bayos	49	T	50 Kgs.	Ctdo. Stgo.
Lupinos	20	T	50 Kgs.	Ctdo. Stgo.
Chicharos	20	T	s/saco	Ctdo. Valparaíso
Habas	-	-	-	-

CEREALES

Avena	10,80	T	s/saco	Ctdo.	Stgo.
Avena Industrializada	-	-	-	-	-
Arroz Paddy	-	-	-	-	-
Arroz elaborado grado 2	32	T	80 Kgs.	Ctdo.	Stgo.
Cebada	16,00	N	s/saco	Ctdo.	Stgo.
Maíz	14,00	C	granel	Ctdo.	Stgo.
Maíz Curagua	45	T	50 Kgs.	Ctdo.	Stgo.
Chuchoca	35	N	80 Kgs.	Ctdo.	Stgo.
Centeno	16	N	granel	Ctdo.	Stgo.
Trigo	20	C	granel	Ctdo.	Stgo.
Trigo Mote	36	T	80 Kgs.	Ctdo.	Stgo.

VARIOS

Miel de abejas	48	C	s/tambor	Ctdo.	Stgo.
Cera de abejas	303	C	granel	Ctdo.	Stgo.
Corteza de Quillay	52	N	80 Kgs.	Ctdo.	Valparaíso
Quillay picado	-	-	-	-	-
Romero Pichi	-	-	-	-	-
Boldo hojas	17	N	30 Kgs.	Ctdo.	Stgo.
Callampas secas	115	T	12 Kgs.	Ctdo.	Puerto
Saco yute nuevo 50	52	V	-	Ctdo.	San Antonio
Saco yute usado 50	25	V	-	Ctdo.	Stgo.
Mosqueta	98	T	12 Kgs.	Ctdo.	Valparaíso
Orégano	95	T	12 Kgs.	Ctdo.	Valparaíso

T = Transacción, a este precio hay vendedores y compradores.
 C = Comprador, a este precio hay más interesados por comprar.
 V = Vendedor, a este precio hay más interesados por vender.
 N = Nominal.

SUTIL Y CIA. S.A.

Información proporcionada por la Oficina de Corredores de Productos Sutil y Cia. S.A., Bandera 236 Galería Alessandri 19-A piso 2° fono: 714171-714471-715444.

CEREALES

Maíz puesto planta	14,20
Maíz puesto destino	14,80
Avena puesta Santiago	11,00
Trigo blanco	20,00
Maravilla precoz	34,00
Maravilla klein	24,80
Arroz paddy	16,00
Arroz diamante	21,00

FORRAJES SECOS

Alfalfa 2° corte	6,00
Alfalfa 3° corte	7,50
Alfalfa 4° corte	8,00
Trebol rosado corriente	4,50

FERTILIZANTES

Superfosfato triple	23.400,00
Fosfato diamónico	30.750,00
Salitre potásico	17.360,00
Urea	29.100,00
Sulfato potásico	31.000,00
Salitre sódico	16.500,00

ALIMENTOS PARA GANADO

Afrecho de raps	16,00
Afrecho de maravilla	20,00
Afrecho de soya	25,80
Harinilla de trigo granel	8,00
Harinilla de trigo bolsa	8,50
Harina de langostinos	14,20
Fosfato tricálcico	10,20
Harina de hueso	15,50
Harinilla de arroz	9,50
Acidos grasos	32,00
Harina de pescado	32,00
Super sal Lobos	15,75

SEMILLAS FORRAJERAS

Alfalfa Cuf 101 import. certif. USA	490,00
Alfalfa alta sierra	420,00
Alfalfa moapa import. certif. USA	440,00
Avena tama	21,00
Avena nehuen	22,00
Avena strigosa	22,00
Ballica inglesa corriente	170,00
Ballica nui import. certif. N. Zelandia	178,00
Ballica nui nacional	160,00
Ballica ruanui nacional	160,00
Ballica ruanui import. certif. N. Zelandia	172,00
Ballica Santa Elvira nacional	160,00
Ballica tetrone	150,00
Cebada cruzat	33,00
Festuca K-31 Fawun tall import. certif. USA	280,00
Festuca K-31 nacional	250,00
Loterá	250,00
Pasto ovillo currie import. certif. Australia	390,00
Pasto ovillo currie nacional	350,00
Pasto ovillo potomac import. certif. USA	235,00
Phalaris import. certif. Australia tuberosa	536,00
Pasto sudan	80,00
Trebol alejandrino	140,00

SEMILLAS DE ARVEJAS

Arveja early perfection	80,00
Arveja target import.	95,00
Arveja freezer perfection	80,00
Arveja target nacional	80,00

SEMILLAS DE FREJOL

Frejol coscorrón vaina colorada	120,00
Frejol apolo certificada	120,00
Frejol red kidney	48,00
Frejol argel	59,00
Frejol coscorrón corr.	70,00
Frejol tórtola diana	85,00
Frejol cristal corriente	65,00
Frejol cristal bayo	120,00
Frejol arroz	48,00

SEMILLAS DE HABAS

Habas blancas agua dulce	100,00
Habas blancas	80,00
Habas moradas	100,00
Habas moradas (calibre chico)	80,00

TATTERSALL

BOVILLOS	PRECIOS	PROVINCIA	4	1,598	69,50	Peñaflo	3	1,720	72,00	Osorno
6	3,080	San Bernardo	2	654	69,20	Los Vilos	4	2,080	72,00	Chonchi
6	3,290	Osorno	3	1,072	69,00	Peñaflo	4	1,890	71,50	Chonchi
6	2,846	San Bernardo	8	2,788	68,50	Paillico	6	2,150	69,00	Osorno
7	4,038	Osorno	3	920	68,20	San Jose de Maipo	4	1,764	68,70	Pillipill
6	3,530	Osorno	6	4,478	68,00	Chonchi	3	1,562	66,50	Curacautin
7	4,030	Osorno	3	1,450	68,00	Chonchi	3	1,044	66,50	San Jose de Maipo
7	4,134	Osorno	6	2,598	66,50	San Fernando	5	1,952	66,00	Pto Aysen
10	6,690	Castro	3	942	65,20	Peñaflo	6	2,40	65,00	Osorno
6	3,304	Ancud	4	1,380	65,00	Peñaflo	2	696	65,00	Los Vilos
6	4,290	Castro	8	3,052	64,20	Osorno	2	432	64,00	Los Sauces
7	3,948	Osorno	5	1,658	64,00	San Fernando	10	3,432	64,00	Quepe
6	3,486	Pto. Aysen	6	1,754	63,50	Curacavi	2	740	64,00	Paillico
8	3,046	Ancud	3	1,196	63,50	Sta. Clara	1	458	64,00	Santiago
10	4,710	Polpaico	6	1,230	62,80	Los Angeles	9	1,840	63,50	Quepe
8	4,650	Chonchi	4	2,652	62,50	San Antonio	3	844	63,50	San Jose de Maipo
5	2,930	Ancud	11	1,140	62,50	Ercilla	10	3,164	63,20	Quepe
3	2,704	Osorno	4	1,220	60,50	Peñaflo	8	2,506	62,80	Quepe
2	972	Ancud	4	870	60,00	Peñaflo	8	1,730	62,80	Quepe
2	4,304	Pto. Aysen	4	1,194	59,50	San Antonio	8	1,366	62,00	San Jose de Maipo
6	3,102	Pto. Aysen	1	200	59,00	Curacautin	2	304	62,00	Las Comas
6	3,690	Ancud	8	1,820	54,20	Talagante	2	556	60,50	Santiago
9	4,400	Polpaico	2	508	53,20	Curacavi	1	370	60,00	Victoria
5	2,470	Ancud	1	174	50,00	Los Angeles	14	3,642	60,00	Quepe
5	4,120	Chonchi	2	440	48,20	Paduael	1	150	60,00	Curacavi
3	1,690	Chonchi	2	440	48,20	Osorno	6	1,806	59,00	Colina
3	1,520	Castro	9	3,974	66,80	Lomquimay	3	2,378	58,50	Quepe
2	1,308	Castro	8	3,070	66,50	Lomquimay	2	490	58,50	Curacautin
8	4,000	Chonchi	7	3,200	65,80	Los Angeles	6	1,596	58,20	Ercilla
7	4,824	Chonchi	3	1,350	65,80	Paillico	6	560	57,50	Paillico
3	3,596	Chonchi	3	1,350	65,80	Osorno	9	2,942	57,20	Victoria
6	3,422	Ancud	8	4,018	65,00	Lomquimay	4	1,080	54,20	Paillico
7	3,416	Castro	7	3,174	65,00	Curacautin	2	530	52,50	Los Angeles
6	3,314	Castro	8	3,376	64,80	Castro	4	862	52,00	Paillico
9	4,236	Polpaico	5	1,872	64,80	Los Angeles	1	334	51,50	Curacavi
8	3,868	Polpaico	8	3,408	63,80	Lomquimay	1	274	50,00	San Antonio
3	3,680	Chonchi	4	2,110	63,00	Paillico	2	570	48,00	Santiago
3	3,260	Coyhaique	3	1,470	63,00	Los Sauces	3	900	46,00	Curacavi
6	2,580	Chonchi	10	490	62,50	Curacautin	1	214	37,00	Curacavi
7	2,936	Carapangue	4	3,260	62,50	Osorno	2	1,498	78,00	Castro
5	2,738	Carapangue	4	1,868	62,00	San Fernando	4	2,070	76,00	Castro
7	3,340	Carapangue	6	3,418	61,00	Los Angeles	2	1,550	74,00	Castro
6	3,280	Castro	6	2,586	60,80	Curacautin				
5	3,040	Ancud	10	1,800	60,00	San Fernando				
7	3,000	Castro	6	3,726	60,00	Osorno				
6	2,772	Castro	2	890	60,00	Los Condes				
5	2,270	Pto. Aysen	1	420	60,00	Maitagua				
1	540	Pto. Aysen	7	3,338	59,20	Paillico				
13	5,214	Castro	4	1,588	59,20	Castro				
3	1,426	Carapangue	5	2,070	59,00	Los Angeles				
13	5,406	Ancud	3	934	58,50	Paillico				
4	1,644	Carapangue	6	2,928	58,00	San Jose de Maipo				
10	4,074	Pte. Alto	1	350	58,00	Los Angeles				
11	4,064	Victoria	6	2,558	56,50	Peñaflo				
5	2,370	Curacautin	5	2,208	55,00	Peñaflo				
3	2,060	Castro	5	2,134	55,00	Pirque				
3	1,846	Chonchi	4	2,098	54,50	Sta Clara				
2	1,122	Los Angeles	5	2,390	54,00	Curacautin				
2	1,038	Castro	4	2,426	52,00	Peñaflo				
1	840	Los Sauces	2	684	51,00	Los Vilos				
8	4,252	Paillico	4	796	50,00	Santiago				
10	4,328	Curacavi	3	1,366	49,50	Sta Clara				
6	3,100	Chonchi	7	2,230	48,00	Maitagua				
6	2,646	Casablanca	5	2,138	48,00	Los Angeles				
7	2,230	Paduael	5	1,980	48,00	Pirque				
4	1,840	Pto. Varas	4	1,870	48,00	Paillico				
6	2,050	Sta. Clara	4	1,470	48,00	Melipilla				
10	3,912	Paduael	2	730	48,00	Sta Clara				
8	3,608	Castro	4	1,396	47,50	Pirque				
5	3,148	Pto. Varas	7	1,420	46,00	Maitagua				
7	3,004	Chonchi	3	2,498	45,50	Peñaflo				
3	2,034	Chonchi	1	348	45,50	Paillico				
4	1,680	Sta. Clara	5	2,100	44,80	Curacavi				
4	2,128	Los Angeles	8	912	44,50	Curacavi				
3	1,624	Ancud	2	2,790	44,00	Santiago				
5	2,338	Casablanca	2	648	44,00	Los Angeles				
3	1,468	Osorno	3	660	44,00	Sta Clara				
8	3,190	Paillico	2	1,254	43,50	Paillico				
7	2,400	Romerol	6	2,148	43,00	Melipilla				
7	4,998	Chonchi	4	1,446	43,00	Paduael				
8	3,050	Paillico	3	1,330	42,50	Curacavi				
4	1,838	Curacautin	1	876	42,00	Peñaflo				
			2	580	35,00					



MOTOSIERRA



FUMIGADORA



CORTADORA DE PASTO



ORILLADORA

ESTRA SERVICIO TECNICO
IMPORTADORES DIRECTOS

JOSE V. LASTARRIA 105
FONO: 31657 - STGO.

ECONOMICOS — AGROPECUARIOS — ECONOMICOS

PRODUCTOS AGRICOLAS Y FRUTOS DEL PAIS

MENICHETTI ofrece alfalfa, fono 375777.

TECNICO AGRICOLA. Con experiencia en Administración en Plantales Porcinos ofrece sus servicios profesionales o asesorías técnicas. Fonos: 393593, 396716 (recados) Sr. Adrián Pérez Oyarzún. 5-12-19-26

FARDOS de paja vendo, fono 29 Santa Ana.

LAVALSIL Puerto Varas, 94 hás. casa, bodega, electricidad, orilla camino pavimentado, establo, sala ordenar, totalmente empastado 14.000.000: Ahumada 254.Of. 205.

LAVALSIL Melipilla—Mallarauco, gran fundo 200 hás. regadas, 380 rulos planos, lomajes, cerros, construcciones completas, casa patronal, galpones, bodegas, establo, electricidad, teléfono, 40.000.000. Ahumada 254 Of. 205.

LAVALSIL San Bernardo—Barracón parcela 8 hás. de mucho agrado, buena casa, luz, teléfono, agua potable, parque, árboles sombra, frutas varios 8.500.000 Ahumada 254.Of. 205.

SERVICIOS REPUESTOS Y OTROS

MAQUINARIAS AGRICOLAS VENDEN — COMPRAN

IMPLEMENTOS, INSUMOS

PROPIEDADES VENDEN — COMPRAN

LAVALSIL Acop: Melipilla—San Manuel, 90 hás. regadas, sala ordeña, ternereras, quesería, corrales, manga, eucaliptus, alamedas 10.000.000 Ahumada 254 Of. 205.

AVISE EN ESTE LUGAR SU VENTA, COMPRA, ARRIENDO, PERMUTA, TRASPASO, ETC. SOLICITE UN REPRESENTANTE AL FONO 82222 ANEXO 211 y 222

VARIOS AGROPECUARIOS

LAVALSIL Linderos 2 hás. con 1 há. rosas finas en plena producción 35.000 plantas, produce 15.000 botones semantales 2.300.000. Ahumada 254.Of. 205.





AGROINDUSTRIA H. P. MACUL
FABRICA DE PICKLES

Mayonesa
Aceitunas azapa y sevillanas
Fruta seca y Refrescos

LASTRA 940 F:376633

FERIA DE PRODUCTOS

FONOS: 5561313-5566337-5568553.
PLACER N° 880
SANTIAGO

LISTA DE PRECIOS DE PRODUCTOS

PRODUCTOS	PRECIO POR KG. C/SACO
Pasto 4° Corte	\$ 250 coliza
Maíz	14,50
Avena	11
Cebada	14
Chicharos c/piel	21
Frejoles Tórtolas	58
Frejoles Cristales	48
Trigo Candeal	18
Garbanzos pelados	68,50
Garbanzos c/piel	48
Huesillos	58
Descarozados Damascos	150
Miel	65
Sal Blanca	3,50
Carbón Espino	14

Estos son precios puestos en bodegas de Placer N° 880 y no incluyen el 20% de IVA ni el 3% de la comisión de la feria.

REMATE DE QUESOS

Precios logrados en el remate efectuado el día miércoles 9 de mayo de 1984 en el local de la Feria de Productos de Santiago:

QUESOS	PRECIOS
Las Bandurrias	\$ 260
San Manuel de Rinconada	258
Santa Teresa de Mallarauco	255
La Providencia	252
Paula	242
Nahuelpalmo	228
San Jorge	222
La Hermita	222
Quicharco	220
Purrunque	218
Las Mercedes	218
Limarí Ovalle	218
Forrahue	215
Lutún	212
Osorno	195
Mantequilla Esmeralda	270
Mantequilla Santa Inés	268
TOTAL PIEZAS REMATADAS:	626
TOTAL DE KILOS REMATADOS:	5.043,50

Estos precios no incluyen el 20% de IVA ni el 3% de la comisión de la feria.

REMATE DE PAPAS

PAPAS CONSUMO	PRECIO POR SACO
Desiree	850/1.000
Ultimus	750/ 850
Sevara	800/ 850
Bianca	700/ 900

Estos precios no incluyen el 20% de IVA ni el 3% de la comisión de la feria.

COVIAL

SEMILLAS: El Kl. sin IVA	
Alfalfa Alta Sierra	\$ 420,00
Alfalfa California 50-60	435,00
Alfalfa Moapa Certif. Imp. USA	440,00
Alfalfa Rayen	435,00
Avena Tama	22,00
Avena Strigosa Cte.	22,00
Avena Nehuen Cte.	19,00
Ballica Inglesa Cte.	170,00
Ballica Ruanui Certif. Imp. N. Zelandia	172,00
Ballica Ruanui Nacional	160,00
Ballica Nui Certif. Imp. N. Zelandia	178,00
Pastuka K-31 F. Tall Certif. Imp. USA	280,00
Pastuka nacional	250,00
Pasto Ovillo Currie Certif. Imp. Australia	390,00
Pasto Ovillo Currie nacional	350,00
Pasto Ovillo Potomac Certif. Imp. USA	235,00
Pasto Sudan	90,00
Phalaris Certif. Imp. Australia	536,00

ODEPA

RELACION DE PRECIOS Y VOLUMENES DE HORTALIZAS EN FERIAS MAPOCHO, LO VALLEDOR Y VEGA PONTIENTE (PRIMERA CALIDAD)

Unidad de Comercialización	Del 23 al 28 de Abril de 1984				Del 30 de Abril al 05 de Mayo de 1984				Porcentaje Variación Precio Común
	PRECIOS			Volumen Primera	PRECIOS			Volumen Primera	
	Mínimo	Común	Máximo		Mínimo	Común	Máximo		
Feria Municipal Mapocho									
Ajo Rosado Guarda \$/Mll	3,000,00	3,000,00	3,000,00	3,000	3,000,00	3,000,00	3,000,00	3,000	0,00
Betarragas sin esp. \$/Mll	2,200,00	2,245,70	2,500,00	51,200	2,200,00	2,423,72	2,500,00	29,500	7,93
Choclo Minnesota \$/Cien	800,00	942,46	1,000,00	43,800	1,000,00	1,136,90	1,200,00	31,700	20,63
Lechuga Conconina \$/Cien	800,00	957,50	1,200,00	35,300	900,00	1,028,38	1,200,00	22,900	7,40
Rabanitos sin esp. \$/Mll	800,00	903,93	1,100,00	63,500	800,00	861,53	1,000,00	52,000	-4,69
Zanahoria sin esp. \$/Mll	2,500,00	2,728,98	3,000,00	138,000	2,800,00	3,000,00	3,200,00	119,000	9,97
Zapallo Italiano \$/Cien	300,00	363,74	400,00	32,880	400,00	463,77	600,00	22,085	27,50
Feria Lo Valledor									
Betarragas sin esp. \$/Mll	1,200,00	1,555,05	2,000,00	396,000	1,200,00	1,755,18	2,200,00	270,000	12,87
Colliflor sin esp. \$/Cien	1,800,00	2,051,00	2,300,00	44,900	2,000,00	2,267,57	2,500,00	21,900	10,56
Choclo Minnesota \$/Cien	550,00	697,17	850,00	230,000	650,00	890,32	1,100,00	155,000	27,70
Lechuga Milanesa \$/Cien	250,00	320,68	450,00	290,000	250,00	323,19	400,00	269,000	0,77
Morrones sin esp. \$/Cien	250,00	385,52	400,00	268,400	375,00	415,85	483,00	171,600	7,87
Rabanitos sin esp. \$/Mll	400,00	491,10	700,00	253,000	450,00	544,55	700,00	187,000	10,87
Zanahoria sin esp. \$/Mll	1,800,00	2,000,00	2,400,00	630,000	2,500,00	2,822,42	4,000,00	584,000	41,12
Vega Pontiente									
Betarragas sin esp. \$/Mll	2,500,00	2,714,75	2,800,00	30,500	2,500,00	2,878,57	3,000,00	28,000	6,03
Cebolla Valenciana \$/Cien	350,00	381,92	400,00	16,600	360,00	378,43	400,00	23,700	-0,91
Choclo Minnesota \$/Cien	900,00	971,11	1,100,00	22,500	1,000,00	1,054,54	1,200,00	5,500,00	8,50
Lechuga Milanesa \$/Cien	400,00	442,48	500,00	23,300	450,00	507,87	550,00	10,800	14,77
Rabanitos sin esp. \$/Mll	900,00	1,000,00	1,000,00	6,500	800,00	872,72	1,000,00	5,500	-12,77
Repollo Crespo \$/Cien	2,200,00	2,434,54	2,500,00	5,500	2,500,00	2,600,00	2,600,00	1,300	6,80
Zanahoria sin esp. \$/Mll	2,500,00	2,796,87	3,000,00	32,000	3,500,00	3,722,22	4,000,00	37,800	33,00

FUENTE: ODEPA

RELACION DE PRECIOS Y VOLUMENES DE FRUTAS EN FERIAS MAPOCHO, LO VALLEDOR Y VEGA PONTIENTE (PRIMERA CALIDAD)

Unidad de Comercialización	Del 23 al 28 de Abril de 1984				Del 30 de Abril al 05 de Mayo de 1984				Porcentaje Variación Precio Común
	PRECIOS			Volumen Primera	PRECIOS			Volumen Primera	
	Mínimo	Común	Máximo		Mínimo	Común	Máximo		
Feria Municipal Mapocho									
Limón Amarillo \$/Kg. Malla 20 Kgs.	50,00	57,25	62,50	5,629	50,00	54,16	58,33	2,992	-5,40
Limón Chacana \$/Kg. Malla 20 Kgs.	25,00	26,93	30,00	4,802	23,33	26,37	29,16	2,255	-2,08
Manzanas Richared(*) \$/Caja 20 Kgs.	133,33	142,05	166,66	3,856	133,33	147,34	166,66	2,830	3,72
Naranjas Valencia \$/Kg. (Caja 20 kgs.)	25,00	26,34	26,66	2,718	25,00	26,07	28,33	2,543	-1,03
Uvas Alfonso \$/Caja 18 Kgs.	125,00	133,33	150,00	7,597	133,33	143,80	166,66	2,425	7,85
Uvas Sultanina \$/Caja 18 Kgs.	125,00	151,15	200,00	3,511	150,00	165,75	208,33	673	9,66
Uvas Torontel Nortin. \$/Caja 18 kgs.	166,66	196,67	216,66	2,148	166,66	208,86	250,00	2,100	6,20
Feria Lo Valledor									
Limón Plateado \$/Kg. Malla 20 Kgs.	45,83	50,00	54,16	8,000	50,00	52,57	58,33	4,360	5,14
Manzanas Richared(*) \$/Caja 20 Kgs.	141,66	149,01	166,66	7,800	141,66	155,76	183,33	3,060	4,53
Manzana Granny Smith(*) \$/Caja 20 Kgs.	100,00	118,53	125,00	8,110	108,33	119,10	133,33	2,870	0,48
Manzana Jonathan(*) \$/Caja 20 Kgs.	108,33	119,44	125,00	2,550	125,00	133,33	133,33	1,410	11,63
Uvas Alfonso \$/Caja 18 Kgs.	108,33	122,89	150,00	4,190	125,00	144,36	166,66	2,960	17,47
Uvas Sultanina \$/Caja 18 Kgs.	116,66	135,65	150,00	4,920	125,00	146,55	183,33	2,150	8,04
Uvas Torontel \$/Caja 18 kgs.	150,00	164,78	183,33	3,110	166,66	168,12	200,00	1,710	2,03
Vega Pontiente									
Limón Plateado \$/Kg. Malla 20 Kgs.	50,00	51,85	58,33	990	50,00	53,60	58,33	900	3,38
Limón Cachana \$/Kg. Malla 20 Kgs.	20,83	29,43	37,50	910	25,00	29,61	33,33	920	0,61
Manzanas Richared(*) \$/Caja 20 Kgs.	150,00	155,49	183,33	1,910	150,00	166,66	183,33	1,800	7,18
Manzana Granny Smith(*) \$/Caja 20 Kgs.	108,33	120,16	133,33	2,000	116,66	123,42	133,33	1,220	2,71
Membrillo Corriente \$/Caja 18 Kgs.	125,00	139,28	158,33	1,540	141,66	172,43	216,66	650	23,80
Uvas Alfonso \$/Caja 18 Kgs.	125,00	139,37	150,00	1,130	133,33	152,41	183,33	550	9,36
Uvas Sultanina \$/Caja 18 Kgs.	125,00	139,30	150,00	850	123,22	149,52	166,66	360	7,34

FUENTE: ODEPA

SOC. COM. TRONCOS VIEJOS

LISTA DE PRECIOS DE QUESOS

Precios obtenidos en el remate del martes 8 de mayo y en privado por Soc. Comercial Troncos Viejos S.A.

Maquehua	\$ 250
Paillahué	250
La Hermita	240
Dollinco	220
Lutun	210
Nahuelpalmo	208
Forrahue	200
Oromo	200
Melipilla L.T.	198
Santiago	190

NOTA: Estos precios no incluyen el 20% de IVA, ni el 3% de Comisión.

LISTA DE PRECIOS DE PRODUCTOS

Alfalfa 4° Corte Fundo	250	coliza
Avena Blanca Nehuén	12	Kg.
Trigo Candeal Sucio	20	Kg.
Trigo Blanco Sucio	18	Kg.
Maíz Curagua	35	Kg.
Maíz Consumo	14,50	Kg.
Frejoles Tórtolas L.A.M.	62	Kg.
Frejoles Tórtoras Maquineados	55	Kg.
Garbanzos con piel regulares	49	Kg.
Huesillos	45	Kg.
Semilla Alpiste Sucio	25	Kg.
Garbanzos pelados	68	Kg.

NOTA: Estos precios no incluyen el 20% de IVA, ni el 3% de Comisión.

Trébol Alejandrino	120,00
Trébol Blanco Huia Certif. Imp. N.Z.	480,00
Trébol Ladino Certif. Imp. USA	960,00
Trébol subterráneo Clare Certif. Imp.	370,00
Trébol subterráneo Marrar Imp.	360,00
Trébol subterráneo Mount Barker Nac.	220,00
Vicia atropurpurea	65,00
Arveja Early perfection Nac.	80,00
Arveja Freeser Perfection	80,00
Arveja Target importada	95,00
Arveja Target nacional	80,00
Frejol Apolo certificado	120,00
Frejol coscorrón Vaina Colorada	120,00
Frejol Cristal Bayo	120,00
Frejol Argel Cte.	59,00
Habas blancas	80,00
Habas moradas	100,00
Habas moradas calibre chico	80,00
Maíz choclero cabello rubio	150,00
Maíz choclero La Platina	90,00
Maíz diente de caballo especial	130,00

Trigo Certif. distintas variedades, saco 80 K.	3.168,00
Trigo Quilafén Certif. saco 80 K.	3.360

PRODUCTOS VARIOS:

Acidos grasos con envasados Stgo.	35,00
Afrecho de soja granel Sn. Antonio	28,00
Avena forrajera granel Stgo.	12,00
Cebada alemana s/s. Stgo.	16,00
Curaguilla granel Pelequén	10,00
Frejol bayo y negro Stgo.	43,00
Frejol coscorrón c/s. Stgo.	48,00
Frejol tórtola c/s. Stgo.	55,00
Garbanzos revueltos c/s. Stgo.	48,00
Harina de pescado c/s. Talcahuano	32,00
Harinilla de trigo granel Stgo.	8,00
Lupinos granel Stgo.	19,00
Maíz híbrido nacional, Gr. fundos	14,00
Pasto alfalfa 2° a 5° corte, fundos	8,00
Trigo blanco granel Stgo.	20,00
Trigo candeal granel Stgo.	20/21,00

B

ellas, pequeñas y grandes flores de variados colores y fragancias, que pueden alegrar hasta los más inhóspitos bosques, crecen de los bulbos.

Los bulbos son todas aquellas plantas que tienen una "papa", "tubérculo", que es en sí un tallo normal, engrosando con sustancias nutritivas para subsistir durante su época de "latencia" o inactividad. Rebrotan en primavera o en su época con el vigor y belleza sólo comparables con otra semejante.

CICLO DE VIDA

Plantado en el momento y a la profundidad conveniente, el bulbo desarrolla una masa de nuevas raíces. Cubrir la tierra con una capa vegetal protectora ayuda al bulbo a crecer.

En la primavera el tallo aparece sobre la superficie de la tierra. En este momento remueve gradualmente la protección del invierno. Al aparecer en el aire las hojas verdes fabrican alimento con el agua y el anhídrido carbónico, acelerando el crecimiento del bulbo.

Después que el bulbo florece, no saque todas las hojas, ya que éstas preparan alimentos que se conservan en el bulbo para usarlas en la próxima floración.

Si las hojas se ponen amarillentas y mueren, deben ser removidas pero al cortar la flor deje las hojas necesarias no cortando más de lo estrictamente suficiente.

Que el bulbo florezca o no el año próximo, depende en gran medida de la cantidad de alimentos que han producido las hojas que se ha almacenado.

CULTIVO DE LOS BULBOS

Cada planta de bulbo tiene su propio cultivo, no obstante hay ciertas reglas generales para todos ellos.

No les gusta el exceso de agua pues pueden pudrir el bulbo o ayudar al desarrollo de hongos. Gusta de terrenos sueltos (no arcillosos) para que así se desarrolle bien el bulbo. Fósforo y potasio son los elementos predominantes en la abonadura del bulbo, pues lo engrosan. También gusta mucho el polvo de huesos. Del grosor y sanidad del bulbo dependerá la belleza de la flor; por lo tanto, deberá escogerlo bien. Cuando terminen las flores y se hayan secado las hojas deberán sacarse los bulbos de la tierra. Una vez sacados deberá limpiarse en seco y con cuidado para no dañarlos y dejarlos secar a la sombra y bien aireados. Para la preparación del suelo, deberá moverse bien la tierra y agregar arena si estuviere muy compacto. Colocar abono fuerte en potasio, ya que éste enriquece las reservas del bulbo (N5-P10-K15).

Bulbos: belleza y fragancia

De las "papas" crecen hermosas, pequeñas y grandes flores de variados colores

Se pueden guardar para replantar sólo los que se necesiten



DE ACUERDO AL SOL SEPA UBICARLOS EN EL JARDIN

Anémona, ubicación al sol; a 3 cm. de profundidad.
Tulipán, ubicación al sol y a media sombra; a 10 cm. de profundidad.
Azucena a media sombra y sol; a 15 cm. de profundidad.
Lilium a media sombra; a 16 cm de profundidad.
Narcisos a media sombra; a 15 cm. de profundidad.
Jacintos a media sombra; a 15 cm. de profundidad
Crocus a media sombra; a 4-5 cm. de profundidad
Lirios al sol; a 7 cm. de profundidad
Begonia a Tubirosa a la sombra y semisombra; a 8 cm. de profundidad
Fresia al sol y semisombra 8 cm. de profundidad

Las distinguidas y ancianas coníferas

En un parque o jardín dan personalidad, autoridad y elegancia, con su sello de antigüedad.

Las coníferas comúnmente llamadas "pinos" constituyen uno de los más variados y antiguos grupos del reino vegetal.

La conífera en un parque o en un jardín da personalidad, autoridad elegancia y sello de antigüedad. Es muy parecida la sensación a cuando uno ve en una casa a un anciano con su plateada cabellera... su sola presencia nos produce respeto, por su personalidad y autoridad.

Además de su extraordinario carácter y su milenario origen las coníferas se caracterizan por tener "vasos resiníferos" (producen resina) y "conos" de donde proviene su nombre genérico "coníferas".

Sus semillas están desnudas y no van dentro de un ovario como el común de las plantas, por ello se clasifica entre las Gimnospermas.

Las hay verdes, oscuro y claro; rojizas, doradas, plateadas, piramidales y globosas. Hay especies que habitan en la cordillera y en la costa, entre los pantanos, en la sequedad y entre las nieves. El árbol más grande existente es una conífera la "Sequoia gigantea". El árbol más enano o rastrero es una conífera el "Juniperus rastrero" y el pino enano Mugo Mughus.

Uno de los más lentos crecimientos es una conífera: el "Abies-Pinsapo". El árbol más plateado es una conífera la "Pincea Punges Glauca". El árbol más longevo es una conífera, el Cedro del Líbano, que durante varios siglos sigue festejando cumpleaños.

Uno de los árboles de más rápido crecimiento también es una conífera el Pinus Insigne. Nuestro país también tiene sus representantes autóctonos; el Alerce (género Fitzroya) y el Mañío (género Podocarpus).

Dentro de las coníferas se encuentran las especies más increíbles, más sufridas, más espectaculares, más hermosas y para casi todos los gustos paisajistas y necesidades.

ESCOJA SU CONIFERA

Según sus colores, la conífera da carácter a un jardín. Quizás los jardines más hermosos están formados sólo por ellas. Son preferidos por paisajistas japoneses, ingleses, alemanes, franceses, y españoles.

En nuestro país los parques más hermosos muestran predominancia de coníferas como el Parque de la Viña Macul y casi todas las antiguas plazas.

Desgraciadamente el paisajismo moderno chileno ha dejado de lado un poco a estas maravillosas especies aunque últimamente se está volviendo a despertar el interés por su categoría.



Lea este próximo jueves en suplemento **nuestro campo**

Especial sobre:
SITUACION ACTUAL DE LA AGRICULTURA

Extíjalo gratis junto con su Diario

LA NACION
¡Este sí que es diario!

Para un avisor solicite un representante al fono 82222 anexos 212-213-214-217